

Marszałek zarządził

Wybory – 8.10.2000

Marszałek Sejmu Maciej Płażyński zarządził wybory prezydenckie na niedzielę, 8 października 2000 r.

Marszałek poinformował, że zgodnie z kalendarzem wyborczym termin rejestracji komitetów wyborczych mija 14 sierpnia. Kandydaci na prezydenta mają na to czas do północy 24 sierpnia.

Płażyński zaapelował o spokojną kampanię wyborczą na racjonalne argumenty.

– Wiemy, jak niszczące potrafią być kampanie wyborcze. W ciągu dekady, jaka minęła od odzyskania przez Polskę suwerenności, niejednemu raz nasza młoda demokracja doświadczała przedwyborczych sporów, gwałtownie dzielących Polaków. Mam nadzieję, że ta kampania będzie spokojniejsza, że racjonalne argumenty będą przeważały nad emocjami walki politycznej – powiedział marszałek Sejmu.

Marszałek Płażyński podkreślił, że wspólnym obowiązkiem, niezależnie od poglądów politycznych, jest udział w wyborach.

(PAP)

Powrót do ojczyzny PKP na zwrotnicy

Członkowie Polskiego Instytutu Naukowego w Ameryce spotkali się w Krakowie, prof. Zbigniew Brzeziński i prof. Piotr Wandycz zostali doktorami honoris causa UJ



Od lewej: prof. Piotr Wandycz, rektor UJ prof. Franciszek Ziejka, prof. Zbigniew Brzeziński

(INF. WL.) Prof. Zbigniew Brzeziński i prof. Piotr Wandycz otrzymali tytuły doktorów honoris causa UJ. Uroczystość ta zbiegła się z 58. zjazdem Polskiego Instytutu Naukowego w Ameryce, którego prof. Wandycz jest prezesem, a prof. Brzeziński – wiceprezesem.

Członkowie Polskiego Instytutu Naukowego w Ameryce po raz pierwszy w swej historii spo-

tkali się w Polsce. Polski Instytut Naukowy w Ameryce powstał w 1942 roku, by kontynuować prace Polskiej Akademii Umiejętności, reprezentować wolną myśl polską. Podczas wczorajszej uroczystości prof. Zbigniew Brzeziński przedstawił wykład o polityce światowej na początku XXI wieku.

Szczegóły – str. 3

Klucz do układu

Jak odróżnić „swoich” od „obcych” w organizmie

Odkryto swego rodzaju chemiczne hasło, które otwiera wszystkie bramki w układzie immunologicznym człowieka. Może to w przyszłości ocalić życie chorym np. na cukrzycę młodzieńczą.

Badacze z Washington University School of Medicine w St. Luis pod wodzą prof. Per-Arne Oldenborga odkryli rodzaj chemicznego hasła, na które przed komórkami otwierają się wszystkie zamknięte i strzeżone „bramy” w układzie odpornościowym człowieka. Naukowcy wyrażają opinię, że może to dać nową nadzieję chorym np. na insulinozależną cukrzycę młodzieńczą.

Układ immunologiczny jest rodzajem wiecznej czujności oddziały strażników, których jedynym celem w organizmie jest niedopuszczenie do inwazji „obcych”. Podstawowym zatem problemem wydaje się prawidłowe odróżnianie „swoich” – komórek własnego ciała od „obcych” – wirusów, bakterii i innych patogenów oraz własnych komórek, które np. uległy zmianie nowotworowej i są zagrożeniem dla całego organizmu.

Odkryte przez amerykańskich naukowców hasło, to znajdująca się na powierzchni wszystkich komórek organizmu proteina nazwana CD47.

(PAP)

Wojewódzkie akcje

Szczegóły – str. 4

Niemożliwe jest możliwe

Bezprecedensowe zaproszenie papieża do Phenianu

Lider komunistycznej Korei Północnej Kim Dzong Il, w odpowiedzi na inicjatywę prezydenta Korei Południowej Kim Dae Dzunga, zaprosił papieża Jana Pawła II do Phenianu – podano wczoraj w Seulu. Stolica Apostolska ustosunkuje się do sprawy po otrzymaniu przez papieża for-

malnego zaproszenia ze strony północnokoreańskiej. Dyrektor watykańskiej agencji Fides, ks. Cervellera oświadczył wczoraj, że uważa za „możliwą” wizytę papieża w Korei Północnej, „jeśli zostaną spełnione pewne warunki”.

„Warunki Watykanu” – str. 12

Kto zarobił, kto stracił?

(INF. WL.) Nie był to najlepszy tydzień dla giełdowych graczy. Inwestycje w pięć spółek zaledwie mogły przynieść zyski przekraczające 10 proc. Wśród nich tylko jedna dała inwestorom zarobek przekraczający 20 proc. Tą spółką okazał się wadowicki Ponar.

W mijającym tygodniu zyski przynosiły raczej spółki mniejsze, z rynku równoległego i wolnego. Wśród tych, które przyniosły największe straty, znalazły się m.in. takie giełdowe tuzy jak: Pekao SA, Agora, Prokom czy Computerland.

Szczegóły – str. 11

Mateusz w złocie

Mistrz olimpijski i mistrz Europy Mateusz Kusznierewicz po raz drugi (poprzednio w 1998 roku) zdobył Gold Cup – Złoty Puchar, zajmując pierwsze miejsce w żeglarskich mistrzostwach świata w klasie Finn. – Od 9 rano prawie stu finnistów czekało z nadzieją, że mgła opadnie – relacjonował Kusznierewicz. – Jed-

ni, plasujący się na czołowych pozycjach, byli rozluźnieni i zadowoleni z sytuacji, drudzy spieci, podenerwowani, bowiem liczyli, że będą mogli poprawić swe lokaty. Aby polepszyć atmosferę i uciec myślami od żeglowania, graliśmy w piłkę nożną. Nie jestem orłem w tej dyscyplinie, więc bramki nie strzeliłem

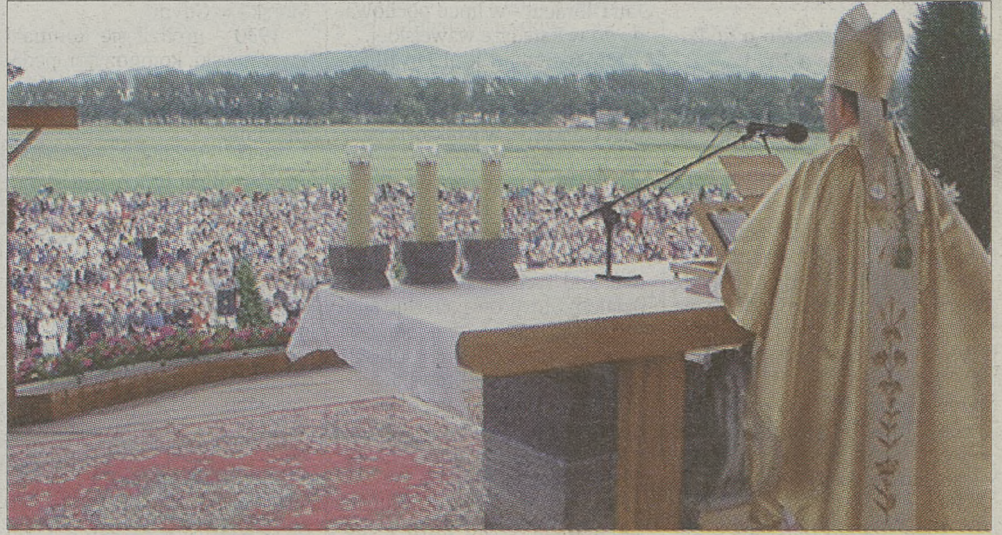
Szczegóły – str. 20

Awans Francji i Holandii

W piłkarskich ME Francja pokonała Czechy 2-1, a Holandia Danię 3-0. Francja i Holandia awansowały z grupy D do ćwierćfinałów, Czesi i Duńczycy odpadli.

Szczegóły – str. 20 i 21

Patronka święta Kinga



Fot. Jerzy Cebula

(INF. WL.) Wczoraj na starosądeckich błoniach odbyła się uroczysta msza święta z okazji rocznicy wizyty Jana Pawła II na Sądectwie. Uroczystą mszę świętą koncelebrował ordynariusz tarnowski, ksiądz biskup Wiktor Skworec, który powiedział, że z Watykanu nadeszła wiadomość, iż święta Kinga zo-

stała patronką samorządowców, Sądectczyzny oraz diecezji tarnowskiej.

Ksiądz biskup Wiktor Skworec, zwracając się do samorządowców, powiedział: – Trzeba trwałego nastawienia samorządów na dobro wspólne. To pierwsza i fundamentalna zasada...

Szczegóły – str. 4

Informator Podręczny

na str. IX

Pokropi

Napływa chłodniejsze powietrze, w Tatrach spadnie śnieg.

Szczegóły – str. 2
„Ciepło i zimno” – str. 4

Druga strona

Komercja?

Trzy pytania
do Jerzego Hoffmana

- Bardzo często używa się teraz określenia „film komercyjny”. Co to znaczy?

- Film komercyjny po prostu ma widownię. I stąd każdy obraz, oglądany masowo, jest komercyjny, czyli kategorii B. W związku z tym Chaplin, na którego chodzili wszyscy: od kucharek do intelektualistów, jest B. „La strada” Felliniego to B, ale już „8 i pół” - A. Nie podoba mi się takie klasyfikowanie...

- To jakie jest Pana kryterium podziału filmów?

- Na dobre, względnie bardzo dobre i złe. Nie może być tak, żeby sukces kasowy utożsamiano z porażką artystyczną.

- A co jest ważniejsze, talent czy rzemiosło?

- Talent nie poparty rzetelnym warsztatem to syndrom autora jednego filmu. Talent plus warsztat daje gwarancję, że artysta nie zjeździe poniżej poprzeczki.

(NIKA)

Po pierwsze: bezpieczeństwo

Według sondażu, opublikowanego przez tygodnik Vlast, około 40 procent Rosjan uważa obecność byłych wojskowych i byłych agentów u władzy za korzystną dla państwa. Władimir Putin, były agent sowieckich służb KGB, a później szef rosyjskich służb FSB, po dojściu do władzy otoczył się dawnymi kolegami, którzy zajmują teraz ważne stanowiska w administracji prezydenckiej.

Tylko 22 proc. badanych wyraża swoje zaniepokojenie, uważając, że obecność byłych agentów u władzy może wpłynąć na ograniczenie swobód obywatelskich.

Dwaj na drodze

Dwóch młodych Kanadyjczyków, były narkoman i były młodociany przestępca, chcą przejechać na rolkach przez Kanadę, pokonując w dwa miesiące ponad 5 000 kilometrów, z zachodniego na wschodnie wybrzeże.

Dwudziestoosmioletni Marc Bourbonnais i dwudziestodwuletni John Derrick wyruszą 24 czerwca z Vancouveru, stolicy Kolumbii Brytyjskiej. Zamierzają przejechać przez pięćdziesiąt miast, by dotrzeć

około pierwszego września do Montrealu.

Ich celem jest nie tyle udowodnienie, że mają siłę atletów, ale że udało im się zerwać ze swymi dawnymi nałogami. W młodości Marc Bourbonnais szukał w narkotykach ucieczki od złych wspomnień z dzieciństwa, kiedy padł ofiarą przemocy seksualnej. John Derrick zaś spędził wiele lat w poprawczakach dla młodocianych przestępców.

AFP

Dziś wieczorem

O to, co robi dzisiaj wieczorem, zapytaliśmy śpiewaczkę i pedagoga, Olgę Szwajgier:

- Dzisiejszy wieczór potrwa dla mnie aż do północy. Czas ten spędzę w szkole teatralnej, gdzie odbywają się egzaminy wstępne. Kończą się zwykle bardzo późno. Na pewno wrócę do domu zmęczona. Wystarczy mi siły jedynie na zjedzenie jakiejś delikatnej kolacyjki.

(NIKA)

Zdjęcie dnia



Bycze życie!

Fot. Tomasz Furdyna

Horoskop codzienny

sponsoruje

OknoPlus+

BARAN (21 III - 20 IV): Poważny i dominujący. Powiedz dziś chociaż jakiś dowcip.

BYK (21 IV - 21 V): Biegania, tupanina. Na wszystko trzeba czekać. Czas, Twój cenny czas, ucieka!

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Pora wydawania arcyradosna. To dla portfela prawdziwa wiosna (W pierwszej fazie!)

RAK (22 VI - 22 VII): Problemy bytowe - ładna nazwa! Życie, przeżyjcie - wszystko rozbija się o drobniak. Może zagraj?!

LEW (23 VII - 22 VIII): Najlepsza inwestycja to inwestycja w siebie. Fryzjer, kosmetyczka... A potem jedzenie.

PANNA (23 VIII - 22 IX): Uczone księgi, wiekopomne traktaty, są niczym wobec watowskich faktur.

WAGA (23 IX - 22 X): Uśmiech! Cała naprzód! Wypływamy. A kiedy nam się znudzi, to wtedy do mamy.

SKORPION (23 X - 21 XI): Na luzie: wesoły i przyjazny - powiększaj dzisiaj swoją wyobraźnię.

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Taneczny weekend - rozrywkowy. Troski niech Ci wywieje z głowy!

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): Wielki plan przeobrażenia przyrody, jest niczym - wobec szczęścia (męża?) żony!

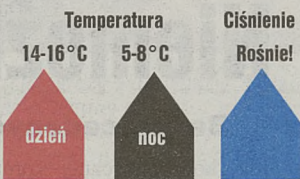
WODNIK (21 I - 20 II): Wielkie idee, prace herkulesowe. Lecz gdzieś na końcu czeka zwycięstwo.

RYBY (21 II - 20 III): Nie daj sobie chodzić po głowie! Idź do fryzjera! Niech on się do roboty z pasją zabiera.

Księżyc w znaku Koziorożca - przysporzy nam obowiązków. Niech żyją drobne naprawy!

ASTROLOGUS

Pokropi!



Sytuacja baryczna: Polska południowa od zachodu dostaje się pod wpływ klina wyżowego. Napływa chłodniejsze powietrze z północy.

Sytuacja biometeorologiczna: Niekorzystna, u meteoropatów wystąpią bóle stawów i mięśni, wzmożona pobudliwość nerwowa, zakłócenia czasu reakcji. Wystąpi skłonność do przebiegów.

Prognoza pogody: W sobotę zachmurzenie umiarkowane, okresami duże z przelotnymi opadami deszczu, wysoko w Tatrach śniegu. Temperatura maksymalna od 14 do 16, na

Podhalu od 8 do 12, w Tatrach 0 st. Wiatr umiarkowany zachodni, w Tatrach północny. W nocy pogodnie. Zamglenia i lokalnie mgły. Temperatura minimalna od 5 do 8, na Podhalu od 1 do 3, w Tatrach -2 st. Wiatr słaby z kierunków zachodnich.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: W niedzielę wzrost zachmurzenia, miejscami wystąpią opady deszczu, wysoko w Tatrach śniegu. Temperatura maksymalna od 14 do 16, na Podhalu od 8 do 13, w Tatrach 1 st. Wiatr słaby z kierunków zmiennych. W nocy pochmurno, lokalnie opady deszczu. Temperatura minimalna od 12 do 13, na Podhalu od 7 do 11, w Tatrach 1 st. Wiatr słaby z kierunków zachodnich.

Uwaga kierowcy: Widzialność rano w rejonach mgieł ograniczona, a podczas przelotnych opadów deszczu wystąpi niebezpieczeństwo poślizgu.

Ciśnienie w Krakowie (wczoraj o godz. 13.00): 990,4 hPa, tj. 742,8 mm Hg, tendencja: wzrost

5-dniowa prognoza dla Polski na okres: 18 - 22.06.2000

18 - 19.06 Zachmurzenie małe i umiarkowane, okresami duże, miejscami słabe opady deszczu. Chłodno. Temperatura minimalna od 3, 4 st. na wschodzie do 10 st. na zachodzie. Na krańcach północno-wschodnich i na Pogórzu przygruntowe przymrozki do -1 st. Temperatura maksymalna odpowiednio od 15, 18 st. do 27, 28 st. Wiatr słaby i umiarkowany, południowy i zachodni.

20.06 Pogodnie. Temperatura minimalna od 4 st. na Suwalszczyźnie do 15 st. na Dolnym Śląsku. Temperatura maksymalna od 19 st. na wschodzie do 31 st. na zachodzie. Wiatr słaby i umiarkowany, zmienny.

21 - 22.06 Zachmurzenie małe i umiarkowane, we wschodniej połowie kraju okresami duże z przelotnymi opadami deszczu i burzami. Temperatura minimalna od 7, 8 st. na wschodzie do 14, 16 st. na zachodzie. Temperatura maksymalna odpowiednio od 22, 23 st. do 28, 31 st. Wiatr na ogół słaby, północny.

Dziś 169. dzień roku

☀ Słońce weszło o godzinie 4.30, zajdzie o 20.51.

☾ Księżyc wszedł o godzinie 21.18, zajdzie o 05.02.

☞ Dzień będzie trwał 16 godzin i 21 minut.

* Imieniny obchodzą Laura i Marjan.

362 - w Rzymie ukazał się edykt nakazujący, by nauczyciele uzyskiwali zezwolenie władz miejskich i samego cesarza na wykonywanie swej profesji. W praktyce chodziło o odsunięcie od nauczania chrześcijan; niewłaściwe to bowiem - jak uzasadniano - by dawną literaturę, sławiącą bogów, komentowali ludzie, którzy sami w bogów nie wierzą.

1025 - zmarł Bolesław Chrobry, krótko przed śmiercią koronował się na władcę Polski.

1356 - Lwów uzyskał przywilej lokacyjny. Nadając mieszczanom prawo magdeburskie, król zezwolił Ormianom, Żydom, Tatarom i Rusi-

nom sądzić się swym własnym prawem.

1501 - w Toruniu zmarł król Jan Olbracht - w lipcu pochowano go w katedrze wawelskiej.

1696 - zmarł król Jan III Sobieski.

1787 - Stanisław August bawiący z wizytą w Krakowie oglądał tego dnia groby królów polskich. Dwukrotnie też odwiedził Szkołę Główną Koronną, której losem bardzo się interesował.

1799 - w trwającej trzy dni bitwie pod Trebbią, przeciwko oddziałom Suworowa, ciężkie straty (ponad 1500 ludzi) poniosła I Legia, dowodzona osobiście przez gen. J. H. Dąbrowskiego.

1825 - zmarła Izabella ks. Czartoryska z Flemingów, mecenas sztuki, pisarka, założycielka Powązek i Puław.

1832 - urodził się sir William Crookes, brytyjski fizyk i chemik, prowadził prace nad przepływem prądu elektrycznego przez rozrzedzone gazy. Odkrył tal i tor-234.

1882 - urodził się Igor Strawiński, wybitny rosyjski kompozytor i dyrygent.

1920 - zainaugurowano działalność Szkoły Morskiej w Tczewie (obecnie Wyższa Szkoła Morska w Gdyni).

1930 - urodził się Romuald Twardowski, kompozytor, pedagog; tworzył utwory orkiestrowe, wokalnie-instrumentalne, chórally.

1933 - podczas starć chłopów z policją w Rzeszowskim zginęli dwadzieścia dwie osoby.

1934 - w Berezie Kartuskiej utworzono „Obóz izolacji dla osób zagrażających bezpieczeństwu i porządkowi publicznemu”.

1936 - Heinrich Himmler objął stanowisko szefa policji niemieckiej.

1939 - w Gdańsku zakończył się nazistowski „Tydzień Kultury”. Na wielkim wiecu przemawiał Joseph Goebbels: To, do czego dążymy w Rzeszy, jest tym samym, czego wy pragniecie. Gdańsk jest miastem niemieckim i pragnie powrotu do Rzeszy.

1939 - IKC pisał: Nad Warszawą przeszła huraganowa wręcz burza, która pociągnęła za sobą trzy ofiary śmiertelne,

oprócz tego jedna osoba została porażona piorunem. Woda wdarła się do sali kina Napoleon podczas seansu, a wiele piwnic zostało zalanych. Padający grad wielkości dużej fasoli urządził ogromne spustoszenie w ogrodach i na balkonach.

1940 - początek bitwy polskiej dywizji grenadierów pod Lagarde we Francji (trwała do 18.06).

1999 - zmarł kardynał Basil Hume, głowa Kościoła katolickiego w Anglii i Walii.

1945 - w Moskwie rozpoczęły się trwające 5 dni rozmowy w kwestii powołania Tymczasowego Rządu Jedności Narodowej.

1956 - ogłoszenie z prasy: Talony na motory oraz udział w wycieczce zagranicznej do Czechosłowacji czekają na was w konkursie „3x100 = motor z PKO”. Prócz tego radio, rower i szereg innych cennych nagród!

1956 - Jacuś Zajątek interweniował w „Dzienniku Polskim”: Do Prokocimia dochodzą

autobusy, dochodzi pociąg, tylko nie dochodzi woda wodociągowa. I w ogóle dochodzi do tego, że ludzie wstają o północy i czekają, aż zacznie im kapać z kurka.

1956 - w artykule o naszej polityce zagranicznej: Związek Radziecki a my, pisano: U podstaw głównego kursu naszej polityki zagranicznej, wytyczonego na przyjaźni z ZSRR, leży nie serwilistyczna uległość, ale zasadnicza wspólnota interesów Polski Ludowej i Związku Radzieckiego.

1962 - Mistrzostwa Świata w piłce nożnej w Chile wygrali Brazylijczycy - mimo że w składzie brakło kontuzjowanego Pelego.

1988 - w czerwcu tego roku Żołnierz Polski pisał: Na zakończenie okresu tegorocznego szkolenia żołnierze z jednostek komunikacji wojskowej budują dla mieszkańców wielu wsi i osiedli mosty przez potoki i rzeczki ułatwiające mieszkańcom dojazd do szkół, sklepów, pól uprawnych, lasów i łąk.

1998 - pewnemu obywatelowi Niemiec skradziono

w Gdańsku luksusowy samochód „Chrysler Grand Cherokee” i znajdującą się w nim utytułowaną suczkę - medalistkę „Libby”, rasy springiel spaniel. Właściciel oszacował jej wartość na 200 tys. zł, zaś samochodu jedynie na 80 tys. zł.

1999 - Widać, że Ślązak cierpliwy i twardy, bo ja bym z takim papieżem nie wytrzymał - powiedział podczas spotkania z wiernymi w Gliwicach Ojciec Święty, dziękując Ślązakom za „świętą cierpliwość do papieża”.

1999 - Ojcu Świętemu najbardziej smakują polskie ziemniaki - powiedział brat Jerzy z zakonu paulinów, który podczas obiadu na Jasnej Górze podawał do stołu papieża.

1999 - brazylijska jedenastka Palmeiras zdobyła piłkarski Puchar Libertadores.

MS, PS

Do sylwestra
pozostało 197 dni

Powrót do ojczyzny

Zbigniew Brzeziński i Piotr Wandycz doktorami honoris causa UJ

(INF. WL.) Prof. Zbigniew Brzeziński i prof. Piotr Wandycz otrzymali tytuły doktorów honoris causa Uniwersytetu Jagiellońskiego. Uroczystość ta zbiegła się z 58. zjazdem Polskiego Instytutu Naukowego w Ameryce, którego prof. Wandycz jest prezesem, a prof. Brzeziński – wiceprezesem.

Laudację dla prof. Zbigniewa Brzezińskiego wygłosił prof. Krzysztof Patecki. Przedstawił jego życiorys, dorobek naukowy i sylwetkę.

Prof. Brzeziński urodził się w Warszawie w 1928 r. Z Polski wyjechał jako 10-latek. Mając 25 lat został jednym z najmłodszych wykładowców w Uniwersytecie Harvarda. Ukoronowaniem świetnej kariery naukowej było objęcie przez Zbigniewa Brzezińskiego funkcji specjalnego asystenta prezydenta USA Jimmy'ego Cartera ds. bezpieczeństwa narodowego, a także członkostwo w Radzie Bezpieczeństwa Narodowego USA. Amerykańscy politolodzy zgodnym chórem zaliczają profesora do najwybitniejszych – obok Kissingera i Schlesingera – mężów stanu. Profesor jest też członkiem wielu organizacji i stowarzyszeń, kilka państw uhonorowało go swoimi najwyższymi odznaczeniami; za wkład w odzyskanie niepodległości Polska przyznała mu Order Orła Białego.

Laudację dla prof. Piotra Wandycza wygłosił prof. Józef Gierowski. – *Pomiędzy historykami polskimi, którzy wskutek wydarzeń wojennych czy później rządów komunistycznych znaleźli się na obczyźnie, mało było równie oddanych sprawie polskiej i uczyniło tak wiele dla dobra naszego narodu, jak profesor Piotr Wandycz* – mówił prof. Gierowski, który w ostatnim zdaniu swojej laudacji przyznał, że prof. Wandycz jest dzisiaj najwybitniejszym polskim badaczem XX wieku.

Prof. Wandycz urodził się w 1923 r. W czasie wojny w stopniu podporucznika służył w polskiej armii w Wielkiej Brytanii. Po wojnie większość życia spędził w USA, gdzie wykładał

w czołowych uniwersytetach (m.in. Yale i Columbia). Dorobek naukowy prof. Wandycza to ponad 400 publikacji, w tym 20 książek, w większości poświęconych stosunkom międzynarodowym i dziejom dyplomacji w XX wieku.

Prof. Piotr Wandycz w swoim wykładzie przypomniał, że choć jest urodzonym krakowianinem, to przed wojną w Krakowie nie mieszkał. Wspominał też o dwóch swoich rocznych pobytach w Instytucie Historii UJ (w latach 1972 – 1973 i 1977 – 1978), podczas których nawiązał przyjaźnię z wieloma krakowskimi historykami. Zakończył swój wykład życząc, „aby III Rzeczpospolita za swoją dewizę przyjęła dewizę UJ: *Plus Ratio Quam Vis*” (*Więcej rozumu, mniej siły*).

Wczoraj też rozpoczął się zjazd Polskiego Instytutu Naukowego w Ameryce, którego członkowie po raz pierwszy w swej historii spotkali się w Polsce. W trakcie zjazdu odbywa się 3-dniowa konferencja naukowa, której organizatorami są UJ, PAU i Polski Instytut Naukowy w Ameryce. Gości zjazdu powitał rektor UJ prof. Franciszek Ziejka, który powiedział m.in.: – *To prawda, że jesteście obywatelami USA, że miłujecie waszą obecną ojczyznę, ale miłość ta – głęboko w to wierzę – w niczym nie przeszkadza wam kochać starej ojczyzny.*

Zjazd otworzył prof. Tadeusz Gromada. – *Instytut Polski wrócił do swoich korzeni, do Krakowa, do wielkiego Uniwersytetu Jagiellońskiego, Alma Mater pierwszego naszego dyrektora naczelnego, Oskara Haleckiego; do Polskiej Akademii Umiejętności, naszej organizacji rodzicielskiej, której sześciu członków: Malinowski, Halecki, Kucharzewski, Lednicki, Taubenslag i Świętosławski założyli Instytut Polski w Nowym Jorku w 1942 r.* – mówił prof. Gromada.

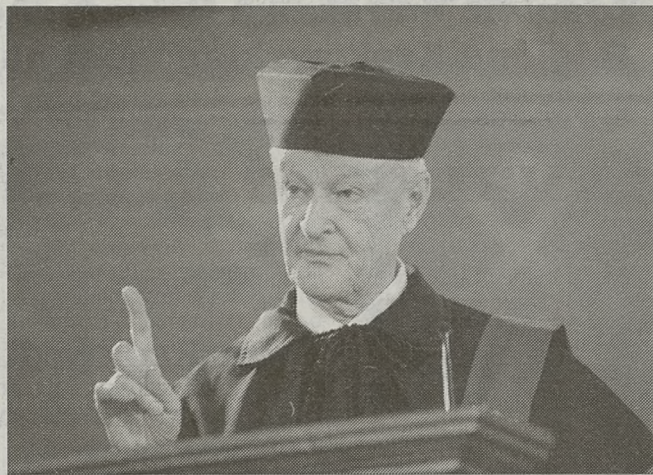
Wczoraj odbyła się sesja naukowa „Wkład emigracji do kultury polskiej 1945 – 1989”. (K.W.)



Fot. Anna Kaczmarz

Pytania do przyszłości

Scenariusze XXI wieku



Fot. Anna Kaczmarz

(INF. WL.) Po otrzymaniu tytułu doktora honoris causa prof. Zbigniew Brzeziński przedstawił wykład o możliwych scenariuszach w polityce światowej w pierwszej dekadzie przyszłego stulecia.

Prof. Brzeziński zadał cztery generalne pytania dotyczące tego, czego możemy się spodziewać w pierwszym dziesięcioleciu XXI wieku: 1. Czym będzie Rosja? 2. Gdzie będzie Europa? 3. Co się stanie w Chinach? 4. Jak będą się zachowywać Stany Zjednoczone?

Jeżeli chodzi o Rosję, to – zdaniem profesora – kluczową sprawą jest, czy będzie próbowała ona powrócić do sowieckiej polityki imperialnej, czy też dojdzie do wielkiej europeizacji tego państwa.

Pytania odnoszące się do Europy są następujące: Czy nastąpi jej zastój gospodarczy? Czy Europa – a zwłaszcza Unia Europejska – rozszerzy się, a jeżeli tak, to czy rozszerzenie będzie miało charakter głęboki czy płytki, tzn. czy zachowane zostaną odrębności narodowe w ramach UE, czy też Europa ujednolici się, a państwa stracą tożsamość?

Niewiadomą są Chiny. Zdaniem prof. Brzezińskiego, najbardziej prawdopodobne są dwa warianty: albo Chiny nadal będą się rozwijały dynamicznie, albo dojdzie do konfliktu o Tajwan między nimi a USA, co może doprowadzić do militarystyki Japonii i całego regionu, a w konsekwencji – do kryzysu międzynarodowego.

Przed Stanami Zjednoczonymi stoi wiele dylematów, ale jednym z zasadniczych jest ten, czy USA wycofają się z Europy, czy też wzmocnią w niej swoją obecność. Ważne dla Stanów jest też i to, jaki model kultury wybierze ich społeczeństwo.

Prof. Brzeziński przyznał, że żadnego scenariusza nie można wykluczyć.

Dla Polski za najkorzystniejszy profesor uznał taki scenariusz: nastąpi europeizacja Rosji, Europa się rozszerzy, ale narody zachowują swoją tożsamość, Chiny będą przeżywać stabilny rozwój, a USA na trwałe zaangażują się w Europie.

Najgorszy wariant, który jednak jest realny, byłby natomiast dla nas taki: w Rosji odrodzi się imperializm i w konsekwencji wchłonie ona Ukrainę i kraje bałtyckie, Europa gospodarczo będzie odstawiać od USA oraz Azji i nie dojdzie do jej rozszerzenia, a Amerykanie odejdą z Europy i będą zainteresowani poszukiwaniem zapewnienia bezpieczeństwa tylko dla siebie.

Polska jednak – według prof. Brzezińskiego – niezależnie od tego, w jakim kierunku pójdzie świat w ciągu najbliższych lat, musi robić wszystko, by być wiarygodnym członkiem NATO, a polskie społeczeństwo musi być rozważne. – *Rozważne społeczeństwo to takie, które będzie umiało w polityce wewnętrznej odróżnić wolność od anarchii i religijność od fanatyzmu, a w polityce zagranicznej będzie robiło wszystko, by zachować niezależność, ale przy tym nie zostać osamotnionym* – stwierdził prof. Brzeziński. (K.W.)

Granice swobody

Przyszłość polityki medialnej

(INF. WL.) Przyjęciem wspólnej deklaracji zakończyła się wczoraj w krakowskim Teatrze im. Słowackiego VI Europejska Konferencja Ministerialna Rady Europy „Przyszłość polityki medialnej”.

Przedstawiciele 41 krajów zalecili Radzie Europy działania na rzecz zachowania równowagi między swobodą wypowiedzi a prawem do prywatności każdego człowieka, utrzymania pluralizmu nadawców i dostosowania prawa w dziedzinie mediów do gwałtownych zmian technologicznych. (OLA)

ZUS – państwo w państwie?

Dokończenie ze str. 1

17 maja NSA ponownie wezwał ZUS do pilnego nadesłania odpowiedzi oraz przekazania wszystkich dokumentów z tą sprawą związanych. „Dotychczas organ (tj. ZUS – przyp. red.) nie dopełnił obowiązku wynikającego z art. 38 ust. 1 ustawy z 11 maja 1995 r. o Naczelnym Sądzie Administracyjnym (nakazujące instytucjom udzielenie odpowiedzi w terminie jednego miesiąca – przyp. red.). W związku z tym zauważam, że powyższy przepis nakłada na stronę przeciwną określone obowiązki i ich wykonanie nie zależy od uznania organu” – czytamy w piśmie NSA.

Wkrótce minie miesiąc od wysłania pisma. Czy tym razem ZUS się odezwie? – Na pewno zmieszcimy się w terminie i odpowiemy na wezwanie – zapewnia Waldemar Sawicki, dyrektor Departamentu Legislacyjno-Prawnego ZUS.

Czy tak będzie? Okaże się niebawem. Na razie wiadomo tyle, że do listy osób i instytucji, wobec których ZUS nie wywiązuje się ze swych obowiązków, należy dopisać Naczelnego Sąd Administracyjny. (DSF)

Dokończenie ze str. 1

Organizatorem protestu jest zawiązany w marcu tego roku Międzyzwiązkowy Komitet Protestacyjny Kolejarzy „Forum”, w skład którego wchodzi 14 związków działających na kolei (w tym Związek Maszynistów Polskich, który w 1998 r. zorganizował strajk ogólnopolski). W sumie związki te zrzeszają ponad 20 tysięcy kolejarzy. Do akcji nie dołączyła kolejarzka „Solidarność” oraz Federacja Pracowników Kolejowych, które skupiają łącznie około 120 tysięcy osób zatrudnionych w PKP. W kwietniu tego roku kolejarze z „Solidarności” podpisali porozumienie z rządem, w myśl którego zarząd PKP nie będzie zwalniał pracowników do czasu wejścia w życie ustawy o komercjalizacji, restrukturyzacji i prywatyzacji PKP, co powinno nastąpić do 30 czerwca.

Ustawa ma zagwarantować osłony socjalne, a niezależnie od tego rząd zobowiązał się do wprowadzenia rozporządzenia w sprawie świadczeń przedemerytalnych dla około 4 tysięcy osób odchodzących z kolei; w budżecie państwa zostały na to zarezerwowane pieniądze. Świadczenia mają być utrzyma-

PKP na zwrotnicy

ne na poziomie z ostatniego kwartału zeszłego roku, kiedy to otrzymało je 7,3 tys. osób, które odeszły z pracy w PKP.

Ekonomia czy polityka?

– W dyskusjach nad projektem ustawy, które toczą się w komisjach sejmowych, główny nacisk kładziemy na to, aby wszyscy odchodzący z PKP otrzymywali naprawdę godziwe odprawy – podkreśla Stanisław Kogut, przewodniczący kolejarzkiej „Solidarności”. – Z niezłym skutkiem walczyliśmy także o wycofanie się zarządu PKP z likwidacji wielu połączeń lokalnych. Uważam, że protest „Forum” ma charakter polityczny; przed wyborami parlamentarnymi jego liderzy chcą zaistnieć i ponownie znaleźć się w Sejmie manipulując w tym celu ludźmi.

Tadeusz Syryjczyk uważa, że strajk usiłują wzniecić te związki, które najmniej zrobiły dla ochrony interesów pracowników kolei i rozwiązania problemów PKP. – W okresie, kiedy byłem ministrem transportu – mówi – z „Solidarnością” i Fede-

racją Pracowników Kolejowych zdołaliśmy wypracować podstawowy kształt restrukturyzacji PKP i ochrony ludzi, czego efektem jest ustawa, którą zajmuje się teraz Sejm. Nie rozumiem obecnej nadaktywności tych związków, które w pracach nad jej przygotowaniem udzielały się mniej niż inni.

Przewodniczący „Forum” Tadeusz Gawin – w poprzedniej kadencji poseł SLD – zarzuty uważa za absurdalne. – Przecież spór z rządem i zarządem PKP prowadzimy co najmniej od października ubiegłego roku argumentując. – Formalnie natomiast spór zbiorowy podpisaliśmy w marcu tego roku, kiedy nikt nawet nie myślał o rozpadzie koalicji i ewentualności przedterminowych wyborów.

Na pytanie, dlaczego „Forum” nie chce czekać na przyjęcie ustawy o restrukturyzacji PKP, Tadeusz Gawin odpowiada: – *Najpierw ustawa miała być w styczniu, potem w czerwcu, teraz dowiadujemy się, że najwcześniej będzie w październiku. Jak długo można czekać?*

Przecież ponad 30 tysięcy ludzi – tyle ma w tym roku zostać zwolnionych – nie można wyrzucić na bruk bez żadnego zabezpieczenia.

Jan Janik, do lipca ubiegłego roku dyrektor generalny PKP, teraz doradca Związku Maszynistów Polskich (uczestniczył m.in. w ostatnich negocjacjach protestujących z rządem) uważa, że rozważana przez Sejm ustawa nie rozwiąże problemów kolei. – *Zaproponowana tam prywatyzacja kolei jest zbyt szybka i nieprzemyślana* – przekonuje. – Podobnego zdania jest SLD. Uważam, że doraźnie należy znówelizować obowiązującą ustawę o PKP, natomiast docelowo kształt tej instytucji poddać pod ogólnonarodową dyskusję.

Kto zarobił, kto stracił...

Były dyrektor generalny PKP Jan Janik, który doradza teraz związkowcom grożącym strajkiem, jest jednym z głównych „bohaterów” afery związanej ze spółką „Wiafer”. Została ona powołana przez PKP w 1991 r., by – wzorem innych krajów Unii Eu-

ropejskiej – pośredniczyć w spedykcji międzynarodowej oraz obrocie dewizowym. W lipcu ubiegłego roku, kiedy Jan Janik przestał pełnić funkcję generalnego dyrektora PKP, nowy zarząd kolei złożył wniosek o postawienie „Wiaferu” w stan likwidacji.

– „Wiafer” miał udziały w poważnych spółkach spedycyjnych – takich, jak „Trade Trans”, „Kolsped”, „Polcont”, „Pol-Raid” – od których pobierała wielomilionowe dywidendy; pieniądze te rozchodziły się jednak nie wiadomo gdzie – mówi Tomasz Pałaszewski, likwidator spółki „Wiafer”.

Kilka dni po podjęciu decyzji o likwidacji spółki, Jan Janik – nie będąc już dyrektorem PKP – zdecydował o sprzedaży 81 proc. akcji firmy spółce „Kolia” (której udziałowcem był prezes „Wiaferu”) za... 40,5 tys. zł (każdą akcję wyceniono na... 1 zł). Kilka dni potem miała nadejść dywidenda w wysokości około 6 mln zł. Co się stało z tymi pieniędzmi – bada prokuratura.

W styczniu ubiegłego roku Sąd Okręgowy w Warszawie

unieważnił umowę sprzedaży spółki uznając, że narusza ona interesy PKP. „Kolia” odwołała się od tej decyzji; najdalej do dwóch miesięcy sąd apelacyjny wyda wyrok w tej sprawie.

Równocześnie Urząd Ochrony Państwa szuka po kraju weksli na dziesiątki milionów dolarów, które in blanco miał podpisać Jan Janik jako dyrektor generalny PKP. W tej sprawie warszawska prokuratura prowadzi dochodzenie, które – według nieoficjalnych informacji – ma zostać zakończone w lipcu.

– *Moją osobą od wielu miesięcy zajmuje się wymiar sprawiedliwości, UOP itd. Gdybym faktycznie był winien, dowody na pewno znalazłoby już dawno. Chciałbym, aby sprawę jak najszybciej zakończyć prawomocnym wyrokiem* – mówi Jan Janik. Zapytany przez „Dziennik”, dlaczego do tego czasu nie wstrzymuje się z doradaniem związkowcom zawodowym, odpowiada: – *Nie namawiam do żadnego protestu, lecz jedynie służę swoją wiedzą i doświadczeniem – jestem kolejarzem od 24 lat – w sprawach dotyczących interpretacji ustawy o restrukturyzacji PKP.*

DOROTA STEC-FUS

Małopolska

Miśki chodzą trójkami

(INF. WL.) Niedźwiedzice już wyprowadziły swoje małe z gawr. Jak nas wczoraj poinformował pracownik Tatrzńskiego Parku Narodowego Filip Zięba, dotychczas udało się zaobserwować sześć miśków, które przyszły na świat tej wiosny.

– Jedna matka chodzi nawet z trójką, co raczej nie jest częstym zjawiskiem. Ostatnio z taką sytuacją mieliśmy do czynienia trzy lata temu – wyjaśnia nasz rozmówca.

Zazwyczaj trzecim dzieckiem jest tzw. piastun, czyli roczny zwierzak, który jeszcze nie odłączył się od matki i opiekuje się swoim młodszym rodzeństwem. (HAK)

Ciepło i zimno

(INF. WL.) W ciągu ostatnich kilku dni mieliśmy do czynienia z gwałtownym skokiem temperatury. Jeszcze trzy dni temu w Małopolsce i na Podkarpaciu przekraczała ona 32 stopnie Celsjusza, a wczoraj było raptem 14-15 stopni...

– Takie wahania były i są rzeczą normalną. W naszym klimacie musimy się liczyć z raptownymi zmianami temperatury – mówi Marek Kozłowski, dyżurny synoptyk z krakowskiego Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

Klimatolodzy twierdzą jednak, że już teraz obserwujemy powolny zanik pór przejściowych. Amerykańscy naukowcy przewidują, że – głównie z powodu efektu cieplarnianego (nadmierne wydzielanie dwutlenku węgla do atmosfery) – w ciągu XXI wieku temperatura na Ziemi wzrośnie o 5-7 stopni C, co będzie groziło coraz częstszymi powodziąmi i huraganami oraz zamienieniem wielu obszarów rolniczych w pustynie.

Glacjolodzy są natomiast zdania, że za około 1000-3000 lat Ziemię czeka kolejne zlodowacenie, gdyż w jej historii – przynajmniej od kilkuset tysięcy lat – okres między kolejnymi zlodowaceniami nigdy nie był dłuższy niż 12-14 tys. lat, a ostatnie zlodowacenie miało miejsce około 12 tys. lat temu. (K.W.)

Wojewódzkie akcje

Zdaniem marszałka Nawary, Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego jest najlepsza w kraju



(INF. WL.) Województwo małopolskie zostało wczoraj głównym udziałowcem Agencji Rozwoju Regionu Krakowskiego. Jest to pierwsza regionalna agencja w Polsce, którą skarby państwa przekazał samorządowi województwa.

– To najlepsza taka agencja w kraju; wykazuje 15-procentową rentowność – powiedział Marek Nawara, marszałek województwa małopolskiego. Według Jacka Ambroziaka, wiceministra skarbu państwa, w niedalekiej przyszłości rządowe akcje wszystkich agencji rozwoju regionalnego zostaną przekazane samorządom.

Województwo małopolskie ma 99,8 proc. akcji Agencji Rozwoju Regionu Krakowskiego o łącznej wartości 72,4 mln zł; pojedyncze akcje należą do gmin, przedsiębiorstw regionalnych, organizacji samorządu gospodarczego,

banków. ARRK została założona w 1993 r. z inicjatywy ówczesnego wojewody krakowskiego i Agencji Rozwoju Przemysłu. Jej główne zadania to wspieranie inicjatyw gospodarczych na rzecz tworzenia nowych miejsc pracy, prowadzenie restrukturyzacji zakładów przemysłowych i promocja gospodarcza regionu. Wczoraj odbyło się także Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy ARRK. Wybrano radę nadzorczą, w skład której weszli przedstawiciele środowiska naukowego, samorządu gospodarczego i menedżerowie firm z terenu Małopolski. Walne Zgromadzenie postanowiło, że prezes ARRK otrzyma wynagrodzenie w wysokości 4,5 średniej krajowej (do tej pory było 5 średnich), przewodniczący rady nadzorczej – 1 średnią, wiceprzewodniczący – 0,75, a członkowie – po 0,5 średniej pensji w sektorze przedsiębiorstw. (GEG)

Patronka święta Kinga

– Trzeba trwałego nastawienia samorządów na dobro wspólne – przypomniał ks. biskup Wiktor Skworc

(INF. WL.) Wczoraj na starosądeckich błoniach odbyła się uroczysta msza święta z okazji rocznicy wizyty Jana Pawła II na Sądecczyźnie. Uczestniczyło w niej blisko pięć tysięcy wiernych. Byli przedstawiciele samorządów nowosądeckich oraz z Tarnowa. Uroczystą mszę świętą celebrował ordynariusz tarnowski, ksiądz biskup Wiktor Skworc, który powiedział, że z Watykanu nadeszła wiadomość, iż święta Kinga została patronką samorządowców, Sądecczyzny oraz diecezji tarnowskiej.

Proboszcz parafii w Starym Sączu, ksiądz Alferd Kurek, witając dostojnych gości powiedział: – Zebrałiśmy się w miejscu, gdzie powstaje Centrum Pielgrzymowania. Mam nadzieję, że za dwa trzy lata otoczenie ołtarza będzie piękne. Że będzie to miejsce, do którego będą przybywać nie tylko wierni z Sądecczyzny, ale z całego kraju.

Ksiądz biskup Wiktor Skworc zwracając się do samorządowców powiedział: – Społeczność samorządowa to „Polska w pigułce”. Podziękuję i walki partyjne są bardzo niepokojące. Trzeba trwałego nastawienia samorządów na do-

bro wspólne. To pierwsza i fundamentalna zasada. Nie może być w samorządach szukania korzyści grupowych i partyjnych kosztem obywateli. Druga zasada to wierność między wiarą a życiem. Samorządowcy to przecież chrześcijanie i katolicy. Dlatego ludzie spodziewają się cichej wierności i poszanowania zasad moralnych. Życiu w prawdzie i uczciwości.

Po mszy ogłoszone zostały wyniki konkursu plastycznego „Jan Paweł II Pielgrzym, Polak” oraz zakończył się I Samorządowy Rajd Szlakiem JP II. (JEC)

Z kolekcji rodziny Lanckorońskich

Dar dla Wawelu

(INF. WL.) Renesansowy obraz Dossa Dossi „Jowisz, Merkury i Cnota” oraz kilka naczyń ceramicznych: amforę z tancerzami z VI w. p.n.e., czarę z „Biegnącym wojownikiem” z V wieku p.n.e., kantaros z podwójnymi głowami z VI-V wieku p.n.e., protomę „Dionizos” około 400 p.n.e. oraz gemmę „Lanckorońskiego” z VI-VII wieku – otrzymał Wawel w darze od profesor Karoliny Lanckorońskiej i Fundacji Lanckorońskich.

– Na razie dzieła znajdują się w urzędzie celnym. W poniedziałek dopiero będziemy je rozpakowywać na Wawelu. We wtorek natomiast po raz pierwszy pokażemy – powiedział „Dziennikowi” dr Kazimierz Kuczman, kierownik Działu Malarstwa Zamku Królewskiego na Wawelu.

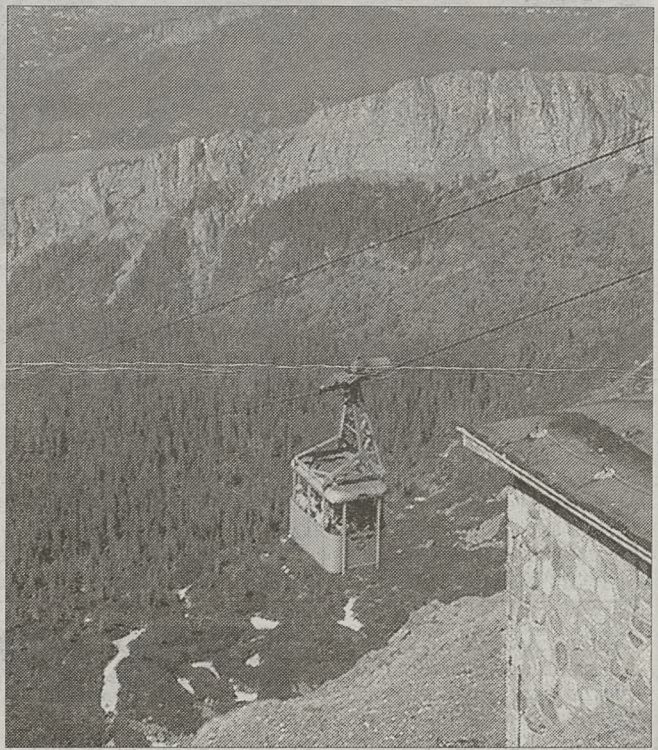
Obraz pędzla Dossa Dossi, nadwornego malarza książąt ferraryjskich, przez kilka najbliższych miesięcy będzie eksponowany w sali Bitwy pod Orszą na Wawelu, później zaś w sali Pod Planetami. Gemma wzbogaci zbiory Skarbcza Koronnego, zaś ceramika grecka znajdzie miejsce w ekspozycji jednego z kameralnych pomieszczeń zamku.

Obraz „Jowisz, Merkury i Cnota”, jedno z najlepszych

dzieł dojrzałego okresu twórczości Dossa Dossi, przedstawiające Jowisza w trakcie malowania na płótnie motyli, ma długą i burzliwą historię. Namalowane najprawdopodobniej na zlecenie księcia Ferrary Alfonsa d'Este, do zbiorów rodziny Lanckorońskich trafił w 1888 roku, dzięki Karolowi Lanckorońskiemu, który kupił go w domu aukcyjnym Miethke. Obraz został powieszony w sali Włoskiej, w wiedeńskim Pałacu Lanckorońskich. Zarekwirowany przez hitlerowców, podobnie jak inne dzieła z kolekcji Karola Lanckorońskiego, przechowywany był koło Salzburga. Odzyskany przez Amerykanów, oddany został Lanckorońskiemu. Nie na długo jednak, gdyż już po czterech latach Antoni Lanckoroński zmuszony był przekazać dzieło wiedeńskiemu Kunsthistorisches Museum. Dopiero niedawno sąd w Wiedniu przywrócił kolekcję znajdującą się w muzeum rodzinie Lanckorońskich, w tym obraz Dossa Dossi.

Płótno Dossa Dossi oraz ceramika grecka – to kolejny dar Karoliny Lanckorońskiej dla Wawelu. Dotychczas rodzina Lanckorońskich przekazała Wawelowi 553 obiekty. (AMS)

Kolejka ruszyła



Fot. Paweł Pelka

(INF. WL.) Wczoraj po trzydniowej przerwie ruszyła kolejka linowa na Kasprowy Wierch. Nadprogramowy przestój związany był z wizytą szwajcarskich specjalistów, którzy sprawdzali tzw. płaszczyznę liny nośnej.

Była to rutynowa kontrola, która nie doszła do skutku w terminie odbywającego się na początku maja tradycyjnego przeglądu, ze względu na napięty terminarz naukowców ze Szwajcarii. (PP)



Toruńskie Pierniki

zapraszają na festyn promocyjno-rekreacyjny

godz. 15.30

konkursy z nagrodami, rodzinne gry i zabawy

godz. 16.30

występ zespołu

MYSLOVITZ

Kraków – Tereny Sportowe KS Wisła
ul. Reymonta 22

18.06.2000

wstęp wolny

Dygresje i baśń

Rozmowa z JACKIEM BROMSKIM, reżyserem filmu „To ja, złodziej”

– Głównie role w Pana filmie grają dwaj chłopcy: Jan Urbański i Zbigniew Dunin-Kozicki. Jak Pan ich znalazł?

– Obydwaj zostali wyłonieni z castingu, w którym startowało około 300 osób. Dla tej dwójki był to pierwszy kontakt z filmem. Już po realizacji „To ja, złodziej” młodszy z chłopców, Zbyszek został wybrany do musicalu „Piotruś Pan” w reżyserii Janusza Józefowicza. Drugi natomiast, Janek odrzuca oferty zagrania w filmach. Było to dla niego zbyt ciężkie doświadczenie.

– Czym się Pan kierował, wybierając tych chłopców?

– Głównym kryterium był charakter, osobowość. To musiał być ktoś. Ale to niesie za sobą jakąś krnąbrność, nieposłuszeństwo. Zdarzały się więc drobne konflikty. Chcąc wywołać określone reakcje, stosowałem i terror, i krzyki, prośbę i groźbę. Na pewno było to dla Janka stresujące i męczące. Ale chodziło o efekt.

– Realistycznie, przynajmniej jak dla laika, pokazał Pan światek złodziei samochodowych. Czy prowadził Pan w tym celu jakieś konsultacje?

– Przeprowadziliśmy wcześniejszą dokumentację, dzięki której chcieliśmy nadać tej opowieści większą wiarygodność. Staraliśmy się przynajmniej o to, by rozmaite określenia i słownictwo, typowe dla tych ludzi, były zgodne z prawdą.

– Wiarygodnie pokazał Pan środowisko marginesu społecznego.

– Ten film jest oparty na emocjach i jeśli one są prawdziwe, to i wszystko inne wydaje się wiarygodne. Zresztą w ogóle, tym, co sprawia, że te sztuczne światy ukazane w filmach są przez widzów odbierane jak świat prawdziwy – są właśnie emocje. Zauważyłem, że wielu widzów podejrzewało, iż w rolach ludzi z marginesu zatrudniłem „natuszczaków”. Tymczasem wszyscy ci bohaterowie to zawodowi aktorzy, m.in. Krzysztof Stroiński, Kinga Preis.

– Jakie zmiany wprowadził Pan do scenariusza autorstwa Piotra Wereśniaka?

– Właściwie napisałem nowy scenariusz, od początku. Zachowana została jedynie anegdota. Cała reszta: postaci, dialogi są na nowo wymyślone. Tamten scenariusz był typowo przygodowy, a tu jest więcej emocji, warstwy obyczajowej. Dużo w nim dygresji, stąd pojawiają się jakieś epizodyczne postaci, nic nie wnoszące do głównego wątku. Każdy ma jakąś sprawę i to okazuje się ważne.

– Zaskoczeniem jest nieco baśniowe i w sumie mało logiczne zakończenie filmu...

– Wymyśliłem to w zasadzie w ostatniej chwili. Był ostatni dzień zdjęciowy, a staraliśmy się film kręcić chronologicznie, ze względu na dzieci. I ta scena była kręcona na „dokrętkę”. Ale rzeczywiście, chciałem jakoś wprowadzić element baśni do tej historii. A czy daje to dobry efekt, to osądzą widzowie.

Rozmawiała: DOMINIKA ȐÓŚIĆ

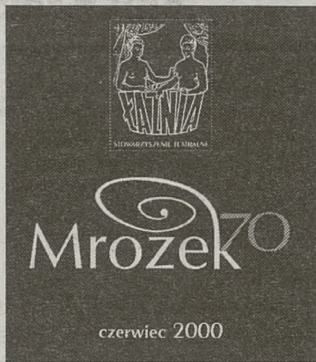
70. urodziny Sławomira Mrożka

IV Wieszcz na cokole

(INF. WŁ.) 29 czerwca Sławomir Mrozek skończy 70 lat. A zatem jubileusz! I choć dramaturg wszelkich fet i adorationa swojej osoby nie lubi i nawet do doktoratu honoris causa, przyznanego ostatnio przez szacowny Uniwersytet Jagielloński, zdystansował się rysunkiem na naszych łamach, niemniej kalendarium obchodów 70. urodzin autora „Tanga” jest wcale bogate.

Jak już informowaliśmy, w czwartek w Stowarzyszeniu Teatralnym „Łaźnia” w Krakowie została otwarta wystawa „Mrozek á la Mroź”, prezentująca ilustracje Daniela Mroza do opowiadań Mrożka. Tam też, przy ul. Paulińskiej 28, we wtorek, 27 bm., odbędzie się premiera „Zabawy” w reż. Bartosza Szydłowskiego, a dwa dni później słynny dramaturg spotka się ze swoimi gośćmi.

Ponadto już 23 czerwca, o godz. 19, w Instytucie Francuskim odbędzie się spotkanie Sławomira Mrożka z prof. George-



sem Werlerem, reżyserem sztuk Mrożka we Francji, a poświęcone ono będzie fenomenowi popularności polskiego pisarza w tym kraju.

Ponadto mroźkologów i mroźkofanów oczekują dwie wystawy. Na pierwszej „Sława i groch” – otwartej 28 bm. w Galerii ZPAP „Sukiennice” – Mieszko Tylka przedstawi rzeźby inspirowane opowiadaniem Mrożka „Groch”, na drugiej sam Mistrz zaprezentuje 260 rysunków z lat 60., 70. i 90. Tytuł

– „Człowiek według Mrożka”. Już teraz łatwo sobie wyobrazić, jakie tłumy podążą na tę ekspozycję do Muzeum Historycznego „Krzysztofora” – wernisaż w południe 29 bm.

I tak człowiek stroniący od pompy wszelakiej, nawet własne urodziny obchodzący na uboczu, w owej „Łaźni”, którą sam wybrał, trafiwszy tam za sprawą Józefa Opalskiego, doczekał się 14-dniowych obchodów urodzin, a ich kulminacją będzie odsłonięcie pomnika IV Wieszcza na krakowskim Rynku Głównym. Nastąpi to we wtorek, 27 czerwca, o godz. 16. Wprawdzie organizatorzy okrywają tajemnicą, kto stanie na cokole, ale łatwo się domyślić...

I tak twórca, który całe życie demaskował absurd i paradoksy życia, sam wpada w pułapkę, jaką ono przynosi. Ale jak się zjechało z Meksyku do Krakowa, to nie ma rady; pod Wawelem kocha się jubileusz.

(WAK)

Kazimierz po raz 34.

W Kazimierzu Dolnym rozpoczął się wczoraj Ogólnopolski Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych. W zorganizowanej już po raz 34. największej krajowej imprezie folklorystycznej uczestniczy kilkuset wykonawców z 13 województw. (PAP)

XXIII Wojewódzki Przegląd Amatorskich Orkiestr Dętych

Tradycja nie ginie

(INF. WŁ.) Wczoraj w Nowym Sączu rozpoczął się XXIII Wojewódzki Przegląd Amatorskich Orkiestr Dętych „Echo Trombity”, w którym weźmie udział 45 zespołów z Małopolski. – Cieszy nas, że z roku na rok w orkiestrach występuje coraz więcej

młodzieży. Jak widać tradycja muzykowania nie ginie w naszym narodzie – powiedział nam dyrektor Małopolskiego Centrum Kultury „Sokół” w Nowym Sączu Antoni Malczak, główny organizator przeglądu. (JEC)

Smyczkiem i pałą

Dźwięki płynące ku niebu

Wyróżniającym akcentem tegorocznych, dwunastych już „Dni Muzyki Kompozytorów Krakowskich” jest muzyka religijna w bardzo szerokim rozumieniu tego określenia. Ta naczelna idea, podyktowana symboliczną wymową „roku milenijnego”, znalazła pełne odzwierciedlenie w doskonale dobranym programie koncertu inauguracyjnego, którego wykonawcami byli: Capella Cracoviensis i Zespół Madrygalistów, chór Polskiego Radia (przygotowany przez Włodzimierza Siedlika) oraz znani soliści krakowscy – Elżbieta Towarnicka, Agnieszka Monasterska, Marek Krzywoń i Zbigniew Grygielski. Całość prowadził Stanisław Gałorński.

Pod strzeliste sklepienie kościoła oo. Franciszkanów wzbił się najpierw orkiestralny chór żałobny – „Epitafium Katyńskie” Andrzeja Panufnika. Muzyka powściągliwa w wyrazie, bez żadnych rozdzielających dramatycznych gestów, ujęta w jasną dwuczęściową formę, zróżnicowaną instrumentacją: najpierw chorałowy wątek prowadzi grupa instrumentów dętych, później smyczki.

„Requiem” na 4 głosy solowe, chór i orkiestrę Romana Palestra, to ważne dzieło wybitnego twórcy polskiego, przez cały splot różnych okoliczności odsuniętego w cień, z którego z trudem się wydobywa. „Requiem”, skomponowane w latach 1945-48 pod wpływem przeżyć okresu wojny i okupacji, jest pierwszym utworem Palestra, w którym szala przechyla się na stronę ekspresji, ale styl i język dźwiękowy wywodzi się wprost z okresu wcześniejszego, cechującego się obiektywizmem i prymatem konstruktywizmu. Wyraźnie widoczne jest to w typie polifonii, ale najbardziej uderzające jest przeciwstawienie się konwencji oratoryjnym rodem z XIX wieku, z naleciałościami stylu operowego, wokalną popisowością i dramatyczno-programowymi efektami. W swym „Requiem” Palester unika konsekwentnie tak wdzięcznej przecież dla kompozytora ilustracyjności, jest refleksyjny i skupiony, ale te frazy, ujęte w formę zwięzłą i zdyscyplinowaną, chyba naprawdę płyną ku niebu.

Wykonanie bardzo dobre. Kwartet solistów harmonijnie wtopiony w chór, bo nie ma tu arii, co najwyżej duety, pełne brzmienie orkiestry, wzmocnione naturalnym pogłosem i suwerennie panujący nad całym aparatem wykonawczym Stanisław Gałorński, jeden z nielicznych wśród naszych dyrygentów, który pamięta o Palestrze, co mu zapewne św. Cecylia dopisze do konta jego zasług.

Zmianę nastroju miało wnieść „Alleluja” Zbigniewa Bujarskiego, wszakże z nieznanymi mi bliżej powodów zniknęło z programu i zastępczo wykonano orkiestralną „Introdukcję do psalmu” Bogusława Schaeffera, którą odkładam na później, do omówienia jego wieczoru autorskiego. Trudno sobie wyobrazić stosowniejsze tło dla „Stabat Mater” Szymanowskiego, niż wizerunek Stanisława Wyspiańskiego. Z kwartetu solistów zgodnie z partyturą ubył tu tenor, ale z tercetu pozostał mi w pamięci jedynie pięknie brzmiący alt Agnieszki Monasterskiej.

Poprzedzający inaugurację tradycyjny, południowy koncert „Przed ołtarzem Wita Stwosza” poświęcono tym razem Juliuszowi Łuciukowi z okazji jubileuszu 45-lecia pracy kompozytorskiej. Zapominamy, lub nie chcemy pamiętać, że strumień czasu płynie nieubłaganie i coraz więcej wśród nas dostojnych jubilatów. Łuciuk to człowiek bardzo zrównoważony, ale uparty i konsekwentny i takim równym torem biegła linia jego ewolucji, bez nagłych zwrotów i nerwowych poszukiwań, tak charakterystycznych dla wielu kompozytorów jego pokolenia. Wcześniej odnalazł się w stylu jasnym i klarownym, zreżymowany kolorystyką z łagodnym na ogół klimatem brzmieniowym i dużą dbałością o formę. Dopełnieniem jego portretu kompozytorskiego był wtorkowy recital organowy Joachima Grubicha, który zaprezentował wcześniejszy „Image”, „Preludia Maryjne” i „Tryptyk paschalny” z roku 1993. Utwory organowe Łuciuka pisane były z myślą o tym wybitnym artyście i w nim znalazły pierwszego wykonawcę i wiernego propagatora.

Królową koncertu Orkiestry Kameralnej Akademii Muzycznej w kościele św. Katarzyny była znakomita wiolonczelistka Dorota

Imieliwska, która w czterech różnych utworach rozwinęła bogatą skalę swych możliwości instrumentalnych i sugestywną emocjonalność, sprawiającą, że spod jej smyczka płynie żywa muzyka. Usłyszeliśmy kolejno „Medytację hebrajską” Ernesta Blocha, „Salmo notturmo” Macieja Jana Negreya, nastrojowy „Śpiew nocny” utrzymany w ciemnym kolorystyce, zainspirowany kunsztem ówczesnym Imieliwskiej i bardzo osobisty utwór Marka Stachowskiego „Recitativo e la preghiera”, pokazujący wymownie, że wybitny kompozytor nie potrzebuje „wielkich słów”, by powiedzieć coś poruszającego, niekiedy wystarczą mu środki proste, ale dobrze wzięte z wielkim smakiem.

Na zakończenie pierwszej części koncertu, którą prowadził Wojciech Czepiel, duża niespodzianka: utwór młodej kompozytorki liubańskiej Hibi Al Kawas „Aspiration I” na orkiestrę smyczkową. Hiba Al Kawas jest pierwszą kobietą w świecie arabskim, która komponuje i dyryguje, a więc bez żadnej przesady to prawdziwa pionierka. Wysoki stopień opasowania „europejskiego” rzemiosła łączy z elementami, które my potocznie nazywamy „egzotycznymi”, np. w niektórych ukształtowaniach melodycznych i z odmiennym typem wrażliwości. Studencki zespół smyczkowy pokazał wzorowy poziom profesjonalny, w skrzypcowych solach wyróżniła się Magdalena Sokal, a Wojciech Czepiel błysnął swym dyrygenckim temperamentem, przysparzając sukcesu sympatycznej kompozytorce, bardzo zyczliwie przyjętej przez słuchaczy.

W drugiej części wieczoru batutę dyrygencką przejął amerykański kompozytor Friedrich Kaufman, który poprowadził swoje dwa utwory: Koncert wiolonczelowy „Kadisz”, w którym Imieliwska miała okazję skonstrastować liryzm z dość drapieżną artykulacją w epizodach wirtuozowskich, oraz Koncert kłamekowy napisany dla Paula Greena i znakomicie przez niego zagrany. Brzmieniowe subtelności solisty nie ucieszyły wszakże myśli kołatającej mi w głowie: tyle w muzyce naszego stulecia wydeptano ścieżek, że dość trudno odnaleźć kompozytorowi własną.

ADAM WALACIŃSKI

Wszystkie pokolenia

Polscy pisarze na październikowych targach Frankfurt 2000

Niemcy przychylnie przyjęli prezentację programu polskich imprez na październikowych Targach Książki we Frankfurcie.

W Deutsche Bibliothek we Frankfurcie nad Menem odbyła się konferencja prasowa frankfurckich targów książki poświęcona obecności Polski na tej imprezie jako gościa honorowego.

Pełnomocnik ministra kultury i dziedzictwa narodowego ds. Frankfurtu 2000 Andrzej Nowakowski oraz Albrecht Lempp, szef zespołu literackiego, zaprezentowali m.in. program imprez towarzyszących polskiemu wystąpieniu oraz przedstawili listę ponad 60 polskich pisarzy, obecnych w Niemczech od początku br. na setkach spotkań autorskich.

Pisarze reprezentują wszystkie pokolenia polskiej literatury od noblistów: Czesława Miłosza i Wisławy Szymborskiej przez Tadeusza Różewicza, Hannę Krall i Ryszarda Kapuścińskiego – po Andrzeja Stasiuka, Jerzego Pilcha, Stefana Chwina, Olę Tokarczuk, Antoniego Libere oraz Piotra Siemiona.

(PAP)

KRAKÓW 2000

New York Philharmonic

Kurt Masur, Music Director

Kurt Masur, dyrygent

Cynthia Phelps, altówka

Rebecca Young, altówka

Cykl wielkich wykonań

Sala Filharmonii im. Karola Szymanowskiego

W Krakowie, ul. Zwirzyńska 1

Wtorek, 27 czerwca 2000 roku, godz. 19.30

Sprzedaż biletów w kasie Filharmonii i w Centrum Informacji Kulturalnej

Bezpośrednia transmisja koncertu na Rynek Główny

Ogródek Festiwalowy przy Wieży Ratuszowej

19.00 - 19.30 Prezentacja Festiwalu Kraków 2000 Europejskie Miasto Kultury

19.30 - 21.50 - Transmisja koncertu z Filharmonii Krakowskiej

ponadto:

21.50 - 22.00 Prezentacja Festiwalu Kraków 2000

22.00 - 22.10 Zapowiedź Festiwalu Tadeusza Kantora

22.10 - 23.10 Projektacja spektaklu Tadeusza Kantora pt. *Wielopole, Wielopole*

23.10 - 23.50 Projektacja spektaklu Sławomira Mrożka pt. *Polowanie na lisa*

Bezpłatne wejściówki na miejsca siedzące w ogródku Festiwalowym Kraków 2000 do odbioru od 20 czerwca w Centrum Informacji Kulturalnej, ul. Św. Jana 2, tel. 421 77 87.

Citibank & Schroder Salomon Smith Barney proudly sponsor the New York Philharmonic's 2000 Europe Tour

CITIBANK

SCHRODER SALOMON SMITH BARNEY

Members of citigroup

Złoty Sponsor TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.

Złoty Sponsor **LOT**

Współprodukcja **RR DONNELLEY** **METROPOLITAN** **POLSKIE LINIE LOTNICZE** **WENTZ & Z** **Przemysław Przymuski**

PATRONI **TVP**, Polskie Radio, Tygodnik **WPROST**, Dziennik Polski, **MEDIA**NI, Telewizja Kraków, **PRZEKROJ**, Radio Kraków Małopolska

Próba wyłudzenia odszkodowania

Skradziony, czyli sprzedany

(INF. WL.) Tarnowska policja zatrzymała mężczyznę podejrzanego o to, że wystąpił do firmy ubezpieczeniowej o przyznanie wysokiego odszkodowania za skradziony mu samochód. Okazało się, że ten samochód sam sprzedął.

Z 30-letnim mieszkańcem Mielca, właścicielem firmy transportowej, współdziałał drugi mieszkaniec tego miasta, również 30-latek. Pod koniec marca pierwszy z nich, po pobraniu kredytu w wysokości 14 tys. zł, kupił w Tarnowie wartego 72 tys. zł volkswagena passata. W dniu 4 czerwca mielczanin zgłosił policji, że pojazd został skradziony z ul. Malczewskiego w Tarnowie. Następnego dnia zwrócił się do firmy ubezpieczeniowej w sprawie wypłacenia odszkodowania.

Tymczasem grupa tarnowskich policjantów, specjalizująca się w odzyskiwaniu skradzionych pojazdów, ustaliła, że właściciel rzekomo uprowadzonego volkswagena, 5 maja wyjeżdżał tym samochodem do Lwowa. Ustalono również, że za pewną kwotę mielczanin sprzedał ten pojazd obywatelowi Ukrainy. Były właściciel pojazdu i jego współnik zostali zatrzymani, a samochodu będzie poszukiwał Interpol. Pierwszy z mężczyzn został objęty dozorem policyjnym, a drugiego zwolniono za poręczeniem majątkowym.

Wszystkie ustalenia były możliwe przede wszystkim dzięki intensywnym działaniom operacyjnym z naszej strony i współpracy z polskimi placówkami granicznymi – powiedział nam asp. sztab. Andrzej Sus, rzecznik prasowy tarnowskiej policji. (ZIOB)

(INF. WL.) Kielecki adwokat Andrzej S., zamieszany w sprawę nielegalnej zagranicznej adopcji, został wczoraj skazany przez Sąd Okręgowy w Krakowie na karę 1,5 roku więzienia w zawieszeniu na 2 lata za wyłudzenie poświadczenia nieprawdy oraz nakłanianie do fałszywych zeznań. Taką samą karę sąd wymierzył żonie adwokata – Barbarze S. Małżonkowie zostali natomiast uniewinnieni z zarzutu handlu dzieckiem. Sprawa Tadeusza P. – lekarza, którego oskarżono o poświadczenie nieprawdy o zdrowiu noworodka – została umorzona ze względu na znikomą szkodliwość czynu.

Adwokat i jego żona w 1995 r. próbowali pomóc obywatelowi Szwecji Ulfowi K. w adopcji

polskiego noworodka. Mieli za to otrzymać 8 tys. zł. Poinformowali Szweda o narodzinach dziecka, odebrali je ze szpitala oraz dostarczyli fałszywe dokumenty potrzebne do adopcji. Wśród tych dokumentów było zaświadczenie lekarskie o ciężkiej chorobie serca noworodka. Wypisał je lekarz Tadeusz P. Małżonstwo S. nakłoniło też Szweda do złożenia fałszywych zeznań, tzn. oświadczenia, że jest ojcem dziecka.

Sprawa wyszła na jaw po tym, jak zainteresowała się nią pracownica Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach, gdzie wyrabiano niemowlakowi paszport. Dzięki temu dziecko nie wyjechało do Szwecji; obecnie przebywa w rodzinie zastępczej i ma duże szanse na adopcję.

Sprawa Ulfa K., który chciał kupić dziecko, została wyłączona do odrębnego postępowania z powodu jego złego stanu zdrowia.

Oskarżeni nie przyznali się do winy, jednak prokurator zarzucił im, że byli pośrednikami w klasycznej wymianie handlowej. Obrona twierdziła, że adwokat udzielił tylko porady prawnej, za co wziął honorarium, a jego żona pomogła osobom, które o to prosiły.

Wczoraj sąd uznał, że handel dzieckiem jest działaniem na jego szkodę, ale w postępowaniu oskarżonych takiej szkodliwości nie było. Zdaniem sądu, oskarżeni dopuścili się czynności związanych z zagraniczną adopcją omijając procedurę adopcijną, jednak ten czyn w 1995 r. nie był karalny (taką odpow-

wiedzialność kodeks karny wprowadził dopiero w 1998 r.), dlatego oskarżeni zostali oczyszczeni z tego zarzutu.

Andrzej S. i Bożena S. zostali natomiast skazani za nakłanianie Ulfa K. do złożenia fałszywego oświadczenia o uznaniu ojcostwa dziecka i wyłudzenia poświadczenia nieprawdy.

Andrzej S. szczególnie obciąża to, iż jest on adwokatem, a jako taki powinien znać prawo i je przestrzegać.

O wysokości kary wymierzonej Bożenie S. zdecydowało natomiast jej zaangażowanie w nielegalne uzyskanie przez Ulfa K. paszportu dla dziecka.

Wyrok nie jest prawomocny. Skazani zapowiedzieli apelację.

(STRZ)

Podejrzany szkolny garaż

(INF. WL.) Wczoraj, około godz. 2 w nocy, patrol policji w Tarnowie chciał zatrzymać do kontroli fiata 126p, ale kierowca zaczął uciekać. Samochód zdołał umknąć, lecz po pozostawionych na trawie śladach opon policjanci dojechali do garażu gospodarstwa pomocniczego Zespołu Szkół Rolniczych przy ul. Sanguszków.

W środku nikogo nie zastano, natomiast stał tam ścigany fiat 126p, który – jak ustalono – został skradziony wcześniej mieszkance miasta. Wczoraj przesłuchano osoby, które mają dostęp do szkolnego garażu.

(ZIOB)

Protest w Białostockim areszcie

Zjedzą salceson

Niemal wszyscy z 350 osadzonych w białostockim areszcie, którzy od wtorku nie przyjmowali posiłków przygotowywanych przez administrację aresztu, wczoraj zjedli normalne śniadanie.

Protest kontynuuje jeszcze 9 osadzonych. Wszyscy są członkami jednej grupy przestępczej i to właśnie oni zorganizowali bunt. – Dla nas sprawa jest już zakończona – mówi dyrektor okręgowy służby więziennej w Białymstoku Wacław Eilmes. Jego zdaniem, organizatorzy protestu odmawiają jedzenia głównie dlatego, że nie wiedzą, co dzieje się z innymi osadzonymi.

– Ponieważ proces tej grupy trwa w sądzie, przebywają w odizolowaniu, nie mają kontaktu z resztą osadzonych. Nie mamy zamiaru namawiać ich, by zaczęli jeść ani wyprowadzać ich z nieświadomości. Każdy więzień może sam decydować o sobie – dodał Eilmes.

Odmawiając jedzenia, osadzeni z białostockiego aresztu domagali się poprawy warunków pobytu w areszcie: bardziej urozmaiconego menu (mniej salcesonu i pasztetówki), możliwości oglądania telewizji przez całą dobę.

Chcieli też dostawać tańsze papierosy z zewnątrz oraz móc spotykać się z rodziną w oddzielnych pomieszczeniach do widzeń.

(PAP)

Salmonella w placku

(INF. WL.) Pięć osób z Jastewia (powiat brzeski) trafiło na oddział zakaźny szpitala w Dąbrowie Tarnowskiej z objawami zatrucia salmonellą.

Do zatrucia doszło podczas domowego przyjęcia. Jedzono na nim placek z masą, którą przyrządzono m.in. z nie gotowanych jajek.

Lekarz dyżurny poinformował nas, że stan zdrowia pacjentów jest w miarę dobry.

(RAF)

W Nowosądeckiem

Dwie tragedie

(INF. WL.) Wczoraj o godz. 14.10 doszło do tragedii na placu manewrowym sądeckiej firmy „Trans-Konspol”. Remontowany ciągnik siodłowy z naczepą nagle z niewiadomych przyczyn ruszył, miażdżąc leżącego pod nim 46-letniego mechanika, który poniósł śmierć na miejscu.

Do późnych godzin wieczornych na miejscu tragedii przebywali: prokurator, policjanci, przedstawiciele Państwowej Inspekcji Pracy oraz dyrekcji zakładu. Starają się oni wyjaśnić przyczyny wypadku.

W Maszkowicach (gmina Łącko) fiat punto potrafił 16-letnią dziewczynę, która wybiegła nagle na jezdnię zza stojącego autobusu. Mimo zabiegów lekarzy ofiara zmarła wczoraj około godz. 13 w nowosądeckim szpitalu.

(DW)

Przy ulicach Czystej i Wenecja w Krakowie

Kamienice po 6 tys. zł

(INF. WL.) Do Sądu Rejonowego dla Krakowa-Śródmieścia wpłynął akt oskarżenia w sprawie nielegalnego handlu kamienicami w centrum miasta – przy ul. Czystej i ul. Wenecja. Zarzuty postawiono czterem mieszkańcom Bielska-Białej.

Jak ustaliła prokuratura, Marek F. kupił obydwie kamienice od Elżbiety Ł., która dokonując kolejnych transakcji występowała pod fikcyjnymi nazwiskami. Kobieta właścicielką nieruchomości nie była; to Grzegorz D. zaproponował jej udział w oszustwie. Na trop Elżbiety Ł. policja wpadła dzięki jej zdjęciom, znalezionym pod-

czas przeszukiwania mieszkania Grzegorza D. Rozpoznali ją notariusze z kancelarii, w których zawarto umowy kupna – sprzedaży.

Czwartym oskarżonym jest Mariusz W., któremu Elżbieta Ł. miała udzielić pełnomocnictwa do prowadzenia swoich interesów.

Kamienica przy ul. Czystej została sprzedana za 280 tys. zł, natomiast przy ul. Wenecja – za 429 tys. zł. Transakcje były jednak fikcyjne w rzeczywistości Elżbieta Ł. oraz Mariusz W. otrzymali tylko po 6 tys. zł. Obydwoje przyznali się do winy.

(STRZ)

Na linii ciągłej w Rdzawce

Brawura 20-latka

(INF. WL.) Wypadek, w którym rannych zostało sześć osób, w tym jeden cudzoziemiec, zdarzył się wczoraj około godz. 13 na „zakopiance” w Rdzawce.

Kierujący Citroenem 20-letni zabranin, na linii ciągłej i na szczycie wzniesienia, gdzie wyprzedzanie jest absolutnie niedozwolone, rozpoczął ten manewr i zjechał na przeciwny pas ruchu. Tam spowodował zderzenie czołowe z jadącym prawidłowo w kierunku Nowego Targu drugim Citroenem, berlingo, prowadzonym przez mieszkańca Białegostoku. Skutkiem tego wypadku trzy osoby – ze złamaniami kończyn, obojczyka i wstrząśnieniem mózgu – trafiły do szpitala. Trzy inne, po udzieleniu im pomocy medycznej, mogły wrócić do domu. Ranni to mieszkańcy Zabrza, Białowieży i jeden obywatel Kanady.

(ASZ)

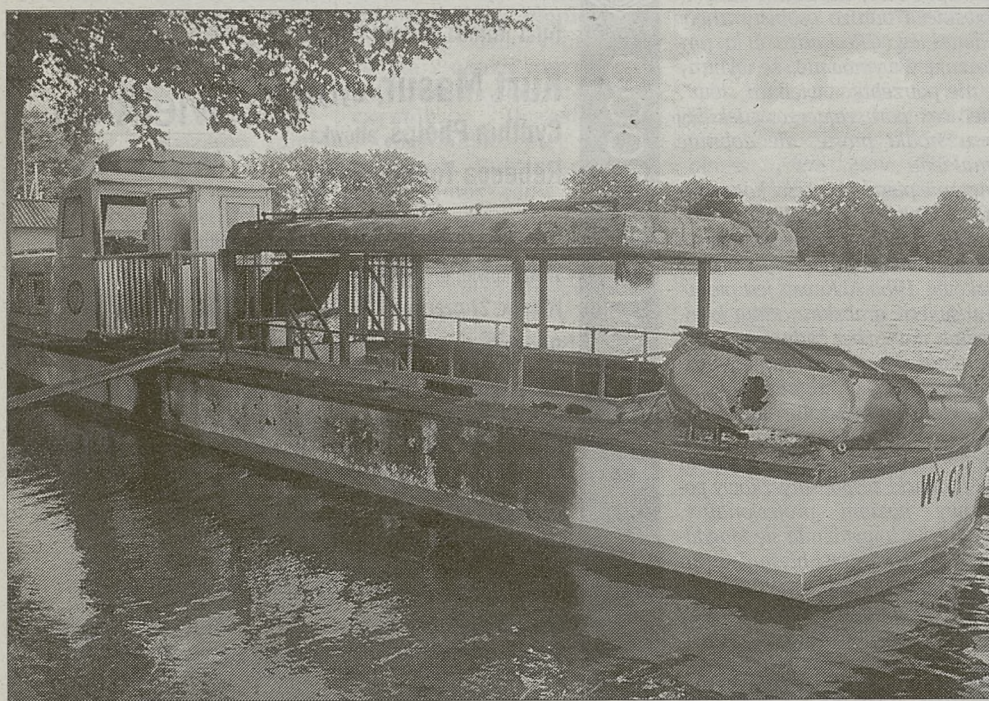
Internet w każdej komendzie

W każdej komendzie powiatowej w Polsce ma się znaleźć przynajmniej jeden policjant, a w komendach wojewódzkich dwóch, którzy będą ekspertami w dziedzinie Internetu. Wówczas możemy mówić o skutecznej walce z „sieciowymi” przestępcami – zgodzili się uczestnicy ogólnopolskiej konferencji w Wyższej Szkole Policji w Szczytnie.

– W zeszłym roku odnotowano 250 mln połączeń internetowych. W jednej chwili dochodzi do 5 tys. połączeń. Te liczby pokazują skalę zjawiska, które sprzyja przestępczości – powiedziała kom. Walentyna Trzcińska, z WSP w Szczytnie.

(PAP)

Pożar „papieskiego” statku



Fot. Zdzisław Lenkiewicz (PAP)

Na 50 tys. zł szacuje Żegluga Augustowska straty po pożarze statku pasażerskiego „Tryton”, którym przed rokiem pływał po jeziorze Wigry, wypoczywający w pobliskim klasztorze. Do pożaru doszło w nocy z czwartku na piątek.

Podejrzewa się celowe podpalenie. Dzierżawiony przez prywatnego przedsiębiorcę 12-osobowy statek był zacumowany przy przystani w Starym Folwarku. Zanim pożar ugaszono, spłonął pokład i zadaszenie w części rufowej statku.

„Tryton” stał się bardzo znany i popularny dzięki papieżowi, który przed rokiem pływał nim po Wigrach w czasie pielgrzymki do Polski. Żegluga Augustowska celowo wyremontowała tę jednostkę i przewiozła na to jezioro, by z przejażdżki mógł skorzystać Jan Paweł II.

Kilka tygodni po tym zdarzeniu statek został wydzierżawiony i nadal pływał po jeziorze Wigry.

(PAP)



JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

IMPREZY TURYSTYCZNE
BILETY LOTNICZE

Kraków, ul. Wiślna 2, tel. 422-03-45, 411-22-88



DZIENNIK Finansowy

KUP AKCJE, JEŚLI PÓJDA W GÓRĘ — SPRZEDAJ JE, JEŚLI NIE — POJDA — NIE KUPUJ ICH. WILL ROGERS

NR 611

Zdaniem analityka

W cieniu oferty PKN

W ujęciu pięciu ostatnich sesji, WIG praktycznie nie zmienił swojej wartości. Pomimo sporej dawki informacji makroekonomicznych, jakie dotarły do inwestorów w tym tygodniu, warszawski parkiet nie zdołał wyrwać się z panującego od poniedziałku marazmu (nie licząc krótkich chwil ożywienia związanych z ogłaszaniem komunikatów pochodzących z USA, 14.30 naszego czasu). Podobny scenariusz był realizowany w ciągu trzech dni, począwszy od piątku ubiegłego tygodnia – podano wtedy wskaźnik PPI, poniedziałek – znana była wielkość sprzedaży detalicznej oraz środa – indeks CPI. Wszystkie te dane dotyczyły gospodarki amerykańskiej, jednak niekwestionowany wpływ nastrojów panujących na giełdzie przy Wall Street na pozostałe rynki świata zmusza do baczniejszego śledzenia wskaźników makroekonomicznych Ameryki. Szczególnie w obecnym czasie nabiera to większego znaczenia przed spotkaniem 27-28 czerwca przedstawicieli Banku Centralnego USA (FED). Z opublikowanych danych wynika, że po serii podwyżek stóp procentowych amerykańska gospodarka zaczyna wreszcie zwalniać i możliwe, że tym razem do kolejnej podwyżki oprocentowania kredytów nie dojdzie. Do tej pory NYSE (New York Stock Exchange) ze spokojem przyjmowała kolejne decyzje podwyżek stóp procentowych. Jednak w przypadku kontynuowania tego procesu cierpliwość inwestorów musiałaby się kiedyś wyczerpać. Skutkowałoby

to znacznymi spadkami cen akcji za oceanem, a co za tym idzie, również na większości giełd światowych. Amerykański rynek akcji już od dwóch miesięcy znajduje się w trendzie horyzontalnym czekając na wyraźniejszy impuls do wyjścia w jedną bądź w drugą stronę. Być może będą nim najbliższe postanowienia FED-u.

W czwartek poznaliśmy wielkość majowej inflacji w naszym kraju, która ponownie podskoczyła do dwucyfrowego poziomu, budząc nowe wątpliwości, czy ambitny tegoroczny cel inflacyjny banku centralnego będzie dotrzymany. Inflacja liczona miesiąc do miesiąca wzrosła w maju o 0,7 procent wobec 4-procentowego wzrostu w poprzednim miesiącu, a rok do roku zwiększyła się do 10 procent z 9,8 procent w kwietniu. Dane te są wyższe od oczekiwań rynku, który spodziewał się, że inflacja znowu spadnie. Jest niemal pewne, że w tej sytuacji cel inflacyjny, założony w ustawie budżetowej (5,2 proc.), jest obecnie nieosiągalny. Po trwającym siedem miesięcy trendzie wzrostowym, do którego przyczyniły się wzrost cen paliw, gwałtowny wzrost konsumpcji krajowej i wzrost cen żywności, w marcu inflacja zaczęła spadać. Najwyższy poziom osiągnęła w listopadzie, kiedy to wzrosła do 10,4 proc. licząc rok do roku z 5,6 proc. w lutym 1999. Rada Polityki Pieniężnej utrzymuje nadal restrykcyjne nastawienie w polityce monetarnej i wszystko wskazuje na to, że na najbliższym spotkaniu (w przyszłą środę) RPP nie dokona w tym względzie żad-

nych zmian. RPP chce zmniejszyć inflację do maks. 6,8 procent w grudniu, ale i to założenie wydaje się coraz mniej realne. Jednak mimo obaw dotyczących dalszego wzrostu inflacji w nadchodzących miesiącach, można przypuszczać, że uwaga RPP w większym stopniu zostanie skoncentrowana na polityce fiskalnej 2001 roku. Obawy dotyczące tego, czy polityka fiskalna zostanie restrykcyjna, zaczęły się pojawiać w ubiegłym tygodniu po rozpadzie koalicji rządowej i stworzeniu rządu mniejszościowego przez AWS. Nowy rząd może chcieć zwiększyć wydatki, by poprawić swoje notowania przed przyszłorocznymi wyborami. RPP będzie teraz bardziej zwracała uwagę na budżetowe propozycje rządu, od czego mogą zależeć dalsze losy wysokości stóp procentowych w naszym kraju. Poprzedni minister finansów Leszek Balcerowicz proponował zmniejszenie deficytu fiskalnego do 1,5 procent PKB z 2,7 procent planowanych na ten rok. Propozycje AWS przyszłoroczny deficyt w wysokości 2,2 proc. PKB nie znalazły poparcia u prezes NBP – Hanny Gronkiewicz-Waltz, która zdecydowała się nawet na użycie groźby dalszego podnoszenia stóp procentowych jeżeli te plany miałyby być urzeczywistnione. Pesymistyczne nastroje związane ze wzrostem inflacji poprawiły się po piątkowych danych dotyczących polskiej produkcji przemysłowej. Jej wzrost w maju wyniósł 12,3 proc. rok do roku w porównaniu z 5,2 proc. w kwietniu. Rozbudza to nadzieję na poprawę naszego

eksportu. A to z kolei jest podstawowym warunkiem zmniejszenia utrzymującego się niekorzystnego salda wymiany handlowej Polski z zagranicą.

W piątek rozpoczęła się druga oferta PKN Orlen SA. Powinna ona wzbudzić duże zainteresowanie zarówno inwestorów instytucjonalnych jak i indywidualnych, ze względu na znaczący udział spółki w indeksach giełdowych oraz z powodu atrakcyjnych premii dla inwestorów indywidualnych. Zapisy na akcje PKN potrwały do 29 czerwca. Pierwsza, 30-procentowa transza akcji PKN zadebiutowała na giełdzie w listopadzie ub.r. a firma, której kapitalizacja wynosi ponad 9 mld zł, stała się drugą co do wielkości polską spółką giełdową (po TP SA – 45 mld zł). Jej akcje zaczęły być traktowane jako nieodzowna część portfela większości krajowych i międzynarodowych funduszy inwestujących w Polsce. Akcje z obecnej oferty mają trafić na giełdę 7 lipca. W pierwszym okresie składania zleceń, czyli od 16 do 26 czerwca, inwestorzy wstępnie zapłacą za każdą akcję 22 złote. Cena emisyjna zostanie ustalona 30 czerwca po zakończeniu budowania księgi popytu (book-building). Istnieje duża szansa na to, że ostateczna cena, po której inwestorzy indywidualni kupią walory PKN będzie znacznie mniejsza od aktualnie wyznaczonej. Myślę, że będzie ona oscylowała w okolicy 20 zł.

WOJCIECH WAŚNIEWSKI
Biuro Analiz i Informacji
RDM Polonia

Na rynku walutowym

Kolejny ciekawy tydzień mamy za sobą. Co prawda emocje polityczne były nieco mniejsze niż w poprzednim tygodniu, ale cała seria ważnych danych makroekonomicznych, w kraju i za granicą, utrzymywała finansowe rynki w pogotowiu. Najpierw, od wtorku do czwartku, seria informacji amerykańskich, wśród których dane o popycie konsumpcyjnym, inflacji i produkcji przemysłowej wydawały się najważniejsze. O ile raporty o sprzedaży detalicznej i inflacji nie odbiegały raczej od rynkowych oczekiwań, to już czwartkowa informacja o produkcji przemysłowej za maj dała inwestorom sporo do myślenia. Można uznać, że inflacja trzymana jest w ryzach, zaś popyt, zgodnie z oczekiwaniami, maleje i tylko wzrost produkcji przemysłowej o 0,4 proc., podczas gdy oczekiwano +0,1 proc., nie pasuje do obrazu zwalnającej tempa wzrostu gospodarki amerykańskiej. W tej sytuacji czwartkowe spotkanie FED wcale nie musi być formalnością. Wydaje się co prawda, że z kolejną podwyżką Zarząd Rezerwy Federalnej wstrzymać się powinien do ogłoszenia danych o PKB w pierwszym półroczu, ale gdyby inflacja rdzeniowa ro-

sła dalej, ponad 2,4 proc., wówczas wcześniejsze usztywnienie polityki monetarnej byłoby niewykłuczone. Tymczasem, po prawie miesięcznym wzroście wartości, euro w tym tygodniu nieco straciło. Najprawdopodobniej w lecie nie dojdzie do zniżki aż w okolice 0,90, ale dopóki grozi kolejna podwyżka stóp, w czerwcu lub sierpniu, kurs euro – dolar nie powinien osiągnąć poziomu 1,0. Taki scenariusz rozwoju sytuacji będzie dla gospodarki polskiej bardziej pozytywny niż dotychczasowy upadek euro. Znakomita część naszego eksportu rozliczana jest przecież w walucie europejskiej i jej słabość podraża polskie wyroby, zmniejszając ich konkurencyjność. Każda poprawa pozycji euro będzie więc dla Polski korzystna. W szczególności dla polskiego eksportu i w konsekwencji bilansu bieżącego, który jest ostatnio naszą główną bolączką. Medium na te dolegliwości jest wciąż poszukiwane, ale na razie bez rezultatu. Rosnąca inflacja deprecjonuje złotego i pośrednio pomaga w likwidacji deficytu, ale nie jest to oczywiście szukana metoda rozwiązania sytuacji. Potrzebne jest zwiększenie eksportu poprzez restrukturyzację

przemysłu, a nie poprzez dewaluację waluty. Tymczasem narasta niepewność, czy przygotowywany właśnie budżet na 2001 rok będzie dopięty na tyle ściśle, aby nie doprowadziło to wkrótce do kryzysu finansowego. Co prawda powołanie J. Bauca na ministra finansów zostało pozytywnie przyjęte przez rynki finansowe, ale podwyżka stóp procentowych już w najbliższą środę powinna być poważnie brana pod uwagę. I to wcale nie z powodu znowu dwucyfrowej inflacji!

DARIUSZ KIELAN
Warszawa, 16 czerwca 2000 roku,
godz. 13.00
Departament Skarbu Banku
Handlowego w Warszawie SA

UWAGA! Bank Handlowy w Warszawie SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki finansowe decyzji podjętych w oparciu o powyższe informacje. Aktualna tabela kursowa jest dostępna w oddziale banku w Krakowie, ul. Grzegorzeczka 21, tel. 429-26-06, 429-29-51, w telefonie na str. 710-713 oraz w „Wiadomościach Gospodarczych” w Radiu Kraków o godz. 8.30, UKF 101,6 MHz.

Tydzień na skróty

- Po piątkowej sesji, 16 czerwca, zostanie przeprowadzona kwartalna rewizja portfela indeksu TechWIG – poinformowała Giełda Papierów Wartościowych w piątkowym komunikacie. Na listę uczestników indeksu TechWIG zostaną wpisane **Elektrim i Macrossoft**. TechWIG obejmuje akcje spółek zaliczonych do Segmentu Innowacyjnych Technologii (SITech). W SITech znajdują się firmy informatyczne i telekomunikacyjne notowane na różnych rynkach GPW. Obecnie do tego segmentu należą: Apexim, ComArch, ComputerLand, CSS, Elzab, Prokom, Optimus, Softbank, Sterprojekt, STGroup, Szeptel i Telekomunikacja Polska.

Espebepe skorygowało podany wcześniej wynik finansowy za ubiegły rok do straty w wysokości 3,07 mln zł z podawanego wcześniej zysku po czterech kwartałach w wysokości 2,39 mln zł. Spółka skorygowała swój wynik finansowy w wyniku naliczenia przez ZUS odsetek z tytułu niepłaconych składek w latach 1996 do 1998 w wysokości 5,08 mln zł.

- **Tonsil** planuje rozwijać głównie sieć sprzedaży. Będzie też zwalniał pracowników. Nie nastąpi to jednak wcześniej niż za trzy miesiące – poinformował rzecznik Tonsilu SA Jacek Żurawski. - Obecnie trwają negocjacje ze związkami zawodowymi. Redukcje są konieczne, ale nie nastąpią zbyt szybko. Wymagane jest bowiem, aby na trzy miesiące przed podjęciem takiej akcji, zawiadomić urząd pracy, a tego jeszcze nie zrobiliśmy. Sytuacja spółki jest tym trudniejsza, że nie ma ona na razie pieniędzy, aby przeprowadzić zwolnienia pracowników. Tonsil zamierza też rozwinąć sieć sprzedaży wyrobów oraz zatrudnić przedstawicieli handlowych na terenie kraju. Aby pozyskać kapitały na przeprowadzenie planowanych zmian, Tonsil prowadzi rozmowy z instytucjami finansowymi oraz głównym akcjonariuszem spółki – Tohoku Pioneer. Jak przewiduje rzecznik spółki, do zakończenia negocjacji powinno dojść w ciągu miesiąca.

Minister skarbu państwa Emil Wąsacz powiedział w środę, że cena za 35 proc. akcji **Telekomunikacji Polskiej SA** jest „bardzo dobra” i bliska 4 mld dolarów. - Cena za TP SA, której jeszcze nie podałem, jest bardzo dobra. Generalnie prasa ma rację pisząc o kwocie około 4 mld dolarów za 35 proc. akcji TP SA – powiedział Wąsacz w środę na konferencji prasowej w Lublinie. MSP negocjuje obecnie sprzedaż 35 proc. TP SA France Telecom i Kulczyk Holding.

- Komisja Papierów Wartościowych i Giełd zgodziła się, by **Inwest-Sokoł** Bis Sp. z o.o., firma zależna od Sokołowa SA, zbyła poza rynkiem

regulowanym 8 mln akcji **Sokołowa SA** – poinformowała spółka. Akcje te, stanowiące ok. 17 proc. kapitału akcyjnego Sokołowa, zostaną sprzedane inwestorom wybranym przez spółkę 14 kwietnia br. Akcje zostaną zaoferowane po 5,20 zł za sztukę. Na razie nie wiadomo, komu zostaną sprzedane akcje. Prezes Sokołowa Jan Augustynowicz poinformował jedynie miesiąc temu, że wybrani inwestorzy to podmioty zagraniczne.

- **Citibank Overseas Investment Corporation** wezwał do sprzedaży 23.771.951 akcji Banku Handlowego po 70 zł za akcję – poinformował w poniedziałek Citibrokerage SA, pośredniczący w wezwaniu. Zapisy na sprzedaż akcji Banku Handlowego przyjmowane będą od 20 czerwca do 24 lipca 2000 roku. Obecnie Citibank ma 66 proc. głosów na WZA Banku Handlowego minus jeden głos. W wyniku wezwania wzywający zamierza osiągnąć 100 proc. akcji i głosów na WZA polskiego banku. Citibank Overseas Investment Corporation nie zamierza wycofywać Banku Handlowego z obrotu publicznego i giełdowego. Planuje natomiast doprowadzić do fuzji pomiędzy Citibank (Poland) SA, swoim podmiotem zależnym, a Bankiem Handlowym. Citibank Overseas Investment Corporation chce, by powstały w wyniku fuzji bank zachował bądź uzyskał status spółki publicznej i giełdowej.

- Zysk netto Grupy Kapitałowej **Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN SA** za ubiegły rok wyniósł 721 mln 906 tys. 419 zł i 62 gr. Sprawozdanie finansowe przyjęło NWZA spółki – poinformował Tomasz Zakrzewski, rzecznik prasowy firmy. W skład Grupy Kapitałowej PKN ORLEN SA wchodzi ponad 50 spółek zależnych i stowarzyszonych, w tym Rafineria Nafty Jedlicze SA, warszawski PETROLOT sp. z o.o., gdański „Naftoport” oraz hamburski Chemipetrol GmbH.

- **Niewykluczone, że strata Animeksu po czterech kwartałach 1999 roku zwiększy się do około 126 mln zł** – poinformowała spółka w poniedziałek w komunikacie. Obecnie strata wynosi 60 mln 889 tys. zł. - Spowodowane jest to zaleceniem audytora, aby utworzyć rezerwę na trwałą utratę wartości finansowego majątku trwałego, rezerwę na udzielone poręczenia i gwarancje oraz rezerwę na pożyczki długoterminowe udzielone podmiotom z grupy Animex. Według przedstawicieli spółki utworzenie tej rezerwy nie spowoduje utraty możliwości finansowania Animeksu.

(KŻ)

Powyższe podsumowanie opracowano na podstawie serwisu Polskiej Agencji Prasowej i raportów spółek.

16 czerwca 2000 r.			Notowania Giełdy Papierów Wartościowych											sesja nr 1837			
Kurs		AKCJE	KURS				Zmia- na %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI	
Min. zł	Maks. zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.		(szt.)
			zł	uwagi	zł	uwagi											
Akcje – rynek podstawowy																	
35,90	179,00	Agora	116,00	nk 96,5	119,00	ns 89,4	-2,5	7 956	1 845,7	0,01	8,11	48,70	K	11 191	2		
11,00	42,00	Agros	37,00		37,00	nk 79,6	0,0	1 150	85,1	0,01	1,09	x	K	186	186		150
24,40	37,00	AmerBank	25,10	nk 98,1	25,90	nk 81,5	-3,1	22	1,1	0,00	1,07	20,20	K	486	0		
14,30	51,90	Amica	39,90	ns 96,5	39,50		1,0	1 938	154,6	0,02	1,13	6,40	S	3 225	0		
16,70	88,00	AMS	64,10		63,80		0,5	2 566	328,9	0,06	5,36	x				100	
4,05	11,20	Animex	4,05		4,50	ns 86,8	-10,0	9 515	77,0	0,04	1,57	x	S	3 404	3 404		
1,30	4,20	Atlantis	2,76	nk 71,0	2,80		-1,4	4 439	24,5	0,04	0,97	x	K	7 100	0		
14,80	27,00	Bełchatów	18,60	nk 97,7	18,60	nk 91,4	0,0	453	16,8	0,02	0,57	96,20	K	19 547	0		
6,30	17,20	Best	13,60	nk 42,1	13,45		1,1	2 392	65,0	0,11	0,59	2,40	K	1 558	0		
2,50	20,00	BIG BG	8,90	ns 89,7	9,00	ns 91,7	-1,1	2 566	45,6	0,00	2,14	18,10	S	8 774	100		
7,20	15,60	BKomunalny	14,45		14,35		0,7	3 150	91,0	0,06	0,81	8,00				150	
6,50	13,60	Boryszew	8,40		8,65		-2,9	8 032	134,9	0,07	1,94	8,90				1 113	
39,80	78,00	BOS	76,00		76,00	nk 93,7	0,0	239	36,3	0,00	1,65	10,90					
172,00	274,00	BPH	210,00		210,00		0,0	2 245	942,9	0,02	1,28	72,40	S	1 055	1 055	680	
51,50	156,00	BRE	137,00		132,00		3,8	6 785	1 859,0	0,03	1,45	4,30	K	422	422	22	
123,50	325,00	BSK	244,00		244,00		0,0	977	476,7	0,01	1,40	11,80	S	46	46		
13,40	40,40	Budimex	29,10		28,80		1,0	10 470	609,3	0,05	1,44	22,00	K	3 026	3 000		
1,53	3,90	BWR	2,59	nk 71,9	2,62		-1,1	5 000	25,9	0,00	3,21	x	K	6 477	0		
3,00	8,55	Bytom	6,55		6,40		2,3	371	4,8	0,05	0,43	x					
10,00	25,00	Centrozap	13,10		12,80	nk 93,6	2,3	1 350	35,3	0,05	0,41	x	K	139	139	716	
8,00	36,50	Cersanit	30,40		30,40		0,0	12 662	769,8	0,11	3,83	21,50	S	665	665	6 000	
155,00	280,00	Comarch	182,00		180,00		1,1	5 482	1 995,4	0,15	6,06	55,50	S	470	470	3 260	
13,00	32,30	Compensa	22,90	ns 20,4	23,00	ns 42,5	-0,4	357	16,3	0,01	x	x	S	88	0		
30,80	165,00	ComputerLand	117,00		116,00	ns 87,4	0,9	14 622	3 421,5	0,24	7,82	39,00	K	320	320	1 400	
35,00	67,00	Dębica	37,20		38,60		-3,6	64 440	4 794,3	0,47	0,92	9,20				42 800	
20,10	64,90	Drosed	50,00	ns 80,0	51,60	ns 96,0	-3,1	100	10,0	0,01	1,56	14,80	S	400	0		
22,50	146,00	Echo	119,50		118,50		0,8	720	172,0	0,02	2,51	9,80	K	513	513	20	
130,00	154,00	EFL	149,00		146,00		2,1	1 631	486,0	0,03	1,77	17,20	S	798	798	252	
19,30	47,00	Elektrobudowa	29,00	ns 74,3	28,70	ns 49,6	1,0	2 272	131,7	0,05	1,32	7,00	S	1 044	0		
25,90	77,50	Elektrim	53,50		51,80		3,3	815 726	87 282,6	0,97	6,69	27,00	K	18 731	18 731	419 822	
1,92	4,20	Elektroex	2,60	nk 24,7	2,60		0,0	5 260	27,3	0,05	0,85	x	K	2 192	500		
1,90	3,04	ElmontWar	2,50		2,52		-0,8	3 539	17,6	0,04	0,51	6,90				1 500	
18,10	37,50	Elzab	29,40		30,50		-3,6	2 850	167,5	0,23	0,72	28,50	S	54	54	2 750	
12,70	28,20	Energoptd	22,90		23,30		-1,7	1 579	72,3	0,14	0,47	8,60	S	780	780	470	
5,50	26,10	Energopn	22,60	nk 73,8	24,20		-6,6	709	32,0	0,02	0,73	16,30	K	764	0		
2,70	7,30	Espebepe	7,25		7,20	ns 26,7	0,7	3 000	43,5	0,14	0,36	x					
23,00	44,10	Exbud	39,50	nk 76,2	39,40	nk 98,1	0,3	11 897	939,8	0,08	1,52	46,50	K	43 056	4 953		
12,35	22,50	Farmacol	20,20		19,70	nk 90,9	2,5	28 128	1 136,3	0,36	1,12	7,60	K	717	717	16 684	
9,50	23,00	Farmfood	18,70		18,95		-1,3	3 850	143,9	0,11	0,66	34,70	S	1 250	1 250	250	
4,00	24,00	Ferrum	20,80	nk 89,0	23,00		-9,6	3 313	137,8	0,05	1,14	x	K	445	0		
2,65	8,00	Forte	5,60		5,20		7,7	2 691	30,1	0,02	0,86	x	S	1 135	1 135	190	
3,70	11,00	GPRD	6,15	ns 93,3	6,15		0,0	2 468	30,3	0,03	1,07	16,20	S	2 055	100		
21,00	54,00	Grajewo	48,50		45,20	nk 85,8	7,3	3 137	304,2	0,06	1,43	x				975	
0,00	75,00	Handlowy	68,60	nk 31,6	68,30		0,4	71 023	9 744,3	0,10	1,42	9,20	K	34 565	2 036		
8,20	18,00	Hutmen	12,50		12,70		-1,6	373	9,3	0,01	0,38	x					
13,00	26,00	Hydrogd	19,40	nk 40,0	19,70		-1,5	300	11,6	0,01	1,09	x	K	200	0		
7,80	30,50	Impexmet	29,00	nk 49,8	28,70	nk 75,7	1,0	12 465	722,9	0,12	0,89	17,80	K	7 897	500		
21,60	36,30	Indykpol	25,50	nk 75,0	25,50	ns 70,1	0,0	50	2,5	0,00	2,01	x	K	200	50		
2,85	8,60	Irena	8,60	nk 63,6	8,50		1,2	21 902	376,7	0,35	0,81	12,00	K	7 963	180		
136,50	462,00	Izolacja	398,00	ns 83,3	390,00		2,1	1	0,7	0,00	3,99	29,20	S	6	1		
17,70	48,80	Jelfa	37,20	nk 61,4	37,00		0,5	5 616	417,8	0,08	0,78	18,80	K	6 024	565		
11,00	34,60	Jutrzenka	21,10	nk 92,7	21,00		0,5	3 395	143,2	0,10	0,63	21,60	K	16 443	0		
10,90	28,50	Kable	26,50	ns 65,7	26,70		-0,7	975	51,6	0,03	1,17	x	S	1 390	75		
5,00	9,55	Kable Holding	6,75		6,65		1,5	91 395	1 233,8	0,08	1,26	30,70	S	15 167	15 167	35 250	
18,00	70,00	Kety	60,00	ns 88,8	60,00		0,0	1 000	120,0	0,01	1,93	14,80	S	2 211	0		
9,75	35,20	KGHM	31,10		31,00		0,3	50 489	3 140,4	0,03	1,73	x				3 979	
52,00	56,90	Kogenera	55,00	ns 47,5	54,50		0,9	9 162	1 007,8	0,08	1,28	42,40	S	2 134	0		
12,10	25,00	KPPB-BICK	12,50		12,60		-0,8	1 623	40,5	0,08	0,70	8,00	K	723	723		
9,05	22,50	Kredyt Bank PBI	17,00		17,05	nk 58,4	-0,3	19 086	648,9	0,02	1,21	9,90				50	
14,20	39,50	Krosno	34,60	ns 95,1	34,90	ns 73,0	-0,9	300	20,7	0,01	0,80	13,30	S	4 755	0		
6,40	14,00	Kruszwica	6,70		6,80		-1,5	4 656	62,3	0,05	0,87	x				200	
8,20	34,50	Lentex	27,90		27,80	nk 90,9	0,4	2 254	125,7	0,04	1,13	13,90				907	
3,85	14,30	LG PetroBank	13,40	ns 58,4	13,40	ns 43,0	0,0	3 000	80,4	0,01	1,08	11,40	S	3 992	0		
10,30	26,20	Mennica	21,00	ns 88,1	20,50		2,4	1 669	70,0	0,03	0,63	7,40	S	2 724	0		
9,90	22,30	Morliny	15,00		14,70	</											

16 czerwca 2000 r. Notowania Giełdy Papierów Wartościowych sesja nr 1837

Kurs		AKCJE	KURS				Zmia- na %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI (szt.)
Min. zł	Maks. zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.	
			zł	uwagi	zł	uwagi										
Akcje — rynek równoległy																
4,90	14,40	Apator	9,40	ns 55,1	9,50	ns 68,5	-1,1	2 723	51	0,10	0,68	x	S	3 702	850	
17,10	37,10	Apexim	29,40		28,70		2,4	11 447	673	0,29	2,50	22,30				5 561
1,44	18,00	Ariel	7,90		8,00		-1,3	13 574	214	0,54	2,02	x				1 285
2,90	39,90	AS Motors	36,00		35,00	nk 64,2	2,9	675	49	0,00	8,72	268,80	S	45	45	
7,00	15,20	Bauma	12,40		12,40	ns 68,2	0,0	1 092	27	0,07	1,72	x	S	297	297	
8,50	26,00	BCz	22,70	ns 97,8	22,00		3,2	10	0	0,00	1,15	9,40	S	455	10	
17,60	28,50	Beton Stal	19,10		19,00		0,5	759	29	0,05	0,89	x	S	259	0	
7,35	16,80	Bielbaw	12,60		13,00	ns 40,5	-3,1	349	9	0,02	0,26	x	K	62	62	
9,90	21,90	BiuroSystem	16,80		16,60		1,2	702	24	0,10	1,00	x	K	582	500	
1,64	3,10	CenStalGd	1,82		1,80		1,1	5 400	20	0,09	0,43	14,60	S	388	388	400
1,30	2,20	Chemiskör	1,43	nk 36,4	1,41		1,4	21 177	61	0,58	2,05	x	K	6 937	3 824	
14,90	60,50	CSS	40,00	ns 38,0	40,00	ns 15,1	0,0	1 011	81	0,03	4,29	32,50	S	614	0	
9,50	21,50	Elekt	20,80	nk 62,4	20,80	nk 42,0	0,0	124	5	0,01	1,07	11,70	K	206	0	
1,61	3,05	Ekodrob	2,80	ns 98,5	2,74		2,2	2 000	11	0,02	1,13	x	S	18 718	0	
6,75	26,70	Enap	16,80		16,60		1,2	1 062	36	0,05	3,05	x	S	52	52	
8,60	14,60	Energopol	12,45		12,35	nk 90,0	0,8	100	2	0,00	0,81	5,80	S	20	20	
2,70	4,76	Garbarnia	4,64		4,69		-1,1	500	5	0,02	0,41	23,10	S			
14,80	28,10	Groclin	28,00	ns 21,7	28,10		-0,4	2 659	149	0,05	2,26	10,60	S	269	0	
6,05	38,50	Howell	30,00		29,50		1,7	2 144	129	0,04	3,59	55,80	S			44
16,70	56,00	Hydrobudowa	31,00		30,50		1,6	350	22	0,03	1,27	12,70	K	200	200	
3,86	9,85	Hydrotor	5,50		5,55		-0,9	17 333	191	0,69	0,47	8,50	S	962	962	8 649
2,30	5,00	Instal	2,92		2,95		-1,0	16 716	98	0,28	0,61	5,70	S	4 051	4 051	9 749
4,05	9,80	Instalkrk	9,00	nk 80,0	9,00	nk 93,0	0,0	400	7	0,01	1,59	11,70	K	1 600	0	
5,35	19,80	Jaroslawa	6,70	nk 23,8	6,40	nk 61,7	4,7	320	4	0,01	0,66	x	K	100	0	
7,75	16,50	Kompap	8,00		7,90	nk 63,2	1,3	7 191	115	0,44	0,55	x	S	5 891	5 891	800
27,00	86,00	Kopex	27,60	nk 69,5	27,30		1,1	688	38	0,03	0,63	11,30	K	130	0	
3,40	7,20	KrakChemia	4,50	ns 87,3	4,50	ns 43,4	0,0	550	5	0,02	0,58	4,90	S	1 746	0	
2,10	4,15	Lubawa	2,95	ns 97,7	2,90		1,7	200	1	0,01	0,41	x	S	5 374	0	
2,60	6,65	LDA	3,85	ns 46,5	3,90		-1,3	5 341	41	0,19	0,45	5,00	S	7 839	2 180	
3,16	10,95	Lukbut	6,25		6,35		-1,6	678	8	0,11	0,58	x				
3,15	6,50	Manometry	6,40		6,40		0,0	4 051	52	0,23	0,64	12,70	S	1 022	1 022	
1,48	2,90	Masters	1,69		1,68	nk 63,1	0,6	3 260	11	0,09	0,37	x	S	150	150	1 000
1,65	8,50	Mieszko	7,30		7,30		0,0	2 274	33	0,04	1,17	6,90	K	902	0	
3,90	9,70	Milmet	4,35	ns 52,8	4,15	nk 85,7	4,8	650	6	0,02	0,25	x	S	258	0	
14,30	54,00	Milux	53,00		53,00		0,0	2 411	256	0,06	3,78	10,60	S			60
5,00	20,10	Muza	19,70		18,00		9,4	7 202	284	0,30	1,33	11,50	S	852	852	1 050
7,45	14,30	Nafta	8,90		8,80	nk 91,0	1,1	100	2	0,00	0,73	6,60	K	100	100	
8,50	11,30	Pemug	10,25		10,30	ns 98,0	-0,5	1 462	30	0,06	0,82	5,70	S	1 322	1 322	
4,45	11,80	Piasecki	10,20		10,30		-1,0	8 662	177	0,14	1,27	8,80	S	1 789	1 789	4 211
22,80	70,50	PolifarbD	43,00		42,20	nk 83,0	1,9	66	6	0,00	0,73	48,00	S			
4,80	24,40	Poligrafia	21,00		21,60		-2,8	410	17	0,01	2,10	10,80	S			
12,70	19,00	PolienaE	17,80	nk 95,0	18,00		-1,1	1 240	44	0,04	1,39	8,20	K	5 891	0	
18,00	37,50	Polina	23,80	ns 89,7	24,00		-0,8	21	1	0,00	0,48	x	S	205	21	
12,10	18,05	Polinord	14,85		14,85	nk 44,2	0,0	147	4	0,01	0,77	7,00	K	20	20	
6,30	20,50	Ponar	20,50	ns 3,1	19,85		3,3	11 609	476	1,34	0,72	x	S	8 986	8 700	
20,10	38,50	Pozmeat	27,60		26,30	nk 97,0	4,9	27	1	0,00	0,71	x	K	27	27	
5,35	18,10	PPWK	15,00	ns 87,6	15,00		0,0	1 854	56	0,07	1,75	x	S	12 115	0	
4,50	10,00	Projprzem	4,95		4,90		1,0	10 593	105	0,23	0,83	5,60	K	2 759	2 759	3 189
2,66	6,85	Sanwil	4,08		4,19		-2,6	9 977	81	0,30	0,30	x	S	4 877	4 877	
11,30	27,30	STGroup	19,80		19,70		0,5	8 474	336	0,09	5,54	44,20	S	251	251	2 350
1,88	3,50	Strzelec	2,68		2,72		-1,5	23 841	128	0,16	1,18	302,30	K	3 229	3 229	1 771
10,45	45,90	Szeptel	36,20		37,00		-2,2	3 759	272	0,04	12,21	216,00	K	539	539	1 564
3,30	8,45	TIM	7,00		6,90		1,4	8 120	114	0,17	0,89	7,40	S	2 266	2 266	1 375
9,65	24,00	Unimil	20,40	nk 93,3	20,50	nk 58,2	-0,5	1 164	47	0,11	1,03	9,90	K	14 953	17	
10,00	25,00	Visco	23,00		23,00	ns 30,0	0,0	2 300	106	0,12	0,98	10,30	K	1 778	1 778	
3,60	6,90	Wafapomp	5,10		5,10	ns 78,8	0,0	2 377	24	0,10	0,32	x	K	161	161	
12,50	35,00	Wistil	21,60	nk 94,1	21,40	nk 56,0	0,9	244	11	0,02	0,27	3,90	K	709	0	
45,00	77,00	WKSM	56,00		56,00		0,0	20	2	0,00	0,90	28,70	S			
5,10	21,30	Yawal	17,50		17,50		0,0	16 972	594	0,42	1,33	11,30	S	6 515	6 515	5 823
20,10	33,10	ZREW	25,20	nk 77,3	25,50		-1,2	1 003	51	0,12	0,77	9,70	K	1 377	0	
		RAZEM						251 565	5 426							

Akcje — rynek wolny																
1,10	2,12	Ampil	1,62		1,60		1,3	8 126	26	0,25	0,81	18,70	S	4 126	4 126	1 000
40,10	62,00	Bakoma	42,00	nk 27,1	42,70		-1,6	162	14	0,00	3,22	19,60	K	47	0	
2,41	5,00	Beefsan	2,58		2,54		1,6	930	5	0,06	0,84	x	S	760	760	
16,80	30,20	Bedzin	18,05		18,05	ns 83,0	0,0	157	6	0,00	0,70	14,40	S	74	74	26
9,35	42,20	Brok	42,00	nk 11,2	41,80	nk 66,2	0,5	1 569	132	0,08	1,98	x	K	199	0	
1,95	3,59	Budopol	2,92	ns 87,0	2,92		0,0	500	3	0,01	1,35	40,90	S	3 372	0	
1,89	3,40	Caspol	2,55	nk 16,6	2,60	ns 73,6	-1,9	10 000	51	0,25	1,00	53,90	K	12 000	10 000	
9,65	18,20	Clif	12,00		11,70		2,6	2 255	54	0,06	3,19	15,10	S	239	239	740
1,20	4,10	Della	1,96		2,08	ns 90,9	-5,8	8 095	32	0,06	0,67	x				1 885
1,30	2,95	EBI	1,49		1,44	nk 92,9	3,5	24 516	73	0,39	1,67	x				860
2,50	7,25	Famat	5,50	ns 98,0	5,25		4,8	10	0	0,00	1,94	x	S	523	10	
3,20	5,00	Gant	4,08		4,00		2,0	1 272	10	0,05	1,32	14,10				
3,11	6,85	KZWM	4,15		3,90	nk 63,3	6,4	8 500	71	0,57	0,68	183,10	K	1 060	1 060	
2,40	5,90	LETA	3,18	ns 88,8	3,20	ns 22,7	-0,6	2 753	18	0,06	1,69	5,80	S	4 026	20	
10,00	17,30	LTL	10,60		10,50	nk 55,2	1,0	20	0	0,00	1,14	21,00	S	20	20	
1,62	6,75	LZPS	4,50		4,65		-3,2	644	6	0,04	0,34	3,40	K	348	348	144
87,50	105,00	Macrosoft	90,50	ns 34,0	89,00	nk 27,8	1,7	1 485	269	0,09	11,92	41,80	S	17	0	
1,80	4,36	Murawski	3,30	nk 72,3	3,38	ns 81,6	-2,4	1 505	10	0,05	2,65	x	K	3 938	0	
2,15	7,00	Odlewnie	2,21		2,21		0,0	8 000	35	0,20	0,81	x	S	3 000	3 000	
7,00	42,90	Pazur	36,00		40,00	ns 93,9	-10,0	1 059	76	0,02	7,40	21,40	S	383	383	
6,50	10,70	Pekabex	7,70		7,70		0,0	192	3	0,01	0,44	20,40	S	18	18	
5,10	14,80	Permedia	11,90		12,00	ns 76,9	-1,7	5 012	118	0,26	1,28	6,90	K	4 912	4 912	
10,00	39,70	Skokat	34,10		34,10		0,0	1 022	70	0,14	0,96	5,10	K	842	842	
9,90	12,75	Stalprofi	10,25	nk 35,7	10,25		0,0	2 045	42	0,12	1,56	3,60	K	1 805	1 800	
7,00	23,00	Suway	21,90		22,00		-0,5	3 580	15	0,29	0,42	5,80	S	92	92	2 833
6,05	16,00	TU Europa	14,00	nk 95,0	14,50	nk 90,9	-3,4	1 000	28	0,04	2,19	7,80	K	3 668	0	
1,42	3,00	TUP	1,45		1,50	ns 79,4	-3,3	1 483	4	0,03	0,62	x	S	313	313	
5,25	9,85	ZEG	6,20	nk 88,0	6,40	nk 99,6	-3,1	48	1	0,00	0,24	13,30	K	352	0	
RAZEM								95 940	1 312							

Krótko

❑ **LUKSUSOWA SKODA.** Skoda zamierza w najbliższym czasie w miejscowości Kvasiny we wschodnich Czechach rozpocząć budowę zakładów, w których produkowany będzie najbardziej luksusowy model tej marki. W zakładach w Kvasinach, które powstaną na terenie 10 hektarów, znajdzie zatrudnienie 3000 osób. Rocznie produkować się tam będzie 40 tys. sztuk nowego modelu skody. Będzie on większy i lepiej wyposażony niż octavia, nosi symbol B-5 i przechodzi już testy. Po raz pierwszy zostanie zaprezentowany jesienią przyszłego roku na salonie samochodowym we Frankfurcie.

❑ **RYBNA INWESTYCJA.** Orkla ASA, największa w Norwegii firma produktów spożywczych, nabędzie 51 proc. akcji polskiego przedsiębiorstwa Superfish, które jest liderem w produkcji mrożonych ryb na polskim rynku. Transakcja będzie sfinalizowana we wrześniu br. Orkla będzie mieć prawo do nabycia pozostałych akcji polskiej firmy do 2008 roku. Orkla ASA, oprócz produkcji żywności, ma swoje udziały w browarnictwie, mediach, przemyśle chemicznym i inwestycjach finansowych.

❑ **PLIVA W WARSZAWIE?** - Chorwacki koncern farmaceutyczny Pliva, będący inwestorem strategicznym w Plivie-Kraków (dawna Polfa) zamierza być notowany na giełdach w Warszawie i Pradze - poinformował prezes Plivy Željko Cović. Dodał, że spółka kontaktuje się obecnie z obiektami giełdowymi w sprawie określenia zasad notowania na nich zagranicznych firm. Według prezesa, w tym roku Pliva chce zintensyfikować rozmowy z giełdami i zgodnie z optymistycznym scenariuszem zadebiutować na nich w roku 2001.

❑ **NIE WYŁĄCZA PRADU.** Beskidzka Energetyka SA podpisała z Dyrekcją Generalną PKP porozumienie o spłacie długów kolei wobec spółki. Oznacza to, że kolei na Podbeskidziu nie zagrażają wyłączenia dostaw prądu. PKP była winna BE SA ok. 2 mln zł. Wojciech Smolarek z Beskidzkiej Energetyki powiedział, że w porozumieniu kolei zgodziła się na spłatę zadłużenia do końca roku w sześciu ratach.

❑ **WIĘKSZE ZYSKI BANKÓW.** - Wynik finansowy netto polskich banków wzrósł w pierwszym kwartale br. do 1 mld 607 mln zł, czyli o 21,7 proc. w stosunku do I kwartału ub. r., kiedy wyniósł 1 mld 320,9 mln zł - poinformował GUS.

Koniunktura		
WIG	19.675,80	(0,0 %)
↑ NFI Fortuna	2,98 zł	(10,0 %)
↓ Animex	4,05 zł	(-10,0 %)
↑ 1 dolar*	4,4169 zł	(0,44 %)
↑ 1 marka*	2,1515 zł	(0,27 %)
↓ ropa naftowa**	29,46 - 29,51 USD	
↓ DJJ***	10.720,12	(10.714,82)

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Dow Jones Industrial, wczorajszy kurs otwarcia, w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) (zł)

Produkcja przemysłowa w maju wzrosła o prawie 8 proc.

Gospodarka przyspieszyła

- *Produkcja przemysłowa w maju wzrosła o 7,9 proc. w stosunku do kwietnia, a rok do roku wzrosła o 12,3 proc. - poinformował wczoraj Główny Urząd Statystyczny. Analitycy prognozowali wzrost produkcji w maju w szerokim przedziale 5,5-17,5 proc., co daje średnią 11,5 proc.*

W kwietniu produkcja przemysłowa spadła o 8,1 proc. w stosunku do marca, a rok do roku wzrosła o 5,2 proc. W okresie styczeń-maj tego roku produkcja sprzedana przemysłu była o 9,8 proc. wyższa w porównaniu z analogicznym okresem ubiegłego roku.

- W porównaniu z poprzednimi miesiącami jest wyraźne przyspieszenie, które powinno utrzymać się w najbliższym okresie. Głównym powodem tego przyspieszenia jest prawdopodobnie sygnalizowana przez GUS większa dynamika eksportu, która po pierwszym kwartale wyniosła 9,2 proc. Podobna albo jeszcze wyższa będzie w drugim kwartale. Eksport ożywia nam więc trochę koniunkturę - uważa Tadeusz Chrościcki, dyrektor departamentu monitorowania

i analiz Rządowego Centrum Studiów Strategicznych.

Według Chrościckiego, w skali roku wzrost produkcji będzie nie mniejszy niż 7,5 proc. Jeśli koniunktura na rynkach zagranicznych utrzyma się przez dłuższy czas, a wszystko na to wskazuje, to wzrost produkcji przemysłowej może być nawet większy w tym roku.

- Produkt krajowy brutto wzrośnie w pierwszym i drugim kwartale o około 6 proc. - prognozuje Witold Orłowski, ekonomista z Niezależnego Ośrodka Badań Ekonomicznych, po danych o produkcji przemysłowej w maju. - Szacuję, że wzrost PKB w pierwszym kwartale wyniósł 6 proc. i wyniesie tyle samo w drugim. Jest to wstępna prognoza, gdyż wyniki produkcji w maju są bardzo dobre i być może prognozę PKB w drugim kwartale będzie można zwiększyć.

W 1999 roku PKB wzrósł o 4,1 proc. po wzroście o 4,8 proc. w 1998 roku.

- W czerwcu wzrost produkcji przemysłowej powinien wynieść w ujęciu rocznym około 10 proc. - powiedział Orłowski.

Analitików niepokoi wzrost cen produkcji. Uważają oni, że miesięczny wzrost cen produkcji o 0,8 proc. będzie stanowił impuls do wzrostu cen detalicznych w następnych miesiącach. Od ponad roku ceny produkcji nie dawały impulsu dla inflacji, którą pchały w górę ceny żywności i paliw.

Ceny produkcji przemysłowej w maju wzrosły w porównaniu z majem 1999 o 7,7 proc.

- Wzrost cen jest wyższy niż oczekiwało. Moim zdaniem, przełoży się on wcześniej czy później na wyższą inflację. W nadchodzącym miesiącu lub dwóch inflacja liczona rok do roku może oscylować w pobliżu dwucyfrowego poziomu - powiedział analityk Wood & Company Marcin Mróz.

Tadeusz Chrościcki dodał jednak, że przy wysokim bezrobociu utrzymywanie się takiej sytuacji może być korzystne.

- Przy wysokiej inflacji mamy wysoki wzrost gospodarczy. To chyba nie jest złe, bo chodzi o ożywienie produkcji i poprzez to zaabsorbowanie nadwyżki rąk na rynku pracy - powiedział.

(PAP)

Złoty słabszy

- *Złoty osłabł wczoraj o 1,75 grosza i na zamknięciu kosztował 4,42 zł za dolara wobec 4,4025 zł w czwartek - poinformował Marek Zuber, analityk Banku Przemysłowo-Handlowego SA.*

- Złoty rozpoczął dzień mniej więcej na poziomie czwartkowego zamknięcia, ale potem systematycznie zaczął tracić. Na krótko przed ogłoszeniem danych dotyczących produkcji przemysłowej waluta spadła nawet do poziomu 4,4 zł za dolara - powiedział Zuber.

Po podaniu przez GUS danych o produkcji przemysłowej w maju, złoty umocnił się o 2,70 grosza.

- Dane o produkcji były bardzo dobre, natomiast dane o cenach złe, przeważały jednak dane o wzroście produkcji - powiedział Zuber.

(PAP)

Dzień Wolności Podatkowej

Pracujemy dla siebie

Centrum im. Adama Smitha ogłosiło 16 czerwca tegorocznym Dniem Wolności Podatkowej, co oznacza, że od tego dnia podatnicy zaczynają zarabiać na siebie, a nie na wydatki państwa.

Gdyby zebrać na początku roku wszelkie obciążenia podatków płacone normalnie w ciągu całego roku, to okazałoby się, że do 16 czerwca wszystko, co za-

robił podatnik, państwo odebrało mu w postaci podatku dochodowego oraz przymusowych składek i opłat, np. na ZUS.

Dzień Wolności Podatkowej, wzorowany na podobnych akcjach organizowanych w krajach zachodnich, jest datą umowną. Zależy ona od udziału wydatków publicznych w produkcie krajowym brutto. Zgodnie z ustawą bu-

dżetową na 2000 rok wydatki sektora publicznego stanowią 45,65 proc. PKB. Taki odsetek roku podatkowego minął do 16 czerwca.

DWP ogłaszany jest przez CAS po raz szósty. W 1994 r. był to 1 lipca, w 1995 r. - 6 lipca, w 1996 r. - 4 lipca, w 1997 r. - 28 czerwca, w 1998 r. - 22 czerwca, w 1999 r. - 16 czerwca.

(PAP)

Pożegnanie z ulgą?

- *Ulgą budowlaną nie jest dobrym instrumentem wspierania budownictwa mieszkaniowego, a jej zniesienie nie zahamuje wzrostu w tym sektorze - uważa wiceprezes Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast Ewa Bończak-Kucharczyk.*

Bończak-Kucharczyk powiedziała w piątek podczas konferencji „Rynek nieruchomości mieszkaniowych w Polsce”, że istnieniu ulgi budowlanej towarzyszy niepokojące zjawisko zwiększania się liczby mieszkań w budowie, których jest obecnie

prawie 700 tys., czemu nie towarzyszy współmierny wzrost liczby oddawanych mieszkań.

Jej zdaniem, zniesienie ulgi budowlanej może spowodować, że liczba pozwoleń na budowę zmniejszy się maksymalnie o 7 tys. W ubiegłym roku wydano takich decyzji 133 tys. 600.

Obecny projekt ustawy o zmianach w podatku od osób fizycznych przewiduje zniesienie ulgi budowlanej w zamian za obniżenie stawek podatkowych.

(PAP)

Średnie wynagrodzenie w maju

W Małopolsce mniej płacą

(INF. WL.) Według wstępnych obliczeń Urzędu Statystycznego w Krakowie, w maju średnia płaca brutto w sektorze przedsiębiorstw w Małopolsce wyniosła 1820,89 zł. W całym kraju średnie wynagrodzenie ukształtowało się na poziomie 1987,94 zł.

Pensje w sektorze przedsiębiorstw w porównaniu z majem ubiegłego roku wzrosły o 12 proc. Jednak w odniesieniu do kwietnia tego roku średnia wypłata zmniejszyła się o 3,8 proc. Nieco mniej, bo o 2,8 proc., spadły płace w Małopolsce. Wynagrodzenie w naszym województwie w porównaniu z majem 1999 r. wzrosło jednak tylko o 10,7 proc. Większe wypłaty w kwietniu związane były z kwartalnymi premiami i dodatkami.

Według danych GUS, największe wynagrodzenie w minionym miesiącu pobierali pracownicy poczty i telekomunikacji - 2702,04 zł. Wypłaty powyżej średniej otrzymały także osoby zatrudnione przy „wy-

twarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz i wodę”. Średnia pensja brutto w tej branży wyniosła 2468 zł. W po-

zł. Gorzej uposażeni zostali natomiast handlowcy, którzy otrzymali wypłaty w wysokości 1675,34 zł. Najmniejsze wyn-



równaniu z tym samym okresem ubiegłego roku oznacza to spadek o 19,9 proc.

Więcej niż przeciętny Małopolanin zarobili pracownicy przemysłu - średnio po 1909,72

zł. W ubiegłym miesiącu pobrały osoby pracujące w hotelach i restauracjach. W tym przypadku średnia pensja wyniosła 1270,34 zł, tj. prawie 40 zł mniej niż w kwietniu. (ET)

Akcje PKN już w sprzedaży

Analitycy przewidują niższą cenę niż referencyjna

Zdaniem analityków, ostateczna cena sprzedaży akcji PKN Orlen SA w czerwcowej ofercie powinna być niższa od rynkowej i może wynieść 20-21 zł. Cena referencyjna dla akcji PKN Orlen została ustalona na 24,4 zł. Jednak inwestorzy indywidualni zapłaciliby 22 zł w początkowym okresie składania zleceń i 23,5 zł w końcowym okresie.

- Ostateczna cena sprzedaży wyniesie prawdopodobnie 21 zł. Inwestorzy już wcześniej kupowali bowiem akcje PKN i mają je w portfelach. Nie będzie więc presji, by kupować je za wszelką cenę - powiedział Tomasz Orzeł z DM BIG BG. Jego zdaniem, po tej cenie może zostać złożonych najwięcej zleceń.

Leonard Staroszczyk z Pionier Polski Dom Maklerski uważa, że wielkość dyskonta w stosunku do ceny giełdowej, jakiego mogą zażądać inwestorzy instytucjonalni może wynieść nawet 10 proc.

- Dlatego cena wyniesie około 20 zł, choć może być ona też jeszcze niższa - powiedział.

Analitycy uważają, że cena referencyjna ustalona została na maksymalnym poziomie. Cena, jaką zaproponują inwestorzy instytucjonalni w procesie budowania księgi popytu będzie prawdopodobnie niższa. Od niej zostanie ustalona ostateczna cena sprzedaży akcji PKN dla inwestorów indywidualnych.

Ostateczna cena sprzedaży akcji spółki ma być podana 30 czerwca. Od tej ceny będą dopiero liczone dyskonta dla inwestorów indywidualnych.

Zdaniem analityków, oferta powinna cieszyć się dużym zainteresowaniem inwestorów, choć nie tak dużym, jak podczas sprzedaży pierwszej transzy 30 proc. PKN w listopadzie 1999.

- Spodziewałbym się raczej mniejszego popytu niż podczas sprzedaży pierwszej transzy, gdyż akcje PKN można było kupić na rynku. Jednak popyt powinien być większy, choć redukcja powinna być mniejsza niż podczas sprzedaży pierwszej, gdzie wyniosła ponad 90 proc. - powiedział Kwieciński.

(PAP)

Odważne inwestycje „Pocztyliona”

Powyżej średniej

(INF. WL.) - Jesteśmy zdecydowani inwestować w akcje, doświadczenie pokazuje, że tylko takie inwestycje pozwalają dobrze zarobić w dłuższym horyzoncie czasowym - powiedział Klaudiusz Wolny - goszczący wczoraj w Krakowie prezes Otwartego Funduszu Emerytalnego „Pocztylion”.

- Mam ambicję osiągać wyniki zawsze powyżej średniej - tak prezes Wolny, określił cele inwestycyjne „Pocztyliona”. Rentowność funduszu (licząc od 31 maja ubiegłego roku do pierwszych dni czerwca br.) sięga 25 proc., podczas gdy średnia rentowność OFE wynosi 23 proc.

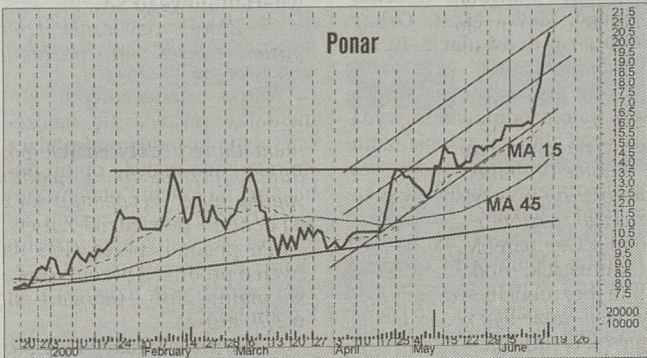
Fundusz odważnie inwestuje w akcje. Obecnie zaangażowanie na warszawskiej giełdzie sięga 30 proc. aktywów i jest jednym z najwyższych na wśród OFE.

„Pocztylion” podpisał ponad 350 tys. zweryfikowanych przez ZUS umów członkowskich. Klaudiusz Wolny zwrócił uwagę na ciągłe opóźnienia w przysyłaniu składek z ZUS-u do funduszu. - Klienci ponoszą realne straty z powodu opóźnień ZUS-u. Odsetki płacone przez zakład nie rekompensują w pełni utraconych bezpowrotnie zysków, jakie byłyby możliwe do osiągnięcia z zainwestowanego kapitału - stwierdził.

(DER)

Analiza techniczna

Właśnie dobiegł końca spokojny i pomyślny dla rzeszy inwestorów tydzień, w którym główne indeksy rynku podstawowego niemal nie zmieniły wartości. Indeks WIG pozostał w trendzie horyzontalnym, konsolidując się między średnimi z 45 i 15 sesji. Wydaje się, że rynek nabiera sił do pokonania oporu w okolicach 20.200-20.400 pkt. Natomiast najbliższego poziomu wsparcia można spodziewać się przy wartości indeksu nieco powyżej 19 tys. pkt. Pomimo panującego zastój na rynku podstawowym, w dalszym ciągu dużym zainteresowaniem inwestorów cieszyły się w tym tygodniu



niu akcje Elektrimu, BRE i Handlowego. Lecz zarówno końcowy bilans piątkowej dogrywki, jak i przebieg notowań ciągłych nie dały nam jasnych wskazań odnośnie kierunku notowań w przyszłym tygodniu. Aktualne pozostają wcześniejsze założenia o budowie prawego ramienia odwróconej formacji ramie - głowa - ramie, z oczekiwaniem na wybić w górę.

Na rynku podstawowym panowała stagnacja, a największe zyski przyniosły inwestycje w akcje małych spółek notowanych na rynku równoległym. Liderem zostały akcje Ponaru ze stopą zwrotu 27 procent i Muzy, blisko 14 procent.

Notowania akcji wadowickiej spółki Ponar SA do końca 1998 roku znajdowały się w trendzie bocznym, konsolidując się w okolicach 8-9 zł. Pierwsza fala wzrostowa osiągnęła poziom prawie 14 zł, tworząc wzorcową formację podwójnego szczytu w lutym i marcu. Po szybkiej korekcie i zbudowaniu tym razem podwójnego dna, kurs powrócił do wzrostów odbijając się za pierwszym razem od linii oporu. Po jego przebicciu nastąpił ruch powrotny, wcześniejsza linia oporu klasycznie zadziałała teraz jako wsparcie, po czym z coraz większą dynamiką kurs poszybował w górę. Możemy się i tu doszukać formacji kontynuacji trendu - odwróconej głowy z ramionami. Sygnałami kupna były kolejno: wyjście kursu z podwójnego dna, przebiecie średnich, następnie przecięcie średniej MA 45 przez MA 15 oraz pokonanie oporu poprzednich szczytów.

JOANNA MOŚ

Koło Naukowe Inwestycji Kapitałowych

Wyższa Szkoła Zarządzania i Bankowości w Krakowie

Tekst stanowi wyłącznie wyraz osobistych poglądów autora i nie powinien być inaczej interpretowany.

Tabela NBP nr 117/2000 (z 16 VI)	Kurs średni	zmiana w %
Australia 1 AUD	2,6855	1,78
Austria 1 ATS	0,3058	0,26
Belgia 100 BEF	10,4311	0,27
Czechy 1 CZK	0,1163	-0,09
Dania 1 DKK	0,5642	0,32
Estonia 1 EEK	0,2689	0,26
Finlandia 1 FIM	0,7077	0,27
Francja 1 FRF	0,6415	0,27
Grecja 100 GRD	1,2497	0,22
Hiszpania 100 ESP	2,5290	0,27
Holandia 1 NLG	1,9095	0,27
Irlandia 1 IEP	5,3429	0,27
Japonia 100 JPY	4,1545	0,45
Kanada 1 CAD	2,9918	0,01
Luksemburg 100 LUF	10,4311	0,27
Norwegia 1 NOK	0,5111	0,24
Portugalia 100 PTE	2,0989	0,27
RFN 1 DEM	2,1515	0,27
USA 1 USD	4,4169	0,44
Szwajcaria 1 CHF	2,6978	0,52
Szwecja 1 SEK	0,5088	-0,20
Węgry 100 HUF	1,6202	0,32
W. Brytania 1 GBP	6,6792	1,01
Włochy 100 ITL	0,2173	0,28
strefa euro 1 EUR	4,2079	0,27

Kursy w kantorach - w złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 4,390, sprzedaż: 4,430-4,450, marka, skup: 2,140, sprzedaż: 2,170-2,180, funt, skup: 6,610, sprzedaż: 6,690-6,740, frank fr., skup: 0,6380, sprzedaż: 0,6500, frank szw., skup: 2,666-2,680, sprzedaż: 2,720-2,730, szyling, skup: 0,3040, sprzedaż: 0,3080-0,3100.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 4,370, sprzedaż: 4,480, marka, skup: 2,120, sprzedaż: 2,190, funt, skup: 6,600, sprzedaż: 6,750, frank fr., skup: 0,6300, sprzedaż: 0,6550, frank szw., skup: 2,650, sprzedaż: 2,750, szyling, skup: 0,3030, sprzedaż: 0,3100, korona czeska, skup: 0,1110, sprzedaż: 0,1180, korona st., skup: 0,0960, sprzedaż: 0,1030.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 4,3600, sprzedaż: 4,4100, marka, skup: 2,1300, sprzedaż: 2,1600, funt, skup: 6,5500-6,600, sprzedaż: 6,6300-6,6900, frank fr., skup: 0,6300-0,6450, sprzedaż: 0,6460-0,6480, frank szw., skup: 2,6400-2,6600, sprzedaż: 2,6700-2,6900, szyling, skup: 0,3035, sprzedaż: 0,3050-0,3070.

■ **RZESZÓW** - dolar, skup: 4,350, sprzedaż: 4,430-4,450, marka, skup: 2,120-2,140, sprzedaż: 2,160-2,180, funt, skup: 6,530-6,570, sprzedaż: 6,700, frank fr., skup: 0,6280-0,6300, sprzedaż: 0,6450, frank szw., skup: 2,650, sprzedaż: 2,700, szyling, skup: 0,3010-0,3100, sprzedaż: 0,3100-0,3200.

(KŻ), (JT), (IWO), (EWAf)

Kto zarobił? Kto stracił?

Miniony tydzień był raczej dość bezbarwny. Główne wskaźniki giełdowe niewiele się zmieniły - WIG pozostał na tym samym poziomie, a WIG-20 stracił 0,5 proc. Zyskały za to MIDWIG, WIRR i NIF. Szczególnie ten ostatni zanotował duży przyrost wartości (7,8 proc.). Nic więc dziwnego, że spółki z tych właśnie rynków znalazły się wśród liderów minionego tygodnia. Najgorzej wypadły spółki z rynku SITECH, którego indeks TechWIG zmniejszył o 3,1 proc.

Samodzielnym liderem w mijającym tygodniu był wadowicki Ponar. Już dawno nie zdążyło się, aby giełdowe podsumowanie tygodnia otwierała spółka małopolska. Tym razem akcje Ponaru wzrosły w ciągu pięciu sesji o niemal 27 proc. zaliczając przy okazji roczne maksimum. Akcjonariusze powinni być więc zadowoleni. Wypada im tylko życzyć, aby spółka nadal kontynuowała marsz w górę. Drugi w kolejności Ocean zanotował wzrost poniżej 20 proc. W sumie tylko osiem spółek w ciągu tygodnia wzrosło o ponad 10 proc., czyli znacznie mniej niż przed tygodniem.

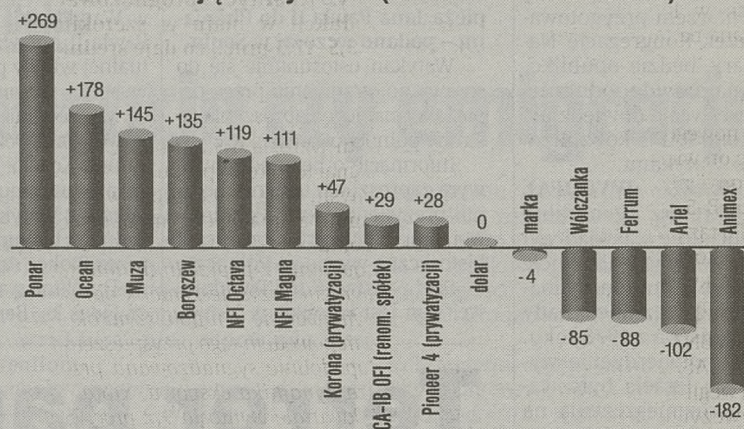
W tym tygodniu tylko dwie spółki przyniosły akcjonariuszom straty przekraczające 10 proc. To zdecydowanie mniej niż tydzień wcześniej i to powinno cieszyć. Tym razem najgorzej wypadł Animex, który stracił ponad 18 proc. i Ariel, który spadł o ponad 10 proc. W ognie kilka dużych spółek, takich jak Pekao SA, Agora, Computerland czy Prokom.

W mijającym tygodniu niespodziewanie dobrze wypadł rynek NFI. Chyba już tylko najbardziej wytrwali inwestorzy próbują

na nim szczęścia. I od czasu do czasu trafia się na nim niezły zarobek. Tak było teraz. Wszystkie fundusze w skali tygodnia poprawiły swoje notowania. Aż pięć z nich przyniosło zyski przekraczające 10 proc.

i Pioniera. Nieźle wypadł też Top Ameryka i CA-IB renomowanych spółek. Pozostałe fundusze zachowały się co najwyżej przyzwyczajenie, przynosząc zyski liczone w ułamkach procent.

Ile złotych można było zarobić lub stracić, inwestując 1 tys. zł? (9 VI - 16 VI 2000 r.)



Uwaga! Dane: PAP, kursy walut według tabeli NBP, obliczenia własne, stopy zwrotu z wybranych inwestycji nie uwzględniają ewentualnych prowizji

najwięcej można było zarobić na akcjach Octavy, Magny, II NFI, Kazimierza Wielkiego i Fortuny.

Fundusze powiernicze zachowały się podobnie jak warszawska giełda. Największe zyski przyniosły fundusze prywatyzacyjne, co odzwierciedla dobrą passę NFI. Najwięcej zyskały jednostki prywatyzacyjne Korony

Spokojnie na rynku walut. W skali tygodnia złoty praktycznie nie zmienił się w stosunku do dolara. Do pozostałych walut zyskał zaś bardzo niewiele. Prawie cztery procent stracił do australijskiego dolara, ale w tej walucie raczej nikt nie lokuje swoich oszczędności.

(KŻ)

Z pozycji gracza

Naftowy tłumik

Brak lub niewielka skala redukcji powoduje bardzo wysoką rentowność kredytowanych inwestycji i to nawet w przypadku niewielkiej różnicy w cenie nabywania i sprzedaży. Na przykład gdy ktoś zastępuje kredyt w wysokości tysiąca procent posiadanego kapitału, to mając niewielką prowizję i niewysokie koszty pożyczki, przy 10-proc. dyskoncie może mieć prawie 100 proc. zysku. Oczywiście ta kalkulacja zakłada debiut co najmniej po cenie, za jaką kupią akcje PKN inwestorzy instytucjonalni. I tak zapewne będzie. Historia poprzednich ofert „blue chipów” uczy, że wzmożona podaż nie tylko nie studzi rynku, ale wręcz odwrotnie - skłania poważny kapitał do intensywnych zakupów.

Nie od wczoraj wiadomo, że głównym problemem naszego rynku jest niska płynność. Nie-

stety, może się ona jeszcze zmniejszyć. Dochodzące z Wiednia odgłosy o organizowanym rynku dla spółek wschodnioeuropejskich nie napawają optymizmem. Jedyna nadzieja w tym, że pomysł ten umrze śmiercią naturalną, jak się to już kilka razy zdarzało. Istotnym czynnikiem wpływającym na koniunkturę na światowych parkietach były oczekiwania, a następnie informacja o poziomie inflacji w USA. Właściwie trudno jej wpływ ocenić, bo niby ceny konsumenckie prawie nie rosną, lecz z drugiej strony problem rosnących kosztów energii (drożająca ropa) musi już w najbliższym czasie uruchomić wzrost cen dla producentów lub też zmniejszyć ich zyski, a tego akcjonariusze to już nie lubią.

Jeżeli chodzi o krajowe podwórko, to my też czekaliśmy na

oficjalne dane o inflacji w maju. Jednak powrót do inflacji dwucyfrowej był powszechnie spodziewany i rynek przyjął tę informację spokojnie. Gorzej już było w piątek, gdy inwestorzy uświadomili sobie, że szansa na spadek poziomu stóp procentowych w naszym kraju jest na razie znikoma. Grozi nawet kolejne ich podniesienie, co byłoby zabójcze dla wizji letniej hossy. Podobno sfery rządowe jak i banki spodziewają się spadku inflacji już od września, co ma umożliwić realizację prognozy inflacyjnej.

Już po zamknięciu sesji potwierdziły się dogrywkowe ploteczki o ponad 12-proc. wzroście produkcji w maju w stosunku do maja zeszłego roku. Jest to właściwie tyle, ile się spodziewano tak, że zapewne rynek przyjmie to neutralnie.

Ostatnie pięć minut „nifów” zdaje się znowu kończyć. Podaż podczas piątkowej dogrywki i spadek cen w czasie notowań ciągłych wskazuje, że na hossę w tym segmencie rynku jeszcze poczekamy.

GRACZ

Regionalny przegląd giełdowy

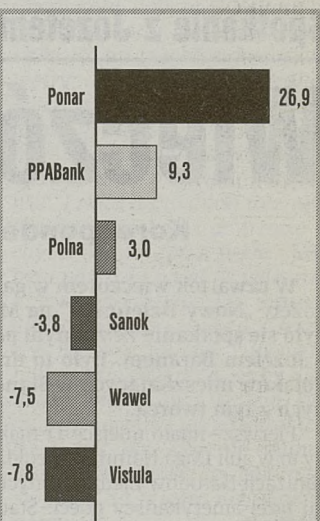
W czwartek po raz ostatni odbyło się walne zgromadzenie akcjonariuszy Pierwszego Polsko-Amerykańskiego Banku w Krakowie. Na początku lipca bank zmienia z woli inwestora strategicznego nazwę na Fortis Bank Polska SA z siedzibą w Warszawie. Zdaniem prezesa Marka Kulczyckiego, zmiana siedziby ma raczej charakter formalny. Całe zaplecze banku pozostaje nadal w Krakowie. Wyprowadza się praktycznie tylko zarząd, który i tak od dawna zamieszkuje w stolicy. Po ośmiu latach zrezygnował z funkcji przewodniczącego rady banku amerykańsin Joseph Conti, który w PPABanku pracował od samego początku. Jak powiedział, „najwyższy czas odpocząć i przejść na emeryturę”. Jego miejsce zajął Sjoerd van Keulen, rekomendowany przez Fortis Bank SA/NV, strategicznego inwestora PPABanku. Akcjonariusze poparli również pro-

pozycję zarządu dotyczącą podwyższenia kapitału akcyjnego banku poprzez emisję ponad 5 mln akcji serii J o wartości nominalnej 2 zł każda. Cena emisyjna oraz termin rozpoczęcia subskrypcji ustalił zarząd banku. - Zarząd szacuje potrzeby finansowe banku na 200 mln zł i taką kwotę mamy nadzieję uzyskać z kolejnej emisji akcji - powiedział Marek Kulczycki, prezes zarządu PPABanku. Zdaniem prezesa, emisja zostanie przeprowadzona w czwartym kwartale tego roku. Dniem ustalenia prawa poboru ma być 6 listopada. W tym roku bank zamierza przeznaczyć na inwestycje 72 mln zł. W tym roku nowe oddziały banku powstaną w Białymostku, Kielcach, Szczecinie i Warszawie. Plany obejmują również modernizację placówek już istniejących, a także otwarcie w największych miastach w Polsce sześciu placówek zajmujących się przede wszystkim obsługą

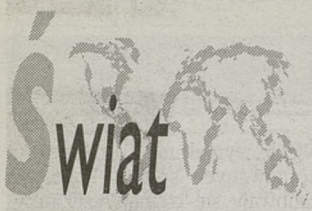
zamożnych klientów indywidualnych.

Korporacja Gospodarcza Efekt zamierza zbudować w Krakowie hotel oraz halę kongresowo-wystawienniczą. Koszt pierwszej inwestycji oszacowano na 33 mln zł; drugiej, w zależności od przyjętej koncepcji, na 8-11 mln zł. W sprawie budowy trzygwiazdkowego hotelu z 180 pokojami i hali kongresowo-wystawienniczej przy ul. Opolskiej w Krakowie (trasa przelotowa z Warszawy do Katowic) Efekt prowadzi rozmowy z kontrahentami branżowymi. Jak poinformował Mieczysław Kokosiński, wiceprezes spółki, rozmowy z kontrahentem powinny zostać sfinalizowane do końca tego roku, a budowa ruszy na początku 2001 r. Do realizacji inwestycji Efekt SA, 6 czerwca, utworzył spółkę „Efekt-Hotele”. Według Kokosińskiego hotel znajdzie się w jednej z międzynarodowych sieci.

(KŻ)



Redaguje Krzysztof Żyra
61-99-193



Warunki Watykanu

Przywódca Korei Północnej zaprosił papieża

Przywódca komunistycznej Korei Północnej Kim Dzong Il, w odpowiedzi na inicjatywę prezydenta Korei Południowej Kim Dae Dzunga, zaprosił papieża Jana Pawła II do Phenianu – podano wczoraj w Seulu.

Watykan ustosunkuje się do sprawy po otrzymaniu przez papieża formalnego zaproszenia ze strony północnokoreańskiej.

Informację o bezprecedensowym zaproszeniu ujawnił rzecznik prezydenta Korei Południowej, który w czwartek zakończył historyczną wizytę na Północy.

Szef państwa Korei Południowej sam jest katolikiem, aktyw-

nie uczestniczącym w życiu Kościoła katolickiego na południu Półwyspu Koreańskiego. Kim Dae Dzung w marcu tego roku w czasie swej oficjalnej wizyty w Watykanie i audiencji u Jana Pawła II omawiał sprawę ewentualnej wizyty papieskiej na półwyspie – w tym także na Północy, w Phenianie.

W Korei Północnej oficjalnie istnieje Kościół katolicki, jednakże nie utrzymuje żadnych kontaktów z Watykanem. Nie ma tu żadnego biskupa, mianowanego przez Stolicę Apostolską.

Dyrektor watykańskiej agencji Fides ks. Bernardo Cervellera

oświadczył wczoraj, że uważa za „możliwą” wizytę papieża w Korei Północnej, „jeśli zostaną spełnione pewne warunki”.

Według księdza Cervellery, który jest uważany za eksperta od spraw Kościoła w Azji, do warunków, które powinny być spełnione przed wizytą papieża w Korei Północnej należą m.in. uznanie Kościoła katolickiego w tym kraju i otwarcie granic dla księży katolickich – obecnie nie wolno im się tam osiedlać.

Według szacunków, w Korei Północnej żyje zaledwie 4000 katolików.

(PAP)

Zaszkodziła niezależność

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy

Rosyjska prokuratura przedstawiła wczoraj akt oskarżenia Władimirowi Gusinskiemu, właścicielowi niezależnego holdingu informacyjnego Media-Most. Oskarżono go o defraudację 10 milionów dolarów.

Obu prowadzącym sprawę adwokatów odmówiono wydania kopii aktu oskarżenia, zmuszając do ręcznego przepisywania dokumentu. Wedle adwokata Henry Reznika istota aktu oskarżenia polega na tym, iż „holding Media-Most utworzony został w przestępczym celu szkodenia państwu”, co jawnie wskazuje na polityczną stronę sprawy. Przestępstwem jest więc już samo posiadanie mediów, niegdyś należących do państwa. Adwokaci uznali za „absolutną brednię” oskarżenie Gusinskiego o to, że wraz z kierownictwem rosyjskiej kompanii państwowej „Ruskie video” niezgodnie z prawem przywłaszczył sobie 10 mln dolarów.

We wtorek ma się odbyć rozprawa sądowa orzekająca o prawomocności aresztowania Gusinskiego.

Jeden z wiceprezesów holdingu Igor Parchomienko po-

wiedział: – Gusinski występuje teraz w charakterze zakładnika, a my – jak w takich wypadkach, bywa – zastanawiamy się czy rozmawiać z porywaczami. I jak nie zaszkodzić ofierze, jako że w sprawach politycznych władze są gotowe na wszystko.

Wśród różnorodnych komentarzy pojawia się najczęściej ten, iż nowy gospodarz Kremla bada reakcję opinii publicznej na kolejny przejaw autorytaryzmu. Od tej reakcji zależy los wezwanych na przesłuchania współwłaścicieli, a zarazem wiodących dziennikarzy kanału NTV.

Dziennikarze ci zdecydowali się zwrócić o pomoc do Borysa Jelcyna, jako do tego, który ręczył, iż wyznaczony przezeń następca nie naruszy wolności słowa i innych istniejących już reguł demokracji.

Rosyjska agencja Interfax poinformowała, że przetrzymywany w areszcie od wtorku Gusinski został wczoraj wieczorem wypuszczony na wolność na prośbę jego adwokatów. Według agencji prokuratura zabroniła mu wyjazdu z Moskwy.

KRYSTYNA KURCZAB-REDLICH

Terror państwowy?

Postrzelony lider serbskiej opozycji

Przywódca serbskiej opozycji Vuk Drasković został w czwartek późnym wieczorem ostrzelany i zraniony przez nieznaną napastników w Czarnogórze – poinformowała wczoraj przedstawicielka jego partii.

Czarnogórska policja aresztowała kilka osób podejrzanych o próbę zabójstwa Draskovicia – podała agencja Beta. Personalistów zatrzymanych nie podano.

Drasković to charyzmatyczny, lecz kontrowersyjny lider serbskiej opozycji, który twierdzi,

że za nim opowiada się najwięcej przeciwników obecnego władz w tej głównej republice nowej Jugosławii. Według Draskovicia władze w zeszłym roku próbowały go zabić w wypadku drogowym, w którym zginęło jego czterech bliskich współpracowników.

Drasković stale powraca do tego, oskarżając jugosłowiańskie władze o „terroryzm państwowy”. Oficjalne czynniki stanowią temu zaprzeczają.

(PAP)

Marzenia Gatesa

Szef Microsoft wciąż najbogatszy

Bill Gates, którego majątek szacowany jest na 60 miliardów dolarów jest najbogatszym człowiekiem świata. Otwiera listę 200 miliardów, którą opublikował wczoraj amerykański magazyn „Forbes”.

Na drugim miejscu znalazł się Larry Ellison (47 mld), prezes Oracle Corporation, firmy wytwarzającej oprogramowanie do komputerów. Na trzecim miejscu uplasował się Paul Allen (niespełna 47 mld) – współnik Gatesa i współzałożyciel Microsoftu.

Kolejne miejsca zajmują: Warren Buffet (28 mld) – zajmujący się inwestycjami, niemieccy handlowcy Theo i Karl Albrecht (20 mld), książę Alwalee Bin Talal Al Saud z Arabii Saudyjskiej (20 mld), Robson Walton – szef sieci sklepów Wal-Mart (20 mld), Ma-

sayoshi Son – szef Softbank Corporation (19,4 mld).

Najbogatszy człowiek świata, wciąż ma marzenia. Bill Gates zwierzył się ostatnio, że dąży do udoskonalenia oprogramowania powstającego w jego firmie i podkreślił, że nie zamierza przestać pracować. Niemniej najważniejsza jest dla niego rodzina, czyli żona i dwoje dzieci. Zapytany, czy pozwoliłby swojemu synowi rzucić szkołę i otworzyć własny biznes, Gates odparł, że jego rodzice zawsze go wspierali w jego poczynaniach; nawet gdy wątpili w sukces, również wtedy, gdy rzucił szkołę i otworzył biznes. Zatem on, nie mógłby inaczej postąpić wobec swojego syna. Najbardziej Gatesowi brakuje w życiu prywatności. I tego nie może kupić za żadne pieniądze.

ELŻBIETA RINGER (USA)

Putin zadowolony z wizyty w Niemczech

Skazany na sukces

Prezydent Rosji Władimir Putin zakończył wczoraj dwudniową wizytę w Niemczech. Zdaniem wielu obserwatorów „skazana” na sukces podróż, przedzie do historii jako początek „nowego startu” w dwustronnych kontaktach.

3,5 miliarda marek – to wartość zawartych wczoraj w Berlinie porozumień gospodarczych, między niemieckimi i rosyjskimi firmami. Ze strony niemieckiej cztery deklaracje gospodarcze podpisały między innymi koncerny Ferrostaal, Wintershall, Salzgitter Anlagenbau GmbH i Ruhrgas.

Największym sukcesem jest bezsprzecznie podjęcie współpracy między Wintershallem a rosyjskim Gazpromem przy planowanej eksploatacji pokładów ropy naftowej Priazomno-



Gerhard Schröder (z prawej) z małżonką Doris oprowadza Władimira Putina i jego żonę Людмилę po centrum Berlina. Fot. PAP/EPA

je. Wartość całej inwestycji przekroczy miliard dolarów.

– Z zadowoleniem stwierdzić można pewne poruszenie w dzie-

dzinie rosyjsko-niemieckich stosunków gospodarczych – podsumował swoją wizytę Putin.

EWA GRZESZCZUK (BERLIN)

Spotkanie z Józefem Baranem

Wieczór pełen poezji

Korespondencja „Dziennika” z Nowego Jorku

W czwartek wieczorem w galerii polonijnej gazety „Nowy Dziennik” na Manhattanie odbyło się spotkanie ze znanym poetą z Krakowa – Józefem Baranem. Było to drugie spotkanie Polaków mieszkających w Stanach Zjednoczonych z tym twórcą.

Pierwsze miało miejsce 11 maja tego roku, kiedy to w auli Daga Hammerskjoelwa w siedzibie Organizacji Narodów Zjednoczonych w Nowym Jorku trzej amerykańscy poeci: Stanley Kunitz, Gerald Stern i Henry Taylor zaprosili na „pojedynkę na słowa” trzech polskich poetów: Dariusza Lebiodę, Bogusława Żurakowskiego i Józefa Barana.

Józef Baran wydał kilkanaście tomików swoich wierszy, które zostały przetłumaczone na wiele języków, m.in. na angielski. W maju ukazał się w Nowym Jorku tomik zatytułowany „In Flash” (W błysku), niemiecki, hebrajski i rosyjski. Jego wiersze śpiewają Grupa pod Budą i Stare Dobre Małżeństwo.

Twórczość Barana jest dobrze znana również za oceanem. Józef Baran czytał swoje wiersze na przemian z Anną Podolak, studentką Fordham University w Nowym Jorku. Kobieta jest często główną postacią w jego utworach, więc kobieta – interpretatorka tych wierszy przydała im dodatkowego waloru. Poeta zaprezentował pełny przekrój swojej twórczości: od wierszy najdawniejszych po te napisane całkiem niedawno, które mają się ukazać wkrótce w nowym tomiku. Od tych, które są egzemplifikacją jego miłości do rodziców, przywiązania do tradycji i wartości wyniesionych z domu rodzinnego, po wiersze, które powstały w wyniku jego peregrinacji po Szwecji czy Włoszech.

Następnie wywiązała się ciekawa dyskusja na temat literackich fascynacji autora. Nie dokończona, jak wszystkie tego typu dyskusje.

JANUSZ M. SZLECHTA

„Wojna” o biednych

Starcia demonstrantów z policją w Ontario

W trakcie demonstracji ugrupowań walczących o prawa bezdomnych, do których doszło w czwartek, manifestanci starli się z policją przed budynkiem parlamentu prowincji Ontario. Sześć osób aresztowano.

Do potyczki doszło, kiedy przedstawicielom Organizacji Przeciwko Biedzie w Ontario, odmówiono wstępu do parlamentu. Chcieli oni przedstawić swoje żądania deputowanym.

Wielu demonstrantów, by się uchronić przed działaniem gazu łzawiącego miało maski, okulary do pływania i zasłonięte twarze. Policja ubrana była od stop do głów na czarno, w maskach na twarzach i z plastikowymi tarczami w rękach.

Demonstranci rzucali cegłami, puszkami wypełnionymi kamieniami i pojemnikami z farbą. Policja na koniach rozprędała demonstrantów. 25 manifestantów zostało rannych. 28 policjantów i 10 koni odniosło obrażenia.

W metropolii Toronto mieszka przeszło 3 miliony mieszkańców. Bez stałego adresu, czyli bezdomnych, jest 40 tysięcy osób. W tym roku na ulicach Toronto zmarło w zimie 18 bezdomnych. Pomimo pozytywnych wskaźników ekonomicznych, aż 15 procent dzieci w Kanadzie żyje poniżej granicy ubóstwa, co stawia Kanadę o jedno miejsce niżej niż sklasyfikowana została Polska.

MAREK ŚWIERAD (Kanada)

Przypadkowa strzelanina

W pociągu królowej

Jeden z członków ochrony brytyjskiej królowej przez przypadek wypalił dwukrotnie z pistoletu w królewskim pociągu przewożącym Elżbietę II – poinformowano wczoraj.

Wypadek wydarzył się w czwartek nad ranem, podczas gdy brytyjska monarchini i książę Filip spali w sąsiednim wagonie. Chociaż nikomu nic się nie stało, policja rozpoczęła dochodzenie.

Ochroniarz otrzymał zakaz posługiwania się bronią palną. Podkreśla się jednak, że jest on niezwykle doświadczonym policjantem, członkiem elitarniej służby ochrony królewskiej i dyplomatem.

DARIUSZ GALASIŃSKI (Londyn)

DZIENNIK Na zagrodzie

Nr 215

Z targowisk Małopolski

Krakowskie i okolice

Zboża (w zł za kwintal): pszenica – od 60-65 (Wolbrom) do 70 (Wadowice); żyto – od 50-55 (Wolbrom) do 51 (Proszowice); jęczmień – od 60 (Miechów) do 65 (Wadowice); owies – od 50 (Oświęcim) do 60 (Wadowice, Wolbrom); kukurydza – od 64 (Proszowice) do 70 (Wadowice, Wolbrom).

Ziemniaki (w zł za kwintal): od 40 (Wolbrom) do 45 (Miechów).

Prosięta (w zł za parę): od 140 (Miechów) do 210 (Oświęcim).

Krowy (w zł za sztukę): od 900-1400 (Wolbrom) do 1600 (Miechów).

Żywiec (w zł za kilogram): wieprzowy – od 3,50 (Miechów, Wolbrom) do 3,80 (Wadowice); wołowy młody – od 3,30 (Wadowice) do 3,50 (Wolbrom).

Ceny na placu targowym na Rybitwach z dnia 15 czerwca (w zł za kilogram): ziemniaki młode – 0,80-1,00, buraki – 0,60-0,70, pietruszka – 4,00, marchew – 0,80-1,00, seler (sztuka) – 3,50-4,00, por (sztuka) – 0,80, cebula nowa – 1,30-1,50, kapusta młoda – 0,50-1,00, ogórki – 1,20-1,30, pomidory – 3,00-3,50, papryka czerwona – 5,00, jajko – 0,24-0,28, jabłka – 1,20-1,80 (DSF)

Tarnowskie

Zboża (w złotych za kwin-tal): pszenica od 60 (Brzesko) do 62 (Zakliczyn); jęczmień od 55 (Tarnów) do 65 (Bochnia); żyto od 44 (Zakliczyn) do 45 (Szczucin); owies od 45 (Zakliczyn) do 50 (Bochnia).

Ziemniaki (w zł za kwintal): od 40 (Szczucin) do 50 (Ciężkowice).

Krowy (w zł za sztukę): od 1200 (Zakliczyn).

Prosięta (w zł za parę): od 180 (Ciężkowice) do 200 (Bochnia).

Żywiec (w zł za kilogram): wieprzowy od 3,50 (Ciężkowice) do 3,60 (Szczucin); wołowy od 3,20 (Ciężkowice) do 3,30 (Szczucin).

Spółdzielnie mleczarskie płaciły za mleko w klasie I: dla członków spółdzielni od 0,82 (Bochnia) do 0,85 (Brzesko); dla pozostałych od 0,67 (Przybyśławice) do 0,83 (Łapanów). (JT)

Nowosądeckie

Zboża (w zł za kwintal): pszenica 70 (Nowy Sącz), 80 (Nowy Targ); żyto 50 (Limanowa), 60 (Nowy Targ); owies 50 (Nowy Sącz), 60 (Nowy Targ); jęczmień 60 (Nowy Sącz), 80 (Nowy Targ).

Ziemniaki (w zł za kwintal) 45 (Nowy Sącz), 50 (Grybów).

Prosięta (w zł za parę): 200 (Nowy Targ), 220 (Nowy Sącz).

Krowy (w zł za sztukę): 1000 (Stary Sącz), 1200 (Nowy Targ).

Jabłka (w zł za kilogram): 2,00 (Limanowa), 2,00 (Nowy Sącz).

Jajka (w zł za sztukę): 0,30 (Nowy Sącz), 0,40 (Nowy Targ).

Pietruszka (w zł za kilogram): 3,00 (Nowy Sącz), 4,00 (Stary Sącz).

(IWO)

Kury się odwdzięczą...

Więcej jaj za lepszą paszę

W dobrych warunkach kury chowane na wsi systemem eksten-sywnym powinny znosić około 200 jaj w ciągu roku. Tymczasem właściciele niewielkich stad, liczących od kilku do kilkunastu sztuk kur hołdują zasadzie, że naturalne żerowisko oraz niewielki dodatek ziarna lub parowanych ziemniaków w zupełności zaspoko- ich potrzeby biologiczne.

Nic bardziej błędnego. Ptaki w takich warunkach znoszą mało jaj – dużo mniej niż wynika to z ich uwarunkowań dziedzicznych. Być może potrzeby bytowe kur zostaną zaspokojone, ale potrzeby produkcyjne na pewno nie. Kury dają więc minimalną liczbę jaj, a produkcja jest wybitnie sezonowa; kury, które wylę-gły się wczesną wiosną, zaczyna- ją się nieść w sierpniu lub wrześniu. Późną jesienią, gdy skracaniu ulega długość dnia, znoszą mało jaj, a zima przery- wa nieśność. Natomiast w marcu i kwietniu produkcja jaj jest naj- większa, jest ich najwięcej na rynku, a ceny są w tym czasie najniższe. Warto podkreślenia jest to, że jeśli ptaki nie zaczną znosić jaj przed zimą, to również zimą nie będą niosły. A więc kilka miesięcy będzie zupełnie nie- produkcyjnych.

Jak więc postępować, by nie- śność utrzymywała się równo- miernie na niezłym poziomie? Ponieważ ptaki zaczynają znosić jaja w wieku 5-6 miesięcy, czyli późną jesienią, kiedy dzień jest krótszy, należy im aż do kwiet- nia uzupełniać światło naturalne sztucznym i zapalać światło, w kurniku rano lub wieczorem, tak aby łączna ilość godzin świa- tła (naturalnego i sztucznego) wynosiła nie mniej niż 14 godzin na dobę. Zapalając rano światło, należy jednocześnie dać ptakom karmę.

Drugim bardzo ważnym czynnikiem wpływającym na nieśność jest żywienie. Kury utrzymywane systemem pół- intensywnym od wiosny do jesieni znajdują sobie od 40 do 60 proc. składników pokarmowych. Zi- mą muszą dostać całą potrzebną karmę. Aby niosły, należy za- pewnić im białko, głównie po- chodzenia zwierzęcego. W pa- szach produkowanych w gospo- darstwie, tzn. w ziarnach zbóż, białka jest niewiele i nie pokry- wa ono potrzeb produkcyjnych. Źródłem białka są superkoncen- traty dla drobiu (zawierają 45 proc. białka); dzienna ich ilość nie powinna być niższa niż 10 proc. dawki pokarmowej (2 – 3 dag/sztukę). Kury muszą też otrzymywać mieszanki mineral- ne (MMD) i witaminowe (Polfa- mix). Szczególnie są wrażliwe na brak wapnia w paszy. Brak te- go pierwiastka wpływa nie tylko na pogorszenie grubości skor- upy, ale również doprowadza do zmniejszenia nieśności. Pełne pokrycie zapotrzebowania na składniki pokarmowe uzyskuje się, gdy karmi się niski mie- szanką pełnoporcjową DJ. Pasza ta nie powinna być rozcieńczana śrutami zbożowymi.

Kury są bardzo wrażliwe na niskie temperatury. Najwłaściw- sza jest temperatura utrzymują- ca się na poziomie od 12 do 21st. C. Jeśli pomieszczenie jest suche, a kury mają ruch i dość paszy, niskie temperatury zimą nie są zbyt szkodliwe. Jednak przyczyniają się one do obni- żenia produkcji jaj.

Wilgoć to wróg kur, trzeba więc dokładać starań, aby ściół- ka była stale sucha.

Warto więc dołożyć starań, aby tworzyć kurom właściwe warunki chowu, gdyż szybko odwdzięczą się za to większą nieśnością.

(BAT)

Grodzisko Dolne

Komasacja czy emigracja?

Rolnictwo podleżańskiej gminy Grodzisko Dolne musi się przekształcać. Nie tylko dlatego, że gospodarstwa przy- noszą coraz mniejsze dochody właścicielom, a coraz większe połacie gruntów idą pod za- lesienia, ale również z tego powodu, że ich dotychczasowa struktura nie odpowiada współczesnym realiom.

– Rolnicy uprawiają coraz mniej ziemi – mó- wi wójt Franciszek Krajewski. – W tym roku za- lesienia mają objąć około 40-50 ha gleb V i VI klasy. To więcej niż w poprzednich latach.

Mieszkańcy wsi gminy Grodzisko Dolne spe- cjalizowali się w warzywnictwie i uprawie tyto- niu: wynikało to z zapotrzebowania przemysłu przetwórczego Leżańska, „Horteksu” i Zakładów Tytoniowych. W ostatnich latach nie było z tym najlepiej: „Hortex” przeżywał znane powszech- nie problemy. Być może teraz nastąpi powrót do dobrej współpracy firmy z dostawcami. Od 1 czerwca działa bowiem nowy „podmiot gospo- darczy” – Zakład Przetwórstwa Owocowo-Wa- rzywnego „Leżańsk”, 60 proc. udziałów którego należy do pracowników, producentów i samo- rządów. Pozostałe zarezerwowano dla partnera, gotowego wnieść kapitał. Ludzie są dobrej myśli, wierzą, że zakładowi uda się utrzymać na rynku. Tym bardziej że holding „Hortex” obiecuje ko- operować z „Leżańskiem”, jako m.in. producen- tem lodów.

Coraz więcej problemów mają rolnicy ze sprzedażą tytoniu. Koncern Phillip Morris, do którego należy leżańska wytwórnia papierosów, nie odżegnuje się wprawdzie od współpracy z lokalnymi dostawcami, ale stawia im coraz wyższe kryteria jakościowe. Ludzie są zdezor- ientowani: surowiec, wczoraj klasyfikowany wysoko, dziś okazuje się niewiele wart.

Prowadzeniu racjonalnej gospodarki nie sprzyja także rozdrobnienie gruntów. Układ większości ról pamięta jeszcze austriackie cza- sy: nie są rzadkością paski kilkumetrowej sze- rokości, ciągnące się na przestrzeni 4-5 kilome- trów – pod Grodzisko Nowe albo nawet Tryń- cze!

– Zamierzamy doprowadzić do scalenia tych gruntów – zapewnia wójt. – W drugiej połowie czerwca ma dojść do spotkania z przedstawicie- łami Wydziału Geodezji Urzędu Wojewódzkie- go: celem będzie scalenie gruntów Wólki Grodzi- skiej i Grodziska Górnego. Ponad 80 proc. go- spodarzy jest chętnych do komasacji.

Niewątpliwą korzyścią dla mieszkańców so- łectw, którzy zaaprobują scaleniowe plany, bę- dzie budowa dróg dojazdowych do pól. Jedno z drugim powinno – przynajmniej na to wska- zują doświadczenia innych gmin, które doko- nały takiego zabiegu – przyczynić się do zwięk- szenia efektywności gospodarowania.

– Coś trzeba robić – przekonuje wójt – bo ry- nek pracy stale się zawęża. Zakłady Leżańska potrzebują coraz mniej pracowników, nowe miejsca nie powstają. Oficjalnie w gminie notu- jemy prawie 18-procentowe bezrobocie – uwa- żam, że gdyby uwzględnić to ukryte w rolnic- twie, wskaźnik sięgnąłby 35 proc. Nie można się dziwić, że odradza się na dużą skalę zjawis- ko emigracji: nasi przodkowie jeździli do Ameryki, teraz ludzie szukają pracy w Niem- czech, Francji, Hiszpanii, Włoszech, Grecji. Dla- tego, m.in. po to, aby ich zatrzymać, podejmu- jemy różne starania o poprawę sytuacji rolni- ków. Dużo sobie np. obiecujemy po współpracy z Małopolską Giełdą Rolno-Towarową SA w Rzeszowie.

(WALD)

Rolnik na trzech arach

* Jeśli mamy na działce lub w jej pobliżu pokrzywy, warto je wykorzystać – zanim zakwit- ną – do sporządzenia bioprepa- ratu, którym następnie oprys- kujemy rośliny. Odpowiednie proporcje to 10 kg pokrzywy na 100 litrów wody. Zalane wodą pokrzywy pozostawiamy pod przykryciem na ok. dwa tygo- dnie, mieszając dwa razy dziennie. Gotowy preparat sto- sujemy następnie po rozcień- czeniu go wodą 1:10.

(I)

Pani Sąsiadka się martwi

Sprzedawałabyś wszystko...

– Niańczy człowiek takiego smarkacza, świata za nim nie widzi, haruje po dniach i no- cach – a potem co? Podrośnie i albo pójdzie z domu, albo ma wszystko gdzieś – żaliła się Pani Sąsiadka.

– Przecież Pani nie może na- rzekać na swoich chłopaków – zaprotestowała.

– Pewnie, że gorsi bywają – moi przynajmniej nie piją, nie palą, wszyscy trzej znaleźli uczciwą robotę. Ale jak trza w domu pomóc, to różnie bywa. Najstarszy już na swoim, ale z młodszych, to myślałam, że będę mieć większy pożytek. Jak ich o co poproszę, to zara mają tysiąc wykretów, co by się do ro- boty nie wzięć...

– Ale się w końcu biorą...

– Czasem tak, a czasem to mnie szlag trafi i wygonię jed- nego z drugim. Nie lubię, jak mi kto łaskę robi, a już najbar- dziej – własne dziecko. Raz mówię, co by poszedł ze mną siano zbierać, a on mi na to, że po kiego licha mi to siano... No to tłumaczę, jak komu mą- dremu i jak bym myślała, co on sam tego nie wie, że nie dla licha, ino dla byczków. No to mi gówniarz na to: a po co ci te byczki, sprzedawałabyś to wszyst- ko, tę całą gospodarke. Jakbyś poszła do pracy, to byś przez miesiąc zarobiła tyle, co za ta-

kie byczki dostaniesz. Ino ty lubisz robotę...

Cholera mnie bierze na ta- kie głupie gadania: raz – gdzie ja jaką pracę dostanę? Na miej- scu przecie nie ma nic, a na dojazdy to więcej czasu, siły i pieniędzy stracę niż to warto. Chodakom dobrze – wsiadają do auta i jadą. A ja bym mu- siała iść na piechotę dwa kilo- metry na autobus. To jedna rzecz, a insza – wszystko sprze- dam, a jak się komu zachce mleka, sera albo jajek, to też będę do sklepu chodzić i kupo- wać. I skąd na to dutki wezmę? I jakie to mleko? A po trzecie – chyba by mi serce pękło, jak bym patrzyła na moje pole, na którym ino kukurydza rośnie, albo chwastami zarasta... Jesz- cze nie tak dawno kupowali my po kawałku pola, co by dla dzieci więcej było, a tera się muszę martwić, jak to obrobić, bo sama już siły nie mam, a młodym wygodniej pojechać do pracy do miasta niż w polu harować...

BAR

Cena ekorolnictwa

Po pięciu latach członkostwa w Unii Europejskiej szwedzcy rolnicy promujący produkcję zdrowej ekologicznej żywności znaleźli się na przedostatniej pozycji „piętnastki” jeżeli chodzi o dochody, wyprzedzając tylko Portugalie. Średni dochód netto szwedzkiego rolnika wyniósł w roku ubiegłym zaledwie 5205 euro, podczas gdy jego fiński kolega zarobił 13.071 euro, a rolnik holenderski 24.750 euro. Jedynie w Portugalii dochód ten był niższy i wyniósł 3798 euro.

Sytuacja jest dramatyczna – biją na alarm oga- nizacje rolnicze, zwracając uwagę, że jednym z powodów jest polityka fiskalna państwa, które z jednej strony chce propagować rolnictwo eko- logiczne, a z drugiej powoduje, że jest zbyt dro- gie. Christer Wretborn ze szwedzkiego minister- stwa rolnictwa uważa, że dane statystyczne z tak dużymi różnicami dochodów są trudne do wy- tłumaczenia, ponieważ oglądając szwedzkie go- gospodarstwa, standard życia szwedzkich rolników nie jest niższy od innych krajów Unii, a często wręcz wyższy.

– Szwedzki model ekorolnictwa jest poważnie zagrożony – uważa z kolei przewodniczący stowarzyszenia rolników Hans Jonsson, ponieważ – produkcja bezpiecznej i ekologicznej żywności, pomimo entuzjazmu w Szwecji, w warunkach sil- nej konkurencji staje się niemożliwa. Jonsson

zwraca uwagę szczególnie na krytykowany od lat „plecak” w formie podatków ekologicznych na elektryczność, olej opałowy, napędowy i nawozy. – Jest to ponad miliard koron rocznie dodatkowego podatku, który płacą rolnicy – mówi.

Obecnie produkcja żywności w Szwecji z roku na rok maleje, podczas gdy import rośnie. Coraz więcej szwedzkich rolników zamyka gospodarstwa z powodu nieopłacalności. Przed pięciu laty import mięsa był śladowy. Dzisiaj Szwecja importuje aż 25 procent sprzedawanej na rynku cielęciny i 20 procent wołowiny.

W szwedzkich sklepach można wyraźnie zauważyć różnice cen mięsa, serów, dżemów, a nawet jajek i miodu pochodzących z importu. Szwedzkie produkty są z reguły droższe i jedynie silny patriotyzm konsumentów powoduje, że są jeszcze wybierane. Patriotyzm ten jest jednak regulowany – jak wszędzie – osobistym portfelem i coraz więcej Szwedów kupuje to, co jest tańsze.

Od pierwszego lipca część podatków ekolo- gicznych zostanie zniesiona, a celem polityki Szwecji podczas przewodnictwa w UE w pierw- szej połowie przyszłego roku będzie promocja szwedzkiego rolnictwa jako producenta zdrowej, bezpiecznej żywności.

ZBIGNIEW KUCZYŃSKI (Sztokholm)

Na zagrodzie

Redaguje

Barbara Matoga

tel. 61-99-250

Nauka Technika

Niezdrowa złość

„Laboratoryjne” kłótnie małżeńskie

Złość szkodzi nie tylko piękności, stosunkom między małżonkami, ale także i zdrowiu. Osłabia bowiem system immunologiczny, tym samym zmniejszając odporność organizmu na choroby – twierdzi dr Farine Clarke.

Symptomy podenerwowania widoczne gołym okiem w postaci napięcia mięśni twarzy, pulsujących skroni i widocznego zaczerwienienia spowodowanego wzrostem ciśnienia krwi – to wszystko są oznaki najwyższego pogotowia, w którym znalazł się organizm człowieka.

W takich sytuacjach zwiększa się wydzielina przeciwciał, które na nerwowe i fizyczne napięcie reagują tak, jak na obcego wirusa lub bakterię. Ponieważ ci „naturalni zabójcy”, albo jak kto woli „rzetelni obrońcy” nie znajdują w organizmie żadnego wroga, obumierają obniżając przy tym ogólny poziom odporności ludzkiego ciała na choroby. Zachowują się tak, jak pasterze, którzy przybiegli na pomoc chłopcu tylko po to, by przekonać się, że zawołał on „wilk” dla żartu. Następnym razem, gdy będą naprawdę potrzebni – nie przyjdą.

Dr Clarke powołuje się na wyniki eksperymentów przeprowadzonych w Kalifornii, które polegały na stworzeniu laboratoryjnych warunków do kłótni małżeńskich – oznacza to, że szkło i porcelana ani żadne inne ciężkie przedmioty nie były w zasięgu ręki. 41 par poproszono o przedyskutowanie ich konkretnego problemu małżeńskiego przez 15 minut.

Przed eksperymentem, w jego trakcie i po nim naukowcy pobrali krew do analizy. Badania wykazały, że małżeńska kłótnia oznaczała dla przeciwciał pełną mobilizację i zmarnowany wysiłek prowadzący do rozkładu.

(PAP)

Zasada wzajemności obowiązuje w świecie zwierząt

Małpa małpie zawsze pomoże

W magazynie „Nature” opublikowana została praca zoologów ze znanej ośrodka Yerkes Primate Center przy Uniwersytecie Emory w Atlancie, prowadzącego badania nad zwierzętami naczelnymi. W swojej najnowszej pracy naukowcy z Yerkes opisują wyniki interesujących eksperymentów, w których udział wzięły kapucynki brązowe (*Cebus nigrovittatus*). Małpy te zamieszkują w stanie dzikim tropikalne lasy Ameryki Środkowej, Gujany i Puszczy Amazońskiej.

Kapucynki zawdzięczają swoją nazwę pękowi włosów na głowie. Mają duży, w stosunku do wielkości ciała, mózg i są prawdopodobnie najinteligentniejszymi małpami Nowego Świata. Mają ciekawą naturę i obdarzone są ogromną żywotnością. Równolegle z rozwojem mózgu wykształciły się u tych małp zachowania społeczne. Są także – to jeszcze jedna cecha, która upodabnia je do ludzi – wszystkożerne. Ich dieta obejmuje: jagody, owoce, owady, jaja, ptaki oraz małe kręgowce.

Naukowcy badający obyczaje tych małp zauważyli, że podczas polowań współpracują one ze sobą. W łowach uczestniczy zwykle kilka osobników, ale tylko jeden z nich chwytą zdobycz, którą następnie dzieli się z pozostałymi uczestnikami polowania. Obserwacje te zostały potwierdzone podczas eksperymentów prowadzonych przez trzy lata w Yerkes Primate Center. Ich autorem był prof. Frans de Waal, światowy autorytet w badaniach naczelnych, autor licznych książek i kilkuset publikacji naukowych na ten temat.

Jedno z doświadczeń, które wykonał de Waal, polegało na umieszczeniu dwóch kapucynek jednej płci w klatkę przedzieloną metalową siatką. Zwierzęta widziały się wzajemnie, lecz pozostawały odseparowane. Jedzenie podawano im na ciężkiej podstawie, ustawionej w pewnej odległości od klatki. Małpy mogły ją przyciągnąć, ale ze względu na jej znaczną wagę, musiały to uczynić wspólnie. Pojemniki na pokarm ustawiono na końcu podstawki, dzięki czemu każda małpa miała dostęp tylko do swojej miski.

De Waal włożył jedzenie – były to kawałki owoców – tylko do jednego naczynia i obserwował, jak kapucynki poradzą sobie z tym problemem. Zgodnie z przewidywaniami, małpy wspólnie przyciągnęły podstawkę, po czym ta, w której naczyniu znajdowało się pożywienie, połowę zdobyczy oddała swemu pomocnikowi (podzieliła owoce na mniejsze kawałki i podała je przez oczka siatki).

„Godne uwagi jest to, że jedna małpa pomagała drugiej w zdobyciu pokarmu, choć sama nie miała gwarancji, że cokolwiek dostanie. Z powodu siatki nie mogła zmusić swej towarzyszk do oddania należnej jej części. Wygląda na to, że kapucynki wynagradzają się nawzajem za udzielenie pomocy w zdobyciu jedzenia. Tego typu zachowania obserwuje się tylko u ludzi oraz szympanów” – podkreśla de Waal.

Kapucynki kooperowały ze sobą jednakże tylko wtedy, gdy się wzajemnie widziały. Kiedy naukowcy oddzieliły je nieprzezroczystą przegrodą, wszelka współpraca natychmiast urwała się. „Oznacza to, że udzielenie innej małpie pomocy w zdobyciu żywności jest aktem zamierzo-



nym i nieprzypadkowym. Można by powiedzieć, że kapucynki nie podejmują takich decyzji z zamkniętymi oczami” – zauważa uczony.

De Waal zwraca uwagę, że kapucynki przypominają pod tym względem człowieka. Na łamach „Nature” twierdzi, iż może to być dowód na to, że wiele zachowań społecznych człowieka, w tym bardzo istotna zasada wzajemności, są znacznie starsze od niego.

„Dla ludzi kooperacja ma fundamentalne znaczenie. Bez niej nie może istnieć społeczeństwo. Zasada wzajemności jest podstawą biznesu, a nasze życie zależy od naszej zdolności do współpracy z innymi i od wzajemniania otrzymanej pomocy. Wygląda na to, że niektóre zachowania społeczne, które nasz gatunek doprowadził do doskonałości, mają bardzo starą genezę” – podsumowuje Frans de Waal.

(SN)

Spokojnie, to tylko rana

Badania, które przeprowadziła prof. Janise Kiecolt-Glaser z Uniwersytetu Stanowego Ohio wskazują, że organizm człowieka źle radzi sobie z gojeniem ran, jeśli znajduje się pod wpływem silnego stresu. W takich sytuacjach system immunologiczny zmniejsza produkcję wartościowych związków chemicznych, które uczestniczą w naprawie uszkodzonych tkanek.

W badaniu wzięło udział 36 kobiet. Każda z nich zgodziła się, aby na jej skórze zrobiono osiem pęcherzy. Po upływie 22 godzin naukowcy sprawdzili, jak organizmy uczestniczek zareagowały na tę ingerencję. Połowa pań wzięła następnie udział w sesjach relaksacyjnych. Okazało się, że komórki układu odpornościowego były w ich wypadku znacznie bardziej aktywne, powodując, że rany zblizniały się szybciej.

Zdaniem autorki badań ich wyniki wyjaśniają, dlaczego ludzie, którzy przed operacją są silnie zestresowani, zwykle znacznie dłużej wracają do zdrowia. Częściej obserwuje się u nich komplikacje podczas rekonwalescencji.

– Lekarze powinni zwracać większą uwagę na stan psychiczny pacjenta – podkreśla prof. Kiecolt-Glaser.

(SN)

Miniaturowe sondy

Do wnętrza ciała

Miniaturowe sondy wędrujące w środku naszego ciała i rozpoznające wczesne stadia choroby – prace nad zrealizowaniem tej wizji już się rozpoczęły. Agencja kosmiczna NASA oraz Narodowe Instytuty Zdrowia w Waszyngtonie podpisały porozumienie w sprawie opracowania technologii wykorzystującej mikroskopijne urządzenia diagnostyczne do rejestrowania stanu zdrowia astronautów.

Czujniki te miałyby rozmiary miliardowych części metra i byłyby wprowadzane do wnętrza organizmów osób odbywających podróże kosmiczne. Z czasem technologia ta znalazłaby zastosowanie również tu na Ziemi, do wykrywania wczesnych zmian nowotworowych oraz zdegenerowanych fragmentów tkanek i narządów wewnętrznych.

W czujnikach wykorzystano by najnowsze zdobycze nanotechnologii, umożliwiające budowanie urządzeń składających się z pojedynczych atomów. Oparte na pojedynczych molekułach procesory pracują tysiące razy szybciej niż tradycyjne układy scalone.

(SN)

Młodzi zdolni

„Obyście w przyszłości nie mieli problemów ze znalezieniem pracy”

Już po raz szósty przyznano nagrody w edycji konkursu prac dyplomowych uczniów średnich szkół technicznych „Technik 2000”. – W tym roku wpłynęły 53 prace z 12 szkół średnich. Oceny dokonano w siedmiu kategoriach branżowych: budownictwo i architektura, elektronika, informatyka, mechanika, ochrona środowiska i zagospodarowanie przestrzenne, przemysł rolno-spożywczy i przemysł lekki – poinformował przewodniczący komisji konkursowej, dr inż. Jan Strzałka.

Organizatorem konkursów jest Federacja Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych NOT, a ośrodek krakowski zawsze szczyty się silną reprezentacją.

Nagrodzone pierwszymi nagrodami prace to: „Metody termoizolacji stosowane w budownictwie jednorodzinnych” Tomasza Bałuszyńskiego z Zespołu Szkół Budowlanych nr 2, „Mała architektura ogrodu” Grzegorza Freya z Zespołu Szkół Budowlanych nr 1, „Sterowanie i kontrola pracy agregatu prądowłóczego” Jacka Pieczaby i Rafała Sopińskiego z Zespołu Szkół Energetycznych, „Model układu sterowania z wykorzystaniem sterownika PLC i układu mikroprocesorowego” Dawida Skalskiego i Łukasza Sikory z Zespołu Szkół Elektrycznych nr 2, „Wypożyczalnia prac dyplomowych – program użytkowy” Marka Polichta i Artura Tokarzewskiego z Zespołu Szkół Energetycznych, „Odnawialne źródło energii – automatyczny system naprowadzania ogniw fotowoltaicznych i kolektorów słonecznych” Piotra Bogdanowicza i Jakuba Szerli z Technikum Mechanicznego, „Alternatywne źródła energii” Damiana Osipa z Zespołu Szkół Budowlanych nr 2, „Sód – pierwiastek życia?” Dominiki Sykały i Krzysztofa Wątor z Zespołu Szkół Chemicznych.

Prace: „Moda na wawelskim dworze w czasach zygmuntońskich” – stroje królowej Bony (I nagroda) i króla Zygmunta Starego (III nagroda) wykonały: Marzena Kielbasa, Małgorzata Dudzik, Barbara Kasprzycka, Mariola Jagiełło, Aneta Domańska, Renata Krzeczek z Zespołu Szkół Odzieżowych.

Dziewczeta pracowały nad odtworzeniem historycznych strojów od listopada ub. roku. – Prawie trzy miesiące chodziłyśmy po muzeach, teatrach, przeglądałyśmy historyczne albumy i książki – wspominają autorki.

Ale prawdziwa przygoda zaczęła się dopiero przy szyciu. – Tej pracy po prostu nie sposób opisać – twierdzą dziewczęta. – Starałyśmy się zastosować podobne materiały i techniki szycia. Na szczęście nie było specjalnych kłopotów z uzyskaniem elementów zdobniczych. Problem miałyśmy ze znalezieniem odpowiedniego koloru i faktury aksamitu: grubego i ciężkiego.

Nic dziwnego, że umieszczone w gablocie artystyczno-krawieckiej dzieło zaprezentowano publiczności.

Dziękując wszystkim za uczestnictwo w konkursie, przewodniczący Krakowskiej Rady FSNT NOT, inż. Stanisław Malik życzył udanych egzaminów na studia, uzyskania dyplomów szkół wyższych. – I obyście nie mieli w przyszłości problemów ze znalezieniem pracy – powiedział na zakończenie...

KATARZYNA ŚLIWA

Niebezpieczne aerozole w zamkniętych pomieszczeniach

Gina insekty i... szare komórki

Częsty kontakt ze środkami owadobójczymi może być przyczyną choroby Parkinsona. Do takiego wniosku doszli naukowcy z Uniwersytetu Stanforda po przeprowadzeniu badań z udziałem pięciuset osób, u których stwierdzono pierwsze symptomy dolegliwości. Pacjenci, u których zdiagnozowano chorobę,

otrzymali do wypełnienia ankietę, w której znajdowały się między innymi pytania dotyczące kontaktu z różnego typu pestycydami, rozpylanymi w powietrzu.

Wyniki ankiety wykazały, że szczególnie groźne dla zdrowia mogą być środki owadobójcze (insektycydy) w aerozolu, których używa się w zamkniętych pomieszczeniach.

– Z naszych badań wynika, że niektóre pestycydy mogą niszczyć komórki nerwowe w mózgu człowieka, inicjując rozwój ciężkiej i nieuleczalnej choroby. Uważamy, że problem jest na tyle poważny, iż powinny się nim zainteresować służby odpowiedzialne za zdrowie publiczne – mówi główna autorka badań Lorene Nelson.

(SN)

Największy na świecie



Największy samolot transportowy świata Airbus A300-600 ST Beluga prezentowany na zakończonej 12. międzynarodowej wystawie lotniczej International Aerospace Exhibition (ILA) na lotnisku Berlin Schoenefeld. W największej na świecie wystawie lotniczej wzięło udział ponad 900 przedsiębiorstw z 38 państw.

Fot. PAP/AP

W dniu 12 czerwca 2000 r. zmarł

Prof. dr hab. inż. JERZY LITWINISZYN

członek rzeczywisty PAN, wieloletni Sekretarz Naukowy, a następnie Prezes Krakowskiego Oddziału PAN. Wybitny uczony, człowiek wielkiego serca i skromności.

Rodzinie zmarłego Profesora składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Prezydium i Członkowie Polskiej Akademii Nauk w Krakowie

Z bólem żegnamy
ś t p
Prof. zw. dr. hab. JERZEGO LITWINISZYN
byłego kierownika Zakładu Hydromechaniki Akademii Górniczo-Hutniczej, wybitnego Profesora i naszego Mistrza, czynnego i aktywnego naukowo do ostatnich chwil swojego długiego życia.

Pracownicy

Msza święta w intencji
śp. ANIELI I WŁADYSŁAWA PIASECKICH
zostanie odprawiona w Bazylice oo. Karmelitów 17 czerwca 2000 r. o godz. 16.30, o czym powiadamia

Rodzina

Naszemu zawodnikowi
Maciejowi Molagowi
składamy wyrazy głębokiego bólu i współczucia z powodu śmierci Jego MATKI.

Zawodnicy, Trener i Kierownictwo Autonomicznej Sekcji Kolarskiej Cracovia-Construction

W drugą rocznicę śmierci
śp. JERZEGO HORDYŃSKIEGO
odbędzie się w kościele pp. Prezentek w Krakowie, ul. św. Jana 7, w dniu 19.06.2000 r. msza św. o godz. 14.30.

Przyjacieli

ś t p
WŁADYSŁAW MENDYK
Najukochańszy Ojciec i Dziadek
przeżywszy lat 76, po krótkiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zmarł dnia 15 czerwca 2000 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie we wtorek, dnia 20 czerwca 2000 r. o godz. 11.40 w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.
Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW
Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04 BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

Turystyka

Biuro Turystyki „HUT PUS” S.A.
ul. Mrozowa 1, Centrum Administracyjne HTS bud. S kl. B tel/fax. 644-36-86, 643-55-98, 644-17-52 lub ul. Grodzka 32, tel. 292-11-16, 292-11-17

IMPREZA SAMOLOTOWA
Kalithea, Nea Plagia Apartamenty - 2, 3, 4, 5 - osobowe
CENA już od 1.199 zł
Terminy: 19,06 - 2,10,00 (10, 11 dni pobytu)
Możliwość zakupu biletu
Kraków - Saloniki i Saloniki - Kraków

DOJAZD WŁASNY
Nea Plagia Apartamenty 2, 3, 4, 5 - osobowe
CENA już od - 450 zł

GRECJA LAST MINUTE
Dysponujemy wolnymi miejscami na koloniach i obozach młodzieżowych Koninki, Susiec, Sarbinowo, Ustronie

Ogłoszenia ekspresowe

Praca
AGENCJA Ochrony zatrudni pracowników o wysokiej sprawności fizycznej do ochrony lokali. 012/429-46-26. 853688
FIRMA zatrudni operatorów walców oraz koparek samojedznych. /012/656-57-33. 854730
FLIZIARZY ze znajomością hydrauliki. 012/451-84-29. 855256

Kupno
TELEFONY komórkowe. 0502-940-776. 854439
URZĄDZENIE do kebabu. 012/386-26-30. 855230
MASZYNĘ pralniczą około 50 kg, może być do remontu. 012/659-11-91. 2690k

Sprzedaż
BARAKOWÓZ mieszkalny. 014/68-45-538. 852669
FORTEPIAN 1900. 0501-494-715. 854743
MONUMENT, rzeźbę (postać kobiety). /012/ 633-30-35, 0603-712-550. Wiadomość proszę zostawić sekretarce J.H. /012/278-29-52. 854073
PAKAMERĘ sprzedam. 012/645-25-28. 855108

Zwierzaki
SPANIELE. /012/654-98-16. 854417

Motoryzacyjne
A. A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 841756
A. Autoskup. 012/647-30-83. 842486
PALIO. /012/411-09-06 wieczorem. 855022
SEICENTO, 1998, 17.500,-. /012/648-65-66, 0502-930-696. 855058
SPRZEDAM Citroen Visal 1984. /012/270-11-76. 237389
SPRZEDAM Ford Sierra, 1987, 3-drzwiowy, 7.500 PLN. do 15.00 /012/ 411-47-20, po 16.00 0605-398-148. 854783
UBEZPIECZENIA. /012/623-76-04. 843687
UNO sprzedam pilnie. 0601-545-604. 855063

Nieruchomości
DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną Kraków Łuczanowice, ul. Soczyny 2. 0602-637-784. 855111
AGNIESZKA Błacha, legitymacja PK. 854894

Zguby
A. Flizowanie, remonty. /012/655-30-75. 855016

Flizowanie
MALOWANIE, tapetowanie, gładź. 0607-115-948, /012/266-14-89. 853790

Malowanie
TYNKARSKO-murarskie. 012/282-43-01. 854840

Lokale
DAM w wynajem lokal, ul. Powstańców 34 c. /012/413-33-85 (8.00-17.00). 854939
DWUPOKOJOWE zamienię na mniejsze. /012/ 649-86-51. 854741
GARAŻ, Opolska (os. Krowodrza), sprzedam. /012/634-52-92. 854728
GARSONIERA, nieumeblowana, Łobzowska, 600,-, 1-2 osobom od zaraz. 014/68-51-669 wieczorem. 237382
JEDNOPOKOJOWE, 29-metrowe, balkon, 66.000,-. /012/415-78-19. 855267
LOKAL na biuro lub inne do wynajęcia. 090-33-48-47. 237397
MAŁŻEŃSTWO wynajmie kawalerkę. 0603-09-84-83. 854442
MIESZKANIE 2-pokojowe umeblowane 50 m², ul. Tomasza, Tel. 012/261-92-67, 266-09-10. 855321
WŁAŚCICIEL wynajmie mieszkanie na Podwawelskim. /012/269-07-83. 855277
WOLNE powierzchnie handlowe w domu towarowym wynajmę. 012/655-17-65. 2690k

Różne

Wyższa Szkoła Ekonomii i Informatyki w Krakowie
prowadzi rekrutację
na studia licencjackie na specjalności:
- Ekonomia i rachunkowość przedsiębiorstw
- Inwestycje i nieruchomości
studia podyplomowe:
- Finanse i rachunkowość przedsiębiorstw
- Zarządzanie i obrót nieruchomościami
- Zarządzanie i marketing
- Informatyka dla nauczycieli

Programy dydaktyczne oparte o nowoczesne systemy informatyczne. Całodzienny dostęp do pracowni komputerowych i Internetu. Stypendia naukowe. Poszerzony program języków obcych. Wykwalifikowana kadra złożona z wykładowców uczelni krakowskich. Zapewniamy akademiki. Miła i serdeczna atmosfera.

Informacje i zapisy: dziekanat, Kraków, ul. św. Filipa 17, tel./fax 012/431-18-90, tel./fax 633-50-04.

GASTRO-TOUR-SERWIS
Restauracja Zamek Królewski, Niepołomice, ul. Zamkowa 2
tel./fax 012/281 32 60
tel. 012/281 32 12

Przyjmie:

- zastępca szefa kuchni
- kucharza
- kelnera

Zgłoszenia osobiste codziennie w godz. 10.00-12.00

Oferta dla firm
OGŁOSZENIA NA TELEFON!
Chcesz zamieścić reklamę w „Dzienniku Polskim” — zadzwoń:
Informacja: tel. 619-91-34, w godz. 10-15. fax 61-99-184
Przedstawiciel Działu Sprzedaży Reklam poinformuje, doradzi, przyjedzie do firmy. Oferta dotyczy tylko ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!
Ogłoszenie w „Dzienniku Polskim”, to ogłoszenie skuteczne!

Naprawy
LODÓWEK. 012/425-51-92. 854754

Transport
ŻUK. 0502-02-33-15. 833805

Turystyka
MUSZYNA, pokoje do wynajęcia. /012/269-34-86 po 18.00. 854790
PONICE, Rabka, pokoje. /018/2685-136. 854897

Towarzyskie
DOJEDZIEMY. 0608-183-514. 855264

Sprzedam

Kupię

s a m o c h ó d



DZIENNIK POLSKI

tylko 60 gr

za słowo + VAT

Promocja dotyczy ogłoszeń drobnych sprzedaży i kupna samochodu w poniedziałkowym dodatku „Jeżdż z Dziennikiem”

Lokale

A. A. A. A. Drażkiewicz (licencja zawodowa). 012/413-11-22, 632-60-19. 842707
A. A. A. Nieruchomości, lokale. „Stronczak”, Słowackiego 58, 012/633-22-67. 848432
A. A. Atrakcyjne mieszkanie, 110 m² sprzedam (udział kamienicy). 0602-65-72-20. 847782

A. Mieszkania, lokale wynajmujemy. 012/422-01-10. 848873
ADMINISTRACJA Domów „Lokla”. Tel/ fax 012/422-27-94, 012/421-83-11. 850724

„AMFILADA”. 012/633-17-60, 0501-350-620. 839755
BESKIDZKA, 52-metrowe, parter, sprzedam. 0601-433-513. 843319

BOCHNIA, stoisko w domu handlowym do wynajęcia. 014/612-48-11. 234825

CZTEROPOKOJOWE, superkomfortowe (2 łazienki, balkon), Rydygiera, zamienię na dwa oddzielne. 0604-798-671. 851840

DOM firmie, magazyn, parking, okolice Makro, tanio wynajmiemy. 012/636-90-58, 0502-05-23-06. 236954

DO wynajęcia pokój pani niepalącej, cena 200 zł/miesiąc. 012/654-14-47 wieczorem. 853612

DO wynajęcia 2-pokojowe, Śródmieście. 012/422-85-93. 236281

DO wynajęcia 2-pokojowe ul. Kazimierza Wielkiego. 033/877-53-54 po 19.00. 236543

DO wynajęcia 3-pokojowe superkomfortowe umeblowane, telefon, od 1 lipca. 012/635-12-89, 0601-285-658. 237058

DO wynajęcia lokal biurowy w Śródmieściu Krakowa. 012/633-86-20. 849318

DO wynajęcia lokale handlowe i biurowe. 012/266-09-10, 261-92-67. 847235

DO wynajęcia mieszkanie dla samotnych. 012/644-35-31. 853283

DO wynajęcia trzy pomieszczenia, I piętro, Kalwaryjska. Chętnie na biura nieruchomości. 0602/64-04-88. 846346

DO wynajęcia trzypokojowe. 012/644-88-08. 236598

DO wynajęcia trzypokojowe. 012/658-48-19 od 15.00. 851586

DO wynajęcia w centrum Stomnik, bezpośrednio przy trasie na Warszawę, budynek wraz z działką o powierzchni 1270 m², na działalność handlowo-usługową. Władność Gmina Wyznaniowa Żydowska w Krakowie, tel./fax 012/429-5735. 236159

DWUPOKOJOWE 32 m², Śródmieście, sprzedaż właściciel. 012/417-36-02. 851760

DWUPOKOJOWE do wynajęcia, Prądnik Czerwony, 1000 zł+media. 0603-111-333. 853620

DWUPOKOJOWE, j. kuchnia, 47 m² w Nowej Hucie, sprzedaż właściciel. 0604-987-368. 852509

DWUPOKOJOWE sprzedamy. 012/266-09-10, 269-45-21. 847239

DWUPOKOJOWE studentom wynajmę. 012/623-72-99. 236583

DWUPOKOJOWE wynajmę, Dębniki. 012/262-24-48. 235524

GARAŻ do wynajęcia, rejon ul. Twardego, Prądnickiej. 012/634-01-24. 853568

GARSONIERA, 550,- + media. 012/658-92-88. 849311

GARSONIERĘ sprzedam. 012/647-14-70. 848234

HALE, biura, 40 a, TIR-y, ok. Makro, tanio wynajmiemy. 012/636-90-58, 0502-05-23-06. 236952

HUTA, 53 m² po remoncie, meble, 100.000,-, sprzedaż właściciel. 0601-335-942. 236997

JEDNOPOKOJOWE, Wrocławska, sprzedam. 0603-582-120, 012/632-83-36 wieczorem. 836114

KAWALERKA do wynajęcia. 012/623-71-90. 236585

KUPIĘ 2-3-pok. 012/644-07-54. 849520

KUPIĘ lokal handlowy do 100 m². 0601-28-12-91. 236485

KUPIMY każde mieszkanie. 012/261-92-67, 266-09-10. 847236

MIESZKANIA poszukuję. 012/422-01-10. 848871

MIESZKANIE, Czyżyny, do wynajęcia. 012/658-72-35. 851108

MŁODE, wynajmę dwupokojowe. 0602-650-322. 236171

NIERUCHOMOŚCI: kupno, sprzedaż, najem. „Pro - Domo”. 012/267-25-76. 842631

OBIEKT 170 m² na hurtownię lub warsztat oddam w najem. 012/425-28-51, 0604-508-390. 236983

POKOJE. 012/659-04-95. 852683

POKÓJ. 012/636-52-50. 236513

POKÓJ. 012/653-29-40. 850424

POKÓJ do wynajęcia. 012/623-72-45. 236584

POSZUKUJEMY dziewczyny do pokoju. 012/415-16-15, 0502-375-565. 851783

POSZUKUJEMY lokali biurowych. 012/261-92-79, 266-09-10. 847238

POSZUKUJĘ 1-pokojowego. 012/412-12-32. 852881

POSZUKUJĘ do wynajęcia 2-pokojowego, parter lub I piętro, pomiędzy Czarnowiejską a Mazowiecką. 0601-42-33-20. 236847

POSZUKUJĘ pomieszczenia powyżej 400 m², Zabłocie. 012/425-24-60, 0602-313-193. 236480

SAMOTNY, pracujący student szuka taniego mieszkania w centrum, okolicach od lipca. 0604-09-03-09. 853556

SPRZEDAM mieszkanie 47 m², Komandosów, 135.000,-. 012/269-13-64. 236562

SPRZEDAM trzypokojowe 46 m², os. Widok. 012/638-74-36. 851177

STUDENTKI poszukują dwupokojowego. 012/633-82-21, 0608-377-755. 847541

SUPERKOMFORTOWA garsoniera z aneksem kuchennym, umeblowana, z telefonem, parking, w centrum Krakowa wynajmę przedstawicielowi firmy. 012/266-79-96, 0501-776-916. 235229

TRZYPOKOJOWE 64 m², okolice ul. Piłszowskiej, sprzedam. 012/656-42-52. 236191

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia. 012/266-09-10, 261-92-67. 847234

TRZYPOKOJOWE nie umeblowane, do wynajęcia. 012/636-69-10 wieczorem. 236105

TRZYPOKOJOWE sprzedamy. 012/266-09-10, 261-92-67. 847237

WIECZYSTA, mieszkanie około 34 m², hipoteczne, sprzedam bez pośredników. 012/423-01-69. 236909

WŁAŚCICIEL sprzeda dwupokojowe, Prokocim, 100.000 zł. 012/658-42-80, 0601-550-410. 236931

LOKAL HANDLOWY DO WYNAJĘCIA, ul. Sławkowska 23, pow. 31 m². Tel. 0603-91-41-99.

WŁAŚCICIEL wynajmę tanio mieszkanie. 012/412-81-82. 849896

WYNAJMĘ dwupokojowe komfortowe. 012/290-52-52. 237033

WYNAJMĘ garaż, lokal, 155 m² w Zielonkach, dogodny dojazd, prąd, siła, lub inne propozycje. 012/285-01-61. 235931

WYNAJMĘ - magazyny, produkcja 5-6 zł/m². Sygneczów, 15 min. od Matecznego. 0601-48-68-82. 844472

Nieruchomości

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami, pośrednictwo nieruchomości. Licencja państwowa. 012/656-33-56. 842469

„AMFILADA”. 012/633-17-60, 0501-350-620. 839752

„ANTA” pośrednictwo. 012/421-56-34, 0602-860-195. 235558

BOCHNIA - ekskluzywny dom do zamieszkania komfortowo wykończony. 012/261-92-67, 266-09-10. 847231

DOM 120 m² - Łagiewniki, 380 tys., pilnie sprzedam. Tel. 012/413-40-14. 839327

DOM stan surowy /dachówka ceramiczna/, działka 7,3 ara, piękny widok, południowe zbocze, Wola Justowska Chelm, równowartość 115.000 USD, sprzedam. 012/425-25-81. 851875

DOM w Krowodrzy, Podgórzu sprzedamy. 012/269-45-21, 266-09-10. 847233

DWIE działki orne: 45-arowa, 20-arowa, 200./a, sprzedam, Rozkochów- Bibice. 012/633-57-84. 849056

DZIAŁKA budowlana 1,5 ha, Słomiróg, 012/422-31-59. 852348

DZIAŁKA komercyjna 22 ary - pozwolenie, Jawornik-Krzyszkowice. 012/422-31-59. 852346

DZIAŁKĘ budowlaną sprzedam. 012/267-14-60 po 18.00, 0603-974-734. 235715

DZIAŁKĘ budowlaną w Łuczaniecach sprzedam. 0604-450-480. 235357

DZIAŁKI w Michałowicach, Zielonkach, Mogilanach. 012/261-92-67, 266-09-10. 847230

KRAKÓW, Mateczny, dom w zabudowie szeregowej z garażem, 250 m², 350.000,-, sprzedaż właściciel. 012/266-38-20. 848700

KUPIĘ dom, bezpośrednio, północna lub zachodnia strona Krakowa. 0501-433-535. 853381

KUPIĘ działkę budowlaną, uzbrojoną, 10 a, w okolicach Krakowa (północ, północny - zachód). 0605-57-99-00. 236202

KUPIĘ w Krakowie lub okolicy domek do remontu w cenie do 50.000 zł. 033/854-26-11. 850421

KUPIMY działkę w Krakowie lub na obrzeżach miasta. 012/266-09-10, 269-45-21. 847232

MYŚLENICE 3-pokojowe hipoteczne 94 m². 0502-25-15-20. 852700

NOWY Sącz 48 m², I piętro. 018/441-49-15 po 18, sprzedamy. 851843

ODSTĄPIĘ działkę rekreacyjną, Myślenice. 012/272-31-96. 846315

PIĘKNA 30 arów, 58.000,- Polanowice. 012/422-31-59. 851909

REZYDENCJĘ sprzedaż właściciel. 012/266-89-88. 848767

ROLNO-budowlana 1,11 ha koło Krakowa. 012/285-28-90 wieczorem. 851749

SPRZEDAM atrakcyjną działkę komercyjną. 012/261-92-67, 269-45-21. 847228

SPRZEDAM dom całoroczny na Zarabiu, cena 160.000 PLN. 012/656-55-68 16.00-20.00. 852028

SPRZEDAM dom stan surowy 350 m² miejscowość Trzemeszna. 0606-196-067. 850626

SPRZEDAM działkę budowlaną 24 a. 018/443-95-46. 850856

SPRZEDAM działkę w Libertowie. 0606-320-697. 850552

SPRZEDAM działki, grunty w Tyliczu, miejsce pod pole golfowe lub agroturystykę. 0602-671-856. 852038

SPRZEDAMY działkę z rozpoczętą budową. 012/261-92-67, 266-09-10. 847229

Zguby

ANNA Rokowska, legitymacja AE. 852707

KSIAŻECZKA zdrowia PK, Lasak Wojciech. 852943

LEGITYMACJA AE 63095, Marcin Partyka. 852070

LEGITYMACJA AGH, Jan Wąsowicz. 852047

LEGITYMACJA AGH, Marcin Osowski. 853535

LEGITYMACJA AGH, Paweł Daraż. 236720

LEGITYMACJA LO XXXIII, Kinga Wnęk. 852079

LEGITYMACJA PK, Dawid Duszkievicz. 236685

LEGITYMACJA PK: Piotr Mazik. 236740

LEGITYMACJA studencka, Bartłomiej Załewski. 851808

LEGITYMACJA VI LO, Katarzyna Gąsowska. 853246

LEGITYMACJĘ AGH, Litra Anna. 236698

MARTA Kędzior Krasoczek, legitymacja AE. 851901

ZGUBIONO legitymację UJ, Sylwia Kabelska. 236700

ZGUBIONO legitymację UJ, Kornecka Magdalena. 236702

ZGUBIONO legitymację UJ, Filip Cyganik. 236703

Usługi

A. A. A. A. A. A. Alarmy profesjonalne, rolety antywłamaniowe, anteny TV SAT, wideodomofony, Złotek. 012/633-88-30, 0602-211-000. 842646

ALARMY. 012/292-50-95, 0502-02-55-56. 233736

ALARMY. 012/423-55-44. 841318

ANTENY, Cyfra, Wizja, Polsat. 0501-417-455. 841033

ANTENY montaż, naprawa. 012/647-85-26, 0602-10-95-10. 850403

ANTENY naprawa, montaż. 012/645-13-92. 847261

ANTYWŁAMANIA, blacha, blokady, tapicerka, zamki. Platek. 012/415-42-87. 839920

ANTYWŁAM, drzwi, Promocja. 0501/47-11-33. 839504

ATESTOWANE zamki. 012/634-46-34, 0605-269-211. 836413

BEZPŁATNY wywóz złomu. 012/413-83-46, 0602-53-87-83. 842478

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczam. 012/285-81-38. 841126

CZYSZCZENIA. 012/412-72-58. Dywany, tapicerka, żaluzje. 851969

DARMOWY wywóz złomu. 012/657-40-22. 851399

DOMOFON naprawa. 012/658-46-96. 842145

DOMOFONY, naprawa. 012/645-29-58. 842091

ELEKTROAWARIA. 012/429-58-68. 834852

ELEKTROINSTALACJE. 012/276-73-86, 0601-86-45-30. 826632

ELEKTROINSTALACJE. 012/277-44-47. 835283

ELEKTROINSTALACJE. 0501-286-994. 835285

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, alarmy, wideodomofon - odgromy. 012/267-21-00. 842149

ELEKTRYK. 012/636-94-41. 842923

ELEKTRYK ekspres. 012/423-42-45, 0604-828-907. 829031

GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 839341

HYDRAULICY. 012/430-10-28. 841552

HYDRAULIKA. 012/423-23-95. 838057

HYDRAULIKA. 012/658-31-21. 851402

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/421-62-54. 232279

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/634-40-20. 232280

HYDRAULIKA, przeróbki. Awarie. 0605-599-144. 232281

awaryjne otwieranie samochodów i mieszkań montaż zamków
ZAMKI
0501 12-12-12 (012) 644-41-55

INSTALACJE. 012/636-46-13. 233627

INSTALACJE tanio. 012/273-17-15. 236618

INSTALACJE wod kan, gaz, co. 012/413-16-60. 838376

KOMINKI. 012/267-49-47, 0501-936-278. 848652

KOPARKOŁADOWARKA, mikrokoparka, przewiertki pod drogami. 0602-51-62-42. 843793

KOSZENIE. 012/412-62-96. 851257

KOSZENIE. 012/423-42-08. 834042

KOSZENIE trawy. 012/413-89-92. 840296

KOSZTORYSOWANIE. 012/655-15-26. 842711

KRATY antywłamaniowe. 012/632-39-38. 825636

KRATY rozkładane. 012/633-40-14. 825634

KRATY rozsuwane. 012/632-02-49. 825632

KRATY rozsuwane, inne. 012/422-46-71. 841001

MALOWANIE dachów, ocieplanie budynków. 018/441-06-45, 0604-456-932. 847712

MALOWANIE, filizowanie, remonty. 012/423-11-25. 844051

MEBLE kuchenne na wymiar. 012/429-52-00. 851276

MYCIE okien. 012/413-8

ŚLUSARSTWO, ekspres, zamki, kraty. 012/633-03-10, 0601-505-813. 233638

ŚLUSARSTWO kraty konstrukcje, ogrodzenia zabudowy balkonów. 012/658-05-98. 839010

ŚLUSARSTWO, zadaszenia, kraty. 012/451-78-40. 837404

TAPICER. 012/411-07-76. 840881

TAPICER 012/638-61-16. 842637

TAPICER u klienta. 0601-487-449. 848365

„VIDEOAS”. 012/645-97-27. 838050

WIDEOFILMOWANIA. 012/632-33-46. 230335

WIDEOFILMOWANIA. 012/656-47-09. 838677

WIDEOFILMOWANIE, montaż. 012/648-64-90. 839270

WIDEOFILMOWANIE, montaż. 012/649-51-17. 839753

WYWOZIMY, opróżniamy wszystko. 012/413-83-46, 0602-53-87-83. 842473

WYWÓZ gruzu, śmieci. 012/655-55-20, 0501-450-960. 827839

ZABUDOWA balkonów. Aluminium. 012/276-16-62, 0501-248-975. 825997

ŻALUZJA, roleta, nąjtaniej. Zakopiańska 58, 012/290-71-28. 839940

ŻALUZJE. Skawina. 012/276-57-77. 848894

ŻALUZJE drewniane, poziome, pionowe, rolety zewnętrzne, tekstylne. 012/417-12-01, 012/412-35-20. 844617

ŻALUZJE pionowe, poziome- produkcja, montaż „Zalmax”. 012/655-74-74. 822532

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety zewnętrzne już od 180 zł/m², rolety tekstylne, plisowane, siatki przeciw owadom. Tel. 012/269-01-80. 842481

ŻALUZJE, rolety. 012/638-60-09. 235845

ŻALUZJE, rolety. 012/423-11-25. 844052

ŻALUZJE, rolety, naprawy, części. Łazarza 13. 012/423-18-64. 821440

Cyklinowanie

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Rachunki-Wójcik. 012/415-33-33. 840609

CYKLINOWANIA. 012/637-65-92. 852948

CYKLINOWANIA. 012/636-95-43. 852950

CYKLINOWANIA. 012/643-11-59. 844294

CYKLINOWANIA, układania. 012/422-63-96. 231071

CYKLINOWANIA, układania. 012/657-03-80. 841032

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/655-68-50. 842470

JAK parkiet to tylko „Krak-Parkiet”, sprzedaż, usługi, raty, profesjonalne kleje, lakiery „Bona”, „Deva”, amerykańskie bejce. Wypożyczanie i sprzedaż zachodnich cykliniark, polerek i szliferek kątowych. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 850264

Czyszczenie

A. Czyszczenia. 012/412-72-58. 851968

A. Karcher. 012/649-57-44. 842124

„BŁYSK” Karcherem 012/654-75-64. Rachunki. 844689

CZYSZCZENIA Karcherem. 012/412-99-85. 848288

CZYSZCZENIA Karcherem. 012/645-01-96. 848289

CZYSZCZENIE. 012/634-03-50 solidnie. 842569

KARCHER. 012/649-57-59. 843268

KARCHEREM - superoferta 1,50/m². 090-325-772. 839720

RAINBOW. 012/411-54-53. 840675

Flizowanie

A. Flizowanie. 012/412-80-77. 839307

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. 012/637-74-79. 804917

FLIZOWANIE, hydraulika. 012/643-67-59. 843141

FLIZOWANIE superfachowo. 012/451-42-05. 852004

Malowanie

A. Malowanie. Gładź. Lakierowanie. 012/637-23-52. 842995

ELEWACJE, dachy, kompleksowe wykończenie wnętrz. 0605-245-096. 839921

GLĄDŹ, malowanie. 012/649-57-44. 842125

GLĄDŹ, malowanie. 0603-796-893. 234338

MALARSKIE. 012/27-57-127. 848141

MALOWANIE, ekspres, tapetowanie, gładź. 012/648-73-11. 842043

MALOWANIE, gładź. 012/632-84-91, 0602-65-31-69. 853211

MALOWANIE, remonty. 012/276-30-24, 0121/267-29-14. 847538

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. 0501-285-579. 852796

Usługi budowlane

A. A. Budowlane, adaptacje, wykończenia-we od A do Z. 012/285-51-29, 0602-112-150. 836040

ADAPTACJA poddaszy, budowy, remonty, ocieplenia, dachy, wykończenia wnętrz, tania. 012/272-39-50, 0603-778-361. 849534

ADAPTACJA poddaszy, remonty mieszkań. 0501-404-812. 851085

BETONIARKI, rusztowania, wynajem. 012/658-82-29. 842509

BRUKARSKA. A. Firma. 012/641-56-82, 0501-653-953. www.edificator.cc.pl 839831

BRUKARSKA firma. 012/654-03-50, 0501-233-134. 843144

BRUKARSKA firma „Bruk-Pol”, profesjonalnie, kompleksowo, 3-letnia gwarancja. 0602-584-625, 0602-597-415, 012/657-84-65 po 21.00. 844428

BRUKARSTWO. 012/423-42-08. 845738

BRUKARSTWO. 012/637-33-10, 012/636-53-38 (17.00-22.00). 841667

BRUKARSTWO - firma. 012/644-48-92, 0501-148-287. 843168

BRUKARSTWO - jeśli chcesz mieć ułożoną kostkę tanio - zadzwoń już dziś. 014/685-65-00 (7.00-15.00), 014/612-94-18. 842498

BRUKARSTWO kompleksowe, solidnie. Tel./fax 012/270-42-15, 0603-691-013. 832096

„BRUK-BUD”. Firma profesjonalna ułoży kostkę brukową, tania i solidnie, udzieli 10% rabatu. 012/632-02-90, 014/612-94-23 po 16.00, kom. 0605-551-257. 838258

BUDOWA domów, tynki, wylewki, flizy. 0604-624-160. 848063

BUDOWY domów, remonty. 012/623-75-82. 842525

BUDOWY, fundamenty, stany surowe. 012/267-5927, 0602-290-657. 842593

„DACHBAU” s.c., pokrycia dachowe, izolacje papą zgrzewalną, garaże, tarasy, fundamenty, itp. 012/655-97-48, 0602-45-48-89. 851814

DACHY. 0601-83-70-55. 843263

DACHY, blacharstwo, dekarstwo, termozgrzewalne. 012/267-65-86, VAT. 833859

DACHY - co. 0603-309-274. 850732

DACHY, malowanie. 012/429-24-28. 842826

DOCIEPLANIE. 0602-633-565. 847061

DOCIEPLANIE - tynki akrylowe. 012/647-20-68. 0603-212-458, 0606-731-793. 842543

DOCIEPLENIA. 0603-926-707. 843210

DOCIEPLENIA, 8-letnia praktyka. 0601-497-344, 018/268-23-05. 841945

DOMY Ytong sprzedaż. 0606-827-062. 819843

ELEKTROINSTALACYJNE. 0601-085-570. 851888

KOMPLEKSOWE remonty. 012/65-80-685, 012/451-47-65, 0604-77-13-23. 850500

KOPARKA 0,6 m³ na kolach. 012/649-43-14 wieczorem. 850960

KOPARKA, wywrotki. 0501-38-41-26. 852154

KOPARKOŁADOWARKA. 012/649-08-19. 839192

KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-40-82. 840691

KOPARKOŁADOWARKA. 012/285-34-86, 0501-740-455. 843068

KOPARKOŁADOWARKA, Star. 012/645-98-95, 0602-249-184. 839024

KOPARKOŁADOWARKA, transport. 012/421-24-92. 833322

KOPARKOSPYCHARKA. 012/278-36-69, 012/645-62-31, 0602-35-01-08. 233583

KRATY antywłamaniowe. 012/632-39-38. 825638

MALOWANIE dachów i inne prace wysokościowe. 0501-17-33-99. 848792

MALOWANIE, gładź. Tania. 018/267-21-57. 851851

NADZÓR budowlany, konserwatorski, kosztorysy. 0502-021-288. 236886

OCIEPLENIA budynków. 012/65-80-685, 012/451-47-65, 0604-77-13-23. 850503

OCZYSZCZALNIE ścieków, przydomowe Envicon 3K +. 012/423-22-84, 0605-546-078. 838450

OGRODZENIA. 012/654-03-50, 0501-233-134. 843130

OGRODZENIA stylowe, bramy automatyczne. 012/267-5927, 0602-290-657. 842583

OSUSZANIE budynków. 012/278-12-71. 852651

SAUNY. 012/411-48-03. 842284

SIDING, panele PCV, hurtownia, montaż. 012/647-04-33, 0601-92-93-91. 233221

SIDING, panele, tynki, docieplanie, solidnie. 012/267-5927, 0602-290-657. 842581

STOLARSTWO. 012/389-24-15. 839258

SUCHE tynki. 012/658-91-18. 842198

TYNKI gipsowe maszynowe, sufity podwieszane, wylewki. 0501-333-530. 236608

WIĘZBY dachowe. 0602-633-565. 847058

WYKOPY koparkami, transport. 012/657-60-69, 0601-063-540, 0602-817-562. 851983

Naprawy

AGD, mebli. 012/270-24-41. 236337

AUTOMATYCZNYCH pralek. 0501-960-605. 236058

GAZOWE piecyki. Gwarancja. 012/419-22-63. 846976

ŁODÓWEK. 012/415-33-95. 230622

ŁODÓWEK. 012/425-86-14. 843133

ŁODÓWEK. 012/647-51-22. 843136

ŁODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 841902

NAPRAWA pralek. 012/649-19-80, 0602-29-32-42. 806866

NAPRAWA pralek. 012/638-23-72. 839259

PROFESJONALNA: „Grundig”, „Philips”. 0605-060-828. 234061

PROFESJONALNE, RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. 012/285-92-75. 233607

PROFESJONALNY serwis „Sony”, „Sanyo”, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 234058

TELEWIZORÓW. 012/415-69-36. 233342

TELEWIZORÓW. 012/637-24-91. 233785

TELEWIZORÓW. 012/638-51-06. 233783

TELEWIZORY: „Curtiz”, „Trilux”. 0605-64-78-84. 234062

TELEWIZORY: „Funai”, „Goldstar”, „Samsung”, „Mayama”. 0601-82-10-30. 234060

TELEWIZORY, gwarancja. 012/638-66-59. 842181

TELEWIZORY, magnetowidy u klienta, gwarancja. (012)266-70-80. 234057

Transport

A. A. A. Bagażówka. 012/421-07-46. 234210

A. Ciężarowe, 6 ton, kłapa, 34 m³. 012/656-38-67, 0602-393-901. 837875

A. Przeprowadzki, tania. 012/649-46-59. 842739

A. Tani transport, wywóz gruzu. 0604-750-519. 834107

A. 5-tonowy oraz przewoźniki. 012/412-23-30. 835477

AUTOTRANSPORT. 012/647-85-20. 841989

AUTOTRANSPORT, piasek, ziemia, gruz, palety. 012/388-52-75. 843232

AUTOWYPOŻYCZALNIA, osobowe, bus, bus celne, kilometry gratis. 012/269-25-43, 0606-508-172. 843557

BAGAŻOWO-towarowy Mercedes. VAT. 0501-190-730. 842122

BAGAŻOWY. 012/655-77-85. 841264

BAGAŻÓWKA. 012/643-47-60. 234305

DO 4 ton. 0602-771-319. 842592

JELCZ, piasek, kamień, koparkołodowarka. 012/649-89-41. 843066

KAMAZ. 0501-580-331. 832308

KRAJOWY, zagraniczny. 012/641-00-07. 842002

KRAJ, zagranica 3 t, ADR. 0604-592-129. 235469

MAN izoterma, 3,5 t. 012/645-04-83. 841780

MERCEDES 1.5. 0608-31-48-77. 836288

MERCEDES 1500. 0501-426-653. 832994

MIKROBUS. 012/648-65-18. 836911

OD 1,5 do 25 ton. 012/412-92-97, 0605-046-025. 842720

PIACH, żwir, kamień, 16,3 tony, wywóz gruzu, ziemi. 012/266-92-52. 843645

PIASKU, żużla. 012/649-89-41. 843073

PRZEPROWADZA „Domus”. 012/421-22-75, 0601-496-740, biura, mieszkania, pojemniki, bezpłatnie. 841283

PRZEPROWADZKI, tania. 0606-497-974. 852122

Różne

HANDEL • USŁUGI • PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w "Dzienniku Polskim"

94-77
Telefoniczna Agencja Informacyjna
http://www.tai.com.pl

**-FLAGI
-BANERY
-MASZTY**
KRAKÓW, ul. G. ZAPOLSKIEJ 36
tel./fax 632-22-33, 632-01-02

Oferta dla firm
**OGŁOSZENIA
NA TELEFON!**
Chcesz zamieścić reklamę
w „Dzienniku Polskim”
— **zadzwoń:**
Informacja: tel. 619-91-34,
w godz. 10-
15. fax 61-99-184
Przedstawiciel Działu Sprzedaży
Reklam poinformuje, doradzi,
przyjedzie do firmy.
Oferta dotyczy tylko ogłoszeń
ramkowych
Pamiętaj!
Ogłoszenie
w „Dzienniku Polskim”,
to ogłoszenie skuteczne!



Turystyka

Ul. Zamoyskiego 41, Kraków
tel./fax 012/656-27-55, 656-38-18, 423-56-31.
Ul. Krzywa 12 (róg pl. Andrzeja), Katowice
tel./fax 032/257-06-66, 257-05-77, 257-05-66.

Wczasy zagraniczne z dojazdem

❖ **CHORWACJA - Crikvenica - paw. hotelowe - 12 dni (pokoje 3-, 4-osobowe)**
Turnus: 27.06 - 8.07. - 1250 zł
lipiec, sierpień - 1290 zł - 1350 zł
wrzesień - 1290 zł

❖ **CHORWACJA - z dojazdem własnym (pokoje 3-, 4-osobowe)**
30.08 - 8.09.2000 - 1020 zł os. dorosłe; 950 zł dziecko do 12 lat
8.09 - 17.09.2000 - 1020 zł os. dorosłe; 950 zł dziecko do 12 lat

❖ **WŁOCHY - Yavasse - wybrzeże Liguryjskie - hotel*****
turnus, lipiec - 1340 zł

❖ **FRANCJA - miasteczko campingowe, namioty - 1280 zł** } z wycieczkami

❖ **KORSYKA - miasteczko campingowe, namioty - 1390 zł** }

❖ **GRECJA SAMOLOTOWA - pensjonat b. wyżyw. (półw. Chalkidiki),**
ceny od 1530 do 1740 zł (os. w pok. 2-os.)
od 1430 do 1630 zł (os. w pok. 3-os.)

❖ **TURCJA AUTOKAROWA - hotele w Didim, zwiedzanie: Edirne,**
Panukkale, Istanbül, Troja. 14 dni - 610 zł + 240 \$,
21 dni - 610 zł + 330 \$ (dzieci zniżki)

❖ **SŁOWACJA Z DOJAZDEM WŁASNYM - Zemplínska Sirava,**
chaty wolno stojące (nad jeziorem w pięknym terenie), bez wyżywienia.
chaty 4-, 6-, 9-, 10-os., tumusy 7-dniowe - 995 zł - 2040 zł (za chatę)

❖ **WCZASY DLA MATKI Z DZIECKIEM W KRAJU**
Ustka - 18.08 - 31.08 - 910 zł (matka + dziecko do 5 lat)
1.09 - 14.09 - 715 zł (matka + dziecko do 5 lat)
J. Góra - 16.06 - 26.06 - 600 zł (matka + dziecko do 5 lat)
Rabka - 10.06 - 23.06 - 770 zł (matka + dziecko do 5 lat).
PONADTO: Darłówek, Rowy, Łeba, Solina, Koninki, Szczawnica, Bartkowa.
ZAPRASZAMY

WYDZIAŁ INŻYNIERII ŚRODOWISKA I GEODEZJI AKADEMII ROLNICZEJ W KRAKOWIE



Wydział Inżynierii Środowiska i Geodezji Akademii Rolniczej
w Krakowie zaprasza absolwentów szkół średnich do podjęcia
studiów dziennych i zaocznych na kierunkach:

- Inżynierii Środowiska,
- Geodezji i Kartografii.

Kształcenie studentów odbywa się na studiach dziennych i
zaocznych. Studia dzienne trwają 5 lat i umożliwiają uzyskanie
tytułu zawodowego magistra inżyniera inżynierii środowiska
oraz tytułu magistra inżyniera geodezyjnych urządzeń rol-
nych na kierunku Geodezja i Kartografia. Studia zaoczne inży-
nierskie na obydwu kierunkach trwają 4 lata z możliwością ich
poszerzenia na 1,5-letnich studiach magisterskich.

Obydwa kierunki studiów zostały przyjęte do rejestru mię-
dzynarodowej organizacji FEANI, dzięki czemu absolwenci mo-
gą uzyskać tytuł zawodowy inżyniera europejskiego.

Podania o przyjęcie:

- na studia dzienne przyjmowane będą do 19.06.2000 r.
- na studia zaoczne przyjmowane będą do 21.08.2000 r.

30-059 Kraków, al. Mickiewicza 24/28, pok. 435
tel./fax 633-11-70, tel. centr. 633-23-55, w. 334
e-mail: wisig@ar.krakow.pl

8093K

Gminna Spółdzielnia „SAMOPOMOC CHŁOPSKA” w Posądy

ogłasza

PRZETARG

na sprzedaż następujących nieruchomości:

1. Budynku restauracji położonego w Posądy o pow. 447 m² wraz z działką, cena wywoławcza 200.000,00 zł, wadium 20.000,00 zł.
2. Magazynów położonych w Posądy o pow. 870 m² wraz z działką, cena wywoławcza 250.000,00 zł, wadium 25.000,00 zł.
3. Placu pod stacją benzynową i sklepu, położonych w Posądy, ce-
na wywoławcza 100.000,00 zł, wadium 10.000,00 zł.

Wpłata wadium i złożenie ofert winno nastąpić najpóźniej do dnia
21.06.2000 r.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 21.06.2000 r. o godz. 14.00.

Jeżeli w wyniku ofertowej części przetargu nie zostanie wyłoniony na-
bywca, przeprowadzona zostanie licytacja ustna.

Osobom, które nie wygrały przetargu, wadium zostanie zwrócone, o-
sobie, która wygra przetarg, zostanie zaliczone na poczet ceny zakupu.
W razie uchylenia się oferenta, który wygrał przetarg od zawarcia
umowy, wadium ulega przepadkowi.

Wszelkie koszty związane z przeniesieniem prawa własności pokrywał
będzie nabywca.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta i unie-
ważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Informacje o przetargu można uzyskać w Biurze Spółdzielni lub pod
numerem telefonu /012/ 386-96-53.

283518

JAK NADAĆ OGŁOSZENIE?

(022) 629-95-70

Godzinnie od 8.00 do 21.00
Nadaj ogłoszenie - podyktuj
treść, a otrzymasz numer
skrytki głosowej do nagrania
dodatkowych informacji i tajny
kod do odsłuchiwania nadanych
do Ciebie wiadomości.
Zapewniamy anonimowość!

JAK ODPOWIEDZIEĆ? 0700-88-30-44

0701-87-44-54

Zadzwoń. Podaj numer skrzynki głosowej interesującej Cię osoby. Komputer
odtworzy nagranie. Nagraj wiadomość dla osoby, do której dzwoniś.
Ogłoszeniodawca nawiąże z tobą kontakt.

AMTEL

PANI POZNA PANA

♥ 32-letnia, atrakcyjna, miła z poczu-
ciem humoru i wyższym wykształceniem
pozna samotnego, kulturalnego Pana
na resztę życia, najchętniej z lubuskiego,
ale niekoniecznie.

Skrytka głosowa:1622
♥ Sympatyczna 20-latka, brunetka z dzie-
kiem, lubiąca taniec, długie spacery
pozna zmotoryzowanego, niezależnego
finansowo mężczyznę w wieku 24-34
lat, zamieszkałego na stałe w Niemczech.

Skrytka głosowa:1585
♥ 53 lata, 160 cm wzrostu, wolna, re-
prezentacyjna, wykształcenie średnie,
niezależna finansowo pozna Pana kultural-
nego, zmotoryzowanego, z Tarnowa.
Cel matrymonialny.

Skrytka głosowa:1604
♥ Jeśli masz 50-60 lat, ok. 180 cm wzro-
stu, jesteś samotny i szukasz osoby do
towarzystwa, zadzwoń! Kraków i okoli-
ce.

Skrytka głosowa:1452
♥ Wolna, niezależna z Krakowa pozna
Pana do lat 55 wolnego, niezależnego
materialnie.

Skrytka głosowa:1465
♥ Aroganka, wszedobylska, ale nie na-
chalna szuka Pana na noc lub na życie,
wzrost do 180 cm, wiek do 55 lat. Kraków
i cała Polska.

Skrytka głosowa:1500
♥ Wolna, sympatyczna, atrakcyjna,
40-letnia blondynka pozna wysokiego,
inteligentnego partnera do lat 45, usta-
bilizowanego życiowo, bez nałogów.
Województwo świętokrzyskie i ościen-
ne.

Skrytka głosowa:1508
♥ Wolna, miła panna, lat 30, 170 cm,
brunetka z poczuciem humoru, niezale-
żna finansowo, lubiąca podróże, ceniąca
pasję pozna Pana z klasą o podobnych
zainteresowaniach do 35 lat.

Skrytka głosowa:1516
♥ Sympatyczna, 28-letnia szatynka z Tar-
nowa pozna konkretnego, kulturalnego,
odpowiedzialnego i bardzo dobrze sytu-
owanego sponsora na stałe.

Skrytka głosowa:1432
♥ 35-letnia blondynka, szczupła po-
szukuje odpowiedzialnego i opiekuń-
czego partnera na resztę życia. Najchę-
tniej osoby z zagranicy, w wieku 35-55
lat. Tylko poważne oferty.

Skrytka głosowa:1351
♥ 39-letnia, bardzo interesująca, miła,
czuła, wykształcona, niezależna, wy-
chowująca 9-letnią córkę pozna Pana
ceniącego partnerstwo w życiu, po-
szukującego kobiety, która inspirowa-
nie.

Skrytka głosowa:1353
♥ 36-letnia, atrakcyjna brunetka z wy-
ższym wykształceniem pozna poważ-
nie myślącego Pana do lat 40, z Krako-
wa lub okolic.

Skrytka głosowa:1358
♥ Samotna 48-latka z lubelskiego po-
zna miłego, sympatycznego Pana do
55 lat.

Skrytka głosowa:1371
♥ Atrakcyjna brunetka pozna superprzy-
stojnego i miłego chłopaka w wieku 28-
35 lat z Krakowa lub okolic.

Skrytka głosowa:1391
♥ Wszedobylska, aroganka, ale nie na-
chalna, szuka Pana na noc lub na życie.
Wzrost do 180 cm, wiek powyżej 35 lat.
PS "I nie taka znowu ze mnie wiosenka".

Skrytka głosowa:1320
♥ Młoda tamowianka lat 26, wesoła,
inteligentna, o miłym usposobieniu po-
zna Pana z woj. małopolskiego, kochają-
cego dobrą zabawę, podróżę w celu za-
warcia bliższej znajomości.

Skrytka głosowa:1323
♥ Jeżeli jesteś wysokim, samotnym, tro-
chę romantykiem, jeśli szukasz ucz-
ciwości, partnerstwa i trochę szczęścia -
zadzwoń. Blondynka 41/170/60.

Skrytka głosowa:1266
♥ 40-letnia, w separacji, wysoka, szczu-
pła pozna bez zobowiązań miłego, czu-
łego i stałego w uczuciach Pana, w odpo-
wiednim wieku, w celu miłych spotkań
w ciągu dnia. Kraków.

Skrytka głosowa:1301
♥ 26/170/57, panna, z wyższym wyksz-
tałceniem, atrakcyjna, niezależna szuka
odpowiedniego Pana do lat 35 w celu
matrymonialnym. Skrytka głosowa:1309
♥ Poszukiwany romantyczny mężczyzna
z poczuciem humoru, bogaty duchowo
i materialnie. Czekaj wolna 32-latka ład-
na, kobieca, pełna ciepła i poczucia
humoru. (11-letni syn).

Skrytka głosowa:1243
♥ Jestem wolna, niezależna, 46 lat, z War-
szawy. Szukam wysokiego mężczyzny
w wieku 40-46 lat, niezależnego mate-
rialnie. Marzę o szczęśliwym związku.

Skrytka głosowa:1247
♥ 21-letnia księżniczka o cudownym
głosie pragnie poznać swojego Księcia,
który zawiezie ją złotą karocą na ślubny
kobierzec.

Skrytka głosowa:1123
♥ 24-letnia, z poczuciem humoru (5-cio
letnia córeczka) pozna Pana do lat 30,
kawalera z Krakowa. Tylko poważne
oferty.

Skrytka głosowa:1182
♥ Szczupły, atrakcyjny rudzielec,
23/170/60, szuka mężczyzny niezależne-
go finansowo w wieku 25-40 lat.

Skrytka głosowa:1188

LINIA



CZYNNE
CAŁĄ
DOBĘ

♥ Sympatyczna, wysoka, atrakcyjna sza-
tynka, lat 42, stanu wolnego z woj. opol-
skiego pozna wolnego, wysokiego,
zaradnego Pana bez nałogów, z poczu-
ciem humoru, lubiącego podróże.

Skrytka głosowa:1092
♥ Samotna Polka zamieszkała na stałe
w Norwegii, kochająca naturę, zwie-
rzęta i ludzi poszukuje, nie pijącego,
opiekuńczego partnera w wieku 55-65
lat w celu trwałego związku.

Skrytka głosowa:1203
♥ 29-latka, ładna, zgrabna, sympatycz-
na i szczerą pozna chłopaka od 26 do 36
lat, z którym można porozmawiać na
każdy temat, dośpi przystojnego, brun-
ci mile widziani. Kraków.

Skrytka głosowa:1066
♥ Wysoka, szczupła, zgrabna blondyn-
ka, zainteresowana muzyką, przyrodą
i podróżami pozna Pana 35-55 lat,
o podobnych zainteresowaniach.

Skrytka głosowa:1070
♥ Sympatyczna, inteligentna, atrakcyjna
radomianka pozna mądrego i kultural-
nego Pana do lat 35.

Skrytka głosowa:1077
♥ 23-letnia dziewczyna z Krakowa po-
zna samotnego chłopaka, który lubi do-
bre kino i podróże motocyklem. Kraków
i okolice.

Skrytka głosowa:1219
♥ Młoda, atrakcyjna, 18-letnia brunetka
z dzieckiem pozna Pana w wieku od 20
do 25 lat z wyksz. średnim, stanu wol-
nego z okolic Rudy Śląskiej.

Skrytka głosowa:1093
♥ Anna 42 lata, atrakcyjna fizycznie i in-
teligencjalnie, wrażliwa, pogodna, niezale-
żna materialnie pozna odpowiedniego
Pana z klasą do lat 47. Cel matrymonialny.

Skrytka głosowa:1098

♥ Wysoki, szczupły brunet, bez nałog-
ów, odpowiedzialny i opiekuńczy, lu-
biący dobrze się bawić pozna ładną blond-
dynkę do lat 25. Skrytka głosowa:1636

♥ Krakowianin, 32-letni kawaler, szczu-
pły, 168 cm wzrostu, poważnie myślący
o życiu pozna sympatyczną, wesołą Pa-
nią do lat 32. Województwo małopolskie.

Skrytka głosowa:1653
♥ Pan, który 12 kwietnia nagrał się na
skrzynkę 8728 proszony jest o ponowny
kontakt.

Skrytka głosowa:1191
♥ Młody, bardzo przystojny, z Krakowa
pozna dojrzałą, namiętną Panią z Krako-
wa lub z Zakopanego.

Skrytka głosowa:1572
♥ Włoscy biznesmeni, stateczni, sympa-
tyczni, zapraszają do Italii atrakcyjną,
adorkę dziewczyny subtelne, niezależne,
zainteresowane finansowo i przyzwyczaj-
one do podróży. Skrytka głosowa:1581

♥ Kawaler lat 46, 190/88, bez zobowią-
zań szuka żony do 40 lat z dzieckiem do
6 lat, do ładnego domu jednorodzinnego
i czystego samochodu w spokojnym,
małym miasteczku pod Krakowem.

Skrytka głosowa:1598
♥ Wolny 51-latek, 180 cm wzrostu, wy-
ksz. średnie, mieszkanie, zmotoryzo-
wany, niezależny finansowo pozna Panią
do lat 48, szczupłą. Cel towarzysko-ma-
trymonialny. Śląsk i nie tylko.

Skrytka głosowa:1610
♥ 40-latek, wolny, wykształcenie wyższe,
dobrze sytuowany pozna atrakcyjną,
sympatyczną kobietę, dziecko nie sta-
nowi problemu. Skrytka głosowa:1457

♥ Krakowianin, sympatyczny, wdowiec,
58/180/85, bez nałogów i zobowiązań
proponuje samotnej, wykształconej i ele-
gantkiej Pani do 52 lat ciepło i radość
domowego ogniska.

Skrytka głosowa:1467
♥ Wolny, po 40., z okolic Częstochowy,
wykształcenie wyższe pozna Panią do
lat 35. Cel towarzysko-matrymonialny.

Skrytka głosowa:1483
♥ 32/182, kawaler, przystojny, pozna wy-
soką, szczupłą, atrakcyjną pannę, której
wiek zaczyna się od cyferki 2, a intelekt
dorównuje urodzie. Cel znajomości
określimy wspólnie. Kraków.

Skrytka głosowa:1511
♥ 32-latek z Krakowa pozna zdecydo-
waną, ciekawą Panią. Cel towarzyski.

Skrytka głosowa:1517
♥ Sympatyczny, z fantazją, 22-latek, brunet,
188/87, kawaler z Krakowa pozna dzie-
wczynę w wieku 18-22 lat, lubiącą seks i po-
dróże. Możliwy stały związek.

Skrytka głosowa:1528
♥ 26-letni student, 180/78, przystojny bru-
net o piwnych oczach, ciemnej karnacji
(zmotoryzowany) pozna Panią intelligen-
tną, zgrabną, bez trosk finansowych
w w 25-45l. Płd Polska.

Skrytka głosowa:1552
♥ Kulturalny, przystojny, wysoki, wys-
portowany, 36 lat, przedsięwzięcia pozna
Panią w wieku 25-50 lat, zamożną, atrak-
cyjną. Cel towarzysko-matrymonialny.
Dużo może zyskać. Skrytka głosowa:1555

♥ 39-latek pozna Panią spokojną, zrów-
noważoną. Cała Polska.

Skrytka głosowa:1562

♥ Przystojny, elegancki, wrażliwy, 35 lat
pozna dojrzałą, namiętną, kobiecą Panią
w celu intymnych spotkań.

Skrytka głosowa:1558
♥ Kawaler, 47/188/87, poszukuje kandy-
datki na żonę do lat 42, może być z ma-
łym dzieckiem, w celu zawarcia związku
małżeńskiego. Posiadam ładny dom jed-
norodzinny koło Krakowa

Skrytka głosowa:1560
♥ Wolny, po 40., bardzo elegancki przys-
tojny, subtelny, sytuowany, stanowisko,
wysportowany uszczęśliwi "bogata" tył-
ko w kobiecą, wrażliwą, zadbana, ład-
ną, szczupłą do 38 lat. Kraków.

Skrytka głosowa:1565
♥ Kawaler 27 lat, 170 cm, dobrze sytu-
owany, własny dom pozna Panią do 27
lat z dzieckiem. Cel matrymonialny.

Skrytka głosowa:1443
♥ 44-latek, wolny, uwielbiający kulturę
grecką i angielską pozna szczupłą
Panią, intelektualistkę, również stanu
wolnego, może być z dzieckiem. Pri-
orytet wykluczone. Cel matrymonialny.

Skrytka głosowa:1343
♥ Na stałe zamieszkały w Niemczech, 34/171/72, wysportowany, niezależny
finansowo szuka zdecydowanej, szcu-
płej Pani, która chciałaby założyć ro-
dzinę.

Skrytka głosowa:1346
♥ Wykształcony, 44 lata, z wojewódz-
twa śląskiego pozna Panią o podobnych
walorach w celu towarzysko-matrymo-
nialnym.

Skrytka głosowa:1346
♥ 42-letni, wysoki, 189 cm, blondyn, po
rozwodzie, pozna młodszą, atrakcyjną
Panią w celu towarzyskim lub matrymo-
nialnym.

Skrytka głosowa:1420
♥ Młody, 33/180, mieszkający na stałe
w Niemczech pozna dziewczynę do lat
30, ładną, zgrabną, romantyczną, peł-
ną miłości i humoru.

Skrytka głosowa:1352
♥ Przystojny, 46/178/80, pozna atrak-
cyjną, szczupłą Panią do 45 lat. Szukam
przyjaciółki, z którą mógłbym snuć plany
na wspólną przyszłość.

Skrytka głosowa:1366
♥ 41 lat, interesujący, odpowiedzialny,
wysportowany, 180 cm, pozna sympa-
tyczną, atrakcyjną, inteligentną Panią.
Dzieci nie są przeszkodą. Kraków i oko-
lice.

Skrytka głosowa:1380
♥ Przystojny blondyn, 29/189, przy-
bojowo nastawiony do życia pozna
wysoką blondynkę o błękitnych oczach
w wieku od 20-25 lat, pragnącą coś
lepszego do życia. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:1385
♥ Wolny 40-latek, inżynier wysportowa-
ny, trochę romantyk poszukuje miłej,
zgrabnej domatorki do lat 33 z Krakowa
i okolic.

Skrytka głosowa:1390
♥ Polak mieszkający na stałe w Niem-
czech, 47/168/63, przystojny, zadbany,
sportowa sylwetka, finansowo nie-
zależny, typ południowy pozna Panią do
lat 40. Cel towarzysko-matrymonialny.

Skrytka głosowa:1401
♥ Miły, sympatyczny 29-latek, blondyn,
po rozwodzie szuka przyjaciółki na dal-
sze lata swojego życia.

Skrytka głosowa:1407
♥ 27-letni chłopak, 184/86, na stałe za-
mieszkały w Niemczech, lubiący podróże
do ciepłych krajów i kino szuka kobiety
w wieku 20-28 lat szczupłej, wiernej na
dobre i złe chwile. Skrytka głosowa:1330

♥ Rozwiedziony, o dużej kulturze osobi-
stej, wyższe wykształcenie, pozna atrak-
cyjną Panią do lat 35, oczekującą sta-
bilizacji i bezpieczeństwa.

Skrytka głosowa:1337
♥ Przystojny, inteligentny kawaler, 21/176,
pozna Panią w wieku 20-25 lat, powa-
żnie myślącą o życiu. Twoje dziecko nie
stanowi problemu. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:1280
♥ Młody, atrakcyjny brunet, bez nałogów
pozna Panią w wieku do 26 lat w celu
towarzysko-matrymonialnym.

Skrytka głosowa:1275
♥ Wakacje tuż tuż... Poznam Panią do
lat 30, atrakcyjną fizycznie i intelektual-
nie, potrafiącą cieszyć się z życia i brać
z niego to, co najlepsze.

Skrytka głosowa:1281
♥ 28-latek w separacji, 172 cm, pozna
Panią z Krakowa lub okolic z wyksz. min.
średnim, w wieku 25-31 lat, w celu
matrymonialnym. Skrytka głosowa:1302

♥ Mieszkający w Danii na stałe, samo-
tny, przystojny, atrakcyjny Polak pozna
miłą, bez nałogów, uczciwą i intelligen-
tną Panią do lat 43 stanu wolnego w ce-
lu matrymonialnym. Skrytka głosowa:1308

♥ Kawaler, lat 39, 167 cm pozna Pannę
z wykształceniem wyższym do lat 35,
z Krakowa. Skrytka głosowa:1235

♥ Wysoki, 192/94, żonaty pozna Panią
z ładną figurą, z Kielc lub Krakowa,
najchętniej mężatkę, w celu sponso-
rowanych spotkań.

Skrytka głosowa:1241
♥ 28-letni, 170 cm wzrostu, blondyn,
zamieszkały na stałe w Niem

Sport

Międzynarodowe mistrzostwa Małopolski

Piotr Szczepanik
śpiewająco...

W półfinale także Adam Skrzypczak



Jak przystało na imiennika znanego przed laty piosenkarza, tenisista Warszawa-

wianki Piotr Szczepanik zagrał wczoraj śpiewająco w ćwierćfinałowym pojedynku międzynarodowych mistrzostw Małopolski z Belgiem Dickiem Normanem. Pokonał go zdecydowanie 6-4, 6-2, prezentując bardzo urozmaiconą grę.

Polak był konsekwentny i opanowany. Już w pierwszym gemie, przełamał mocny serwis rywala, który ma na koncie sukcesy w Wimbledonie i French Open, a po dwuletniej przerwie znów powrócił na korty. To dobrze wróżyło Szczepanikowi, który w następnym gemie od razu zaskoczył Belga asem serwisowym.

Wilgotna nawierzchnia wyraźnie nie służyła mierzącemu 204 cm Normanowi, który często daleko wyrzucał piłkę. Natomiast Szczepanik dał przykład niezwyklej determinacji w 6. gemie. Przegrzując, przy własnym podaniu 15-40, odrobił straty i objął w I secie prowadzenie 4-2.

W odróżnieniu od poprzednich występów w tegorocznym krakowskim Futures (z pulą nagród 10 tys.), zawodnik z Warszawy wykazał wczoraj dużą odporność psychiczną. Nie zmarnował wielkiej szansy w 3. gemie II seta. Nerwowo serwując Norman przegrywał 0-40, dwa razy była potem równowaga i dwukrotnie przewaga Szczepanika. W końcu, szczęście uśmiechnęło się do polskiego tenisisty. Przełamanie serwisu Belga i prowadzenie 2-1 stanowiło poważny kapitał. I Piotr go nie zmarnował. W 6. gemie nie oddał żadnej piłki, w kolejnym znów był lepszy, odpierając atomowe uderzenia.

Do półfinału awansował także Adam Skrzypczak, który w Krakowie przypomniał o nieprzeciętnych możliwościach. Wczoraj nie dał szans reprezentantowi „Trzech Koron” Danielowi Schalenowi. Obaj Polacy zdobyli już po 4 pkt do rankingu ATP. Dziś na kortach Wawelu, przy Bronowickiej, o godz. 12 Szczepanik zmierzy się z Hiszpanem Ferrerem, potem Skrzyp-



Fot. Wacław Klag

czak spotka z Niemcem Fleischfreierem. Wcześniej, o godz. 10, rozpocznie się finał debła.

Natomiast finał singla odbędzie się w niedzielę, w samo południe.

Ćwierćfinały singla: David Ferrer (Hiszpania, 8) - Maciej Dłaj (Polska, 6) 1-6, 6-2, Piotr Szczepanik (Polska, 3) - Dick Norman (Belgia) 6-4, 6-2, Timo Fleischfreier (Niemcy, 5) - Orest Tereszczuk (Ukraina) 6-4, 7-6 (7-5), Adam Skrzypczak (Polska) - Daniel Schalen (Szwecja) 6-2, 6-3.

Półfinały debła: Maggi/Viuda (Włochy/Hiszpania, 1) - Kubot/Nijaki (Polska) - walkower dla pary włosko-hispańskiej, Dłaj/Howski (Polska) - Kareld/Schalen (Szwecja) 6-1, 6-2. (SAS)

Psychika i serwis

- Czego najbardziej się Pan obawiał ze strony Dicka Normana? - zapytaliśmy po zwycięskim pojedynku Piotra Szczepanika. - Wiedziałem, że jego gra opiera się głównie na serwisie, a przy returnach uderza ryzykownie pierwszą piłkę.

- Gra na jego backhand okazała się dobrą taktyką. - Na pewno, w grze z głębi kortu byłem od niego dużo lepszy. On jest wysoki i słabiej biega.

- Wolniejszy kort Panu sprzyjał? - Myślę, że nie. Równie dobrze mógłbym grać na szybkim korcie.

- W pojedynku z Jerzym Stasiakiem wyszedł Pan z wielkich opresji. To czegoś Pana nauczyło?

- Do meczu z Normanem przygotowałem się dobrze po względem psychicznym.

- Co było najważniejsze?

- Dobry swój serwis w całym spotkaniu.

- Ma Pan na koncie sukcesy w turniejach Futures?

- Wygrałem już dwa - w Estonii i na Łotwie.

Rozmawiał: (SAS)

Di Pasquale za mocny!

Faworyt szczecińskiego challenger - Pekao Open 2000, z pulą nagród 150 tys. USD, Francuz Arnaud Di Pasquale, 51. w światowym rankingu ATP, okazał się za mocny dla polskiego tenisisty Krystiana Pfeiffera i wygrał z nim we wczorajszym ćwierćfinale 6-2, 6-3.

Po zwycięstwach nad wyżej notowanymi: Holendrem Verkerkiem i Australijczykiem J. Seku-

lovem, Pfeiffer nie był tym razem w stanie nawiązać wyrównanej walki. Francuz trzykrotnie przełamał serwis Polaka (dwa razy w I secie i raz w II), to wystarczyło mu do odniesienia sukcesu.

Wyniki pozostałych gier ćwierćfinałowych w singlu: Martin (Hiszpania) - Savolt (Węgry) 6-3, 6-4, Sanchez (Hiszpania) - Lindstedt (Szwecja) 6-0, 6-2, Ulihrach (Czechy, 5) - Massu (Chile, 4) 7-6 (7-4), 6-2. (SAS)

Grupa D: Holandia - Dania 3-0 (0-0)

20 minut „pomarańczowych”

1-0 Kluivert 57 min
2-0 R. de Boer 66 min
3-0 Zenden 77 min

Sędziował Urs Meier (Szwajcaria). Żółte kartki: van Bronckhorst, Reiziger, Konterman, A. Nielsen, Widzów 51 tys.

Holandia: van der Sar (88 Westerveld) - Reiziger, Konterman, F. de Boer, van Bronckhorst - Zenden, Cocu, Davids, Overmars (61 R. de Boer) - Kluivert, Bergkamp (75 Winter).

Dania: Schmeichel - Colding, Schjonberg (82 Helveg), Henriksen, Heintze - Bisgaard, A. Nielsen (61 Toefling), Gravesen (66 B. S. Nielsen), Gronkjaer - Tomasson, Sand.

(ROTTERDAM) Współgospodarze mistrzostw odnieśli drugie zwycięstwo i zapewniłi sobie awans do ćwierćfinału. W ostatnim meczu z Francją stawką będzie już tylko pierwsze miejsce w grupie. Duńczycy mimo ambitnej gry uznali wyższość rywali. Stracili trzy bramki w ciągu 20 min drugiej połowy, nie strzelili karnego i musieli się pożegnać z marzeniami o awansie do dalszych gier.

Pierwsza połowa meczu nie przyniosła zbyt wielu emocji. Gra była zacięta, obie drużyny walczyły nieustępliwie, ale - zwłaszcza w pierwszych dwóch kwadransach - brakowało efektywnych sytuacji podbramkowych. Częściej przy piłce byli Holendrzy, jednak nie umieli znaleźć sposobu na rozmontowanie szczelnej defensywy Duńczyków. A gdy już dochodzili do dogodnych pozycji, znakomicie bronili rozgrywający 122. mecz w reprezentacji, 37-letni Schme-

ichel. W 12 min ubiegł on szarżującego Bergkamp, w 30 min sparował strzał Kluiverta (dobitka Overmarsa była niecelna), a w 37 min umiejętnym wybiegiem obronił uderzenie Davidsa.

Duńczycy ani myśleli tylko się bronić. Gdy nadarzała się okazja, śmiało atakowali i dwu-

dra „pomarańczowych”. I tak było, ale do czasu... W 57 min Bergkamp łatwo minął dwóch rywali, Schmeichel wybiegł daleko od bramki parując jego trzał, ale był bezradny wobec dobitki Kluiverta z 17 metrów. 9 min później Zenden zacentrował z lewej strony i R. de Boer z 3



Overmars (nr 11) w ataku na bramkę Duńczyków

Fot. PAP/EPA

krotnie byli bliscy szczęścia. W 25 min zakotłowało się na polu karnym van der Sara, ale ten wyszedł obronną ręką z opresji. Tuż przed przerwą Duńczycy przeprowadzili składną akcję lewą stroną, którą Gravesen zakończył ładnym, technicznym strzałem w poprzeczkę.

Po przerwie gra była o wiele ciekawsza. W 48 min Gronkjaer strzelił w boczną siatkę, jakby potwierdzając, że mogą być równorzędnymi rywalkami

metrów ułokował piłkę w siatkę. Napór Holendrów trwał. Dwukrotnie w sytuacjach sam na sam ze Schmeichelm znaleźli się Kluivert i Zenden, ale ten pierwszy spał się znakomicie. W 77 min po centrze Reizigera z 10 metrów podwyższył wynik Zenden. Duńczycy mieli okazję do zdobycia honorowego gola po rzucie karnym podyktowanym w 81 min za faul van der Sara na Sandzie, ale Schjonberg z 11 metrów nie trafił do bramki. (FIL)

Zamiast żeglowania grali w... piłkę

Niezawodny Mateusz

Mistrz olimpijski i mistrz Europy Mateusz Kusznierewicz po raz drugi (poprzednio w 1998 roku) zdobył Gold Cup - Złoty Puchar, zajmując pierwsze miejsce w żeglarskich mistrzostwach świata w klasie Finn.

Wicemistrzem świata został wicemistrz olimpijski, Belg Sebastien Godefroid, „brąz” dla Greka Emiliosa Papathanasiou. W regatach, które odbywały się na wodach kanału La Manche, u wybrzeży Weymouth, rywalizowało 96 zawodników z 33 krajów. W ostatnim dniu mistrzostw planowane były dwa

wyścigi. Z uwagi na typową, angielską mgłę, która ograniczała widoczność do 200 m (według regulaminu musi być powyżej 1 km), żeglarze nie wsiadli do łódek. Rywalizację zakończono po siedmiu wyścigach. - Od 9 rano prawie stu finnistów czekało z nadzieją, że mgła opadnie - relacjonował Kusznierewicz. - Aby poprawić atmosferę i uciec myślami od żeglowania, graliśmy w piłkę nożną. Nie jestem orłem w tej dyscyplinie, więc bramki nie strzeliłem. Wolę grać w koszykówkę, tenisa, a coraz bardziej lubię golf.

(PAP)

Ćwierćfinał IMP na żużlu w Krośnie

Awans Kuciapy i Grygolca

Żużlowiec Apatora Netia Toruń Wiesław Jaguś wygrał turniej ćwierćfinałowy indywidualnych MP w Krośnie. Wśród 7 zawodników, którzy wywalczyli awans do półfinału w Częstochowie, znalazło się dwóch reprezentantów klubów z naszego regionu Maciej Kuciapa (Stal KKR Rzeszów) i Paweł Grygolec (ŻKS Krosno) oraz pochodzący z Tarnowa Jacek Rempała (Unia Leszno). Ósmym półfinalistą jest Tomasz Gollob. O VI i VII miejsce premiowane awansem do półfinału walczyło w dodatkowym wyścigu trzech zawodników. Najszybszy był Paweł Grygolec.

Zawody w czwartek zostały przerwane burzą i opadami deszczu. W piątek było słonecz-

nie. Bardzo ważny dla końcowej klasyfikacji był XVIII wyścig, którego wszyscy uczestnicy potrzebowali punktów. Wygrał Rempała przed Dudkiem, Tajchertem i Bardeckim. Po XX wyścigu, trzech zawodników miało po 9 pkt. W dodatkowym wyścigu o premiowane dwa miejsca w półfinale, Grygolec pewnie wygrał z Tajchertem. Dudkowi na drugim okrążeniu zdefektował motocykl. **Klasyfikacja końcowa:** 1. Jaguś (Apator Netia Toruń); 2. Walasek (Malma Włókniarz Częst.) 12; 3. J. Rempała (Unia L.) 11; 4. Kuciapa (KKR Stal Rz.) 11; 5. Bajerski (Pergo G.) 11; 6. Grygolec (ŻKS Krosno) 9; 7. Tajchert (Polonia Bydg.) 9; 8. Dudek 9

(BH)

Grupa D

Wyniki: Francja - Czechy 2-1 (1-1), Holandia - Dania 3-0 (0-0).

1. Francja 2 6 5-1
2. Holandia 2 6 4-0
3. Czechy 2 0 1-3
4. Dania 2 0 0-6

Ostatnie mecze, 21 bm, godz. 20.45: Francja - Holandia i Dania - Czechy. (S)

Grają

Sobota, godz. 18: Rumunia - Portugalia (TVP II, godz. 18) i godz. 20.45: Anglia - Niemcy (TVP I, godz. 20.45).

Niedziela, godz. 18: Słowenia - Hiszpania (TVP II, godz. 18) i Norwegia - Jugosławia (TVP I, godz. 20.45).

Europa boi się Włochów

- Teraz Europa boi się Włochów, a my ponownie odkrywamy czym jest miłość do narodowej reprezentacji - tak dziennik „Corriere dello Sport” komentuje fakt zakwalifikowania się Włochów do ćwierćfinałów Euro 2000.

- Reprezentacja gra mądrze, Włosi kolejny raz udowadniają, że są drużyną turniejową - napisano w komentarzu dziennika „La Repubblica”. Apetyt kibiców rośnie, a komentatorzy utwierdzają ich w przekonaniu, że squadra azzurra jest jednym z faworytów mistrzostw.

Tego narodowego optymizmu nie podziela trener Arrigo Sacchi - poprzednik Dino Zoffa. Sacchi ośmielił się skrytykować grę narodowej jedenastki. (PAP)

Trzy zdania z za słupka

Zdziwienie

Jestem pewien, że polscy piłkarze oglądają z największym zaciekawieniem mecze o mistrzostwo Europy. Patrzę i nadziwić się nie mogą - to tę bramkę czasem można trafić? Można, można panowie, tylko nie każdemu.

TOMASZ DOMALEWSKI

Pejzaż sportowy

str. 46

Multi lotek

3, 9, 17, 19, 24,
30, 31, 33, 36, 42,
44, 46, 50, 61, 63,
64, 67, 70, 73, 75

Twój szczęśliwy numer

7

29, 38, 42, 43

Finały piłkarskich mistrzostw Europy

Grupa D: Czechy - Francja 1-2 (1-1)

Jubileuszowy Djorkaeff

0-1 Henry 7 min

1-1 Poborsky 35 min, karny

1-2 Djorkaeff 60 min

Żółte kartki: Gabriel, Nemec, Jankulovski, Thuram. **Sędziował** Poll (Anglia). **Widzów** 28 tys.

Czechy: Srniczek - Repka, Rada, Gabriel (46 Fukal) - Poborsky, Bejbl (51 Lokvenec), Nemec, Rosicky (63 Jankulovski) Nedved - Koller, Smicer.

Francja: Barthez - Thuram, Blanc, Desailly, Candela - Petit (46 Djorkaeff), Deschamps, Vieira, Zidane - Anelka (56 Dugarry), Henry.

(BRUGIA) Zapowiadał się bardzo ciekawy mecz, grali przecież aktualny mistrz świata Francja i wciąż aktualny wice-mistrz Europy Czechy. „Trójkolorowi” wystąpili bez Lizarazu (doznał kontuzji na rozgrzewce, zastąpił go Candela), w I połowie zabrakło Djorkaeffa, trenerowi Chovańcovi brakowało zawieszonych za kartki Bergera i Latala.

Czesi zaczęli mecz od ostrych ataków, groźnie strzelali w 2 i 6 min Smicer i Koller. **Ale w 7 min obrońca Gabriel popełnił kosztowny błąd, źle podawał piłkę do swojego bramkarza, przechwycił ją Henry i nie dał szans Srniczek.**

W 18 min powinno być 2-0 dla Francji, Zidane cudownie zagrał do Henry'ego, który z paru metrów, z kąta, strzelił minimalnie obok słupka.

Potem do końca I połowy oglądaliśmy atak za atak. W 22 min Poborsky po kapitalnym rajdzie zagrał piłkę do tyłu na 15 metr do Nemeca, ale ten strzelił wysoko nad poprzeczką. W 32 min Vieira strzelał z kąta, Srniczek wybił piłkę na róg.

W 35 min przedzierał się przez obronę Francuzów Ne-



Pojedynek Kollera z Blankiem

Fot. PAP/EPA

dved, był faulowany na granicy pola karnego przez Desailly. Główny sędzia po konsultacji z bocznym orzekł, iż faul był w obrębie pola karnego. **Jedenastka! Poborsky położył na ziemi Bartheza i strzelił mocno w środek bramki. 1-1.**

W 38 i 44 min dwa razy mocno strzelał Poborsky, ale dwukrotnie niecelnie. W 44 min po kontrataku uderzał z kąta Henry, jego strzał obronił czeski bramkarz.

Druga połowa zaczęła się od ataków Czechów, którym tylko zwycięstwo dawało nadzieję na awans. W 50 min Nedved znalazł się sam przed Barthezem, z paru metrów strzelił bardzo ostro, ale bramkarz francuski wspaniałą robinsonadą sparował piłkę na róg.

W 60 min Henry podał piłkę na 13 metr, gdzie był wprowadzony po przerwie Djorkaeff i ten strzałem po ziemi (piłka otarła się jeszcze o nogę Rady) pokonał Srniczkę. Trener Francuzów miał nosa, wprowadzając doświadczonego

Djorkaeffa w II połowie, był to 25 gol w reprezentacji tego gracza.

Po tej bramce Francuzi grali spokojnie, mądrze rozgrywali piłkę w strefie środkowej, od czasu do czasu wyprowadzając bardzo groźne kontry. Trener Czechów zmienił taktykę, wprowadził na boisko wysokiego Lokvenca, toteż Czesi grali teraz na dwóch wieżowców Kollera (202 cm wzrostu) i Lokvenca (196 cm). Ta taktyka była jednak dość przejrzysta, tylko w 71 min przed szansą stanął Koller, ale po jego główce piłka trafiła w poprzeczkę.

Znacznie groźniejsze były kontry Francuzów, w 80 min Blanc główkował z 6 m obok słupka, w 87 min w pole karne wpadł Zidane, ale z kąta, z 14 metrów, uderzył obok słupka.

Zasłużona wygrana mistrzów świata, którzy po tym zwycięstwie są już w ćwierćfinale. Czesi znowu ponieśli honorową porażkę. Podobają się im akcje ofensywne, znacznie gorzej grali w obronie. (AS)

Oby tak dalej

Bez dopingu!

Wszystkie wykonane przed piłkarskimi mistrzostwami Europy i podczas tego turnieju kontrole antydopingowe dały rezultat negatywny - poinformowała UEFA.

Przed mistrzostwami, UEFA przeprowadziła niezapowiedziane kontrole antydopingowe na zgrupowaniach, podczas których zespoły przygotowywały się do turnieju. Nie stwierdzono żadnego przypadku niedozwolonego wspomagania.

Także testy przeprowadzone po pierwszych ośmiu meczach mistrzostw dały wynik negatywny. UEFA nie ujawniła, którzy piłkarze byli poddani badaniom. (PAP)

Rzut bezkarny Mieugowa

Mamy wreszcie pierwszy w tych mistrzostwach bezbramkowy remis, bo ani Turcy nie mogli dać rady Szwedom, ani Szwedzi Turkom. Zawodnicy obu drużyn albo nie potrafili wypracować sobie dogodnej do strzału pozycji, albo - gdy już się tak zdarzyło - nie umieli strzelić gola. Dziennikarz komentujący ten mecz usprawiedliwiał graczy tym, że brak im świeżości, bo mają za sobą ciężki sezon ligowy i musieli nieraz rozgrywać po dwa trudne mecze w tygodniu. Ale w końcu są to zawodowcy zarabiający duże pieniądze. Mogliby wziąć przykład choćby z naszych parlamentarzystów, którzy są po części amatorami i choć też biorą niezły grosz, to jednak nie taki, jak gwiazdy futbolu. A mimo to mają za sobą też niełatwy sezon pełen wielogodzinnych zmagani, ciągle stać ich na różne zaskakujące zagrania. Tyle tylko, że częściej strzelają samobójcze gole niż piłkarze.

Ceny zaporowe

Za Figo (chce go Lazio) 56 mln USA, za Raula aż 180,3 mln euro!

Porugalski piłkarz Luis Figo może opuścić Barcelonę dla włoskiego klubu Serie A, Lazio. - Rozmowy z Lazio są bardzo zaawansowane. Figo na 80 procent odejdzie z Barcelony - powiedział menedżer piłkarza.

Ustupający prezydent Barcelony Nunez odmówił renegocjacji kontraktu Figo. Ta umowa zawiera klauzulę zobowiązującą inny klub do zapłacenia rekordowej sumy 10000 milionów peset (57,23 mln USD) i nie jest to kwota, która przerasta możliwości bogatego Lazio. W ub.r. La-

zio sprzedał do Interu Vieriego za rekordową do dziś sumę 50 milionów USD. Tym doniesieniom zaprzecza FC Barcelona.

Tymczasem reprezentant Hiszpanii Raul przedłużył kontrakt z Realem Madryt do 2005 r. Real podwyższył aż pięciokrotnie sumę, za którą Raul będzie mógł opuścić klub przed wygaśnięciem nowej umowy. Drużyna, zainteresowana ewentualnym pozyskaniem hiszpańskiego piłkarza przed 2005 r., będzie musiała zapłacić astronomiczną kwotę 30 mld peset (180,3 mln euro). (PAP,s)

Praca Ewy Hübner wśród nagrodzonych

„Spójrz jak one to robią”

W konkursie „Olimpiada Wyobraźni z Visa”

Niedawno w Warszawie ogłoszono wyniki III polskiej edycji międzynarodowego konkursu plastycznego dla dzieci „Olimpiada Wyobraźni z Visa”. Za najlepszą pracę jury uznało rysunek „Skok do gwiazd” 12-letniej Agaty Kuczyńskiej ze Złotoryi, która w nagrodę pojedzie (z opiekunem) na pięć dni na letnie igrzyska olimpijskie w Sydney.

Autorzy 10 następnych nagrodzonych prac otrzymali komputery firmy Optimus. Znalazła się wśród nich 11-letnia Ewa Hübner z Libuszy k. Gorlic - za pracę pt. „Spójrz jak one to robią”. Uważa ona, że człowiek powinien brać przykład ze zwierząt i dlatego na swoim rysunku umieściła je obok sportowców. - Szybkiej, wyżej i mocniej (to olimpijskie hasło miało być inspiracją dla dzieci w wieku 11-13 lat, biorących udział w konkursie - przyp. fil) *kojarzą mi się z biegiem przez płotki* - tłumaczy Ewa.

Ewa jest młodszą siostrą Jakuba, zwycięzcy poprzedniej

edycji konkursu, który w nagrodę gościł na igrzyskach w Nagano. Jego praca pt. „Anioł narciarzy” została uznana w olimpij-



Ewa Hübner pokazuje swoją pracę.

skim finale za najlepszą na świecie. On także poleci do Sydney - będzie gościem honorowym. Ojciec Ewy i Jakuba jest grafikiem. (FIL)

„Policzek” dla Flo

Tore Andre Flo, napastnik Chelsea, czuje się źle potraktowany przez trenera Nilsa Johana Semba, który kazał mu zejść z boiska w 71 minucie meczu z Hiszpanią i obawia się o miejsce w składzie Norwegii na mecz z Jugosławią.

Norweska prasa, życzyliwa dla wszystkich „zwycięskich” zawodników, przypomina jednak kłótnie, że „Flo, grając w reprezentacji przez ostatnie 561 minut nie strzelił bramki. Być może Semb ma rację chcąc spróbować innych, skutecznych zawodników”.

- Flo otrzymał mentalny policzek i ciężko jest mu się z tym pogodzić - powiedział asystent Semba, Harald Aabrek. - W ekipie norweskiej jest duża konkurencja o miejsca w ataku - dodał. Pomimo że Flo oddał tylko jeden strzał na bramkę powiedział: - Ja oglądałem ten mecz z zupełnie innej perspektywy i grałem świetnie. Nie zasłużyłem na to, by zostać zdjęty z boiska.

Pocieszeniem dla Flo jest fakt, że w niedzielę przyjedzie do niego żona Randi. Zgodnie z regulaminem obowiązującym w ekipie będzie się z nią mógł spotkać dopiero po meczu.

ZBIGNIEW KUCZYŃSKI (PAP)

Po meczu Szwecja - Turcja 0-0

Remis - obopólną porażką



Szwedzcy wikingowie

Fot. PAP/EPA

Wszyscy komentatorzy podkreślają wysoki poziom tegorocznych finałów ME. Przeważa ofensywny futbol, pada dużo bramek, mecze mają sporą dramaturgię.

Od tej reguły wyłamało się spotkanie grupy B: Szwecja - Turcja zakończony wynikiem 0-0. Był to pierwszy mecz tegorocznych mistrzostw Europy zakończony bezbramkowym remisem.

Gra piłkarzy tureckich i szwedzkich była chaotyczna, mnożyły się niecelne podania i faule. Obydwa zespoły grały bardzo nerwowo. Ponieważ druga porażka mogła oznaczać wyeliminowanie z turnieju, zarówno Szwedzi, jak i Turcy bali się odważnie zaatakować. Gra toczyła się głównie w środku boiska, tylko sporadycznie dochodziło do groźnych sytuacji podbramkowych.

Ten remis jest jednak porażką obu zespołów, Włosi z 6 punktami, niezależnie od wyniku ostatniego spotkania ze Szwecją, zajmą w gr. B pierwsze miejsce. Kiepsko wyglądają szanse Turcji i Szwecji. Turcja, aby zająć drugie, premiowane miejsce musi wygrać w ostatnim meczu z Belgią. Szwedom nawet wygrana nad Włochami nie da awansu, jeśli Belgowie wygrają lub nawet zremisują z Turcją.

Nic więc dziwnego, że po meczu, zarówno trener Szwecji jak i Turcji byli w kiepskich nastrojach.

Tommy Soederberg, trener Szwecji: - Jestem zmartwiony, że nie udało nam się wygrać. Nie mam jednak pretensji do zawodników, którzy dali z siebie wszystko. Na awans z grupy mamy już niewielkie szanse, ale aby je przedłużyć postaramy się wygrać z Włochami.

Mustafa Denizli, trener Turcji: - Moi piłkarze zagrali tak, jak tylko mogli. Mam pretensję do sędziego, który nie dostrzegat fauli na moich zawodnikach. To jest szkodliwe dla sportu.

W ostatnich meczach grupy B Szwecja zagra z Włochami, a Turcy zmierzą się z Belgią.

1. Włochy	2	6	4-1
2. Belgia	2	3	2-3
3. Szwecja	2	1	1-2
Turcja	2	1	1-2

(AS)

Sportowy ekran

W telewizji polecamy m.in.: **SOBOTA. 8-8.50 TVP 1:** USA - Polska (Liga Światowa siatkarki); **10-12 EUROSPORT:** Czechy - Francja (ME); **12-14 i 21-23 WIZJA SPORT:** Gołota - Norris (boks); **13.30-15.30 i 2-8.15 EUROSPORT:** piłkarskie ME; **14-15 DSF i 18-20 WIZJA SPORT:** Indiana - LA Lakers (finał NBA); **16.20-18 POLSAT:** Polska - Włochy (MŚ '74); **17.50 TVP 2 i 23.15-0.30 EUROSPORT:** Rumunia - Portugalia (ME); **20.30 TVP 2 i 0.30 EUROSPORT:** Anglia - Niemcy (ME); **22.40-23.45 TVP 1:** Sportowa sobota; **3.05 CANAL PLUS:** De La Hoya - Mosley (boks).

NIEDZIELA. 8-9 TVP 1: USA - Polska (Liga Światowa siatkarki); **9-10 i 23.15-8.15 EUROSPORT:** piłkarskie ME; **10.15 CANAL PLUS:** De La Hoya - Mosley (boks); **16 WIZJA SPORT:** Włóknarz - Wybrzeże (żużel); **16.30-18 EUROSPORT:** Anglia - Niemcy (ME); **18 TVP 2:** Słowenia - Hiszpania (ME); **18.10-19 POLSAT:** Gołota - Norris (boks); **18.30 TV reg.:** Polska - Białoruś (Euroliga siatkarek); **18.45-20 EUROSPORT:** turniej tenisowy ATP w Londynie; **18.55 CYFRA PLUS i RTL oraz 23 DSF:** Formuła 1 (GP Kanady); **20 EUROSPORT i 20.35 TVP 1:** Norwegia - Jugosławia (ME).



W zakładach Toto-Gol należy typować bramkowe wyniki meczów. Poniżej podajemy zestaw par na mecze Euro 2000, które odbędą się w najbliższy wtorek i środę, typy „Dziennika”, typy ekspertów i prognozę wyników.

1. Anglia - Rumunia	1-1	2-0	6	3	1
2. Portugalia - Niemcy	1-1	1-3	2	3	5
3. Jugosławia - Hiszpania	0-1	1-3	2	2	6
4. Słowenia - Norwegia	0-2	1-2	2	3	5
5. Dania - Czechy	2-1	0-1	2	3	4
6. Francja - Holandia	1-1	1-2	3	3	4

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: Z 1.

(FIL)

Świt Nowy Dwór Mazowiecki – Hutnik, sobota, godz. 17

Nie mogą przegrać!

ŚWIT Nowy Dwór Mazowiecki – HUTNIK Kraków, sobota, godz. 17, w I rundzie: 2-0 dla Hutnika.

Dziś rozegrana zostanie 45., przedostatnia kolejka spotkań w II lidze piłkarskiej. Po meczach w minionym weekendzie sytuacja na górze i na dole tabeli nieco się wyjaśniła. Praktycznie I-ligowcami mogą się już czuć GKS Katowice i Śląsk Wrocław, mający odpowiednio 4 i 3 punkty przewagi nad Górnikiem Łęczną. Do III ligi spadli już KP Konin, Korona, Raków, Odra Szczecin, Jeziorak i Grunwald. Niewielkie szanse na utrzymanie ma Siarka.

Kto zostanie ósmym spadkowiczem? Przypomnijmy sytuację w tabeli w „zagrożonej” strefie: 13. Świt 59 pkt, 14. Hetman 57, 15. Myszków 57, 16. Lechia 57, 17. Hutnik 56. Dziś Hutnik gości na boisku Świt, a w środę podejmie Lechię. Do pełni szczęścia wystarczy mu remis (lub wygrana) w dzisiejszym i zwycięstwo w środowym spotkaniu. Z Lechią musiałby jednak wygrać 1-0, 2-1 (ale już nie 3-2, 4-3 itd.) lub

różnicą przynajmniej dwóch bramek. Dlaczego? Gdyż, przy równej ilości punktów, o wyższym miejscu w tabeli decyduje bilans bezpośrednich spotkań. W Gdańsku Hutnik przegrał 1-2. U siebie może wygrać 2-1, ponieważ ma lepszy bilans bramkowy z całego sezonu (52-52; Lechia 50-61).

Najpierw jednak hutnicy nie mogą przegrać ze Świtem, co nie będzie łatwe, gdyż gospodarze w przypadku porażki i spodziewanych zwycięstw Hetmana, Myszkowa i Lechii... zamieniliby się z krakowianami miejscami w tabeli, i mogliby spaść do III ligi (ostatni mecz grają w Radomsku). Zapowiadają się więc wielkie emocje w Nowym Dworze Mazowieckim.

Krakowianie na mecz wybierają się dziś. Po drodze mają w planie obiad i odprawę. W drużynie zabraknie leczących urazy **Zazy Lacsabidze**, **Rogera Radlińskiego** i **Andrzeja Białka** oraz pauzującego za żółte kartki **Dariusza Łatki**. – W ekipie panuje pełna mobilizacja. Chcemy przynieść do Krakowa przynajmniej jeden punkt. Czy zremisu-

jemy, czy wygramy – nie ma większego znaczenia, bo nie spodziewamy się przyjemnych dla nas niespodzianek w innych meczach drużyn zagrożonych spadkiem. I tak w środę musielibyśmy wygrać z Lechią. Jeśli przegramy ze Świtem, praktycznie wypadamy z gry. Świt też bardzo będzie chciał wygrać, bo jemu punkt może nie wystarczyć do utrzymania. Stawka meczu jest więc bardzo duża. Boję się, żeby nie było zbyt nerwowo, bo drużyna ciągle gra „o wszystko”. Myślę jednak, że pokażemy się z dobrej strony – powiedział trener hutników **Jerzy Kowalik**.

Pozostałe pary: Stal Stalowa Wola – RKS Fameg Radomsko, KS Myszków – Odra Szczecin, Polonia Bytom – Polar Wrocław, GKS Bełchatów – Jeziorak Ława, Górnik Łęczna – Korona Kielce, KP Konin Bydgoszcz – Włókniarz Kietrz, Śląsk Wrocław – Grunwald Ruda Śląska, Lechia Gdańsk – Raków Częstochowa, KSZO Ostrowiec – GKS Katowice, Ryan Odra Opole – Siarka Tarnobrzeg oraz Hetman Zamość – Ceramika Opoczno.

(FIL)

Trzecioligowcy kończą rozgrywki

Kto spadnie?

Po raz ostatni w sezonie na piłkarskich boiskach pojawiają się w ten weekend trzecioligowcy. Najważniejsze mecze toczy się będą w Sączu i Krakowie. Choć nadal nie wiadomo dokładnie, ile drużyn spada z ligi, optymiści uważają, że spadkowiczów może być czterech lub nawet trzech, dlatego Sandecja, Wawel i Avia liczą jeszcze na utrzymanie. Awans do II ligi uzyskały już Tłoki.

Rozstrzygnięcia co do ilości spadkowiczów z III ligi znane będą po zakończeniu rozgrywek II ligi (w środę). Część decyzji zapadnie też przy stołach, bo prowadzący rozgrywki Lubelski Związek Piłki Nożnej i ten, który będzie nimi zawiadywał od 1 lipca, czyli KZPN Małopolska, muszą ustalić, jak na kształt III ligi wpłyną przenosiny do okręgu mazowieckiego Kozienic i Radomiaka, który uzyskał w tym roku awans z IV ligi. O tym, że te lubelsko-krakowskie rozmowy wcale nie będą łatwe świadczy fakt, że lubelscy działacze zamierzają zrezygnować z przyjazdu na poniedziałkowe spotkanie z władzami KZPN. Czują się obrażeni, bo zarząd krakowskiego związku samodzielnie podjął już część decyzji. Na razie „zemsta” Lublina wyraziła się tylko w tym, że więcej niż zwykle lubelskich arbitrow poprowadzą mecze ostatniej kolejki III ligi.

Walczą do końca

W swoim ostatnim meczu III-ligowym, Wawel gra na swoim stadionie ze Stalą Rzeszów. Sytuacja wojkowych jest bardzo trudna, są w tej chwili na spadkowej pozycji (a wszystko wskazuje na to, że z naszej grupy spadną 4 zespoły). Wawel może się jeszcze utrzymać w lidze pod warunkiem, że Avia wygra w Nowym Sączu z sandecją.

– W piłce wszystko jest możliwe, trzeba zawsze grać do końca. – mówi trener Wawelu **Krzysztof Budka**. – Dlatego naszym celem jest pokonanie w niedzielę zawsze groźnej Stali Rzeszów. Mamy trochę problemów personalnych. Przebiegnięci są Szwaj-

ca, Szymanowski, Dudziński, tylko ewentualnie Szwajca może pojawić się na boisku. Za żółte kartki nie może grać obrońca Żurek, kontuzjowany jest napastnik Rusin.

Przypuszczalny skład Wawelu: Chrobak – Łuszczek, Tyrka, Kurkiewicz – Pater, Szary, Chrobot, Wołowicz, Mielec – Iheanacho, Mączka (Biaś). (AS)

„Pasy” bez pięciu

Piłkarze Cracovii kończą III-ligowe występy niedzielnym meczem z Kozienicami, które od przyszłego sezonu mają przejść do grupy mazowieckiej.

– Jedziemy do Kozienic w mocno osłabionym składzie – mówi trener Cracovii **Bronisław Karelus**. Zabraknie czterech podstawowych graczy. Do Bastera (zawieszony za kartki), kontuzjowanych Siemiercia, Walankiewicza i Kowalika, doszedł jeszcze Kowalik (7 żółta kartka). W Kozienicach chcemy jednak podtrzymać dobrą passę, pokazać ciekawy futbol. Będziemy grać o zwycięstwo i o premie. Kozienice to jednak groźny zespół, na swoim boisku potrafią odebrać punkty silniejszym teoretycznie zespołom.

Przypuszczalny skład Cracovii: Paluch – Gagnicki, Ziółkowski, Kopyś – Powroźnik, Fudali, Księżyc, Wacek – Zegarek, Kmak (Podsiadło). (AS)

Punkt do spokoju

W Proszowicach gospodarze podejmują nie od końca jeszcze pewnych trzecioligowego bytu piłkarzy **Górnika Wieliczka**. Po klęsce 0-4 w Myślenicach proszowianie chcą koniecznie zakończyć wiosenną rundę zwycięsko. W porównaniu z ostatnimi meczami, sytuacja kadrowa Proszowianki poprawiła się. Pewny jest udział w grze **Świstaka** i **Piszczka**. Pod znakiem zapytania stoi gra **Dzieńskiego** i **Bani**. Na pewno nie wystąpi kontuzjowany **Duniec**. – Nie mogę obiecać, że drużyna nagle odzyska skuteczność. To trudno załatwić w ciągu kilku

dni. Moim zdaniem słaba skuteczność to kwestia psychiki zawodników, którzy bardzo chcą strzelać i gdy już dochodzi do sytuacji bramkowych, tracą zimną krew. – uważa trener **Wojciech Stawowy**.

– Nikt oficjalnie nie jest w stanie powiedzieć, ile drużyn spada, dlatego jedziemy do Proszowic jak zwykle powalczyć o jakąś zdobycz. – mówi trener Górnika **Tadeusz Policht**. – Myślę, że jeden punkt bez względu na wszelkie rozstrzygnięcia pozwoli nam na zajęcie bezpiecznego miejsca.

Nie wystąpią w Górniku chorzy Rafał Mazur i Sebastian Marion, odpocznie narzekający na bóle kolana Rafał Jędrszczyk, być może także Tomasz Harlać, który ostatnio bardzo intensywnie pracuje – na mecz wróci prosto ze zgrupowania reprezentacji Polski juniorów. Do gry będzie już gotowy po karencji za czerwoną kartkę Bartłomiej Szczepański.

(ALG, MAS)

Nie na piknik

W Gorzycach zakończą sezon piłkarze Dalinu Myślenice. – Nie zamierzamy traktować ostatniego meczu jak pikniku, choć pewnie Tłoki szykować się będą do wielkiej fety z okazji awansu do II ligi – mówi prezes Dalinu **Aleksander Jopek**. – Jedziemy bez szczególnych zadań, rozluźnieni, bo cel został osiągnięty, a planowaniem przyszłości zajmijmy się później.

Zestaw par 34. kolejki: Unia – Stal Sanok (1-2, s. 17.30, Szydłowski z Krakowa), Pogoń – Wiśłoka (0-1, n. 17, sędziuje Wrażen z Nowego Sącza), Lublinianka – Błękitni (0-4, n. 17, Pochylski z Radomia), Sandecja – Avia (0-2, n. 17, Klimek z Rzeszowa), Tomasovia – Polonia (0-1, n. 17, G. Bartosik z Lublina), Wawel – Stal Rz. (0-1, n. 17, Walczyński z Lublina), Kozienice – Cracovia (0-2, n. 17, Półtorak z Białej Podlaskiej), Tłoki – Dalin (0-0, n. 17, Ligien z Lublina), Proszowianka – Górnik (2-1, n. 17, Czernecki z Chełma).

(MAS)

Zdaniem wiceprezesa Jana Kozłowskiego

Umowa UKFiT – Wisła nieważna

Oddala się szansa na modernizację krakowskiego stadionu przy Reymonta

Decyzja byłego prezesa Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki Jacka Dębskiego o finansowaniu przebudowy stadionu piłkarskiego Wisły Kraków straciła ważność – powiedział wczoraj Jan Kozłowski, wiceprezes ds. inwestycji w UKFiT.

– Prezes Dębski, opierając się na pozytywnej opinii rady programowej ds. inwestycji, podjął jesienią ubiegłego roku decyzję o współfinansowaniu przez Urząd modernizacji stadionu Wisły. Do podpisania umowy nie doszło, gdyż Wisła chciała zasadniczo zmienić jej warunki. Termin zawarcia umowy już minął i procedurę trzeba rozpocząć od nowa. – powiedział Kozłowski. – Projekt zaakceptowany przez radę programową przewidywał, że koszt remontu wyniesie 49 milionów złotych, z czego 34 mln pokryje Urząd. Tymczasem z kosztorysu złożo-

nego przez krakowski klub wynikało, że remont będzie o 30 mln złotych droższy. Ponadto Urząd wymagał, by to najpierw Wisła zainwestowała swoją część pieniędzy, natomiast krakowski klub chciał, aby finansowanie odbywało się równocześnie. Inną zmianą warunków porozumienia była propozycja Wisły, aby zadaszcz tylko jedną trzecią trybun, podczas gdy zaakceptowany przez nas projekt przewidywał dach nad całością trybun – wyjaśnił Kozłowski.

Mimo to przedstawiciele Wisły nadal mają nadzieję, że Urząd wesprze finansowo modernizację stadionu.

– Zgodnie z umową, do lutego Wisła przekazała do UKFiT wszelkie dokumenty dotyczące rozbudowy stadionu. – powiedział nowo mianowany prezes zarządu Wisły Kraków SSA **Bogdan Basałaj**. – Wierzymy,

że Urząd słowa dotrzyma i włączy się w rozbudowę stadionu, gdyż właściciel daje na ten cel swoje pieniądze. Kosztorys przebudowy stadionu uległ zmianie, o czym informowaliśmy Urząd, gdyż postanowiono m.in. pokryć trybuny nowoczesnym dachem z poliwęglanu. Jeśli ta różnica jest nie do zaakceptowania, to my bierzemy to na siebie, aby tylko przeprowadzić remont.

Kozłowski nie widzi jednak szansy podpisania umowy w najbliższym czasie. – Po podjęciu decyzji przez prezesa UKFiT, strony miały trzy miesiące na podpisanie umowy. Termin ten był na wniosek Wisły dwukrotnie prolongowany i wygasł z końcem lutego. Jeśli Wisła nadal chce ubiegać się o pomoc w finansowaniu tej inwestycji, musi złożyć nowy wniosek – uważa wiceprezes UKFiT. (PAP, KAW)

Zagłębie Lubin w I rundzie Pucharu Intertoto

Azerowie na...Wiśle

Zagrają Podbrożny i były gracz Wisły Lewandowski

W sobotę w Krakowie na stadionie Wisły dojdzie do meczu o Puchar INTERTOTO, zagrają Zagłębie Lubin i drużyna z Azerbejdżanu FC Wilas Masali.

Zagłębie Lubin, piąty klub polskiej ekstraklasy, w pierwszej rundzie spotka się z wicemistrzem Azerbejdżanu. Dlaczego mecz odbędzie się w Krakowie? Stadion Zagłębia nie otrzymał certyfikatu UEFA. Po tygodniu – rewanż, w spotkaniu wyjazdowym.

Piłkarze Zagłębia od kilku dni trenują w Zakopanem. Jak nas poinformował dyrektor klubu Michał Lulek, Zagłębie wzmocnił przed nowym sezonem b. gracz Wisły i Polonii Warszawa **Grzegorz Lewandowski**, w sobotnim meczu wystąpi także jeden z najlepszych snajperów ekstraklasy **Jerzy Podbrożny**, który przedłużył kontrakt z klubem na następny sezon.

W rozgrywkach Pucharu Intertoto wezmą udział przedstawiciele 45 narodowych federacji z 51 zrzeszonych w UEFA. Trzy najlepsze drużyny uzyskują prawo gry w pierwszej rundzie Pucharu

UEFA. W ubiegłym roku skorzystał z tej furtki zwycięzca Ligi Mistrzów z 1996 r i finalista z lat 1997 i 1998 – Juventus Turyn.

20 zwycięzców z pierwszej rundy zakwalifikuje się do drugiej fazy rozgrywek (1/2 lipca i 8/9 lipca), do której włączy się 12 nowych zespołów. W przypadku powodzenia, Zagłębie zagra z lepszym klubem z pary Glenavon FC (Irlandia Płn.) – NK Slaven Belupo (Chorwacja)

Rozgrywki o Puchar Intertoto powstały w 1961 r. z inicjatywy byłego austriackiego zawodnika, trenera i działacza Karla Rappana. Początkowo rozgrywki zaczerpnęły nazwę od nazwiska pomysłodawcy; nazywano je też Pucharem Lata, a od 1967 r. opatrzone szyldem Interpucharu, potem Intertoto.

Polskim klubom nie udało się jeszcze skorzystać z nowej formuły Intertoto. Najbliżej powodzenia, dwa lata temu, był Ruch Chorzów, który w fazie finałowej dwa razy uległ FC Bologna 0-1 i 0-2 w domu. Rok temu Polonia Warszawa odpadła w półfinałach po konfrontacji z FC Metz 1-1 i 1-5. (AS)

Dwa triumfy SKS Kusy I

Pożegnanie sezonu w piłce ręcznej

W hali KS Tomex w Krakowie rozegrany został turniej zakończenia sezonu w piłce ręcznej dziewcząt i chłopców. Wzięło w nim udział osiem drużyn.

Patronem imprezy była obchodząca 10-lecie działalności firma Tomex S.A.

Oto kolejność drużyn i wyniki gier:

dziewczęta (rocznik 1985 i młodsze): 1. SKS Kusy I, 2. SKS Kusy II, 3. UKS Orlik Kraków, 4. Tomex KS; wyniki: Kusy I – Kusy II 7-2, Orlik – Tomex 10-6, Kusy II – Tomex 7-4, Kusy I – Orlik 10-3, Kusy I – Tomex 8-8, Kusy II – Orlik 6-0;

chłopcy (rocznik 1987 i młodszy): 1. SKS Kusy I, 2. UKS Gabi, 3. UKS Krakowiak, 4. SKS Kusy II; wyniki: Kusy I – Kusy II 12-3, Krakowiak – Gabi 4-6, Kusy II – Krakowiak 7-8, Kusy I – Gabi 11-5, Kusy II – Gabi 8-8, Kusy I – Krakowiak 13-3.

(FIL)

18 lipca w Płocku

Mecz o Superpuchar Polski

Mecz o piłkarski Superpuchar Polski między Polonią HOOP Warszawa a Amiką Wronki odbędzie się 18 lipca w Płocku, o godz. 19. W spotkaniach o Superpuchar biorą udział zdobywca Pucharu Polski i mistrz kraju. W sezonie 1999/2000 mistrzem Polski został, po raz drugi w swej historii, zespół Polonii, natomiast Puchar Polski, po raz trzeci z rzędu, zdobyła Amica. (AS)



TOTO LIGA

Dziś odbędą się kolejne mecze w II lidze polskiej. Nasz ekspert **Stanisław Wayda** typuje grę na 17 zakładów skróconych. 1 mecz typuje trzydogowo, 4 dwudogowo, w 8 stawia na pewniaków. Gwarancją minimum wygranych, przy trafieniu 0, 3 lub 5 przewag, jest zawsze 13. W poz. 2 należy typować wynik I połowy meczu.

1. GKS Bełchatów – Jeziorak	5	4	1	1	-	-
2. Hetman Zamość – Ceramika	3	6	1	1	X	-
3. Hetman Zamość – Ceramika	5	4	1	1	-	-
4. KP Konin – Włókniarz Kietrz	2	2	6	-	-	2
5. KSZO Ostrowiec – GKS Katowice	2	4	4	-	X	2
6. Lechia Gdańsk – Raków	3	5	2	1	-	-
7. Górnik Łęczna – Korona Kielce	8	1	1	1	-	-
8. KS Myszków – Odra Szczecin	7	2	1	1	-	-
9. Ryan Odra Opole – Siarka	6	3	1	1	X	2
10. Polonia Bytom – Polar Wrocław	5	4	1	-	X	-
11. Stal St. Wola – RKS Radomsko	6	2	2	1	X	-
12. Śląsk – Grunwald Ruda Śląska	8	1	1	1	-	-
13. Świt Nowy Dwór Maz. – Hutnik	5	4	1	1	X	-

System do nabycia: kolektura Kraków Rynek Kleparski 5. (FIL)

Dzisiaj w Warszawie walne zebranie PZHL

Przełom czy stagnacja?

● Dwóch kandydatów na fotel prezesa ● Tyszkiewicz wyeliminował się sam ● Powstanie zarząd klubowy?

Kto będzie nowym prezesem PZHL? Czy nowe władze związku będą w stanie wyprzedać polski hokej z kryzysu? Odpowiedź na te pytania, choćby częściowa, otrzymamy dzisiaj podczas walnego zebrania sprawozdawczo-wyborczego PZHL.

Miniona kadencja związku nie należała do udanych. Polska reprezentacja obsuwa się coraz niżej w klasyfikacji IIHF (jesteśmy klasyfikowani w trzeciej dziesiątce), nie rozwiązano żadnych problemów polskiej ligi.

Długa lista błędów

Mówiło się, że już w sezonie 1999/2000 będziemy mieli profesjonalną, przynajmniej w pół profesjonalną ekstraklasę z głównym sponsorem. Były to tylko pobożne życzenia. Kilka decyzji zarządu, jak choćby ta o powiększeniu ekstraklasy (potem na szczęście anulowana pod presją klubów) wywołało olbrzymi ferment. Kluby mają wielkie pretensje do zarządu, a konkretnie do prezesa Bogdana Tyszkiewicza, o złe dysponowanie pieniędzmi, kilkaset milionów starych złotych wydano w sposób nieprawidłowy na działalność SMS Warszawa, który potem zbankrutował.

W polskim hokeju potrzebna jest odnowa, nowi ludzie, którzy nie będą się bali podjąć tytanicznej, acz niewdzięcznej często pracy. Ale innej drogi nie ma.

Hajduga, Kostecki czy ktoś trzeci?

Kto może zostać prezesem? Sam skreślił się swoimi nieodpowiednimi krokami dotychczasowy prezes Bogdan Tyszkiewicz. Ma nie kandydować, gdyby nawet tak się stało, aby zyskał poparcie. Jego czas definitywnie minął.

Na giełdzie wymieniane są dwa nazwiska: dotychczasowego sekretarza generalnego Zenona Hajdugi i działacza z Gdańska - Henryka Kosteckiego. Był jeszcze trzeci kandydat - Jerzy Dachowski, szef COS w Warszawie, ale zrezygnował. Nie można wykluczyć, że w ostatniej chwili pojawi się

jakiś nowy kandydat. Choć to mało prawdopodobne.

Ma układy w IIHF

Hajduga ma dobre układy w IIHF, co owocowało m.in. przyznaniem Polsce organizacji MŚ gr. „B” w Katowicach i turnieju przedolimpijskiego w Gdańsku. Hajduga, jako sekretarz generalny PZHL, ponosi jednak winę za to, co działo się w ostatnim czasie w polskim hokeju. Czy będzie w stanie zaproponować nowe rozwiązanie, a co najważniejsze, skutecznie je przeprowadzić?

Revolucja?

Henryk Kostecki z Gdańska (działacz Stoczniowa) prowadzi ożywioną kampanię wyborczą, spotykał się w terenie z działaczami. Ma program po nowemu rewolucyjny, chce w pierwszym rzędzie rozliczyć stary zarząd. Potem działać w oparciu o sugestie klubów. Na pewno wyjaśnienia wymaga wiele spraw, ale w tej chwili najważniejsze jest, by mieć program pozytywny. Na tak.

W zjeździe uczestniczyć będą delegaci naszych klubów. Oto ich opinie przed zjazdem.

Zgodnie z sumieniem

JACEK GERLACH, prezes SSA Podhale: - Jadę na zjazd bez żadnych uprzedzeń. W naszym klubie nie ma wytycznych, na kogo kto ma głosować. Uważam, że to sprawa sumienia każdego delegata. Ja będę głosował na tego, który przedstawi program wyjścia z kryzysu. Uważam, że na czele związku powinien stanąć człowiek, który „szarpanie” sprawę do przodu. Prezesa czeka tytaniczna praca, ale ktoś ją musi wykonać. Prezes musi podjąć pewne ryzyko, ale bez odważnych kroków nie pchniemy sprawy do przodu. Nowy prezes z zarządem muszą znaleźć sponsora dla ligi, przebić się do telewizji publicznej.

Oprzeć się na klubach

JAN ŁUSZCZEWSKI, prezes KTH PZU SA: - Będziemy się uważnie przysłuchiwać obradom. Z naszego klubu jedzie 6 delegatów. Mnie osobiście nie odpowiada program oparty na rozli-

czeniach, czekam na program pozytywny. Dobrze byłoby, aby do nowego zarządu weszli ludzie z klubów. To przecież kluby są solą hokeja. Jeśli zarząd będzie bronił interesów klubu, to będzie to tylko z korzyścią dla całego polskiego hokeja. Program rozliczeniowy mnie nie interesuje.

Nie lubię przelewu krwi

KAZIMIERZ WOŹNICKI, prezes SSA Dwory Unia Oświęcim: - Ja też opowiadam się za zarządem opartym na działaniach klubowych. Inne rozwiązania, jak wykazało życie, są złe dla naszego hokeja. W tej chwili bardziej skłaniam się do programu Hajdugi niż Kosteckiego. Nie lubię przelewu krwi, trzeba zakaść rękawy i zabrać się do roboty. A pracy jest wiele.

- Czy nie zamierza Pan kandydować na fotel prezesa? Słyszałem, że wiele osób Pana do tego nakłania?

- Oświadczam, że nie będę ubiegał się o stanowisko prezesa. Na 100 procent. Były takie sugestie, ale po przeanalizowaniu całej sprawy mówię - nie. Mam świadomość, jakich wyrzeczeń wymagałoby objęcie tej funkcji, jestem mocno zaangażowany innymi obowiązkami, ponadto uważam, że hokejem powinno się zająć z Warszawy.

Główny sponsor dla ligi i telewizji

ADAM ZIEBA, wiceprezes Cracovii: - Z naszego klubu jedzie trzech delegatów, panowie Sadowicz, Romański i Rakoczy. Mnie w Krakowie zatrzymują obowiązki służbowe. W naszym hokeju jest wiele do zrobienia, do naprawienia. W najbliższym czasie muszą być rozwiązane dwie podstawowe sprawy, generalny sponsor dla ligi i relacje z meczów ekstraklasy w telewizji publicznej. Kolejna sprawa to szkolenie. Bez załatwienia tych spraw, nie ruszymy spraw hokejowych z martwego punktu. I jeśli ktoś przedstawi taki konkretny program, to zapewne zyska zaufanie naszych delegatów.

Co przyniesie zjazd? Czy będzie to zjazd przełomu czy stagnacji?

(AS)

Ratunek dla koszykarzy Wisły?

Nadzieja w spółce

Jeden jest ratunek dla sekcji koszykarzy Wisły - zawiazanie spółki sportowej. „Smoki” weszły do pierwszej ligi, zaplecza zawodowej ekstraklasy, i potrzebują pieniędzy na grę w nadchodzącym sezonie. Spółka ma zostać zawiazana w przyszłym tygodniu, być może we wtorek.

- Na razie prowadzimy negocjacje - potwierdził prezes Wisły, **Ludwik Mięta**. - Spotkanie odbyło się w piątek, następne zaplanowano na wtorek. Więcej szczegółów zdradzić nie mogę.

Być może właśnie we wtorek przyjdzie ratunek dla zdolnych krakowskich koszykarzy. Z tego, co dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, jeśli spółka nie powstanie, „Smoki” w pierwszej lidze nie wystartują. Byłaby to klęska krakowskiego basketu męskiego (przed rokiem sekcję koszykarzy rozwiązał Hutnik).

Jeśli spółka zawiąże się, i jeśli sekcja dostanie długo oczekiwany zastrzyk pieniędzy, koszykarze Wisły wzmocnią się kilkoma nowymi graczami (negocjacje już trwają).

(RS)

W niedzielę o godz. 15 Wanda podejmuje Gwardię Warszawa

Bez Golloba w parkingu?

Bez Arkadiusza Kędziora i Radosława Maciejewskiego, być może jednak z Mateuszem Ludwickim z Pergo Gorzów przystąpi do niedzielnego meczu (g. 15) z Gwardią Warszawa II-ligowa Wanda.

Kędzior ma złamany obojczyk i będzie pauzował przez co najmniej 6 tygodni, natomiast Maciejewski jest potłuczony i doznał urazu głowy. Na ból pod żebrzem narzeka ciągle Sławomir Sitek, ale wystąpi przeciwko Gwardii.

Kłopoty sprzętowe nękają Janusza Ślaczkę, który z tego powodu zrezygnował nawet z występu w ćwierćfinale indywidualnych MP. Zastąpił go w Ostrowie inny żużlowiec Wandy, Robert Przygódzki zajmując z 2 punktami ostatnie miejsce.

Czy na tym koniec kłopotów Wandy? - Mam nadzieję, że tak. Oby do meczu nic już się nie wydarzyło. W niedzielę rano będziemy jeszcze trenować, bo dopiero w sobotę wszyscy się zjadą do Krakowa - mówi trener i kierownik drużyny Stanisław Rudzki. - Z Gwardią chcemy wygrać. To będzie mecz prawdy, bo w obu zespołach występują tylko krajowi zawodnicy. Kędziora zastąpi albo Ludwicki, którego właśnie pozyskaliśmy z Gorzowa, albo Marcin Rudzki.

W Gwardii niemal pół składu stanowią byli zawodnicy Wandy: Wojciech Żurawski, Arkadiusz Zaremba i Remigiusz Wronkowski. **Najprawdopodobniej nie przyjedzie do Krakowa prezes i trener Gwardii,**

Niepokonany!

W ostatnim meczu brytyjskiej ligi żużlowej Tomasz Gollob nie oddał rywalom ani jednego punktu. W czwartkowym spotkaniu Ipswich z Peterborough (50-40) zdobył ich 15, tyle samo dzień wcześniej w meczu z King's Lynn (43-47), lecz w 6 wysigach.

W Ipswich Gollob aż trzykrotnie pokonał lidera Peterborough, Szweda Petera Karlssona. Wygrał także z innym uczestnikiem cyklu Grand Prix, Australijczykiem Ryanem Sullivanem.

Na torze King's Lynn Gollob w swoim drugim starcie uległ Australijczykowi Lyonsowi, a w czwartym kolejność na mecie była następująca: Lyons, Adams, Gollob, Louis. Pozostałe cztery wysiggi Polak wygrał. Ipswich jest na 4. miejscu British Elite League.

(KAW)

Władysław Gollob, który w niedzielę woli mecze Ludwika Polonii Piła w ekstraklidzie z udziałem syna Jacka (w Warszawie mecze odbywają się w piątki). Gwardia ciągle czeka na historyczne, pierwsze po zgłoszeniu do rozgrywek, zwycięstwo. W ostatnim meczu uległa na własnym torze Unii Tarnów. „Jaskółki” podejmują w niedzielę Kolejarka Rawicz, który pokonał w niedzielę LKŻ Lublin, a wcześniej w Krakowie Wandę.

Wanda: 9. Niemczura, 10. Remian, 11. Sitek, 12. Przygódzki, 13. Ślaczka, 14., 15. Dudek.

Gwardia: 1. Oskiewicz, 2. Żurawski, 3. Zaremba, 4. Wronkowski, 5. Franczyszyn, 6. Ochal.

(KAW)

MP w rajdach konnych

Wyruszą dzisiaj

Nie odbyły się zaplanowane na wczoraj dwa konkursy mistrzostw Polski w konnych rajdach długodystansowych. - Komisja sędziowska uznała, że po opadach deszczu trasa rajdu byłaby zbyt niebezpieczna dla zawodników i koni. Wszystkie trzy konkurencje mistrzostw: wyścigi na 80, 100 i 142 km mają odbyć się dzisiaj - mówi Dominika Kawala z klubu Interpolo, organizatora MP.

Start do najdłuższego konkursu, który wyłoni mistrza Polski, odbędzie się dziś o godz. 5 rano w Piekarach. Tam też usytuowana jest meta zawodów, na którą zawodnicy dotrą ok. godz. 21. O 7 rano jeźdźcy wyruszą do rywalizacji na 80 i 100 km. W trakcie wszystkich trzech konkurencji zaliczać będą badania na bramce weterynaryjnej, usytuowanej na Błoniach. Po pozytywnym jej zaliczeniu wyruszać będą na dalszą

część trasy, która wiedzie z Piekar przez Tenczyński Park Krajobrazowy, okolice Skąty Kmity, obok brzegów Rudawy na Błonia i znów do Piekar.

Na Błoniach kibice będą mogli spotkać zawodników z krajowej czołówki i poznawać specyfikę konnych rajdów. Organizatorzy mistrzostw przygotowali tutaj wiele innych atrakcji, szczególnie dla młodych miłośników jeździeckiego sportu.

(MAS)

Gwiazdy NHL minionego sezonu

Jagr i Pronger

Czech Jaromir Jagr z Pittsburgh Penguins i Chris Pronger z St. Louis Blues zostali uznani najlepszymi hokeistami minionego sezonu w NHL. Jagr zwyciężył w plebiscycie hokeistów NHL, Pronger w plebiscycie dziennikarzy.

Wyboru Jagra dokonało 634 hokeistów NHL zrzeszonych w Stowarzyszeniu Zawodników NHL. Jagr w rywalizacji o Lester B. Pearson Trophy otrzymał 192 głosy, drugi Rosjanin Paweł Bure z Florida Panthers, 33 głosy mniej. Na 3. miejscu Kanadyjczyk Chris Pronger z St. Louis Blues, 63 głosy mniej od Jagra.

Innego zdania było Stowarzyszenie Profesjonalnych Dziennikarzy Hokejowych, które wybrało Chrisa Prongera z St. Louis Blues, który został najlepszym zawodnikiem NHL, w sezonie 1999-2000. Kapitan drużyny z St. Louis otrzymał również nagrodę dla najlepszego obrońcy w rozgrywkach ligowych.

W rywalizacji o Hart Memorial Trophy, Pronger uzyskał 396 punktów i o jeden punkt (!) wyprzedził Jagra. Trzeci Paweł Bure z Florida (najlepszy strzelec rozgrywek ligowych 58 bramek) miał 346 pkt.

Jagr i Pronger znaleźli się w drużynie All Stars NHL. Pronger jest pierwszym od 1972 r. hokeistą grającym w obronie, który zdobył Hart Memorial Trophy. Poprzednio z obrońców po to trofeum sięgnął, w 1972 roku, słynny Bobby Orr.

Zespół All Stars wybrani zostali: Olef Koelzig (Washington) - Nicklas Lidstrom (Detroit), Chris Pronger (St. Louis) - Brendan Shanahan (Detroit), Steve Yzerman (Detroit), Jaromir Jagr (Pittsburgh).

Oto laureaci wszystkich nagród Hart Memorial Trophy (dla najlepszego zawodnika sezonu): **Chris Pronger** (St. Louis), Vezina Trophy (dla najlepszego bramkarza): **Olaf Koelzig** (Washington), James Norris Memorial Trophy (dla najlepszego obrońcy): **Chris Pronger** (St. Louis), Calder Memorial Trophy (dla najlepszego debiutanta): **Scott Gomez** (New Jersey), Frank J. Selke Trophy (dla napastnika najlepiej wywiązującego się z zadań defensywnych): **Steve Yzerman** (Detroit), Lady Byng Memorial Trophy (dla hokeisty-dżentelmena): **Pawel Demitra** (St. Louis), Jack Adams Trophy (dla najlepszego trenera): **Joel Quenneville** (St. Louis), King Clancy Trophy (za humanitarną postawę): **Joseph Curtis** (Toronto), Bill Masterton Trophy (za wytrwałość i oddanie hokejowi, za sportową postawę): **Ken Denevko** (New Jersey).

Ponadto nagrodami zostali wyróżnieni: Art Ross Trophy (dla najsukuteczniejszego zawodnika): **Jaromir Jagr** (Pittsburgh), Maurice Richard Trophy (dla króla strzelców): **Paweł Bure** (Florida), William M. Jennings Trophy (dla bramkarza, który stracił najmniej bramek, grając w co najmniej 25 meczach): **Roman Turek** (St. Louis).

(AS)

Kalendarzyk sportowy

PIŁKA NOŻNA

Puchar INTERTOTO: Zagłębie Lubin - FC Wilasz Masali (Azerbejdżan), godz. 15.30, stadion Wisły.

Mecz Towarzyski: Zamek Królewski Wawel - Zamek Królewski Warszawa, sobota, godz. 15, stadion Nadwiślanu.

I liga kobiet: Podgórze Kraków - Czarni Sosnowiec (n. 11)

III liga: Wawel - Stal Rzeszów (n. 17), Proszowianka/Naftomontaż - Górnik Wieliczka (n. 17)

IV liga: Świt Krzeszowice - Grybowia (s. 17.30), Niedźwiedź - Kabel (s. 17.30), Wisła II - Wolań Wola Rzędzińska (s. 17.30), Wiczyzta/Sowpol - Alwernia (s. 17.30)

V liga-Kraków: Pogoń Skotniki - Pogoń Miechów (s. 18), Prokocim - Orzeł P. Wielkie (s. 18), Puszcza Niepołomice - Hutnik II (s. 18), Raba Dobczyce - Gościbia (s. 18), Skalkanka - Gdovia (s. 18), Cracovia II - Skawinka

(s. 18), Strażak Kokotów - Clepardia (s. 18), Węgrzanka - Borek (s. 18)

Kl. A-Kraków, gr. I: Bronowianka - Victoria Krak Gamma (n. 18), Słomniczanka - Grzegorzeczki (n. 18), Spartak Charsznica - Grębałowianka (n. 18), Wanda - Dziewiarz Cypis Tyniec (n. 18), Wisła Czernichów - Zwierzyniec (n. 18), Lotnik Kryspinów - Liszczanka (n. 18); **grupa II:** Wolni Kłaj - Biezanowianka (n. 17), Złomex Branice - Zryw Szarów (n. 17), Wisła Niepołomice - Nadwiślanka N. Brzesko (n. 17), Rożnowa - Czarni Staniatki (n. 17), Prądniczanka - Czarnochowice (n. 17), Piłkarz Podgęże - Naprzód Ochmanów (n. 17); **gr. III:** Tempo Rzeszotary - Armatura (n. 17), Nadwiślan - Krakus Swozowice (n. 17), Opatkowianka - Jawor Jawornik (n. 17), Pasternik Ochajno - Iskra Krzęcin (n. 17), Pciimianka - Grodzisko Raciechowie (n. 17), Skalniki Trzemeszka - Garbarnia II (n. 17)

TENIS

Międzynarodowe Mistrzostwa Małopolski, korty Wawelu (s. 10, n. 12)

ŻUŻEL

II liga: Wanda - Gwardia Warszawa (n. 15)

RUGBY

Seria B I ligi: Juvenia Statoil - Skra Warszawa (n. 14)

GIMNASTYKA

Memoriał Urszuli Stępińskiej, hala AWF (s. 14)

RAJDY KONNE

XI Międzynarodowe Mistrzostwa Polski w Konnych Rajdach Długodystansowych (sobota: start w Piekarach godz. 5, meta około 21 w Piekarach).

PLYWANIE

Mistrzostwa Małopolski w kategoriach młodzieżowych, basen, ul. Eisenberga (s. 17, n. 17)

PIŁKA RĘCZNA

Turniej juniorów o Puchar prezesa Zarządu Kuźni, hala Gościbia Sułkowice, s. 14-19, n. 9-14.

(PAN)

Radio

Sobota



5.58 – **8.30** Sygnały dnia
6.00 Wiadomości poranne **6.31** Pogoda dla kierowców **7.00** Dziennik poranny, I wydanie **8.00** Dziennik poranny, II wydanie **8.32** Radio biznes **8.45** Przegląd tygodników **9.05** – **11.00** Od soboty do soboty – weekendowy magazyn Jedynki, w tym: Co, gdzie, kiedy – kalendarium muzyczne – audycja Romualda Jakubowskiego **11.55** Komunikaty **12.00** Sygnał czasu i hejnał z wieży Mariackiej **12.05** Z kraju i ze świata **12.24** Informacje sportowe **12.28** Gdzie się podziały tamte prywatki – audycja Marka Gaszyńskiego **13.05** Komunikaty losowe **13.10** Muzyczny przewodnik towarzyski – audycja Marii Szablowskiej i Marka Dutkiewicza **14.10** Koncert życzeń **14.30** „Matysiakiowie” – powieść radiowa **15.05** Jak ja to lubię – audycja Violetty Lewandowskiej **15.30** Lista przebojów muzyki klasycznej – audycja Małgorzaty Pecińskiej **16.00** Dziennik popołudniowy oraz pogoda dla kierowców



17.00 – **19.30** Wybieram Dwojkę – prowadzi Magdalena Łoś **17.15** 100 lat poezji polskiej: Julian Przybóś **17.20** G.G. Gorczycki „Completorium”; H.I.F. Biber: Missa Bruxelensis (fragmenty) **18.00** Wiadomości kulturalne **19.00** Wiadomości **19.05** Ars etnica: „Stara lipa” – laureat Radiowego Konkursu Muzyki Folkowej „Nowa tradycja 2000” **19.30** **22.30** Opera za życzenie: Gioacchino Rossini „Cyrułik sewileński” – opera komiczna w 2 aktach; Leo Delibes „Lakme” –

Niedziela



5.25 Radiowy Uniwersytet Ludowy **6.05** Burczybas – magazyn Radiowego Centrum Kultury Ludowej **6.40** Moje, twoje, nasze – audycja o samorządach **6.55** Abyś dzień święty święcił – audycja redakcji katolickiej **7.05** Radiowy magazyn wojskowy **7.55** Komunikaty **8.05** Informacje sportowe **8.10** Mijają lata, zostają piosenki – audycja Danuty Żelechowskiej i Jana Zagrody **8.55** Pięć minut o zdrowiu **9.00** Msza św. – transmisja z kościoła Św. Krzyża w Warszawie **10.05** Z życia kościoła katolickiego **10.30** Muzyka kina – audycja Pawła Sztompke **11.05** Zsyp – magazyn satyryczny Marcina Wolskiego **12.00** Sygnał czasu i hejnał z wieży Mariackiej **12.10** W samo południe – magazyn **13.05** Lista przebojów muzyki rozrywkowej – audycja Adama Kolańskiego **13.30** Muzyczne biografie – audycja Marka Gaszyńskiego **14.05** Koncert życzeń **14.30** „W Jezioranach” – powieść radiowa **15.05** Muzyczne gwiazdy Jedynki – audycja Ewy Boratyńskiej **15.35** Audycja satyryczna – prowadzi Jan Jakub Należyty **16.05** Informacje sportowe **16.15** Dziennik Radia Watykańskiego **16.30** Koncert chopinowski – audycja Jana Popisa **17.05** – **19.00** Karuzela **19.00** Z kraju i ze świata – magazyn **19.15** Tydzień na świecie **19.30** Radio dzieciom: Źródło – audycja Radiowego Centrum Kultury Ludowej **20.05** Komunikaty **20.10** Muzyka świata – audycja Anny Arendt **20.30** Pora na herbatę **20.55** Informacje o programie **21.05** Toto-



17.00 Kantaty Jana Sebastiana Bacha z kolekcji Europejskiej Unii Radiowej **17.45** Tygodnik literacki – audycja Iwony Smolki **18.00–20.00** Filharmonia Dwojki: 75-lecie Polskiego Radia – Ewa Podles (mezzosopran) i Orkiestra Sinfonia Varsovia pod dyr. Krzysztofa Pendereckiego w Studio Koncertowym im. Witolda Lutosławskiego w Warszawie (w przerwie koncertu Kino, teatr, dialog i inni) **20.00** Powieść w Teatrze Wyobraźni: Danił Kis „Mansarda” w przekładzie Danuty Straszyńskiej, adaptacja Ewy Stockiej-Kalinowskiej **20.45** Aplauz – magazyn aktualności muzycznych **21.00** Rok Chopinowski. Fryderyka Chopina dzieła wszystkie: „Ostatnie lato w Nohant”; Sonata elegijna – Sonata g-moll op. 65 oraz pieśni „Dwojaki koniec” i „Nie ma czego trzeba” – audycja prof. Mieczysława Tomaszewskiego **22.00–23.00** Wieczór literacki: Losy pewnego emigranta – audycja o Andrzeju Bobkowskim – opracowanie Hanny Bielawskiej i Marcina Bielaw-

opera w 3 aktach; Giuseppe Verdi „I due Foscari” – opera w 3 aktach **22.30** Wiek XX – wiek powieści: George Orwell „Córka proboszcza” – przekład Bohdan Drozdowski, adaptacja Hanna Szof **0.30** – **5.55** Nocne Divertimento Dwojki **0.30** Wiadomości **0.35** Pięć minut nad Biblią **0.40** Musica notturna **3.00** Koncert na koniec nocy: Jazz z estrady – kwartet saksofonisty Joe Hendersona w Filadelfii **5.15** Czas na folk: Festiwal w Rudolstadt w 1999 roku



6.00–9.30 Zapraszamy do Trójki **7.05**, **8.05** Sport w Trójce **7.14** Kalendarium **7.58** Informacje dla podróżujących **8.15** Powtórka z rozrywki **8.45** Kuchnia w Trójce **9.00** – **13.00** Markomania – prowadzi Marek Niedźwiecki **9.05** Sport w Trójce **10.40** Kocham pana, panie Sułku **13.05** Koncert w Trójce **14.05** Magazyn bardzo kulturalny – prowadzi Barbara Marcinik **14.58** Informacje dla podróżujących **15.05** Sport w Trójce **15.10** Wszystkie drogi prowadzą do Nashville – audycja Korneliusza Pacudy **15.35** Korek – audycja satyryczna Stefana Friedmana **16.00** – **19.00** Zapraszamy do Trójki – prowadzi Piotr Kaczkowski **17.05**, **19.05** Sport w Trójce **17.58** Informacje dla podróżujących **19.10** Książka tygodnia: Jan Tomkowski „Dom chińskiego mędrca” – eseje o samotności **20.05** 3 Fala – muzy-



skiego **23.00** Muzyczne arcydzieła tysiąclecia **24.00** Wiadomości **0.05** Atelier – magazyn **1.00–5.55** Nocne divertimento Dwojki **1.00** Musica notturna **3.00** Kleszczowisko – audycja Włodzimierza Kleszcza **4.00** Koncert na koniec nocy **5.10** Czas na folk: Festiwal w Rudolstadt w 1999 roku

Serwis Trójki co godzinę
7.00–10.00 Zapraszamy do Trójki: Zagadkowa niedziela **8.58** Informacje dla podróżujących **9.05** Sport w Trójce **10.05** Parafonia **11.05** Maniak niedzielny **13.05** Trójkowo, filmowo – prowadzi Ryszard Jaźwiński **14.05** Powtórka z tygodnia **14.30** Niech gra muzyka – prowadzi Krystyna Sikora **14.58** Informacje dla podróżujących **15.05** Sport w Trójce **15.10** Muzykowanie – prowadzi Monika Makowska **16.05** Dzieła, interpretacje, nagrania – audycja Małgorzaty Pecińskiej **17.05** Audycja dokumentalna **17.30** Piosenka to mały teatr – proeadi Barbara Podmiotko **17.58** Informacje dla podróżujących **18.05** Potrójmy o sporcie – magazyn **19.30** Top-Tlen – prowadzi Jerzy Kordowicz **20.05** Rozmowy wieczorne – audycja redakcji katolickiej **20.25** Folkowo-bluesowa gazeta radiowa – prowadzą Wojciech Ossowski i Sławomir Wiercholski **21.05** Radioaktywny magazyn reporterów **22.05** Sport w Trójce **22.10** Nasz Parnas – prowadzi Magdalena Jethon **23.05–24.00** Minimax: Biuro Utworów Znalezionej – prowadzi Piotr Kaczkowski **0.05–6.00** Trójka pod księżycem

ka polska **22.05** Sport w Trójce **22.10** Bielszy odcień bluesa – prowadzi Jan Chojnacki **23.00–24.00** Około północy – prowadzi Marcin Kydryński **24.05–6.00** Trójka pod księżycem



Radio Kraków na antenie **101,6 FM; Zakopane – Podhale 100,0 FM; Nowy Sącz 90,00 FM; Krynica 102,1 FM**

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 17.00

Skrót wiadomości: 6.30, 7.30, 8.30

Zaproszenia kulturalne 7.30

Autoserwisy: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45

Wiadomości sportowe: 8.05, 17.05.

5.50 Agroserwis **6.05** – **9.00** Dzień w dzień – Marcin Pulit, Piotr Chronowski **9.05** – **12.00** Przystanek Łobzowska – prow. Antoni Krupa, w tym: **9.15** Z cyklu krakowskie legendy: Skąły Panieński (12) **12.05** – **13.00** Grająca szafa – Piotr Czyż **13.05** – **15.00** To lubię – zaprasza Justyna Nowicka **15.10** – **16.00** Klaps – lista przebojów muzyki filmowej – Piotr Chronowski **16.05** – **17.00** Na wschód od zachodu – aud. Anny Łoś **17.05** – **18.00** Radio – Muzyka – Sport **18.00** – **22.00** Most radiowy Kraków – Norymberga **22.00** – **22.30** BBC **22.30** – **6.00** Nocny szlak RK – Paweł Sołtyś.



Radio Kraków na antenie **101,6 FM; Zakopane – Podhale 100,0 FM; Nowy Sącz 90,00 FM; Krynica 102,1 FM**

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00

Zaproszenia kulturalne 7.30

Wiadomości sportowe: 8.05, 18.05, 19.05, 20.05.

6.05 – **8.00** Pejzaże regionalne – zaprasza Jan Stępień, w tym: **6.15**: Na swojską nutę – w oprac. Andrzeja Starca **7.50** Prawdy nieoczywiste – biblijne końce świata – felieton o. Jana Andrzeja Kłoczowskiego **8.10** – **10.00** Niedzielny budzik familijny – Jacek Płaza, Dobrosław Rodziewicz w tym: **8.25** Szlaczek – w oprac. Barbary Gawryluk i Katarzyny Pelc **10.05** – **11.00** Globtroter – program Marka Tomalika i Jacka Torbicza **11.05** – **11.45** Piosenki, których sam chciałbym posłuchać – aud. Marka Pacuły **11.45** – **12.00** Bogu co boskie – z biskupem Tadeuszem Pieronkiem rozmawia Jarosław Gowin **12.15** – **17.00** Kocham radio – prowadzi Jolanta Drużyńska, w tym: **12.15** Historia Jadwigi O. – reportaż I. Komisarek i Ż. Walenty **13.30** O Panie! Moją wartość znasz – aud. Anny Balickiej **14.10** Mity starosłowiańskie wg „Mitologii słowiańskiej” Czesława Białczyńskiego – w reż. Romany Bobrowskiej **15.10** Więcej niż piosenka – aud. Józefa Opalskiego **16.10** Ze słuchu – Maria Malatyńska i Wojciech Markiewicz **17.10** Retro i jutro – opr. Roman Włodek **18.05** – **21.00** Radio Muzyka Sport **21.05** – **21.30** Krakowskie aktualności sportowe



Wiadomości co godzinę o pełnych godzinach

Informacje sportowe 8.00, 9.00, 10.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00

9.20 Horoskop – prowadzi Wojciech Józwiak **9.40** U Konopna na kanapie – wywiady Pawła Konopczyńskiego **10.00–15.00** Nareszcie Swobota!!! – prowadzi Piotr Sworakowski **10.25** Filmy Pawła Konopczyńskiego **12.20** Zwłaszcza dla orłów – Rafał Słaboń i Rafał Bryndał **13.00** Raport specjalny **13.50** Filmy Pawła Konopczyńskiego **17.05–19.00** Interlista Radia Zet – prowadzi Mariusz Nałęcz-Nieniewski **19.05** 1000 płyt Radia Zet – konkurs muzyczny



Wiadomości zawsze za piętnaście, w tym wiadomości regionalne: 7.45 9.45 11.45

Sport: ok. 8.50 10.50 17.50 18.50

Programy dla kierowców: 7.00 7.30 8.00 8.30 9.00

7.00 Wolno wstać – Stanisław Smółka **9.00** I po zawodach – Paweł Pawlik **12.00** Trzykrotka – Beata Fiedorow **14.00** Nie ma mowy – Piotr Zworski **17.00** Wasza muzyka – Robert Konatowicz **20.00** Znaki zodiaku – Piotr Metz

21.30 – **22.00** Galicyjskie gadanie – aud. Witolda Ślusarskiego **22.00** – **22.30** BBC **22.35** – **23.00** Klub ambasadorów – program Adama Szostkiewicza **23.05** – **23.35** Rewia piosenek – prowadzi Lucjan Kydryński **23.45** – **24.00** Spowiedź rewolucjonisty – rozważania ks. prof. Józefa Tischnera nad sensem historii **0.05** Nocny szlak RK – Piotr Czyż.



Wiadomości co godzinę o pełnych godzinach

Informacje sportowe: 9.00, 10.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00

8.50 Horoskop dnia – prowadzi Wojciech Józwiak **9.15** Śniadanie z Radiem Zet – prowadzi Krzysztof Skowroński **10.00–13.00** Świat według blondynki – prowadzi Beata Pawlikowska **13.05–14.00** Weekend z gwiazdą



Wiadomości zawsze za piętnaście

Sport: ok. 8.50 10.50 16.50 18.50 19.50

Programy dla kierowców – traffic: 18.00 19.00 20.00 21.00

7.00 Wolno wstać – Stanisław Smółka **9.00** Obieżyświat – Paweł Pawlik **12.00** Trzykrotka – Beata Fiedorow **14.00** Nie ma mowy – Piotr Zworski **17.00** Planetarium **18.00** Trafione numery – Michał Figurski **20.00** Koniec wieku – Piotr Metz

Sobota



5.00 Flashback, magazyn piłkarski **5.15** Bramkarze, magazyn **5.30** Piłka nożna: Twój mecz **6.30** Flashback, magazyn piłkarski **6.45** Bramkarze, magazyn **7.00** Piłka nożna: mistrzostwa Europy **8.15** Wiadomości **8.30** Wyścigi samochodowe: 24 godziny Le Mans **10.00** Piłka nożna: Czechy – Francja, mistrzostwa Europy **12.00** Sporty motorowe: mistrzostwa świata superbike'ów w San Marino **13.00** Wyścigi samochodowe: 24 godziny Le Mans **13.30** Piłka nożna: mistrzostwa Europy **15.30** Wyścigi samochodowe: 24 godziny Le Mans **17.30** Tenis: turniej ATP w Londynie **19.00** Wyścigi samochodowe: 24 godziny Le Mans **20.00** Lekkoatletyka: mityng w Lille **21.00** Wyścigi samochodowe: 24 godziny Le Mans **23.00** Wiadomości **23.15** Piłka nożna: Rumunia – Portugalia, mistrzostwa Europy **0.15** Piłka nożna: EURO 2000, Nocny klub **0.30** Piłka nożna: Anglia – Niemcy, mistrzostwa Europy **2.00** EURO 2000 nocą

Wizja sport

12.00 Boks zawodowy w Las Vegas: Andrzej Gołota – Orlin Norris (powt.) **14.00** Piłkarska Wizja **15.00** Magazyn żużlowy **15.30** NBA Action **16.00** Kolarstwo: Tour de Suisse, dzień V (na żywo) **17.00** Rajd z Hołkiem **18.00** Koszykówka NBA, mecz finałowy nr 5: Indiana Pacers – Los Angeles Lakers **20.00** Złote Rękawice – magazyn bokserki **21.00** Boks zawodowy w Las Vegas: Andrzej Gołota – Orlin Norris (powt.) **23.00** **24.00** Bushido

Niedziela



5.00 Flashback – magazyn piłkarski **5.15** Bramkarze – magazyn **5.30** Piłka nożna: Twój mecz **6.30** Flashback, magazyn piłkarski **6.45** Bramkarze, magazyn **7.00** Piłka nożna: mistrzostwa Europy **8.15** Wiadomości **8.30** Wyścigi samochodowe: 24 godziny Le Mans **9.00** Piłka nożna: EURO 2000 Extra – magazyn **11.00** Sporty motorowe: mistrzostwa świata superbike'ów w San Marino **13.00** Wyścigi samochodowe: 24 godziny Le Mans **16.15** Piłka nożna: mistrzostwa Europy, mecz Anglia – Niemcy **18.00** Sporty motorowe: mistrzostwa świata superbike'ów w San Marino **18.45** Tenis: turniej ATP w Londynie **20.00** Piłka nożna: mistrzostwa Europy Norwegia – Jugosławia **23.00** Wiadomości **23.15** Piłka nożna: EURO 2000 Extra, magazyn **0.15** Piłka nożna: EURO 2000, Nocny klub **0.30** Flashback, magazyn piłkarski **0.45** Bramki ME **1.00** EURO 2000 nocą, magazyn **2.00** Piłka nożna: Twój mecz

Wizja sport

12.00 Koszykówka NBA, mecz finałowy nr 5: Indiana Pacers – Los Angeles Lakers (powt.) **14.00** Magazyn Trans World Sport **15.00** NBA Jam **15.30** Magazyn żużlowy **16.00** Żużel, ekstraklasa: Radson Malma Czestochowa – Lotos Wybrzeże Gdańsk (na żywo) **18.30** Futbol Mundial **19.00** Kolarstwo: Tour de Suisse, dzień VI **22.00** Tenis stolowy: China Open **23.00** **24.00** Złote Rękawice – magazyn bokserki

Niedziela

CANAL+

- 7.00-8.30 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Rozkodowany Bugs Bunny 8.00 Teletubbies - serial animowany 8.25 Szczepan i Irenka: Quiz - serial animowany 8.30-12.30 PROGRAM KODOWANY 8.30 Zoo - serial dokumentalny 8.55 Mrówka Z - film animowany USA 10.15 Wieczór bokserki (powt.) 12.30-13.55 PROGRAM NIE KODOWANY 12.30 Szeroki horyzont - reportaż 13.25 Aktualności filmowe 13.05-19.00 PROGRAM KODOWANY 13.55 „Wirtualni wojownicy” - film USA (99 min) 15.35 „Inferno” - film s.f. USA (86 min) 17.05 Deser: Ostatni los - film krótkometrażowy 17.15 „Piękni ludzie” - komedia angielska (103 min) 19.00-21.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 19.00 Diabelski Młyn - filmy animowane 19.20 Nie przegap 19.25 Sylwester i Tweety na tropie 19.50 Łapu capu 20.00 Przyjaciecie V - serial 20.25 Szczepan i Irenka - serial animowany 20.30 13 posterunek 2 - serial komediowy 21.00-7.00 PROGRAM KODOWANY 21.00 Nowe wcielenie - serial



- 21.45 „Czas Cyganów” - film jugosłowiański (140 min) 0.05 „Czas zemsty” - hongkongski film akcji (105 min) 1.55 „Balanga” - film polski (76 min) 3.15 „Jak ukraść milion dolarów” - komedia USA (127 min) 5.15 „Śląc wiatr” - film akcji USA (91 min) 6.50 Deser: Puzkogłowy - film krótkometrażowy



- 6.00 Teledyski 7.00 Odjazdowe kreskówki: O czym szumią wierzby, Gnomy - mali strażnicy przyrody, Dżdżownica Jim, Przygody Papirusa, Calvin i pułkownik, Nietykalni Eliota Myszy, Donkey Kong, Załoga 51, Waleczny Herkules, Zwierzofraszki 12.35 Sliders - serial s.f. USA 13.20 Ziemia - ostatnie starcie - serial s.f. USA 14.05 Zwirowana kamera - program rozrywkowy 15.00 7 na siedem - magazyn satyryczny 16.00 W poszukiwaniu dziewczycy przyrody - serial dokumentalny 16.50 Szwajcarscy Robinsonowie - serial przygodowy 17.20 „Straż królewska” - amerykańskie kino rodzinne (1999), reż. Jonathan Tydor, wyk. Lesley-Anne Down, Khrystyne Haje, Ashley Jones, Eric Roberts (89 min) 19.00 Extra Zoom - magazyn sensacji 20.00 „Życzenie śmierci 5: Oblicze śmierci” - film sensacyjny USA (1994), reż. Allan A. Goldstein, wyk. Charles

Bronson, Lesley-Anne Down, Michael Parks, Chuck Shamat, Kevin Lund, Robert Joy, Saul Rubinek, Erica Lancaster (91 min)



Kolejny etap rozpraw z bandziorami prowadzonych przez człowieka, który ze spokojnego architekta stał się sędem i plutonem egzekucyjnym w jednej osobie. 21.45 7 na siedem - magazyn satyryczny 22.45 „Rosyjska ruletka” - film sensacyjny USA (1975), reż. Lou Lombardo, wyk. George Segal, Cristina Raines, Denholm Elliott, Bo Brundin, Gordon Jackson (87 min) 0.20 Extra Zoom magazyn sensacji 1.15 „Życzenie śmierci 5: Oblicze śmierci” - film sensacyjny USA

TV 4

- 6.30 Kinomaniak 7.00 A kuku - program rozrywkowy 7.30 V max - magazyn motoryzacyjny 8.00 Dawni wojownicy (13) - serial dokumentalny USA 8.30 Fantastyka naukowa - film dokumentalny 9.30 Hulk Hogan's Rock'n'Wrestling - serial animowany 10.00 Beetleborgs - serial dla dzieci 10.30 Z afrykańskiego pamiętnika (24) - serial przygodowy USA 11.30 Fantastyka naukowa - film dokumentalny 12.30 Dawni wojownicy (14) - serial dokumentalny USA 13.00 A kuku - program rozrywkowy 13.30 Moto Sport 4 - magazyn 14.00 VIP - wydarzenia i plotki 14.10 „Buszmen w Hongkongu” - komedia hongkońska (1993), reż. Wellson Chin, wyk. Gaco C'oma, Cariha Lau Kari Ling, Cecilia Yip 15.45 „Podbój Planety Małp” - film s.f. USA (1972), reż. J. Lee Thompson, wyk. Roddy McDowell, Don Murray, Natalie Trundy, Hari Rhodes 17.50 Dziennik 18.05 Sto twarzy Damona (12) - serial sensacyjny USA 18.35 Bobby kontra wapniaki - serial animowany 19.05 Wyspa fantazji (12) - serial przygodowy USA 20.00 Magazyn sportowy 21.00 Gorączka w mieście USA 22.00 Komisarz Rex - austriacko-niemiecki serial kryminalny 23.00 „Zemsta żon” - film s.f. USA (1989), reż. Robert Fuest, wyk. Sharon Gless, Julie Kravner, Audra Lindley, Don Johnson 0.50 Dziennik 1.05 Muzyczne listy 2.05 Zakończenie programu



- 7.00 Cinema cinema - magazyn filmowy USA 7.25 „Splash” - komedia USA (1984), reż. Ron Howard,

- wyk. Daryl Hannah, Tom Hanks (105 min) 9.15 „Rzykowna decyzja” - film USA (1997), reż. Mike Robe, wyk. Robert Ulrich, Anette O'Toole, Jim Byrnes (87 min) 10.45 Gwiazdy Hollywood: Jessica Lange - film dokumentalny USA (26 min) 11.15 „Historia Josephine Baker” - film biograficzny USA (1991), reż. Brian Gibson, wyk. Lynn Whitfield, Ruben Blades, Louis Gossett Jr (129 min) 13.25 „Wietnamski eksperyment” - film akcji USA (2000), reż. Terry Cunningham, wyk. Antonio Sabato, Fred Ward (96 min) 15.05 „Ostatni dzwonek” - film USA (1996), reż. Richard Wilkes, wyk. Ben Affleck, Sam Rockwell (95 min) 16.45 „Romy i Michele na zjeździe absolwentów” - komedia USA (1997), reż. David Mirkin, wyk. Mira Sorvino, Lisa Kudrow (88 min) 18.15 „Gattaca - Szok przyszłości” - film s. f. USA (1997), reż. Andrew Niccol, wyk. Uma Thurman, Ethan Hawke (102 min) 20.00 „Negocjator” - thriller USA (1998), reż. F. Gary Gray, wyk. Samuel Jackson, Kevin Spacey, David Morse, Ron Rifkin (133 min)



- Długoletni negocjator w sprawach o uwolnienie zakładników, posądzony o zabójstwo, sam bierze zakładników i barykaduje się w budynku Wydziału Spraw Wewnętrznych. 22.20 „Uznany za niewinnego” - thriller USA (1990), reż. Alan Pakula, wyk. Harrison Ford, Greta Scacchi (121 min) 0.30 „Johnny Skidmarks” - thriller USA (1997), reż. John Raffo, wyk. Peter Gallagher, Frances McDormand (94 min) 2.05 „Palmetto” - thriller erotyczny USA (1998), reż. Volker Schlöndorff, wyk. Woody Harrelson, Elisabeth Shue (108 min) 3.55 Gliniarze z Los Angeles (3) - film dokumentalny 4.50 „Gattaca - Szok przyszłości” - film s. f. USA (1997), reż. Andrew Niccol, wyk. Uma Thurman, Ethan Hawke (102 min)

Hallmark

- 6.00 „Płatynowa karta” - komedia australijska (1987), reż. Bill Bennett, wyk. Robin Ramsay, Jennifer Cluff (90 min) 8.00 „Chybiony cel” - thriller USA (1987), reż. Bruce Seth Green, wyk. Linda Purl, Yaphet Kotto (90 min) 10.00 „Droga do zwycięstwa” (2) - film australijski (1992), reż. John Dixon, wyk. Paul Williams, Telly Savalas (95 min) Aborygen australijski w drodze z etnicznego getta do laurów w bokse zawodowym. 12.00 Merlin (2) - serial USA 14.00 „Pamiętaj, że cię kocham” - film USA (1988), reż. Larry Elikann, wyk. Mare Wingham, Dorian Harewood (90 min) 16.00 „Śmiertelny błąd” - film USA (1999), reż. Armand

- Mastroianni, wyk. Robert Wagner, Janine Turner (100 min) 18.00 „Drzewo życzeń” - film USA (1999), reż. Ivan Passer, wyk. Alfre Woodward, Blair Underwood (102 min) 20.00 „Długa droga do domu” - film USA (1997), reż. Glenn Jordan, wyk. Jack Lemmon, Sarah Paulson (95 min) 22.00 „W poszukiwaniu ojca” - film USA (1998), reż. Joyce Chopra, wyk. Mary McDonnell, Tippi Hedren (88 min) 24.00 „Wracając do korzeni” - film USA (1998), reż. Maya Angelou, wyk. Wesley Snipes, Alfre Woodward (105 min) 2.00 „Powrót do domu” - film USA (1999), reż. Glenn Jordan, wyk. Rebecca DeMornay, Keith Carradine (95 min) 4.00 „Psychologia stosowana” - film USA (1997), reż. Jan Egleson, wyk. Lindsay Frost, Jayne Brook (90 min)

Ale kino!

- 8.00 „Głowy pełne gwiazd” - film polski (1983), reż. Janusz Kondratiuk, wyk. Witold Goliński, Włodzimierz Preyss 9.10 „Zemsta z za grobu” - włosko-francuski film kryminalny (1957), reż. Denys de la Patelliere, wyk. Michele Morgan, Daniel Gelin (114 min) 11.10 „Propozycja” - film USA (1997), reż. Stratford Hamilton, wyk. Theresa Russell, Patrick Bergin (93 min) 12.45 „Umysł mordercy” - angielski film kryminalny (1995), reż. Gareth Davies, wyk. Roy Marsden, Frank Finlay (101 min) 14.30 Crazy About The Movies - Rita Hayworth 15.30 „Poszukiwany, poszukiwana” - komedia polska (1973), reż. Stanisław Bareja, wyk. Wojciech Pokora, Jolanta Bohdal (83 min) 16.55 Magazyn filmowy: Danny DeVito 17.20 „Bostończycy” - film USA (1984), reż. James Ivory, wyk. Vanessa Redgrave, Wesley Addy, Christopher Reeve (117 min) Na podstawie powieści Henry'ego Jamesa. 19.20 Charles Schultz - film dokumentalny 20.05 Magazyn filmowy: Egzekutor 20.30 „Wdowy” - film irlandzko-angielski (1994), reż. John Irvin, wyk. Mia Farrow, Joan Plowright, Natasha Richardson (97 min) 22.10 Przez kanapę do kariery - film dokumentalny USA 23.10 „Człowiek, który spadł na Ziemię” - film angielski s. f. (1976), reż. Nicolas Roeg, wyk. David Bowie, Rip Torn (133 min) 1.25 Hollywood Love - Życie bez mężczyzn 2.20 „Jak być kochaną” - film polski (1983), reż. Jerzy Has, wyk. Barbara Krafftówna, Zbigniew Cybulski, Wierzyński Głiński (97 min) 4.00 „Być kobietą” - film angielski (1992), reż. Christopher Monger, wyk. Julie Walters, Adrian Pasdar, Paul Freeman (101 min)

TV Niepokalanów

- 9.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 9.10 Kalendarz liturgiczny: Święto Trójcy Przenajświętszej 9.15 Ludzie z Nuba - film dokumentalny 9.30 Medycyna rodzinna

- 9.40 Laski - miejsce nadziei - reportaż 10.00 Powroty - program muzyczny 10.15 Matka Teresa - film dokumentalny 10.50 „Samson” - film włoski, reż. Francisco Perez Dolz 11.45 Obyś był zimny albo gorący: Szczęście - rozmowa z ks. Janem Sikorskim 12.00 Droga kontemplacji - reportaż 12.30 Unieś mnie w górę - relacja z festynu dla dzieci 13.30 Ogniem i mieczem na wesoło - reportaż 13.40 Ojciec Święty na placu Zwycięstwa - film dokumentalny 14.25 Koncert życzeń 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego 15.10 Opowieści Maurycego Szwendaczka 15.25 Księgozbiór - magazyn nowości wydawniczych 15.35 O kaptur joannity - reportaż 16.05 Kalendarz liturgiczny: Święto Trójcy Przenajświętszej 16.10 Paradoxs św. Teresy z Lisieux 16.30 Muzyczne okienko - wywiady na bis 16.45 Leszek - film dokumentalny 17.10 I co było dalej?: W dolinie niewidomych - program dla dzieci 17.20 Kto cię nauczył mówić po polsku? - reportaż 17.30 Orle gniazda - zamki Jury Krakowsko-Częstochowskiej 18.05 Ojciec Święty w Licheniu - film dokumentalny 18.30 Trzy misie: Zgubione okulary - bajka dla dzieci oraz konkurs Maurycego i Wszędobylka 19.00 Tydzień w Kościele - przegląd wydarzeń 19.20 Nasza pani z Gwadelupy 20.05 Chleb życia - reportaż 20.35 Różaniec: Część chwalebna 21.00 Apel Jasnogórski 21.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 21.10 Obchody roku jubileuszowego 21.30 Przygody zwierząt: Delfiny 21.55 Gospel Sound - program muzyczny 22.10 „Gedeon” - film włoski, reż. Francisco Perez Dolz 22.55 Rękopis - reportaż 23.10 Lumen 2000 - magazyn 23.40 Siostry klauzurowe

Planete

- 5.00 Mam na imię Maceo 6.35 Wielkie wystawy: Dzieje Scypiona 7.00 Zapiski z Phenianu 8.15 Ginące kultury: Magda 8.40 Prekursory: Tupolew TU-144 9.35 Walizka 9.45 Armia XXI w. 10.35 Riwiera: Luksus 11.30 Życie uchodźców 12.30 7 dni z kanałem Planete 12.55 Europa - nasza historia: Lata 1945-55 13.55 Sklep: detal, czyli szczegół 14.30 Tęczowe dzieci 15.30 Podróż w czasie: Wyprawa Sindbada Żeglarza 16.25 Na tropach przyrody: Tereń łowiecki drapieżników 16.55 Modzi i kultura 17.55 Dietrich Fischer - Dieskau: Lekcja druga - Franz Schubert 18.55 Dobry człowiek 19.55 Podróż dookoła świata: Filipiny 20.30 Amerykański Cezar: Ostatni szogun 21.20 Krzyk przodków 22.15 Cudowne maszyny: Podróż w przestrzeni i w czasie 22.55 Zapomniane kino: Belgrad 23.05 Zapomniane kino: Maledyzy i Indie Holenderskie 23.15 Aktualności z przeszłości 0.15 Cotton Club w hotelu Ritz



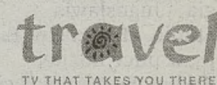
- 9.00 Afryka mało znana 9.30 Poszukiwania: Strach 10.00 Zawodnicy: Terenowe giganty 11.00 Era nauki 12.00 Pasja motoryzacji 12.30 Kraina samochodów 13.00 Bitwa o planetę 14.00 W poszukiwaniu zaginionych światów 15.00 Legendy historii: Strach w Rzymie 16.00 Narzędzia wojny 17.00 Wielka rzecz: Morze 18.00 Lekarze dzikich zwierząt 19.00 Jurassica: Świat dinozaurów 20.00 Zaginione skarby starożytności 21.00 Eco Challenge 23.00 Samotna planeta: Argentyna 24.00 Nowi odkrywcy 1.00 Najlepsze samochody: Saab 1.30 Najlepsze samochody: Lotus 2.00 Samotna planeta: Sydney



- 8.00 Prastare wyspy 8.30 Powrót do natury 9.00 Krokodyle Kostaryki 9.30 Śródziemnomorskie żółwie morskie 10.00 Małżeństwo z rekina 11.00 Powrót pumy 12.00 Dzikie weekend 13.00 Tajemnicze słonie z dorzecza Kongo 14.00 Prastare wyspy 14.30 Powrót do natury 15.00 Krokodyle Kostaryki 15.30 Śródziemnomorskie żółwie morskie 16.00 Małżeństwo z rekina 17.00 Powrót pumy 17.30 Oko tygrysa 18.00 Dzikie weekend 19.00 Wodny ogród 19.30 Powrót do natury 20.00 W obronie wydr 20.30 Przyjaciecie papug 21.00 Z pomocą sławnych 22.00 Obrazy Afryki 22.30 Jak powstał film o etiopskich pawianach 23.00 Kraina niedźwiedzi grizzly 24.00 Nocne podchody 0.30 Zabójcy gołębi 1.00 W obronie wydr 1.30 Przyjaciecie papug



- 7.00 Łowca krokodyli 7.30 Archiwum krokodyli: Jaszczurki 8.30 Wishbone 9.30 Lassie: Ucieczka 10.00 Lassie: Pułapki na niedźwiedzie 10.30 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera 11.30 Przewodnik po rasach psów: Jamniki 12.00 Przewodnik po rasach psów: Basety 12.30 Dziką przyrodę z Jeffem Corwinem: Park Narodowy Olympic 13.00 Dziką przyrodę z Jeffem Corwinem: Floryda 14.00 Łowca krokodyli 15.00 Akwanauci 16.00 Zew krwi - serial przygodowy 17.00 Przewodnik po rasach psów: Wyżły szorstkowłose 17.30 Przewodnik po rasach psów: Wyżły weimarskie 18.00 Zwierzęta Aspinalla 19.00 Na ratunek! 20.00 Opiekunowie 21.00 Nieujarzmiona Australia 22.00 Ostoja 23.00 Pływające słonie 0.30 Ludzie i zwierzęta



- 13.00 Turysta 13.30 Awventura - sekrety kuchni włoskiej: Kalabria 14.00 Ponad chmurami 14.30 Smaki Włoch: Wenezja Giulia 15.00 Lunch z Brianem Turnerem 15.30 Kanadyjska uczta 16.00 Na końcu świata: Chile 17.00 Najwspanialsze wyprawy świata: Irlandia 18.00 Kolekcja konesera: Jackson Hole 18.30 Od Pekinu do Paryża 19.00 Wirujący świat: Papua - Nowa Gwinea 19.30 Przejazdki na krawędzi 20.00 W trasie z Rough Red 21.00 Podróż kolejami szwajcarskimi 22.00 Od Orinoko do Andów 23.00 Na równiku - Ameryki: Kostaryka - Kolumbia 23.30 Bez nadbagażu 24.00 Aspekty życia 0.30 Wyprawy plemienne

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Niedziela

TVP1

- 6.30 Rolnictwo na świecie: Niemcy – magazyn
 6.45 Chcemy pomóc – program redakcji rolnej
 7.00 Proszę o odpowiedź – program redakcji rolnej
 7.15 Za czy przeciw – program redakcji rolnej
 8.00 Królestwo zielonej polany – film dla dzieci
 8.45 Dzieci dzieciom
 9.00 Teleranek
 9.30 Café Fin de Siècle (9): Znów można się śmiać (1953–1961)
 9.55 Gwiazdy, które nie gają: „Galimatias” – komedia USA (1967), reż. Alexander MacKen-drick, wyk. Tony Curtis, Claudia Cardinale, Sharon Tate, Robert Webber, Joanna Barnes (93 min)
Młody chłopak przyjeżdża do Kalifornii w poszukiwaniu lepszego, łatwiejszego życia – i od początku zaczyna go prześladować pech.
 11.30 60. rocznica zbrodni katyńskiej – relacja z uroczystości w Charkowie
 12.00 Anioł Pański – transmisja z Watykanu
 12.15 Casy – katolicki magazyn informacyjny
 12.25 Salomon – teleturniej wiedzy religijnej
 12.45 Tańce polskie: Tańce kaszubskie
 13.00 Wiadomości
 13.10 Tydzień – magazyn
 13.45 Studio sport: Grand Prix MTB Lesko (skrót)
 14.15 „Słoneczny patrol” (39) – serial USA
 15.00 Jeśli nie Oxford, to co?
 15.30 Od przedszkola do Opola: Reni Jusis
 16.05 Studio sport: Pekao Open (skrót)
 16.45 Anegdota prezydenckie Longina Pastusiaka (25): William Mc Kinley
 17.00 Teleexpress
 17.20 Randka w ciemno – program rozrywkowy
 18.05 „Lokatorzy” (20) – serial TVP
 18.35 Śmiechu warte – program rozrywkowy
 19.00 Wieczorynka: I pies, i wydra – serial animowany
 19.30 Wiadomości
 19.51 Sport
 19.56 Prognoza pogody
 20.05 „Klasa na obcasach” (5/12) – serial TVP
 20.35 Studio Mistrzostw Europy w piłce nożnej
 20.45 Mistrzostwa Europy w piłce nożnej: Norwegia – Jugosławia
 22.30 Studio Mistrzostw Europy w piłce nożnej
 22.35 Audiotele – rozwiązanie konkursu
 22.45 „W mroku nocy” – film sensacyjny USA (1975), reż. Arthur Penn, wyk. Gene Hackman, Jenifer Warren, Melanie Griffith, Edward Binns, Harris Yulin (95 min)
Były gwiazdor futbolu zostaje prywatnym detektywem. Jedną z pierwszych klientek jest hollywoodzka gwiazda, która prosi o pomoc w odnalezieniu zaginionej córki. Zadanie okaże się wyjątkowo trudne i niebezpieczne.
 0.20 Gwiazdy świecą nocą
 0.40 Café Fin de Siècle
 1.05 Dwie podróże Jacquesa Lecoqa (1/2) – francuski film dokumentalny
 1.50 Zakończenie programu

TVP2

- 6.50 Film dla niesłyszących: „Justyna” – film polski (1979), reż. Gerard Zalewski, wyk. Anna Chodakowska, Kazimierz Kaczor (53 min)
 7.55 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
 8.00 Program lokalny
 9.00 „M.A.S.H.” (177/208) – serial komediowy USA
 9.25 Grand Prix Eurowizji dla młodych muzyków Bergen 2000 – retransmisja
 10.30 Bezpieczne wakacje
 11.00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Lwowski smak
 11.30 Wyprawa z National Geographic: Dzikie konie z pustyni Namib – film dokumentalny USA
 12.00 „Powrót muszkietierów” – angielski film przygodowy (1989), reż. Richard Lester, wyk. Michael York, Oliver Reed, Frank Finlay, Richard Chamberlain, C. Thomas Howell, Kim Catrall (98 min)
Muszkietierowie królewscy, kiedyś przyjaciele, po latach stają po przeciwnych stronach. Dodatkowy zamęt wprowadza nieślubna córka lady de Winter.
 13.40 Festiwal Kraków 2000
 14.00 30 ton! – Lista, lista – lista przebojów
 14.30 Familiada – teleturniej
 15.00 „Złotopolscy” (244) – telenowela TVP
Tomek wraca z oceanu. Ewa ignoruje go i nie pozwala wytłumaczyć się.
 15.30 Panna z kawalerem – teleturniej
 16.20 „Na dobre i na złe” (32/33) – serial TVP
 17.15 Program lokalny
 17.35 Panorama
 17.50 Studio Mistrzostw Europy w piłce nożnej
 18.00 Mistrzostwa Europy w piłce nożnej: Słowenia – Hiszpania
 19.45 Studio Mistrzostw Europy w piłce nożnej
 20.00 Benefis Niny Andrycz (1)
 21.00 Panorama
 21.21 Prognoza pogody
 21.25 Sport telegram
 21.30 Dwójkomania
 21.40 „Nowojorscy gliniarze” (131/152) – serial sensacyjny USA
 22.50 Studio Teatralne Dwójki: Marius von Mayenburg „Ogień w głowie”, reż. Piotr Łazarkiewicz, wyk. Wiesław Komasa, Maria Peszek, Dariusz Toczek, Rafał Maćkowiak (premiera)
 24.00 Złota dwunastka polskiego dokumentu: Próba mikrofonu
 0.20 Benefis Niny Andrycz (2)
 1.00 „Z dala od zgiełku” (4-ost.) – serial angielski
Frank znika w tajemniczych okolicznościach, nad morzem. Choć nie znaleziono ciała, Bethsheba przywdziewa wdowi strój.
 1.55 Zakończenie programu



POLSAT

- 6.00 Disco Polo Live
 7.00 Twój lekarz – magazyn medyczny
 7.15 Wystarczy chcieć
 7.30 Jesteśmy – magazyn redakcji programów religijnych
 8.00 Rupert – serial animowany
 8.30 Talent za talent
 9.00 Power Rangers (176) – serial komiksowy dla młodzieży

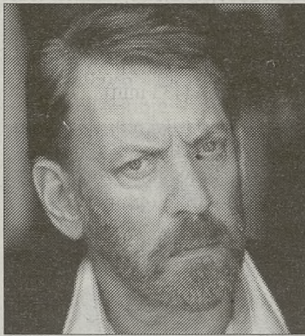
- 9.30 Benny Hill – angielski program rozrywkowy
 10.00 Disco Relax
 11.00 Diabli nadali (20) – serial komediowy USA
 11.30 Ja się zastrzelę (46) – serial komediowy USA (niedostępny drogą satelitarną)
 12.00 Jej cały świat (16) – serial komediowy USA
 12.30 „Psim tropem do domu” – film USA (1995), reż. Carlo Carlei, wyk. Nancy Travis, Eric Stoltz, Max Pomeranc, Ron Perlman (96 min)
Biznesmen ginie w wypadku – i wraca na ziemię jako wielki pies. Nie potrafi odnaleźć domu i zaczyna poznawać nowe życie od najgorszej strony. Nie traci jednak nadziei, że kiedyś odnajdzie ukochanych.
 14.20 Brygada Acapulco (20) – serial sensacyjny USA
 15.15 Co ty wiesz o gotowaniu (3) – program kulinarny
 15.30 Dyżurny satyryk kraju – program Tadeusza Drozdy
 16.00 Informacje
 16.10 Prognoza pogody
 16.20 Spytajcie Harriet (4) – serial komediowy USA (niedostępny drogą satelitarną)
 16.50 Sekrety rodzinne – program rozrywkowy
 17.20 Trędowata (15) – serial polski
 18.10 Boks Zawodowy: Andrzej Gołota – Norris (retransmisja)
 19.05 Idź na całość – show z nagrodami
 20.00 Stan wyjątkowy (20) – serial sensacyjny USA
 20.50 Losowanie Lotto
 21.00 „Dorwać małego” – komedia kryminalna USA (1995), reż. Barry Sonnenfeld, wyk. John Travolta, Gene Hackman, Rene Russo, Danny De Vito, Dennis Farina, Delroy Lindo (101 min)
Profesjonalny ezgkutor długów trafia do producenta filmowego. Jako miłośnik sztuki filmowej nie potrafi działać ze zwykłą bezwzględnością, a szefowie czuwają...
 22.55 Ogłoszenie wyników Lotto
 23.00 Na każdy temat – talk show Mariusza Szczygła
 24.00 FIFA TV – program sportowy
 0.30 Magazyn sportowy
 2.00 Muzyka na bis
 5.00 Pożegnanie

tvn

- 6.50 Telesklep
 7.50 Patrol Jin Jin – serial animowany
 8.15 Hutch miódowe serce – serial animowany
 8.40 Tajne akta psiej agencji – serial animowany
 9.00 Twój problem, nasza głowa – program dla dzieci
 10.15 „Nauczyciel z przedmieścia” – film angielski (1967), reż. James Clavell, wyk. Sidney Poitier, Christian Roberts, Judy Geeson, Suzy Kendall, Lulu, Faith Brook (120 min)
Inżynier, który z konieczności zostaje nauczycielem, postanawia dotrzeć do zbuntowanej młodzieży z londyńskich slumsów.
 12.00 Daniela i przyjaciele (32) – telenowela meksykańska
 12.50 Miasteczko (12) – serial polski
 13.30 Gotuj z Kuroniem – magazyn kulinarny
 14.00 Ładny dom – serial dokumentalny
 14.30 „Jaki ojciec, taki syn” – komedia USA (1987), reż. Rod Daniel, wyk. Dudley Moore, Kirk Cameron, Sean Astin, Patrick O’Neal, Margaret Colin (115 min)

Za sprawą eliksiru następuje zamiana tożsamości pomiędzy ojcem i synem – ze wszystkimi tego konsekwencjami: ceniony neurochirurg wędruje w ciele swojego syna do szkoły, chłopak w dorosłym ciele ma kontynuować pracę ojca w szpitalu.

- 16.25 Bisekcja – talk show
 17.15 Ale plama – program rozrywkowy
 17.35 Zwariowana forsa – program rozrywkowy
 18.05 Akademia Policyjna (11) – serial komediowy USA
 19.00 TVN Fakty
 19.20 Sport
 19.25 Pogoda
 19.30 Milionerzy – teleturniej
 20.30 Wybacz mi – talk show
 21.40 Pod napięciem – talk show
 22.10 Wizjer TVN – magazyn sensacji i rozrywki
 22.40 Wprost TV – magazyn
 23.15 Ale plama – program rozrywkowy
 23.35 „Sucha biała pora” – film francuski (1989), reż. Euzhan Palcy, wyk. Donald Sutherland, Janet Suzman, Jurgen Prochnow, Susan Sarandon, Marlon Brando (105 min)



Historia dwóch południowoafrykańskich rodzin – czarnej i białej, zniszczonych przez apartheid.

1.20 Granie na zawołanie

TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.00 Mała księżniczka (3/6) – serial angielski
 7.30 Świat ogrodów (20/28) – angielski serial dokumentalny
 8.00 Domator – poradnik
 8.15 Kalejdoskop sportowy
 8.45 Kronika Świętokrzyska
 9.00 Wierzę, wątpię, szukam – program redakcji katolickiej
 9.30 Tradycje kulinarne Europy: Holandia
 10.00 Budujemy mosty – teleturniej
 10.35 Stulecie lotnictwa (18/26) – angielski serial dokumentalny
 11.30 Tam i tu – magazyn turystyczny
 12.30 Rola – program publicystyczny
 12.50 Gazydówka
 13.10 Zyciorys z refrenem
 13.40 Kraków 2000
 14.00 Kufer babci Aliny
 14.30 Wielcy odkrywczy (3/10): Henry Morton Stanley – angielski serial dokumentalny
 15.20 Tajniki niemieckiego tenisa
 15.35 Lek z zielnej apteki
 15.45 Smakując życie z Krzysztofem Kowalewskim (15)
 16.00 Kabaret Długi
 16.40 Telekino – teleturniej filmowy
 17.05 Mistrzostwa Polski w siatkówce plażowej
 18.00 Kronika
 18.20 Kronika Świętokrzyska
 18.30 Euroliga kobiet w siatkówce plażowej
 20.00 Drużynowe mistrzostwa Polski na żużlu
 21.00 Sprawozdawczy magazyn sportowy
 21.30 Kronika
 21.45 Widziane z Franciszkańskiej – Milenijne rozmowy

- z kardynałem Franciszkiem Macharskim
 22.00 TV Regionalna z anteną
 22.10 Powiedz to głośno – talk show
 22.50 Przedświec ekstraklasy
 23.20 „Rozmowy o miłości” – film polski (1990), reż. Mirosław Gronowski, wyk. Joanna Jeżewska, Danuta Stenka (88 min)
 0.50 Zakończenie programu

tvKatowice

- 7.00 – 8.00 Pasma wspólne
 8.00 W cztery świata strony – magazyn turystyczny 8.15 Pryzmat – magazyn dla niepełnosprawnych 8.30 Koszałek Opalek – program dla dzieci 9.00 – 12.30 Pasma wspólne 12.30 Studio Gol – magazyn 13.30 Z życia Kościoła 13.50 Klub globtrotera 14.30 – 18.00 Pasma wspólne 18.00 Aktualności 18.15 Wiadomości sportowe 18.30 – 21.00 Pasma wspólne 21.00 Śląski pejzaż 21.30 Aktualności 21.40 Sport 22.00 – 0.50 Pasma wspólne

TVPOLONIA

- 6.00 Alternatywy 4 (4/9) – serial polski
 7.05 Słowo na niedzielę
 7.10 Portrety: Powroty – Wiejskie śpiewanie
 7.40 Złotopolscy (184, 185) – telenowela polska
 8.35 Zwierzątka ze sklepiu – serial animowany
 9.00 Ala i As – program dla dzieci
 9.25 Muzyczny Festiwal w Łącutcie: Koncert bachowski Orkiestry „Wratislavia” pd. Tadeusza Wojciechowskiego
 10.20 „Kochankowie z Marony” – melodramat polski (1966), reż. Jerzy Zarzycki, wyk. Barbara Horawianka, Andrzej Antkowiak, Józef Łotysz, Jan Świdorski (99 min)
 12.00 Anioł Pański – transmisja z Watykanu
 12.15 Casy – katolicki magazyn informacyjny
 12.30 Gościniec – magazyn kultury i sztuki ludowej
 13.00 Transmisja niedzielnej mszy św.
 14.00 Teatr dla dzieci: Anna Kamieńska „W Nieparyżu i gdzie indziej” (1999), reż. Zbigniew Zapasiewicz, wyk. Jacek Rozenek, Janusz Michałowski, Stanisława Celińska
 14.45 Relacja z VI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii
 14.55 Teledyski na życzenie
 15.05 Sensacje XX wieku – program Bogusława Wołoszańskiego
 15.35 Kraina uśmiechu – program muzyczny Kazimierza Kowalskiego
 16.15 Relacja z VI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii
 16.30 Magazyn polonijny z Ukrainy
 17.00 Teleexpress
 17.15 Lalka (4/9) – serial polski
 18.30 Relacja z VI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii
 18.45 Dziennik telewizyjny – program satyryczny Jacka Fedorowicza
 18.55 Zaproszenie: Osiołkowi w żłoby dano – program krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego
 19.15 Dobranocka: Wielka podróż Bolka i Lolka – serial animowany
 19.30 Wiadomości
 19.50 Pogoda
 19.53 Sport
 20.00 Alfabet gwiazd: „Jeśli się odnajdziemy” – film

polski (1982), reż. Roman Załuski, wyk. Krzysztof Kolberger, Barbara Klimkiewicz, Anna Romantowska, Tadeusz Borowski (87 min)

Film zainspirowany autentyczną historią eksperymentu pedagogicznego; małżeństwa zamierzające adoptować dziecko spędzają wspólny weekend z małymi kandydatami do adopcji.

- 21.25 Kosmiczna rewolucja z Justyną Steczkowską
 22.00 Powrót – reportaż Jana Kulmy
 22.30 Panorama
 22.50 Sport telegram
 22.55 60. rocznica zbrodni katyńskiej – relacja z uroczystości w Charkowie
 23.25 Dozwolone od lat 40. – program muzyczny
 0.15 Teledyski na życzenie
 0.30 Kraina uśmiechu – program muzyczny Kazimierza Kowalskiego
 1.20 Wielka podróż Bolka i Lolka – serial animowany
 1.30 Wiadomości
 1.50 Sport
 1.54 Pogoda
 2.00 Alfabet gwiazd: „Jeśli się odnajdziemy” – film polski, reż. Roman Załuski, wyk. Krzysztof Kolberger, Barbara Klimkiewicz, Anna Romantowska, Tadeusz Borowski
 3.25 Kosmiczna rewolucja z Justyną Steczkowską
 4.00 Powrót – reportaż Jana Kulmy
 4.30 Panorama
 4.50 Sport-telegram
 5.00 Dozwolone od lat 40.
 5.50 Teledyski na życzenie
 6.00 Zakończenie programu



- 8.00 Życie dzikich zwierząt – serial dokumentalny
 9.00 Duch przetrwania – serial dokumentalny
 9.30 Świat dalekich podróży – serial dokumentalny
 10.00 Reporterskim okiem
 11.00 20 lat minęło – Polskie Kroniki Filmowe
 11.30 Kalejdoskop – magazyn reporterski
 12.00 Potwory spod znaku Halloween – serial dokumentalny
 13.00 Big bang, czyli początek – serial dokumentalny
 13.30 Wyspy egzotyczne (1) – serial dokumentalny
 14.00 Kurier Sensacji
 14.30 Świat dzikich zwierząt – serial dokumentalny
 15.00 Psalmi – serial dokumentalny
 16.00 Informacje
 16.10 Prognoza pogody
 16.20 Big bang, czyli początek – serial dokumentalny
 17.30 Informacje
 17.40 Prognoza pogody
 17.45 Barbara Walters – serial dokumentalny
 18.40 Jackie Collins: Rozmowy bez tajemnic
 19.20 Prognoza pogody
 19.25 Informacje
 19.30 Tydzień – informator
 19.55 Na pastwę płomieni – serial dokumentalny
 20.25 Świat odkryć – serial dokumentalny
 20.50 Informacje
 20.55 Sport
 20.57 Prognoza pogody
 21.00 Biznes TV
 21.10 Przegląd wydarzeń tygodnia
 21.35 Biznes tydzień
 21.50 Informacje
 21.55 Sport
 21.57 Prognoza pogody
 22.00 Biznes TV
 22.10 40 lat minęło – Polskie Kroniki Filmowe
 22.35 Program muzyczny
 24.00 Pożegnanie

Sobota

CANAL+

- 7.00-8.30 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Szczepan i Irenka - serial animowany 7.05 Łapu capu 7.15 Diabelski Młyn 8.00 Teletubbies - serial animowany
- 8.30-12.30 PROGRAM KODOWANY
- 8.30 Cybernet - magazyn komputerowy
- 9.00 „Cwał” - film polski (103 min)
- 10.45 Deser: Gdy zamarzają stawy - film krótkometrażowy
- 11.10 „Kochany urwis” - komedia USA (77 min)
- 12.30-14.40 PROGRAM NIE KODOWANY: 12.30 Rozkodowany Bugs Bunny 13.30 Przyjaciele V - serial USA 13.55 Szczepan i Irenka - serial animowany 14.00 13 posterunek 2 - polski serial komediowy 14.30 Łapu capu
- 14.40-7.00 PROGRAM KODOWANY
- 14.40 Dwa lata na Galapagos - film dokumentalny
- 15.35 „Szeregowiec Ryan” - film wojenny USA (162 min)
- 18.20 Gala bokserska
- 21.00 „Na fali” - film sensacyjny USA (1991), reż. Kathryn Bigelow, wyk. Patrick Swayze, Keany Reeves, Gary Busey, Lori Petty (117 min)



Nowy agent FBI otrzymuje zadanie rozpracowania szajki napadającej na banki. Zbliżając się do podejrzanych, agent otrzymuje lekcję nowego sposobu życia i innego spojrzenia na samego siebie.

- 23.00 „Mój brat Kain” - thriller USA (88 min)
- 0.30 „Nieustraszony” - film sensacyjny USA (98 min)
- 2.05 Miłośnicy przygód - film dokumentalny
- 3.05 Wieczór bokserski: Oskar de la Hoya - Shane Mosley
- 6.05 Raszaidzi - lud z 1001 nocy - film dokumentalny



- 6.00 Teledyski
- 7.00 Odjazdowe kreskówki: O czym szumią wierzby, Gnomy - mali strażnicy przyrody, Dżdżownica Jim, Przygody papirusa, Calvin i pułkownik, Nietykalni Eliota Myszy, Donkey Kong, Załoga 51, Waleczny Herkules, Zwierzofraszki
- 12.05 Łysoń - angielski serial komediowy
- 12.30 Lano i Woodley - angielski serial komediowy
- 13.00 Śmiechoteka - program rozrywkowy
- 13.55 „40 funtów kłopotów” - komedia USA (1963), reż. Norman Jewison, wyk. Tony Curtis, Phil Silvers, Suzanne Pleshette, Claire Wilcox, Larry Storch (102 min)
- Rozwiedziony właściciel domu gry w Newadzie łamie prawo z powodu rezolutnej sześciolatki.
- 15.45 Sliders - serial s.f. USA
- 16.30 Kameleon 2 - serial s.f. USA
- 17.20 Ziemia - ostatnie starcie - serial s.f. USA

- 18.10 Klinika uniwersytecka - serial USA
- 18.55 Wierście lub nie - program rozrywkowy
- 19.25 Dzień dobry, St. Paul - serial komediowy USA
- 19.55 „Oddział specjalny” - film akcji USA (1990), reż. Steve Cohen, wyk. Cynthia Rothrock, Chad McQueen, Richard Brandes, David Caradine, Vincent Craig (86 min)



- 21.35 Dziewczyna z rodeo - film USA (1980), reż. Jackie Cooper, wyk. Katherine Ross, Bo Hopkins, Candy Clark, Jacqueline Brookes, Wilford Brimley (92 min)
- Opowieść o współczesnej kobiecie, która zafascynowana historią Dzikiego Zachodu postanawia zwyciężyć w rodeo.
- 23.20 „Videodrome” - horror kanadyjski (1983), reż. David Cronenberg, wyk. James Woods, Sonja Smits, Deborah Harry, Peter Dvorsky, Les Carlson, Jack Creley, Lynn Gorman, Julie Khaner, Reiner Schwarz, David Bolt, Lally Cadeau (84 min)
- Operator telewizji kablowej odkrywa piracki kanał emitujący filmy z prawdziwymi torturami. Zdecydowany zatrzymać ten proceder, rozpoczyna poszukiwanie nadawcy.
- 0.50 Kameleon 2 - serial USA

TV 4

- 6.30 Magia mody - magazyn
- 7.00 V max - magazyn motoryzacyjny
- 7.30 Moto Sport 4
- 8.00 Dawni wojownicy (12) - serial dokumentalny USA
- 8.30 Sokoły wędrownie - skrzydłaci myśliwi faraonów - film dokumentalny
- 9.30 Hulk Hogan's Rock'n'Wrestling - serial animowany
- 10.00 Beetleborgs - serial dla dzieci
- 10.30 Z afrykańskiego pamiętnika (23) - serial przygodowy USA
- 11.30 Fantastyka naukowa - serial dokumentalny
- 12.30 Dawni wojownicy (13) - serial dokumentalny USA
- 13.00 Kinomaniak
- 13.30 V max - magazyn motoryzacyjny
- 14.00 VIP - wydarzenia i plotki
- 14.10 „Miasto bezprawia” - western USA (1946), reż. John Ford, wyk. Henry Fonda, Victor Mature, Linda Darnell, Cathy Downs
- 16.00 „Buszmen w Hongkongu” - komedia hongkońska (1993), reż. Wellson Chin, wyk. Gaco C'oma, Carina Lau, Kari Ling, Cecilia Yip
- 17.50 Dziennik
- 18.05 A kuku - program rozrywkowy
- 18.35 Bobby kontra wapniaki - serial animowany
- 19.05 Jets (12) - serial sensacyjny USA
- 20.00 „Podbój Planety Mały” - film s.f. USA (1972), reż. J. Lee Thompson, wyk. Roddy McDowell, Don Murray
- 21.50 „Drabina Jakubowa” - thriller USA (1990), reż. Adrian Lyne, wyk. Tim Robbins, Elizabeth Pena, Danny Aiello
- 24.00 Wyspa fantazji (12) - serial USA

- 1.00 Jets (12) - serial sensacyjny
- 2.00 Dziennik
- 2.15 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
- 3.15 Zakończenie programu



- 7.05 „Ara urwis” - australijski film przygodowy (1998), reż. Mario Andreacchio, wyk. Janson Robards, Jamie Croft (88 min)
- 8.35 „Małolaty Ninja w lunaparku” - film przygodowy USA (1996), reż. Sean McNamara, wyk. Mathew Botuchis, Chelsea Earlywine (90 min)
- 10.10 „Obcy wśród nas” - film s.f. USA (1997), reż. Dave Payne, wyk. George Wendt, Julie Brown (83 min)
- 11.35 „Grzech zaniechania” - thriller USA (1997), reż. Jeff Bleckner, wyk. Mariska Hargitay, Gina Philips, Wendell Pierce (85 min)
- 13.05 „Szpiegzy tacy jak my” - komedia USA (1985), reż. John Landis, wyk. Chevy Chase, Dan Aykroyd, Steve Forrest, Donna Dixon (102 min)
- 14.50 Gwiazdy Hollywood: Jessica Lange - film dokumentalny USA (26 min)
- 15.20 „Randka z księciem” - komedia romantyczna USA (1999), reż. Brett Parker, wyk. Tia Carrere, David Charvet (94 min)
- 17.00 „Jackie Brown” - film kryminalny USA (1997), reż. Quentin Tarantino, wyk. Pam Grier, Samuel Jackson, Robert de Niro, Michael Keaton (148 min)
- 19.30 Cinema, cinema - magazyn filmowy USA
- 20.00 „Dzikie żądze” - thriller USA (1998), reż. John McNaughton, wyk. Matt Dillon, Kevin Bacon, Denise Richards, Neve Campbell (103 min)



Nauczyciel oskarżony o zgwałcenie uczennicy zostaje potępiony przez całe miasteczko - oprócz policjanta prowadzącego śledztwo; ten ma coraz poważniejsze wątpliwości.

- 21.50 „Miłość i śmierć w Wenecji” - film USA (1997), reż. Ian Softley, wyk. Helena Bonham-Carter, Linus Roache, Elizabeth McGovern (97 min)
- Na podstawie powieści Henry'ego Jamesa.
- 23.35 „Ryżowe pola” - film wojenny USA (1998), reż. Terry George, wyk. Bill Paxton, Eric Bogosian (113 min)
- 1.30 Prawdziwy seks - magazyn erotyczny USA
- 2.20 „Zabójczy układ” - film akcji USA (1998), reż. Antoine Fuqua, wyk. Chow Yun-Fat, Mira Sorvino (83 min)
- 3.45 „Za każdą cenę” - film akcji USA (1998), reż. Brad Makenzie, wyk. Don Wilson, Andrew Clay (97 min)
- 5.25 Gwiazdy Hollywood: Jessica Lange - film dokumentalny USA (26 min)
- 5.55 Kto zabił Jonbenet? - film dokumentalny (50 min)

Hallmark

- 6.15 Nasza szkoła - serial kanadyjski
- 8.00 „Taksówka do Kanady” - komedia USA (1998), reż.

- Christopher Leitch, wyk. Maureen O'Hara, Jason Beghe, Catherine Bell (87 min)
- 10.00 „Droga do zwycięstwa” (2) - film australijski (1992), reż. John Dixon, wyk. Paul Williams, Telly Savalas (95 min)
- 12.00 Merlin (1) - serial USA, wyk. Sam Neill, Paul Curran, Miranda Richardson, John Gielgud
- Na motywach opowieści o królu Arturze, rycerzach okrągłego stołu i czarnoksiężniku Merlinie.
- 14.00 „Czy warto czekać?” - film USA (1946), reż. Leonide Moguy, wyk. George Raft, Ava Gardner (85 min)
- 16.00 „Arytmetyka diabła” - film USA (1999), reż. Donna Deitch, wyk. Brittany Murphy, Mimi Rogers (90 min)
- 18.00 Nasza szkoła - serial kanadyjski
- 20.00 „P. T. Barnum” (2) - kanadyjsko-amerykański film biograficzny (1999), reż. Simon Vincer, wyk. Beau Bridges, Henry Czerny (88 min)
- Opowieść o życiu twórcy największego na świecie cyrku, zarazem - współtwórcy podstaw nowoczesnej reklamy.
- 22.00 „Zabłąkane duchy” - film USA (1999), reż. David Wellington, wyk. Marsha Mason, Michael Monty (95 min)
- 24.00 „Powrót na samotne ugory” - film USA, reż. Paul A. Kaufman, wyk. Joanna Whalley, Sean Patrick Flanery (100 min)
- 2.00 „Czy warto czekać?” - film USA (1946), reż. Leonide Moguy, wyk. George Raft, Ava Gardner (85 min)
- 4.00 „Arytmetyka diabła” - film USA (1999), reż. Donna Deitch, wyk. Brittany Murphy, Mimi Rogers (90 min)

Ale kino!

- 8.00 Mel Torme - gładki jak aksamit
- 8.45 „Ruchome piaski” - film polski (1969), reż. Władysław Ślesicki, wyk. Małgorzata Braunek, Marek Walczewski
- 10.05 Crazy About The Movies - Orson Welles
- 11.10 „Świat przyszłości” - film s.f. USA (1976), reż. Richard T. Heffron, wyk. Peter Fonda, Blythe Danner (103 min)
- 12.55 Magazyn filmowy: Z wizytą w Disney World
- 13.20 „Błady koń” - angielski film kryminalny (1996), reż. Charles Beeson, wyk. Colin Buchanan, Jayne Ashbourne (101 min)
- Ekranizacja powieści Agathy Christie.
- 15.05 „Władca słoń” - film francuski (1995), reż. Patrick Grandperret, wyk. Erwan Baynaud, Jacques Dutronc (97 min)
- 16.45 „Kierunek punkt zero” - film USA (1989), reż. Peter Markle, wyk. Geoffrey Blake, Tom Bower, Emilio Estevez (101 min)
- 18.25 „Sprawa wagi państwowej” - komedia kanadyjsko-amerykańska, reż. George Bloomfield, wyk. Donald Sutherland, Lawrence Dane (93 min)
- 20.05 Magazyn filmowy: Głupi i głupszy
- 20.30 „Bugsy Malone” - musical angielski (1976), reż. Alan Parker, wyk. Scott Baio, Florrie Dugger (89 min)
- 22.05 „Żli chłopcy” - film sensacyjny USA (1983), reż. Rick Rosenthal, wyk. Sean Penn, Reni Santoni (104 min)
- 23.55 „Inwazja łowców ciał” - film s.f. USA (1978), reż. Philip Kaufman, wyk. Donald Sutherland, Jeff Goldblum, Brooke Adams (111 min)

- 1.50 Magazyn filmowy: Casper
- 2.15 „Bez litości” - film peruwiański (1994), reż. Francisco J. Lombardi, wyk. Diego Bertie, Adriana Davila (118 min)
- 4.15 „Ulica Montmartre 125” - francuski film kryminalny (1959), reż. Gilles Grangier, wyk. Lino Ventura, Andrea Parisy, Robert Hirsch (83 min)

Niepokalanów

- 9.05 Słowo życia - Ewangelia dnia
- 9.10 Kalendarz liturgiczny: św. Albert Chmielowski
- 9.15 Mała droga - film dokumentalny
- 9.50 Niedziela - reportaż
- 10.00 Opowieści Maurycego Szwendaczka - program dla dzieci
- 10.15 Trzy misie: Jeżyny - bajka
- 10.45 „Syn człowieczy” - film włoski, reż. Virgilio Sabel
- 12.00 Kaboom - Kazoom - magazyn dla dzieci
- 12.35 Odkrywamy planetę Ziemię: Gryzonie - film przyrodniczy
- 13.15 Gwatemala - film dokumentalny
- 14.05 I co było dalej? - Szczęśliwy książę - program dla dzieci
- 14.15 Archeologia: Granice Imperium Rzymskiego - film dokumentalny
- 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego
- 15.10 Pokuta karmelitańska - film dokumentalny
- 15.30 Lubię tańczyć - reportaż
- 15.40 Sudan - film dokumentalny
- 16.05 Kalendarz liturgiczny: św. Albert Chmielowski
- 16.10 Nie habit czyni mnicha - reportaż
- 16.30 Unieś mnie w górę - relacja z festynu dla dzieci
- 17.30 Odnowienie i pojednanie - film dokumentalny
- 17.45 O kaptur joanny - reportaż
- 18.10 Parafiada 2000 - rozmowa
- 18.25 Muzyczne okienko
- 19.00 Tydzień w Kościele - przegląd wydarzeń
- 19.20 Zaczarowany ołówek oraz konkurs Maurycego i Wszedobylka
- 19.35 Książd Alberione - film dokumentalny
- 20.00 Koncert życzeń
- 20.35 Różaniec: Część chwalebna
- 21.00 Apel Jasnogórski
- 21.05 Słowo życia - Ewangelia dnia
- 21.10 Jezus żyje - reportaż
- 21.30 Unieś mnie w górę - relacja z festynu
- 22.30 Co znaczy dorastać w Ameryce Łacińskiej - reportaż
- 22.50 Święty Serafin z Montegrano
- 23.10 Lumen 2000 - magazyn
- 23.40 Światło na górze - film dokumentalny

Planete

- 5.40 Zapiski z Phenianu
- 6.50 Ginące kultury: Magda
- 7.15 Prekursorzy: Tupolew TU-144
- 8.10 Walizka
- 8.20 Armia XXI w.
- 9.10 Riwiera: Luksus
- 10.05 Życie uchoďców
- 11.10 Europa - nasza historia: Lata 1945-55
- 12.10 Sklep: Detal, czyli szczegół
- 12.40 Tęczowe dzieci
- 13.40 Podróże w czasie: Wyprawa Sindbada Żeglarza
- 14.35 Na tropach przyrody: Tereny łowieckie drapieżników
- 15.05 Młodzi gniewni
- 16.10 Dietrich Fischer-Dieskau: Lekcja druga - Franz Schubert
- 17.05 Dobry człowiek
- 18.10 Podróże dookoła świata: Japonia
- 18.40 Amerykański cesarz: Zmierzch imperium
- 19.30 Obrońcy lasu

- 20.30 Cudowne maszyny: Podróże w przestrzeni i w czasie
- 21.10 Zapomniane kino: Belgrad
- 21.35 Aktualności z przeszłości
- 22.30 Cotton Club w hotelu Ritz
- 23.40 Mam na imię Maceo
- 1.10 Wielkie wystawy: Dzieje Scypiona



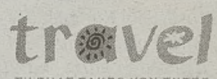
- 9.00 Ferrari: Zdobywcy Grand Prix
- 10.00 Cudem ocaleni: zamach
- 10.30 Lotnicze szaleństwo
- 11.00 Podwodne wulkany
- 12.00 Jurassica: Perm
- 12.30 Podróżnicy w czasie: Ludzie z bagien
- 13.00 Hitler: Kryminalista
- 14.00 Morskie skrzydła: Hornet
- 15.00 Siła ognia 2000: Powietrzne starcia
- 16.00 Liniowce: Dziewiczy rejs
- 17.00 Liniowce: Okręty wojenne
- 18.00 Liniowce: Wielki pojedynek
- 19.00 Superkonstrukcje
- 20.00 US Navy SEALs - tydzień w piekle
- 21.00 Wielkie trzęsienia ziemi: San Francisco
- 22.00 Ochroniarze
- 23.00 Detektywi sądowi: Bez śladu
- 24.00 Samotna planeta: Sydney
- 1.00 Pola bitew
- 2.00 Zaginionie skarby starożytności: Aztekowie i Majowie



- 8.00 Czyżby ostatni raz?
- 9.00 Niezłomna dusza
- 10.00 Tswalu - królestwo gepardów
- 11.00 Zagadkowa bestia
- 12.00 Powrót do strefy śmierci
- 13.00 Aleksandria - siódmy cud świata
- 14.00 Czyżby ostatni raz?
- 15.00 Niezłomna dusza
- 16.00 Tswalu - królestwo gepardów
- 17.00 Zagadkowa bestia
- 18.00 Powrót do strefy śmierci
- 19.00 Prastare wyspy
- 19.30 Powrót do natury: Zagrożone manaty
- 20.00 Krokodyle Kostaryki
- 20.30 Śródziemnomorskie żółwie morskie
- 21.00 Małżeństwo z rekami
- 22.00 Powrót pumy
- 22.30 Oko tygrysa
- 23.00 Gdyby delfiny potrafiły mówić
- 24.00 Tajemnicze słońce z dorzecza Konga
- 1.00 Krokodyle Kostaryki
- 1.30 Śródziemnomorskie żółwie morskie



- 7.00 Łowca krokodyli
- 7.30 Archiwum krokodyli
- 8.30 Nowe przygody Czarnego Księcia - serial
- 9.30 Zew krwi - serial przygodowy
- 10.30 Akwanauti
- 11.30 Archiwum krokodyli
- 12.30 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem: Borneo
- 13.00 Na pomoc zwierzętom
- 14.00 Archiwum krokodyli
- 15.00 Grizli: Oblicza natury
- 16.00 Grizli: Rzeki niedźwiedzi
- 17.00 Grizli: Mistrzowie przetrwania
- 18.00 Akwanauti
- 19.00 Archiwum krokodyli
- 20.00 Łowca krokodyli
- 21.00 Pogotowie dla zwierząt
- 22.00 Mistrzowie przetrwania: Słońce
- 23.00 Nieujarzmiona Amazonia
- 24.00 Bogini afrykańskiej rzeki



- 13.00 Caprice i jej podróże: Blackpool
- 13.30 Wielka wyprawa
- 14.00 Wyprawy wodne
- 14.30 Smaki Włoch: Lago di Orta
- 15.00 Świat Graingera: Sydney
- 16.00 Ślak Widlake'a: Filipiny
- 17.00 Turysta: Toronto
- 17.30 Królewski smak Tajlandii
- 18.00 Awventura - sekrety kuchni włoskiej: Kalabria
- 18.30 Od Pekinu do Paryża
- 19.00 Wirujący świat: Vanuatu
- 19.30 Sportowe safari: Yosemite
- 20.00 Kolejowe przygody w Australii
- 21.00 Tradycje i święta
- 21.30 Kanadyjska uczta
- 22.00 Na końcu świata: Chile
- 23.00 Kolekcja konesera: Jackson Hole
- 23.30 Krótkie wycieczki do Irlandii: Derry
- 24.00 Skandynawskie lato: Finlandia

Telewizja

Sobota

TVP1

- 6.30 Wszystko o działce i ogrodzie
6.55 Agrolinia
7.40 Tajemnice armii
7.55 Zwierzęta świata
8.33 Wiadomości
8.44 Pogoda
8.45 Dzieci dzieciom
9.05 Ziarno - program redakcji katolickiej
9.30 Walt Disney przedstawia: Timon i Pumba oraz „Zorro” (43, 44) - serial USA (emisja z teletekstem)
10.55 „Dr Quinn” (19) - serial USA
11.45 Kwadrans na kawę
12.00 Kwadrat
12.25 Opole 2000 - co, gdzie, kiedy
12.35 Zabawy językiem polskim
13.00 Wiadomości
13.10 Opole 2000 - co, gdzie, kiedy?
13.20 Prosto z wojska
13.35 Rozmowy na nowy wiek: z Tadeuszem Sławkiem
14.10 „Gorące lato” - film francusko-rosyjski (1995), reż. Jerome Foulon, wyk. Claude Rich, Mathieu Rose, Anne Roussel (81 min)
Krym w roku 1904; młody arystokrata powraca do domu po obławnym egzaminie.
15.30 Opole 2000 - co, gdzie, kiedy?
15.40 Poprawianie Pana Boga - reportaż
16.00 Trudne pytania
16.45 Opole 2000 - co, gdzie, kiedy?
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? - quiz muzyczny
17.50 „Moda na sukces” (1154) - serial USA
18.15 Opole 2000 - co, gdzie, kiedy?
18.20 MdM - program rozrywkowy
18.50 Opole 2000 - co, gdzie, kiedy?
19.00 Wieczorynka: Mapeciątka
19.30 Wiadomości
19.51 Sport
19.56 Prognoza pogody
20.05 „Kopalnie króla Salomona” - film przygodowy USA (1985), reż. J. Lee Thompson, wyk. Richard Chamberlain, Sharon Stone, Herbert Lom (100 min)
Córka archeologa w towarzystwie awanturnika wyrusza na poszukiwanie ojca, który przepadł w afrykańskim buszu.
21.40 Opole 2000 - co, gdzie, kiedy?
22.00 Kabaret Olgi Lipińskiej: Piknik z premierem w tle
22.40 Sportowa sobota, w tym Grand Prix MTB Lesko i tenis Pekao Open
23.45 „Mroczny trop” - thriller USA (1996), reż. Jonathan Feap, wyk. Eric Roberts, Nick Mancuso, Saul Rubinek (89 min)
Para policjantów tropi młodziemżę gang handlarzy narkotyków. Do akcji włącza się tajemnicza trzecia siła.
1.20 „Klan (358, 359, 360)” - telenowela TVP
2.30 Przed Opolem - premiery
3.15 Motown Live (6)

- 4.00 „Zabójcza namietność” - thriller USA (1996), reż. Jan Verheyen, wyk. Pam Gidley, J.T. Walsh, Brent Fraser (87 min)
5.25 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Tacy sami
8.00 Program lokalny
9.00 Wydarzenie tygodnia
9.30 Auto - magazyn
9.50 Proton - magazyn sensacji naukowych (32): Sfera uczuć w świecie przyrody
10.15 Jazda kulturalna
11.00 Bezpieczne wakacje
11.20 Kino bez rodziców: Jetsonowie - serial animowany oraz „Parker Lewis nigdy nie przegrywa” (15/73) - serial USA
12.10 Bezpieczne wakacje
12.30 Wielcy odkrywcy: „Galileusz na ramionach gigantów” - serial kanadyjski
13.30 Bezpieczne wakacje
13.50 Arka Noego - magazyn
14.15 Bezpieczne wakacje
14.30 Familiada - teleturniej
15.00 „Złotopolscy” (243) - telenowela TVP
15.30 Dozwolone od lat 40
16.15 „Constanza” (3/4) - serial włoski
17.00 Bezpieczne wakacje
17.15 Program lokalny
17.35 Panorama
17.50 Studio Mistrzostw Europy w piłce nożnej
18.00 Mistrzostwa Europy w piłce nożnej: Rumunia - Portugalia
19.45 Studio Mistrzostw Europy w piłce nożnej
20.00 Koc - Komiczny Odcinek Cykliczny
20.30 Studio Mistrzostw Europy w piłce nożnej
20.45 Mistrzostwa Europy w piłce nożnej: Anglia - Niemcy (w przerwie meczu Panorama)
22.30 Studio Mistrzostw Europy w piłce nożnej
22.40 Słowo na niedzielę
22.45 Panorama
22.58 Prognoza pogody
23.05 Sport telegram
23.10 Dwójkomania
23.15 „Billboard” - polski film sensacyjny (1998), reż. Łukasz Zadrzyński, wyk. Rafał Maćkowiak, Andrzej Seweryn, Piotr Fronczewski, Paweł Kukiz, Justyna Steczkowska (96 min)
Poszukiwania zaginionej rosyjskiej modelki prowadzą w kręgi łatwych pieniędzy, prostytucji, zbrodni.

- 1.00 „Amerykański cyborg” - film s.f. USA (1992), reż. Boaz Davidson, wyk. Nicole Hansen, John Ryan, Joe Lara (91 min)
Świat po wojnie nuklearnej. W podziemiach byłego miasta grupa naukowców usiłuje odtworzyć bazę genetyczną rodzaju ludzkiego.

2.30 Zakończenie programu



- 6.00 Disco Relax
7.00 Piramida
7.30 W drodze - magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Rupert - serial animowany

- 8.30 Kalambury - program dla dzieci
9.00 Power Rangers (175) - serial komiksowy
9.25 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
9.55 Stan wyjątkowy (19) - serial sensacyjny USA
10.50 „Bez wyjścia” - film sensacyjny USA (1980), reż. John Qusted, wyk. Martin Sheen, Albert Finney, Susanannah York, Robert Morley (104 min)
Historia prawdziwa napadu na bank.
12.45 „Anzio” - film amerykańsko-włoski (1968), reż. Edward Dmytryk, wyk. Robert Mitchum, Peter Falk, Earl Holliman, Mark Damon, Arthur Kennedy, Robert Ryan, Giancarlo Gianini (117 min)
Rekonstrukcja niewykorzystanej operacji desantowej US Army, wiosną 1944 lądującej tuż pod Rzymem. (Film niedostępny drogą satelitarną).
14.55 Wielki Słoneczny Koncert z udziałem zespołów Perfect i Lady Pank
16.00 Informacje
16.10 Prognoza pogody
16.20 Program z cyklu Polacy na piłkarskich mistrzostwach świata - MŚ 1974, mecz Polska - Włochy
18.05 Spytajcie Harriet (3) - serial komediowy USA (niedostępny drogą satelitarną)
18.35 Macie co chcieć
19.05 Idź na całość - show z nagrodami
20.00 Świat według Kiepskich (37) - polski serial komediowy
20.30 Miodowe lata (39) - polski serial komediowy
20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka
21.10 Niewiarygodne, ale prawdziwe (28) - serial dokumentalny USA
21.40 Kurier sensacji
22.10 „Zabójcza intryga” - thriller erotyczny USA (1995), reż. Andrew Lane, wyk. Theresa Russell, Adam Baldwin (89 min)
23.50 Ogłoszenie wyników Lotto
23.55 Opowieści z krypty (52) - serial USA
0.25 Playboy: Prawda w negliżu (4)
1.25 „Patrzę na ciebie” - film erotyczny USA (1998), reż. Blain Brown, wyk. Jacqueline Lovell, Andre Wilson (96 min)
3.10 Muzyka na bis
5.00 Pożegnanie



- 7.00 Telesklep
8.00 Guzikzek - serial animowany
8.30 Mama, tata i ja - teleturniej dla dzieci i rodziców
9.00 Twój problem, nasza głowa - program dla dzieci
10.00 Pepsi chart
10.30 Mowgli - Nowe przygody (16) - serial przygodowy USA
11.00 Automania
11.30 Multikino
12.00 Daniela i przyjaciele (31) - telenowela meksykańska
12.45 Z archiwum Nie do wiary - opowieści niesamowite
13.15 Siłacze
13.45 „Bosonoga Contessa” - melodramat USA (1954), reż. Joseph L. Mankiewicz, wyk.

- Humphrey Bogart, Ava Gardner, Edmont O'Brien, Rossano Brazzi (145 min)
Historia niebotycznego sukcesu ekranowego i osobistej kłębki pięknej tancerki hiszpańskiej.
16.10 Klejnoty - serial USA
18.30 Maraton uśmiechu
19.00 TVN Fakty
19.20 Sport
19.25 Pogoda
19.30 Milionerzy - teleturniej
20.20 Gorączka złota - program rozrywkowy
20.25 „Zniknięcie Vonnego” - film sensacyjny USA (1994), reż. Graeme Campbell, wyk. Ann Jillian, Joe Penny, Kim Zimmer, Robert Wisden (110 min)



- Kobieta, usiłująca wyjaśnić okoliczności zniknięcia swojej siostry, odkrywa ponure tajemnice rodzinne.
22.15 „Czcigodni mordercy” - film sensacyjny USA (1990), reż. William Reilly, wyk. John Turturro, Katherine Borowitz, Dennis Farina, Peter Boyle, Rod Steiger (120 min)
Szekspirowski „Mekbet” przełożony na współczesne realia rozgrywek mafijnych.
0.15 Seks chichot - program rozrywkowy
0.45 „Wzgórze” - angielski film wojenny (1965), reż. Sidney Lumet, wyk. Sean Connery, Harry Andrews, Michael Redgrave, Ian Bannen, Ossie Davis, Roy Kinnear (135 min)
3.00 Granie na zawołanie

TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.00 Bajkowe trojczki - serial animowany
7.30 Ranczo (15/26) - serial USA
8.00 Kronika
8.10 Wiara i życie - program redakcji katolickiej
8.40 Podpowiedzi w plenerze
9.00 Sekrety instrumentów muzycznych (3/12) - belgijski serial dokumentalny
9.35 Apetyt na Azję (4/13) - angielski serial dokumentalny
10.00 Chłopi (5/13) - serial polski
10.50 Podwodny świat
11.05 Jak oni to zbudowali? - angielski serial dokumentalny
11.30 Tajemnicze archiwum Shelby Woo (20/26) - serial USA
12.00 Sekrety kobiet - magazyn
12.30 Od bieguna do bieguna (1/8) - angielski serial popularnonaukowy
13.20 Podwodny świat (9/24) - serial
13.30 Wyprowadź nad rzekę (5/7) - australijski serial dokumentalny
14.00 Gwiazdy srebrnego ekranu (9/11)
14.30 Sport na luzie

- 14.45 Zaproszenie - program krajoznawczy
15.05 Ogrody zoologiczne Europy
15.30 Wieża - teleturniej
15.55 Bardowie
16.15 Opinie - magazyn kulturalny
16.35 Piano express
17.00 Pasaż Kraków - magazyn
17.30 Portrety: Marek Chołoniewski
18.00 Kronika
18.20 Pełna kultura
19.00 Medaliści olimpiad; Turniej tenisowy Leonard CUP
19.30 Czerwony karzeł (38/44) - angielski serial komediowy
20.00 Koncert z okazji 50-lecia Pałacu Kultury i Nauki w Warszawie
21.00 Marginalia
21.15 Mały jazz
21.30 Kronika
21.45 Wiadomości sportowe
22.00 „Ku wolności” - film sensacyjny USA, reż. David Lovell, wyk. Robert Urich, Carl Weathers, Barry Corbin
23.35 „Sen nocy letniej” (2)
1.05 Zakończenie programu

tvKatowice

- 7.00 - 8.00 Pasma wspólne 8.05 Spotkanie z tradycją 8.30 Z życia Kościoła 8.50 TVP Katowice proponuje... 9.00 - 12.30 Pasma wspólne 12.30 Bez ściemniania 13.00 Ale kino 13.20 Kim jestem? 13.30 Teleliga 2000 - teleturniej 14.00 Triennale grafiki polskiej 14.15 W cztery oczy 14.30 - 17.00 Pasma wspólne 17.00 Co dzień - od święta 17.30 Och, przepraszam - poradnik dobrych obyczajów 18.00 Aktualności 18.15 Wiadomości sportowe 18.20 Kim jestem? 18.30 Powroty 19.00 - 1.05 Pasma wspólne

TVPOLONIA

- 6.00 Capital City (10/13) - serial angielski
7.00 Echa tygodnia, (program w języku migowym)
7.30 Klan (350, 351, 352) - telenowela polska
8.50 Panteon
9.05 Ziarno - program redakcji katolickiej
9.30 Hity satelity
9.45 Relacja z VI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii
9.55 Babar - serial animowany
10.15 Brawo bis
11.35 To ja, Antoni... Szkic do portretu Antoniego Słonimskiego, - film dokumentalny Andrzeja Titkova i Waldemara Okonia
12.30 Czarne chmury (4/9) - serial polski
13.20 Relacja z VI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii
13.35 Piosenki na temat: plażowo
13.55 Somos Polacos - reportaż
14.15 Przegląd prasy polonijnej
14.30 Kocham Polskę - teleturniej
15.00 Pejzaże polskie Jerzego Wolffa - film dokumentalny Henryka Urbanka
15.30 Relacja z VI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii
15.40 Ludzie listy piszą
16.00 Madonny polskie: Skarżyska Matka Boża Miłosierdzia
16.30 Magazyn polonijny z Ameryki Północnej
17.00 Teleexpress
17.15 Relacja z VI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii
17.20 Mówi się..., program poradniczy prof. Jerzego Bralczyka

- 17.40 Hulaj dusza
18.20 Alternatywy 4 (4/9) - serial polski
19.15 Dobranocka: Film pod strasznym tytułem
19.30 Wiadomości
19.50 Pogoda
19.53 Sport
19.55 Relacja z VI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii
20.05 Polonica: „Piękna warszawianka” - francuski film sensacyjny (1994), reż. Franck Apprederis, wyk. Patrick Chesnais, Ilaria Borelli Wojciech Wysocki, Agnieszka Wagner (109 min)
21.50 Relacja z VI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii
22.15 Cygańska noc na bis
22.45 Panorama
23.10 A to Polska właśnie: Lublin
24.00 Sportowa sobota
0.20 Alternatywy 4 (4/9) - serial polski
1.15 Film pod strasznym tytułem - serial animowany
1.30 Wiadomości
1.50 Sport
1.54 Pogoda
2.00 Polonica: „Piękna warszawianka” - francuski film sensacyjny



- 8.00 Sekrety gwiazd - serial dokumentalny
9.00 Co się stało? - serial dokumentalny
9.30 Żywioty Ziemi - serial dokumentalny
10.00 Z archiwum Kontaktu (1) - serial dokumentalny
11.00 20 lat minęło - Polskie Kroniki Filmowe
11.30 INFORmator giełdowy
12.00 Barbara Walters - serial dokumentalny
13.00 Na pastwę płomieni - serial dokumentalny
13.30 Świat odkryć - serial dokumentalny
14.00 Opowieści łoświeckie
14.30 Wyspy egzotyczne (1) - serial dokumentalny
15.00 Kuchnia smakosza
15.30 Świat dzikich zwierząt
16.00 Informacje
16.10 Prognoza pogody
16.20 Bumerang - program publicystyczny
17.00 Kalejdoskop - magazyn reporterski
17.30 Informacje
17.40 Prognoza pogody
17.45 Reporterskim okiem - serial dokumentalny
18.40 Jackie Collins: Rozmowy bez tajemnic
19.20 Prognoza pogody
19.25 Informacje
19.30 Kalejdoskop
19.55 Potwory spod znaku Halloween - serial dokumentalny
20.50 Informacje
20.55 Sport
20.57 Prognoza pogody
21.00 Biznes TV
21.10 Big bang, czyli początek - serial dokumentalny
21.35 Biznes tydzień
21.50 Informacje
21.57 Prognoza pogody
22.00 Biznes TV
22.10 40 lat minęło - Polskie Kroniki Filmowe
22.35 Program muzyczny
24.00 Pożegnanie

Dalszy ciąg programów telewizyjnych na str. 24-27

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1 skrytka pocztowa nr 368
Redaktor Naczelny: CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-76, e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.
Redaktor wydania: Marian Nowy

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62, Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64 (od godz. 16 tel. 619-92-15, fax: 422-05-67)
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-43
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Ekspozycje: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72, 266-67-40
ZAKOPANE, KMPK, ul. J. Zborowskiego 2, lp., tel./fax: (0-18) 201-35-30
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 844-16-00, tel. (0-33) 843-31-86
Ekspozycje: MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25 p. 114, tel./fax: (0-41) 383-14-04
OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax: (0-32) 754-37-30
PROSZOWICE, Rynek 18, tel. (0-12) 386-28-25, fax: (0-12) 386-18-97
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza J. Jątowego 29. Redakcja: tel./fax: (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozycje: DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax: (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozycje: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax: (0-14) 66-300-77

WYDAWCA:
Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 422-07-12, fax: 422-08-78
Prezes Zarządu: WOJCIECH TACZANOWSKI
Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o. ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax: 641-36-39
Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagnaczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń: KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax: 421-97-77, Informacja: tel. 619-91-45 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl kasy: czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
ul. Starowińska 2, tel. 619-91-76 ul. Świdwa 2, tel. 422-70-89 oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)
Nakład kontrolowany
Zwrotka kontrolowa
Zwrotka kontrolowa



pejzaż

POLSKI

DZIENNIK POLSKI

Sobotnio-niedzielny magazyn „Dziennika Polskiego”



Między niebem... str. 32 i 33

Fot. Anna Kaczmarz

pejzaż POLSKI

Lustro tygodnia

■ Nowi ministrowie w gabinecie Jerzego Buzka: finansów Jarosław Bauc, transportu Jerzy Widzyk, rozwoju regionalnego i mieszkalnictwa Jerzy Kropiwnicki, sprawiedliwości Lech Kaczyński.

■ Nowi rzecznicy: praw obywatelskich Andrzej Zoll, praw dziecka Marek Piechowiak.

■ Nie nowy, ale pierwszy prezes Instytutu Pamięci Narodowej – Leon Kieres.

■ Oficjalnym szefem zespołu doradców premiera Buzka została Teresa Kamińska.

■ Nowym szefem gabinetu premiera został Marek Musiał, zapalony harcerz.

■ Unia Wolności skrytykowała nominacje ministerialne Kropiwnickiego i Kaczyńskiego. Niech się odwalą – zaproponował unitom Andrzej Szkaradek.

■ Profesor Zbigniew Religa zrezygnował z kandydowania w wyborach prezydenckich.

■ Lech Wałęsa zaproponował obu kandydatom na prezydenta USA, Alowi Gore'owi i George'owi Bushowi jr. nowy Plan Marshalla. Amerykanie powinni zainwestować w kolej i autostrady w Polsce.

■ Amerykanie odesłali na Kubę Andy'ego Moralesa, gwiazdę kubańskiego baseballu, oraz 31 towarzyszy jego ucieczki na Florydę. Ojciec Moralesa nie upominał się o zwrot syna.

■ Nie ma chętnych na urzędników służby cywilnej, bo wymagania są zbyt wysokie.

■ Po objęciu władzy nie będziemy kosić równo z trawą – zapewnił Krzysztof Janik. Sekretarz generalny SLD nie wyjaśnił, jak będą kosić.

■ W Zielonej Górze odbył się Festiwal Piosenki Zjednoczonej Europy. Poprzednio w tym mieście odbywały się festiwale piosenki radzieckiej.

■ Ruszyła prezydencka kampania wyborcza. Marian Krzaklewski liczy na obóz posierpniowy, Andrzej Olechowski na centroprawicę i wyborców Kwaśniewskiego, a Jarosław Kalinowski na wejście do drugiej tury.

■ Ruch Ludzi Pracy opowiedział się za Kwaśniewskim, a ZChN za Krzaklewskim.

■ Na konwencji wyborczej SLD w Warszawie Aleksander Kwaśniewski obiecał, że po jego zwycięstwie polski Janko Muzykant będzie miał dostęp do szkoły, Internetu i dobrego wychowania. Chór Janków Muzykantów odpowiedział skandowaniem: – Olek, Kochamy cię.

■ Unia Wolności będzie nam potrzebna, ale nie do polityki gospodarczej. Unia tak, Balcerowicz nie – oświadczył sekretarz generalny SLD Krzysztof Janik. Mimo to unicy jeszcze nie odwołali Balcerowicza ze stanowiska przewodniczącego.

■ Ruch Solidarni w Wyborach i KPN powołał Bezparyjny Blok Współpracy z Rządem. BBWR będzie popierał Jerzego Buzka.

■ Władze Rzeszowa nie zgodziły się na nadanie jednej z ulic imienia Jerzego Grotowskiego, ponieważ sławny reżyser był bluźniercą i internacjonalistą.

■ Obrzezanie chroni przed AIDS – ogłosili lekarze australijscy. Żydzi znowu uprzywilejowani.

■ Bundeswehra zamierza uznać prawa par homoseksualnych. Partnerzy żołnierzy otrzymywaliby świadczenia przysługujące żonom. W sprawie dzieci decyzje jeszcze nie zapadły.

■ Kolejarze nie będą na razie strajkować, kolej nie stanie, więc jej deficyt będzie się zwiększać.

■ Córci Jelcyna, Jelena i Tatiana, są oskarżone o korupcję. Śledztwo prowadzi prokuratura w Szwajcarii.

■ W Rosji prokuratura prowadzi śledztwo przeciwko Władimirowi Guśińskiemu, właścicielowi jedynej, niezależnej stacji telewizyjnej.

■ Prezydent Włoch ułaskawił zamachowca na papieża. Ali Agca po odesłaniu do Turcji został aresztowany.

■ Litwa sama chciała wejść w skład ZSRR – odpowiedział rosyjski MSZ na uchwałę litewskiego Sejmu zobowiązującą rząd o ubieganie się o odszkodowania za okupację. **RADWAN**

Dziennik nieparlamentarny

P przed tygodniem pisałem o pewnej metamorfozie premiera, który wydawał się człowiekiem wyzwolonym i odrodzonym. Dziś już taki pewny tego nie jestem. Fakt, że nominacje nowych ministrów przebiegły niezwykle sprawnie i że nikt nie kwestionuje kompetencji szefów resortów, niby tę tezę potwierdza. Z kolei wątpliwości budzi to, kto podjął decyzję. Podobno Lechowi Kaczyńskiemu propozycję objęcia urzędu telefonicznie złożył sam premier, wtajemniczeni jednak twierdzą, że zrobił to z telefonu Mariana Krzaklewskiego. Poczekamy, zobaczymy.

Na razie premier podobno odetchnął. W dniach, gdy położył swoją głowę na tacy targów koalicyjnych, nagle z korytarzy Urzędu Rady Ministrów zniknęło bardzo wiele osób. Po prostu jakby je coś wymiotło. Premierowi to dało chyba do myślenia. I chyba bez tego korytarzowego tłoku łatwiej mu się poruszać. I rząd, i całą sytuację polityczną zweryfikują jednak dopiero wybory prezydenckie.

Wczoraj wieczorem marszałek Piłsudski ogłosił termin wyborów i bomba poszła w górę. Wiadomo więc, kiedy się wyścig zakończy, nie wiadomo jak. Co prawda jest lider – Aleksander Kwaśniewski, któremu idzie tak dobrze, że aż niepokoi to sztab wyborczy urzędującego prezydenta (jak idzie za dobrze, to potem może iść tylko gorzej), ale cała czereda kontrkandydatów jest groźna, bo ma jeden wspólny cel. Doprowadzić do drugiej tury.

I policzmy. Druga tura będzie, jeżeli Aleksander Kwaśniewski zdobędzie nie więcej niż 50 procent głosów. Kto miałby wziąć pozostałe? Olechowski i Krzaklewski po 15 proc. (to założenie, ale dosyć prawdopodobne, może zresztą rozkład będzie inny, ale obaj panowie w sumie mają szansę wziąć 30 proc. głosów). I dalej. Kalinowski, Lepper i Wałęsa po 4 proc., Korwin-Mikke, Łopuszański i Olszewski po 2,5 proc. Inni 0,5 proc. Razem 100 proc.

Pejzaż Mleczki



Słowniczek

POUCZENIE – Sąd Rejonowy w Poznaniu umorzył sprawę przeciwko kolejnym oskarżonym o niszczenie akt po PZPR. Nie dlatego, że nie zauważono przestępstwa, tylko z tego powodu, że sprawa po 10 latach uległa przedawnieniu. Przedawnione zostały przestępstwa związane z niszczeniem akt po PZPR, tymczasem dawni działacze tej partii wciąż błyszczą i wciąż pouczać nas, jak powinna wyglądać demokracja. Opowiadać to oni potrafią...

PRZYPOMNIENIE – prezydent Aleksander Kwaśniewski rozpoczął wyborczą kampanię, wręczając w Kielcach klucze do nie swoich mieszkań, a jeszcze wcześniej zapewnił, że postara się w nowej kadencji o Polskę bez Janków Muzykantów. Warto więc przypomnieć, że w czasach, gdy w Polsce wyłączenie rządziła partia Aleksandra Kwaśniewskiego, składała się ona głównie z Janków Muzykantów właśnie. A skrzypiec też nie było.

SOJUSZ – w niedawnych rozdaniach nominacji do rad nadzorczych TVP i Polskiego Radia, górę wzięli obywatele wywodzący się z SLD i

PSL. Skoro nie bardzo da się realizować sojusz robotniczo-chłopski na roli, to niechże chociaż trwa on w eterze. Lepiej przez to nie będzie, ale głośniejsze na pewno.

TRZEŹWOŚĆ – Unia Europejska zgodziła się, by na jej rynki mogła dostać się polska bryndza i góralskie oscypki, ale nie wyraziła aprobaty dla polskich win. Cóż, do tej pory radziliśmy sobie i z zagrychą, i z napitkiem. Teraz trzeba tę sprawę jeszcze raz przedyskutować. Najlepiej na trzeźwo.

ŻĄDANIA – więźniowie z Białegostoku ogłosili, że nie będą przyjmować pokarmu od służby więziennej. W ten sposób chcieli wyrazić protest przeciwko zbyt częstemu karmieniu ich salcesonem, pasztetówką i przeciwko wyłączeniom prądu o godz. 24, ponieważ niektórzy z nich chcą nadal oglądać telewizję. Po dwóch dniach odsiadujący swe wyroki przestępcy zrezygnowali z protestu, choć wydawało się, że wkrótce dopiszą do swych żądań kolejne, np. otrzymywanie kartek do agencji towarzyskich i opowiadanie bajek na dobranoc przez naczelnika więzienia. **T.DOM.**

Taka wyliczanka powoduje, że największym fanem Andrzeja Olechowskiego powinien być Marian Krzaklewski. W gronie kandydatów do urzędu prezydenta Olechowski jest bowiem najpoważniejszym konkurentem Aleksandra Kwaśniewskiego. Jednym z nielicznych, którzy odbierają mu głosy. Marian Krzaklewski powinien też modlić się o to, by Unia Wolności zdecydowała się dziś na swojego kandydata. Ktokolwiek, wskazany przez Unię, też odebrałby trochę głosów liderowi dzisiejszych sondaży.

Paradoksalnie największe szanse miałby jeden z najgorzej postrzeganych polityków, czyli Leszek Balcerowicz. Poza milionami nienawidzącymi tego człowieka, są też setki tysięcy go wielbiących, i to oni się liczą. Można ich szacować na 5-7 procent. Niedużo, ale w tej sytuacji, jaka jest, każdy głos wydaje się na wagę złota. Oczywiście z punktu widzenia tych, którzy marzą o drugiej turze.

Co zrobi Leszek Balcerowicz? Nie wiem, ale mówi się na korytarzach sejmowych, że się nie zdecyduje. Po pierwsze, nie chciałby przegrać z Krzaklewskim. Po drugie, gdyby uzyskał za mało głosów, to naturalną kolej rzeczy powinien zrezygnować z przewodniczenia Unii Wolności. Leszek Balcerowicz nie rozumie chyba jednak, że rezygnacja z walki jest sama w sobie rezygnacją z tego przywództwa, a poważna partia na pół roku przed wyborami parlamentarnymi nie może sobie pozwolić na odpuszczenie kampanii prezydenckiej, w której i jej przywódca, i ona sama będą często negatywnymi bohaterami.

Uff... Wyszło trochę poważnie, ale startująca kampania to sprawa nie do śmiechu. Śmiać się będziemy zapewne w trakcie samej kampanii. Ale o tym przekonamy się już w najbliższych dniach.

MAREK STUDENCKI

Bigosik Polski Brunona Miecugowa

„Rzeczpospolita” konsekwentnie prowadzi na swych łamach dyskusję o polskich inteligentach. W sobotnim dodatku „Plus-Minus” (nr 23) zamieszcza kolejny wybór listów, gdzie jeden z korespondentów, przyznając, iż w PRL łatwo było zdobyć wykształcenie, ma jednak zastrzeżenia i pisze:

„... dzisiaj mamy magistrów, doktorów, profesorów, których rangę należałoby obligatoryjną ustawą obniżyć o jeden stopień: technik bowiem kwalifikuje się najwyżej do obsługi urzędów produkcyjnych, inżynier – to może zaledwie technik, magister to być może tylko niezły wykształcenie średnie, doktor – to magister”.

Autor listu ani słówkiem nie wspomina o swoim własnym wykształceniu. Być może ukończył tylko szkołę podstawową, którą zgodnie z jego sugestiami – zredukować by należało do przedszkola.

Na łamach „Życia” (nr 135) Tomasz Wołek, omawiając niedawny rozpad koalicji rządzącej, pisze:

„Kto na tym wszystkim zyska, a kto straci? Z pewnością straci państwo. Wprawdzie rząd mniejszościowy może

działać wcale sporo, bynajmniej nie ograniczając się do samego tylko administrowania, a po prostu sprawnie i skutecznie rządząc...”

Nie bardzo rozumiemy obawy autora. Cóż państwo może stracić, mając rząd (choćby mniejszościowy), który potrafi rządzić sprawnie i skutecznie? Zwróćmy uwagę – nawiasem mówiąc – sprawność i skuteczność nie zawsze cechowały działania poprzedniego rządu. A poza tym T. Wołek najwyraźniej utożsamia całe państwo wyłącznie z prawą stroną sceny politycznej. Ludwik XIV mawiał: „Państwo – to ja!”, Wołek jest skromniejszy niż Król Słońce, bo powiada: „Państwo – to my prawnicy”.

Jan Nowak w „Rzeczpospolitej” (nr 135) pisze o Marianie Krzaklewskim dość ciepło, niemniej stwierdza:

„Niestety odkrywałem z niepokojem, że Krzaklewski jako gracz już trzykrotnie strzelił gola do własnej bramki”.

Przyznajemy mu rację i cieszymy się, że Krzaklewski nie reprezentuje naszych barw w żadnym z futbolowych turniejów.

Pytania bez odpowiedzi

Australijski rząd, aby odstraszyć nielegalnych imigrantów, rozpowszechnia kasety wideo z największymi niebezpieczeństwami, jakimi grozi ten kraj – kontynent – krokodylami.

Ponieważ Polska ma podobne kłopoty, może warto skorzystać z australijskich doświadczeń, co jednak będzie robił za krokodyla?

Unia Europejska będzie kupowała polską bryndzę, ale nie godzi się na import polskiego wina.

Polskie wino? A co to takiego? Brzmi jak „izraelska wieprzowina” lub „hinduska wołowina”. Czy coś takiego w ogóle istnieje?

Nowy ambasador USA na Białorusi jeszcze nie złożył listów uwierzytelniających, a już ma kłopoty, bo porównał Łukaszankę do Fidela Castro.

To na Białorusi już nie wolno prawie komplementów?

PYTAJNIK

Pejzaż Sawki



Jacek Świder

Cmentarzysko przy Blokowej

Jaka motoryzacja, taka i poezja szrotu



Fot. Piotr Kędzierski

Największy w Krakowie i jeden z większych w Polsce samochodowych szrotów – 1,5 hektara powierzchni, 13 osób zatrudnionych na stałe, 1,5 do 2 tys. samochodów rocznie. Dookoła przemysłowe tereny Nowej Huty. Auta przed wypruciem zaparkowane równymi rzędami, metalowe klatki, przeznaczone pod prasę ułożone jedna na drugiej. Najczęściej małe i duże fiaty, rzadziej inne marki z dawnego bloku socjalistycznego. Tu i tam rozbite wozy wyprodukowane w Europie Zachodniej.

– Ludzie chętnie przywożą stare wraki, dzisiaj nie oplaca się trzymać złomu przed domem – Wojciech Ibek, szef i właściciel złomowiska, nie ukrywa, że na wciąż rosnącą koniunkturę w złomarskiej branży mają wpływ restrykcyjne przepisy, dotyczące ubezpieczeń od odpowiedzialności cywilnej (OC) oraz boom na rynku samochodowym. – Coraz częściej kupujemy nowe auta, często korzystając z promocji cenowej w przypadku złomowania starego – dodaje.

Rynek zadrżał w ostatnich latach. Każdego roku przybywa samochodów na złomowisko. Wciąż powiększającą się liczbę nowych aut na naszych drogach widać najlepiej właśnie na szrotach.

Zniszczenie kompletnego wraka w Nowej Hucie nic nie kosztuje. Jeśli samochód jest rozszabrowany przez właściciela trzeba zapłacić 100 zł bez VAT-u. To stosunkowo niedużo. W

Niemczech złomowanie kosztuje 300 – 500 marek. W Holandii podobną kwotę, ale dla odmiany obywatel może otrzymać zwrot pieniędzy z państwowej kasy. Holendrzy zdecydowali, że to właśnie państwo weźmie na siebie część kosztów związanych z likwidowaniem starych aut.

– W Polsce złomowiska to wciąż młody interes – twierdzi Wojciech Ibek. – Dobrze to, że zaczynamy zbliżać się do europejskich norm prawnych – przypomina, że od 1997 r. wprowadziliśmy przepisy utylizacyjne na wzór podobnych, obowiązujących w Unii. Chodzi głównie o normy ekologiczne – na złomowanie trzeba mieć zezwolenie od wojewody.

Najpierw osuszenie. Samochód pozbawia się krwiobiegu – płyn hamulcowy, olej, akumulator z kwasem. Później segregacja – jak sekcja zwłok. Gumy osobno, plastyki osobno, zespół napędowy, zagłówki, siedzenia – wszystko to, co można sprzedać i poćwornie wykorzystać. Dopiero na końcu przychodzi czas na kremację. Sprasowana klatka karoserii trafia do wielkiego pieca w pobliskiej Hucie Sendzimira.

Osoba prowadząca szrot powinna wykazać, że akumulatory, oleje, płyny hamulcowe i chłodzące wysyłane są do firm zajmujących się niszczeniem tych produktów. Najczęściej na Śląsk. Ze złomowiska w Nowej Hucie opony wysyła się do cementowni w centralnej Polsce, a akumulatory jadą do Bytomia. Utylizacja elementów z tworzyw sztucznych zajmuje się firma z Katowic. Niby wszystko jest w

porządku, jednak sami złomiarze przyznają, że nie wszędzie dba się o zabezpieczenie akumulatorów wyjętych z wraków. Bywają szroty, gdzie kwas wylewa się do kanału, a smary i oleje wsiąkają w ziemię.

Magiczne słowo *recycling*, choć już dobrze znane w Polsce, na razie bywa pustym dźwiękiem. Tak naprawdę, odzyskiwanie różnych materiałów z samochodu i wykorzystywanie ich ponownie w procesie produkcji jest bardzo drogie. Znacznie droższe niż wytworzenie elementów auta od podstaw, z nowego surowca. – Firmy samochodowe wprowadzając na rynek nowe modele chwają się, że coraz więcej części może być użytych ponownie. W wielu przypadkach to tylko reklama – twierdzi Wojciech Ibek. Nawet jeżeli auto zostanie przygotowane do „rozbiórki” w celu wykorzystania części do dalszego przerobu, najczęściej nie ma odpowiedniej sieci zbierania takich elementów. – Volkswagen i Volvo mają dobrze zorganizowane sieci w Europie Zachodniej. Fiat robi to we Włoszech, jednak w Polsce... – zdaniem właściciela szrotu, do czasu, aż *recycling* zacznie się rzeczywiście opłacać albo fundusze ekologiczne zrefundują część wydatków, można zapomnieć o szybkim upowszechnieniu idei odzyskiwania części i ich dalszego przerobu. Na razie można jedynie grzebać na złomowisku i wybierać „zdrowe” elementy.

Choć wydawałoby się, że już nikt nie kręci się po szrotach (bez trudu można kupić nowy samochód na kredyt), ten nowohucki ma swoich sta-

łych klientów. – Ruch nie maleje – twierdzi szef nowohuckiego złomowiska.

Otwarcie bram następuje o ósmej. Już wtedy pojawiają się pierwsi klienci. Niekiedy te same twarze właścicieli warsztatów i zapaleńców, którzy wbrew zdrowemu rozsądkowi pielęgnują swojego polskiego fiata 125. To oni grzebią najwięcej. Dla nich jest to najtańszy sklep z częściami zamiennymi.

Przy siatce ogrodzeniowej ustawiono rząd radzieckich ład, starsze modele. Obok nich dwóch Ukraińców ładuje do przyczepki każdą możliwą część do wykorzystania. Liczy się nawet korek od wlewu paliwa. Gdy towar jest już załadowany, Ukraińcy placą, a później narzekają, że na handel z Polską niewiele się zyskuje.

Zasada na złomowisku jest prosta. Wchodzisz, rozkręcasz, płacisz i wychodzisz.

– Za ile te podkładki! – pyta jeden z amatorów. – Za złotówkę – pada odpowiedź. – Dlaczego tak drogo? – W zwyczaju jest targowanie się. Klient kupił dwie sztuki, dwie zostawił. Pewnie zrozumiał, że nie potrzeba mu większej liczby podkładek, nawet, jeśli kosztują tylko złotówkę.

Lata upływające na szrocie mierzone są modelami samochodów, które najczęściej trafiają pod prasę. Na początku lat dziewięćdziesiątych przywożono syrenki. Skończyły się

Dokończenie na str. 35

pejzaż POLSKI

Dziś w numerze:



„Niektórzy twierdzą, że miasteczko zaczyna się już za klasztorną bramą, gdzie brukowany dziedziniec przechodzi w asfalt. Bardzo praktyczne położenie – dwa kroki od Rajskego placu. Dziesiątki straganów i budki z hot dogami. Kupujący świdrują wzrokiem portfele zmęczonych pątników” – „Między niebem a górą złota” – str. 32 i 33.



„Bikiniarze, obok bumelantów, kulaków, sabotażystów i zwyczajnych chuliganów, byli wrogami publicznymi. Ponieważ ulegali ohydnej, amerykańskiej modzie, tańczyli boogie-woogie i w epoce szaryzmy nosili się kolorowo, bażancio, śpiewano o nich złośliwe piosenki, czyli, zgodnie z ówczesną frazeologią, smagano biczem satyry” – „Pan Jerzy i barbarzyńcy” (2) – str. 34



„Grano hejnał na różnych typach trąbek. Ba, żeby tylko trąbek! Mieczysław Świąciecki – dla potrzeb »Płunicy pod Baranami« zagrał go ongi na saksofonie” – „Tysiąc trąbek” – str. 35.



„Pejzaż mody” – str. 44



„Alfa romeo 156 sportwagon to przykład nowej koncepcji samochodu o wysokich osiągnięciach, sportowej dynamice, dobrej przyczepności do jezdni” – Sportowe kombi – str. 47

„Jest Kraków A. Dostojny, kolorowy, pokazywany w folderach. Miasto zabytkowej architektury i nowoczesnych centrów handlowych. Stolica europejskiej kultury. Jest też Kraków B albo i C, ten pomijany w turystycznych przewodnikach”. Polecam fotoreportaż Adama Rymonta – str. 38

Jakub Ciećkiewicz

Konkurs „Z piątku na sobotę”

Wyniki losowania Nr 3

Upominek „Dziennika Polskiego” (parasol, koszulka, kubek) wylosowali:

Agnieszka Kulczycka z Krakowa
Marta Majda z Krakowa
Juliana Dziopak z Krakowa
Stefan Strach z Krakowa
Anna Jesioneł z Bytomia

DZIENNIK POLSKI

Nagrody należy odebrać do dnia 23.06 w siedzibie „Dziennika Polskiego” (Kraków, ul. Wielopole 1, pok. 207 w godz. 9.00-15.30)

Konkurs OSM SANOK

„Siła Smoka”
Nagroda główna: komputer multimedialny



Zbierz pięć wieczek z jogurtów Arabella i Warzywny (muszą to być wieczka mieszane), ułóż slogan, rymowanke lub rysunek reklamujący sanockie jogurty, wypełnij kupon i wyślij go na adres: OSM Sanok, 38-500 Sanok, ul. Przemyska 22 z dopiskiem „Siła Smoka”

Do wygrania setki nagród!

Slogan

Imię.....nazwisko.....

Ulica.....nr.....m.....

Kod.....miejscowość.....tel.....

Zgadzam się na wykorzystanie moich danych wyłącznie na potrzeby organizowanego konkursu „Siła Smoka”

Data.....Podpis.....

Partner konkursu:

Hurtownia Zabawek „Misiek”

Rzeszów ul. Okulickiego 12 tel. 017 863 04 45

Konkurs trwa do 31 lipca. Ogłoszenie zwycięzców: 14 sierpnia w Dzienniku Polskim i Radiu Bieszczady (89.50, 104.90, 106.50 FM) Pełny regulamin konkursu udostępniamy na pisemną prośbę. Prowadzenie promocji Agencja RB tel. 017 850 08 00



Pieniądze – tutaj, nieopodal Góry Ukrzyżowania – były zawsze, przynajmniej oficjalnie, czymś wstydlwym. Wrzucane do skarbon, chowane w kopertach, kładzionych na tacę, wyjmowane po zmierzchu. Wszystko po to, by pokazać, że to kraina od pieniądza daleka. Prosto z religijnej utopii.

Pięćset metrów niżej, na wielkim targu, który w ciągu trzech stuleci przeistoczył się w miasteczko – na pieniądze przelicza się wszystko. Prawie każda rodzina to mniejsza bądź więk-



sza firma, niemal każdy dom to siedziba współczesnego kapitalisty. W tym świecie pieniąż nie jest niczym wstydlwym. Właśnie on tu rządzi.

Kiedy wszystko wydaje się proste: tam niebo pełne świętych ideałów, tu ziemia opętana chęcią posiadania, ktoś przypomina: – Tych niebios dotyka największe przedsiębiorstwo w okolicy.

Żeby krzyż stał w pionie

Ojciec Mikołaj Rudyk nigdy nie chciał być przedsiębiorcą. Podobnie, jak kilka pokoleń kalwaryjskich bernardynów, poddał się okolicznościom. – Przez pierwszych sto lat budowę, rozbudowę i konserwację klasztoru, kościółków, kapliczek, finansowała rodzina Zebrzydowskich i ich spadkobierców – opowiada. – Kontynuowali dzieło Mikołaja, wojewody krakowskiego, który 400 lat temu postanowił stworzyć na swych włościach wierną kopię Jerozolimy z czasów Chrystusa.

Sprowadzeni wtedy bernardyni tylko doglądali powstających obiektów. Jednak w roku 1694, wraz ze śmiercią Magdaleny Czartoryskiej, skończyła się epoka wielkich dobrodziejów Kalwarii. Odtąd my, mnisi, staramy się utrzymać wszystko z datków wiernych.

Ponad czterdzieści obiektów sakralnych z pełnym wyposażeniem i wystrojem (paradoksalnie – najtrwalsze okazały się te najstarsze...), rozległy klasztor i kościół, do tego ogromny teren drózek, z roślinnością stanowiącą krajobrazową całość. – Obiekty przez kolejne lata rozbudowywano i adaptowano do nowych warunków. W błotnistych miejscach kładziono bruki, nad potokami stawiano mostki, sadzono drzewa, krzewy. Trzeba to ciągle konserwować. Od fundamentów po dach i od korzeni po korony drzew.

Nie było dziesięciolecia, w którym by nie prowadzono jakichś gruntownych robót. – Gdy za jednego kustosa udało się ukończyć prace murarskie, za następnego podejmowano malarskie, stolarskie, blacharskie i kowalskie. Wykonawcami prac byli niemal wyłącznie bracia zakonni – podkreśla o. Mikołaj.

Ojciec Rudyk jest w kalwaryjskim klasztorze od ponad trzydziestu lat. Przez sześć z nich był tu przełożonym, przez kolejnych dwanaście – administratorem. – Aż do lat 90. państwo w ogóle nie poczuwało się do tego, by to narodowe dziedzictwo pielęgnować – wspomina. – Apelowaliśmy o środki – odpowiedź zawsze była negatywna.

Dawniej braciszkiowie byli zatrudnieni w gospodarstwie. Mieli własny młyn, obory, konie... – Spora grupa mnichów pracowała na co dzień fizycznie. Na potrzeby własne, klasztoru, okolicznych domostw. Aż do 1950 roku, do likwidacji gospodarstwa klasztorowego, był z tego pewien dochód na renowację, ale niewielki. Największe pieniądze dawał zawsze ruch pątników...

Klasztorni kustosze i ekonomiowie, gdyby tylko chcieli, potrafiliby z pewnością naszkicować wykres zależności pomiędzy ruchem pielgrzymów a przyływem gotówki. To bardzo pouczające, jak rozbudzana w różnych okresach, żarliwa wiara prostych ludzi napełniała klasztorne skarby. Jak potrzeba łaski Bożej przemieniała się w nowe dachówki. Jak błagania o wstawiennictwo do NMP, przedstawionej na słynącym z cudów obrazie, przeistaczały się w... farby, które

Zbigniew Bartuś

Między niebem

Im więcej pątników, tym łatwiej utrzymać sanktuarium.

potem służyły jego odnowieniu. By kolejnym rzeszom pątników łatwiej było wierzyć w cud.

Tak to wyglądało – i wygląda – gdyby potraktować rzecz czysto materialistycznie. Ale przez wszystkie lata administrowania cudownym miejscem bernardyni starali się nie przekroczyć pewnej granicy. – *Pieniądze pieniądźmi, renowacja renowacją, ale troska o sprawy duchowe przede wszystkim* – zapewniają sugerując, że nie we wszystkich podobnych miejscach udało się postawić tamę biznesowi. – *Są rzeczy, których duchownemu za pieniądze, nawet duże, robić się nie godzi* – mówią. – *Nie można np. upodabniać ogrodzenia sanktuarium do wypełnionej reklamami bandy stadionu...*

A pokusa jest wielka. Przybywa ludzi, którzy przyjeżdżają z walizkami pełnymi banknotów mówiąc: damy, ale... Materia w czystej formie wciskała się zresztą w okolice Ogrójca i Wierzbienka od zawsze. Od pierwszych lat istnienia sanktuarium, nie tylko ono czerpało korzyści z ruchu pątników. Jak mówi obrazowo ojciec Mikołaj, nie wszystkie przewalające się przez Kalwarię środki szły na to, by klasztor – i krzyż – stały w pionie. Wielu ciągnęło pod Górę Ukrzyżowania, by zarobić – lub wyżyć – na chleb albo i coś więcej.

Ci, którzy postanowili się zatrzymać, ze swymi straganami, a potem również domkami, przywarli do klasztoru jak huba. Huba, która wykorzystwała wzmożony ruch pielgrzymów do organizacji coraz większych jarmarków – z czasem przekształciła się w miasteczko. Niektórzy twierdzą, że zaczyna się ono już za klasztorną bramą, gdzie brukowany dziedziniec przechodzi w asfalt. Bardzo praktyczne położenie – dwa kroki od Rajskiego Placu. Dziesiątki straganów i budki z hot dogami. Kupujący świdrują wzrokiem portfele zmęczonych pątników.

Kapitalizm pod Górą Ukrzyżowania

Centrum Kalwarii – miasteczka położonego u stóp wzgórza z dotykającym niebios klasztorem – leży między Domem Rzemiosła a Zespołem Szkół Zawodowych. W pierwszym wystawiają swe wyroby okoliczni rzemieślnicy, w drugim – uczy się zawodu ponad półtora tysiąca młodych ludzi.

W niespełna pięciotysięcznej Kalwarii działa trzy tysiące firm, w tym sześćset warsztatów stolarskich i tyle samo szewskich. Jedna rodzina – to jeden, a czasem dwa, trzy biznesy. Na każdą rodzinę przypada przynajmniej jeden samochód. Zakłady, sklepy, sklepiki okalają rynek i ciągną

się wzdłuż wszystkich ulic, szczególnie wypełniając każdy centymetr.

Pierwszych mistrzów stolarskich przyciągnęły do Kalwarii wielkie jarmarki, w które, w połowie XVIII wieku, przeistoczył się przyklasztorny handel odpustowy. Przez lata kwalifikacje i wyposażenie kalwaryjskich stolarzy były kiepskie. Dopiero u progu XX stulecia, wraz z mechanizacją i nowymi technologiami wkroczyło tu modne wzornictwo – i wysoka jakość. W roku 1897 powstała Krajowa Szkoła

dniowicza. Młodzi ludzie, kształcący się w zawodzie stolarza, tapicera, szewca – muszą przejść odpowiednią praktykę. Tylko przyszli stolarze i krawcy mogą się uczyć zawodu w szkolnych warsztatach Zespołu Szkół Zawodowych. Pozostali – tapicerzy, cholewkarze, szewcy i stolarze z zawodówki dla młodocianych, odbywają praktyki w warsztatach rzemieślniczych – u mistrzów.

Każdy uczeń sam załatwia sobie praktykę – bez niej nie może chodzić



Stolarska, pierwsza publiczna placówka, przygotowująca do artystycznej produkcji mebli. Szkoła istnieje do dziś. „W praktycznej nauce zawodu istotną rolę odgrywa jednak, nadal, uświęcone tradycją cechową, terminowanie adeptów sztuki rzemieślniczej u doświadczonych mistrzów” – mówią w Cechu Rzemiosł Różnych, który skupia ok. 700 zakładów.

Czy władze miejskie wiedzą, co oznacza „uświęcone tradycją cechową terminowanie”? – Nie wnikały w prywatną działalność gospodarczą, nie mamy takich uprawnień – odpowiada burmistrz Augustyn Ormanty. – Cieszymy się, że zakłady rzemieślnicze dają pracę, dzięki czemu bezrobocie jest u nas minimalne, a ludzie są względnie zamożni.

Niektórzy w Kalwarii uważają, że stosunki panujące w warsztatach rzemieślniczych przypominają czasy śre-

do szkoły. Papiery składa w cechu, tam też podpisuje umowę o naukę zawodu, z wybranym mistrzem. Szkoła nie wnika w stosunki między mistrzem a uczniem. Teoretycznie kontroluje je cech, ale ten jest uzależniony od składek rzemieślników...

Uczniowie – oficjalnie – praktykują dwa lub trzy razy w tygodniu. Tak nakazuje prawo i zawierane umowy. W pozostałe dni młodzież siedzi w szkole. Okazuje się jednak, że spośród około 1200 praktykantów, przytłaczająca większość pracuje po sześć, a czasem nawet siedem dni w tygodniu. Ich wynagrodzenie jest symboliczne (niepełna 100 zł). W dodatku te skromne pensje uczniów są rzemieślnikom refundowane (wraz z ZUS-em i podatkiem) przez urzędy pracy.

Uczniowie twierdzą, że najlepiej zarabiający z nich dostają miesięcznie 200–300 zł. Pracują przed zajęciami w



a górą złota

Tym lepiej rozwija się miasteczko...

szkole i po nich oraz w soboty, czasem w niedzielę. Gdy przed sezonem jest w warsztatach dużo roboty, część w ogóle nie chodzi do szkoły. Przynoszą zwolnienia od rodziców albo lewe L-4. - Czy jesteśmy wykorzystywani? No, pewno! Jesteśmy tanią siłą roboczą. Przecież po roku praktyki stajemy się pełnowartościowymi pracownikami - mówią. Nie widzą jednak szans na zmiany. - Tak jest od 200 lat. I tak zostanie.

Bunt, kręcenie nosem, konflikt - wszystko to może mieć fatalne skutki. - Jak komuś się mistrz nie podoba, może go oczywiście zmienić, tylko musi znaleźć nowego. A ten starszy nowemu powie, że np. kradzież, albo chłateś wódkę. I z wilczym biletem trafiasz w nicość.

Niektórzy mówią, że to wszystko - zwłaszcza tu, w Kalwarii, w cieniu Góry Ukrzyżowania i blasku Cudownego Obrazu - jest „nie bardzo po Bożemu”. Inni odpowiadają, że tam, na górze, istnieje świat ducha, a tu, na dole, świat konkurencji, w której chwila słabości oznacza upadek, bezrobocie, utratę dorobku całego życia. Zdecydowana większość uczniów - przyznają to otwarcie - będzie w przyszłości postępować tak samo jak ich mistrzowie, „bo takie są prawa tego świata”.

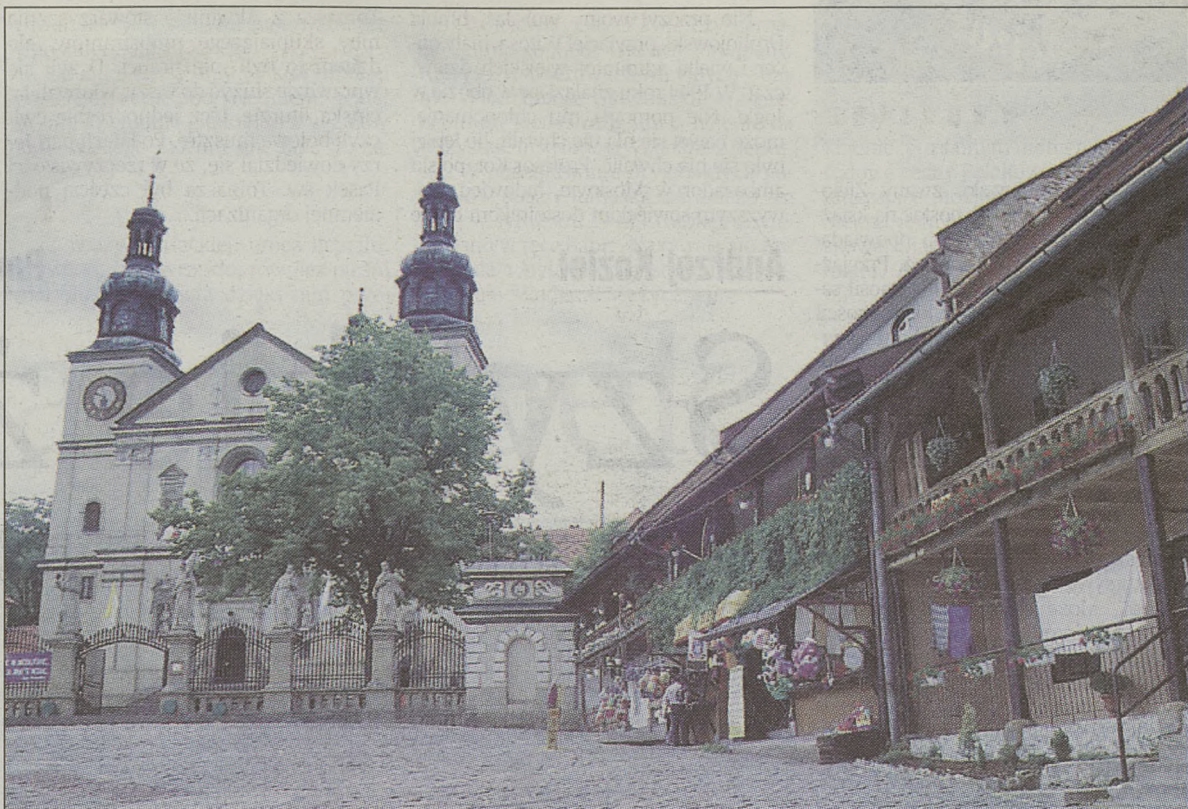
Te dwa światy - sanktuarium i miasteczko - od zarania się przenikają.

Dlaczego mieliby przyjechać właśnie do Kalwarii, a nie np. do Częstochowy, Piekar czy Świętej Lipki? Że sama sława miejsca i cudownego obrazu nie wystarczy, przekonali się bernardyni najpierw w XIX stuleciu, a potem tuż po II wojnie.

- Nabożeństwa drózkowe, zwłaszcza obchody pasyjne w Wielkim Tygodniu, przez dziesiątki lat przyciągały tysiące pielgrzymów, jednak po pierwszym rozbiórce Polski, za sprawą „zwalczania zabobonów” przez władze austriackie, znacznie zubożały. Proces degradacji trwał, z przerwami, przez lata. Po II wojnie tylko starsi przewodnicy pielgrzymek znali ceremoniał obchodu. Mała liczba pątników: bezbarwny obrzęd nie był atrakcyjny - opowiada o Augustyn Chadam, najstarszy mnich w kalwaryjskim klasztorze.

W roku 1946 - u zarania komunizmu w Polsce - o Chadam przedłożył władzom kościelnym projekt odnowy obchodów Wielkiego Tygodnia. Już pierwsze powojenne misterium zrobiło wielkie wrażenie. W następnym roku podwoiła się liczba pielgrzymów. I tak co roku. W końcu liczba pątników Wielkiego Tygodnia przekroczyła sto tysięcy. Sanktuarium - dzięki filmom i słuchowiskom - zyskało światowy rozgłos.

- Tu, na wzgórzach, ludzie w cudowny sposób, niemal fizycznie, mogą do-



czyło na miesięczną płacę dla 30-40 robotników. Teraz starczy dla dwóch. A i datki z Europy Zachodniej należą dziś do rzadkości. Bo niby dlaczego Zachód miałby pomagać Kościołowi w wolnym kraju?

Metody stosowane w „konkurencyjnych” świątyniach czasem rażą kalwarian. - Nie będziemy przecież chodzić po firmach i naciskać na ofiary - w zamian za możliwość wywieszenia reklamy na kościelnej wieży - komentuje jeden z mnichów. - Są jakieś granice klasztornej marketingu.

O taktowny kalwaryjski marketing dba m.in. o Julian Śmierciak. Na jego twarzy widać pobłyski komputerowego monitora. Internet. Na ekranie monitora - cały świat. Podróż z Kalwarii Zebrzydowskiej do USA, Australii, Japonii trwa kilka sekund. W przeciwnym kierunku - tak samo, więc bernardyn stara się, by internetowa strona polskiej Jerozolimy wypadła intrygująco.

O. Julian Śmierciak, na co dzień dojeżdżający do Kalwarii z wykładami z Instytutu Muzykologii KUL-u, doradca prowincjonalny ds. remontów organów, pełni funkcję „webmastera OFM”: zarządza siecią i internetowymi stronami polskich Braci Mniejszych (franciszkanów) - w tym bernardynów. Wspiera go Jerzy Gierula z Instytutu Fizyki UJ, który z pewnością zasłużył na miano pierwszego wirtualnego pątnika RP. Arcyciekawe teksty o Kalwarii, w kilku językach, ze wspinałymi zdjęciami, z muzyką. Z mapą kalwaryjskich drózek, interaktywną, czyli taką, na której kliknięcie wskazywałby myszką przywołuje konkretny obiekt. Można więc obejść dróżki, odbyć misterium, adorować Maryję

- czysto wirtualnie. Z obrazem, treścią i muzyką. - A duch? To już indywidualna sprawa - mówi webmaster.

„Pątnik się równa kapitał”

- powiedział plastycznie jeden z radnych. Kalwarianie wiedzą to od dawna. Huba od czterystu lat przyrasta - im grubszy jest pień wiary (lub jej zewnętrznych przejawów), tym okazalsza. Czy jednak przygotowana jest dziś na - związany z wpisaniem na listę UNESCO i planowanymi obchodami 400-lecia - wzmożony napływ pątników?

- Miasto musi coś zrobić, bo zakon nie ma środków na rozbudowę bazy turystycznej, konserwacja obiektów kosztuje krocie - tłumaczy o. Mikołaj. Nie wszystkich pątników stać na datki, a bogatsi... - Wielu zrobiło świetne interesy w cieniu Golgoty, ale tych, którzy dotują sanktuarium, pozostała garstka.

Braciszkwowie robią, co mogą. - Zniknęły stodoły i szopy, w których wcześniej gotowi byli nocować pielgrzymi - opisuje o. Mikołaj. - Przez lata podnosiliśmy standard. Dzisiaj możemy przyjąć nawet do 500 gości. Sęk w tym, że współczesny pątnik ma wysokie wymagania. Ma mieć porządną natrysk i wc. Ostatnio przebudowaliśmy niemal od zera stare budynki. Więc mamy wysoki poziom lokali od strony Ukrzyżowania.

Zakonnicy nie potrafią jednak zapanować nad narastającym ruchem. W sezonie na wzgórze wjeżdża 15 tys. gości dziennie. W dniu uroczystości - ponad sto tysięcy. Pytanie - co Kalwaria robi z tym (najwyraźniej - tężejącym) kapitałem? Bo w ostatnich latach nie zrobiła zbyt wiele.

- Musieliśmy odrabiać straszne zapóźnienia - tłumaczy Augustyn Ormanty. - Zanim zostałem burmistrzem, byłem zastępcą naczelnika gminy, więc mam porównanie. Dawniej można było stawiać na głowie, a jak centrala nie dała, to koniec. Od 1990 r. zrobiliśmy sporo: woda, gaz, telefony, komisariat, służba zdrowia, odnowa ulic, chodników... Miejscowe rzemiosło zdążyło okrzepnąć po szoku przemian (w wielu uderzył upadek rynków wschodnich). Nie brak potencjałów, sprzedających swe wyroby (zwłaszcza buty) w całej Polsce, nawet za granicą. Reszta błyskawicznie dostosowuje poziom i wzornictwo do wymogów rynku. Trochę kuleje na razie reklama i promocja, ale ma się to wkrótce zmienić. Zewnętrzni doradcy przekonują jednak, by zdecydowanie postawić na pielgrzymów.

Ojciec Julian robi wszystko, by ich przyciągnąć do Kalwarii. Współczesny pątnik - jako się rzekło - jest jednak wymagający. A w miasteczku brakuje na przykład punktów, w których można by zjeść w przyzwoitych warunkach. Złośliwi żartują, że Kalwaria jest świetnym miejscem jedynie dla głodnych... korników. Sklepów meblowych jest sto razy więcej niż kiosków z szyldem „pieczywo”, o barach i restauracjach nie wspominając. Jeszcze gorzej z miejscami hotelowymi. Burmistrz to wie. Dlatego „budowa bazy turystycznej” - zwłaszcza domu pątnika - to jedna z głównych pozycji w strategii gminy. Miasto szuka inwestora.

Dziś staje się oczywiste, że pod Górą Ukrzyżowania leży prawdziwa góra złota. Wystarczy się schylić.

Fot. Anna Kaczmarz



Dzisiaj może nawet bardziej niż kiedykolwiek.

Marketing klasztorny

Dróżki, klasztor, kościoły, kapliczki powstały m.in. po to, by oczekiwani przez wielu ludzi z wytęsknieniem cud był bardziej namacalny. Odpusty i plastyczne obrzędy pasyjne robi się po to, by wydobyc z ludzi - i wzmocnić - wiarę. Ta z kolei wiąże się z ofiarnością pątników. Dzięki niej udaje się utrzymać wszystkie obiekty. I tak koło się zamyka. Wiara - materia - wiara... Bez pieniędzy wiara pewnie by przetrwała. Ale czy przemawiałaby tak bardzo do wyobraźni mas? Czy ogarnęła by szerokie rzesze? To pytanie zadają sobie bernardyni od wieków i... z zapalem konserwują dróżki.

Jednak sama konserwacja, utrzymanie wszystkiego w najlepszym nawet porządku - w wieku reklamy i konkurencji... o pątnika - nie wystarczy. Braciszkwowie śmieją się, że owa walka o pielgrzymów była za czasów PRL-u jedynym przejawem wolnej konkurencji. Skoro państwo nie dawało grosza na utrzymanie, pątnicy stanowili w zasadzie jedyne źródło gotówki. Byli zarazem - jak wszystko w PRL - dobrem deficytowym. Ci lokalni, z całej okolicy, nie mogliby utrzymać sanktuarium. Należało sięgnąć w głąb Polski. Podebrać pielgrzymów innym.

tknąć niebios - mówi dziś sędziwy ojciec Chadam.

Im więcej przybywa ich w tym celu, tym łatwiej utrzymać sanktuarium. Tym lepiej rozwija się miasteczko. - Całą okolicę ożywiały zawsze wydarzenia związane ze świątynią - podkreśla o. Rudyk. - W XIX wieku była to koronacja obrazu MB Kalwaryjskiej. W 1902 roku - obchody 300-lecia. Po II wojnie - odnowienie obrzędów. W 1979 - wybór Karola Wojtyły, częstego gościa na drózkach, na papieża. Teraz mamy wpis sanktuarium na listę światowego dziedzictwa UNESCO - i napływ nowych gości. Nawet z Japonii. Za dwa lata będziemy świętować 400-lecie i spodziewamy się dalszego rozwoju...

Kalwaryjska „ofensywa medialna” niepokoi inne sanktuaria - wszak liczba pielgrzymów w Polsce utrzymuje się od pięciu lat na podobnym poziomie. A skoro tak, to wzrost odwiedzin jednego sanktuarium... Nie mówi się tego głośno, ale dzisiejsza konkurencja o pielgrzyma jest o wiele ostrzejsza niż ta za czasów PRL-u. Koszty utrzymania wzrosły, a poziom zamożności znacznej części pątników - wręcz przeciwnie. - O wiele wyższe są dziś również koszty budowy i rozbudowy sanktuariów. Z tym problemem w bolesny sposób zderzył się m.in. Licheń - mówi jeden z kalwaryjskich wykładowców. - Dawniej tysiąc dolarów darowizny od wiernych z Włoch wystar-





Jan Drohojowski, zwany Zielonym Hrabia – to postać na książkę, przynajmniej na opowiadanie, na wielki reportaż. Przyjaźnił się z Witosem, nie znosił sanacyjnych porządków, a kiedy gościł urzędników, kiedy do jego domu przyjeżdżali zwolennicy pomajowego Piłsudskiego, demonstracyjnie, głośno przywoływał swoją faworytną sukę – Sanację. Jeszcze zachował się sztandarowy gwóźdź, którego Zielony Hrabia nie zdążył przybić do drzewca zielonego sztandaru, a może miał ich więcej, cały zapas, bo w okolicach fundowano wiele ludowych sztandarów. Na srebrnej tarczy wyrze kursywą nazwisko: „hr. Jan Drohojowski”. Może chłopomania hrabiego miała swoje źródło w babomanii?

Mały Jurek Madeyski dziwił się, że w domu wujka Jasia nie ma męskiej służby – same dziewczęta, w dodatku piękne. W okolicy śmiano się, że kiedy w 1937 roku, w czasie wielkiego chłopskiego strajku, Zielony Hrabia prowadził chłopów na Jarosław, marsz był w rzeczywistości rodzinną wyprawą – kolumna składała się z synów i szwagrow hrabiego z Cieszacina...

Do chłopca niewiele docierało ze skandalicznie-komicznych spraw wuja Jasia. Interesowało go coś zupełnie innego – konie, za którymi tęsknił w czasie biednej, lwowskiej vegetacji. Jeździli z bratem do upadłego, a wkrótce zaczęli im towarzyszyć niemieccy oficerowie...

W domu państwa Madeyskich mówiło się w trzech językach: po niemiecku, po francusku i po polsku. Niemcy, oddaleni od własnych rodzin, od własnych dzieci, przylgnęli do chłopców mówiących niemiecką nie tylko nienaganną, ale w dodatku najbardziej wykwinną. Chyba nawet nie uważali ich za Polaków, raczej za Austriaków, bo czy wnukowie feldmarszałka mogą być Polakami? Dla młodych, pozbawionych ojca Madeyskich niemieccy oficerowie też stanowili atrakcję – zachowywali się nienagannie, byli wprawdzie okupantami, ale zgoła odmiennymi od okupantów ze wschodu. Ani pan Jerzy, ani jego brat nie mieli pojęcia o łapaniach, ulicznych egzekucjach, obozach koncentracyjnych, losie Żydów. O tym wszystkim wiedziała jednak matka i kiedy nagle stwierdziła, że jej synowie przyjaźnią się z Niemcami, zdecydowanie zakończyła konno-niemiecką zażyłość. Skończyły się wspólne przejażdżki, więcej – chłopcom nie wolno było mówić po niemiecku. Do końca okupacji trójjęzyczna rodzina zamieniła się w dwujęzyczną – polsko-francuską...

Francuski był tym milszy ich sercu, że we Francji przebywał ojciec, Jan Madeyski. Na motocyklu, najdroższym motocyklu świata, dotarł do Rumunii, później do Francji. Walczył, trafił do oflagu, uciekł i znów walczył, tym razem nie w regularnej armii, ale w ruchu oporu, maquis. Maquis nie trafiali, podobnie jak nasi partyzanci, do obozów jenieckich, czekała ich śmierć lub obóz koncentracyjny. Pan Jan miał szczęście – trafił do obozu. Przeżył, a po wojnie inżynier leśnik Madeyski został dyrektorem paryskich zielonych terenów. Okazało się, że Paryż to też wielki folwark, trzykrotnie większy do Parchacza i Gajów Hołoskowieckich razem wziętych – ponad 20 tysięcy hektarów...

Nie przeżył wojny wuj Jaś, hrabia Drohojowski, przyjaciel Witosy, biały oficer i wielki admirał wiejskich dziewcząt. W 1944 roku znalazł się w obozie w Jogle. Nie pomogła mu chłopomania, może nawet się nią nie chwalił, bo lepiej było się nie chwalić. Profesor Kot, polski ambasador w Moskwie, ludowiec, najwyższym sowieckim dostojnikom ciągle

Tomasza z Akwinu – stowarzyszenia niby skupiającego ministrantów, ale dziwni to byli ministranci. Uczyli się wprawdzie służyć do mszy, wkuwali łacińską liturgię, lecz jednocześnie ćwiczyli bojową musztrę. Po latach pan Jerzy dowiedział się, że w rzeczywistości Pasek św. Tomasza był częścią podziemnej organizacji...

wstało, odbywało pełne powagi zebrania, aż tu bomba. Urząd Bezpieczeństwa nie marnował państwowych pieniędzy. Szybko doszedł do wniosku, że TBS to żadne TBS, ale TBZ – towarzystwo byłych ziemian. To jeszcze głupstwo, gorzej, że grupie uczniaków przypisano cel, za który mogła wówczas grozić cza-pa – obalenie siłą ustroju.

Pierwsza opinia nowego kierownika była miażdżąca – część jest do czterech liter. Przybiegł majster, wyciągnął swoją suwmiarkę, gniewnie zmierzył kawałek metalu i zgodził się – do czterech liter. Tajemnica prawdopodobnie polegała na tym, że wszystko, co robiono w spółdzielni, było do czterech liter, ale dzięki udanemu debiutowi pan Jerzy zyskał opinię fachowca. „Surowy, ale zna się” – orzekli robotnicy. Później było coś jeszcze bardziej nudnego – spółdzielnia „Warzywa-Owoce”, aż wreszcie wybuchł Październik.

Październik przyniósł „Zebry”, o której w mieszczańskim Krakowie szeptało, że jest pornograficzna. Może i pokazały się na łamach jakieś pośladki, jakiś biust, ale tak naprawdę chodziło o coś innego. Młodzi plastycy, młodzi krytycy rzucili się na artystyczne nowinki niczym pustynni wędrowcy na wodę. Dzisiejszy Jerzy Madeyski, wytrawny krytyk sztuki, śmieje się z tamtego Jerzego Madeyskiego, sekretarza redakcji „Zebry”. Wiedział – podobnie jak jego koledzy – tylko tyle, że socrealizm jest – tak jak ołówki ze spółdzielni „Automat” – do czterech liter. Podobnie figuratywizm, nie mówiąc o absolutnym dnie – Matejce i Riepinie. Natomiast wszystko, co abstrakcyjne wprawiało ich w cielęcy zachwyty.

Po trzech latach „Zebry” przyszedł czas na „Życie Literackie”, gdzie pan Jerzy współredagował dodatek zatytułowany „Plastyka”, a „Życie Literackie” – to, oprócz wielu naprawdę świetnych nazwisk, przede wszystkim Władysław Machejek – nieśmiertelny redaktor naczelny, komunista o – jak pisał Marek Nowakowski – denaturujących oczach. Teksty Machejki, pisane samoswoim, specyficznym językiem, w samoswoim specyficznym stylu, były po prostu złe. Podobnie z literaturą – powieści ukazujące się w wielkich nakładach krytycy pomijali milczeniem. Jedni z zażenowania, inni z przezorności. Kiedy mówię o tym wszystkim panu Jerzemu, kiwa głową i dodaje: „Ale oprócz tego był to porządny i lojalny człowiek”.

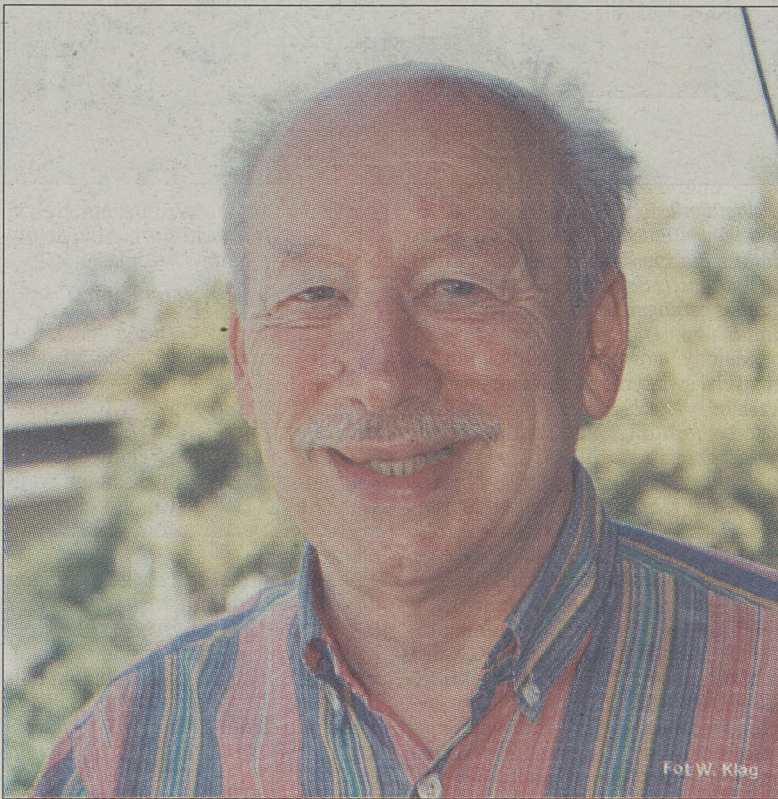
To Machejek uratował Olgierda Terleckiego, uratował też Jacka Stworę, uratował jego, Jerzego Madeyskiego, kiedy zgodnie z panującymi wówczas zwyczajami powinien znaleźć się na bruku po ucieczce brata za granicę. Dlatego pan Jerzy do samego końca nie przyłączył się do ataków na Machejkę. Nie pozwalał mu na to kodeks honorowy wpajany od dzieciństwa, poczucie lojalności, która nie jest zależna od politycznych konfiguracyj, obowiązuje zawsze i każdego...

Skończyło się „Życie”, zaczęła się renta, ale jednocześnie ogromna aktywność. Wina im starsze, tym lepsze. Pan Jerzy Madeyski im starszy – tym bardziej aktywny. Nawet samochód – mimo protestów żony – prowadzi coraz szybciej. Coraz szybciej żyje: a to kręcenie filmu na Cyprze, a to konieczny wyjazd do ukochanej Wenecji. Pisanina do „Dziennika”, bardzo poważne wstępy do wydawanych na Zachodzie katalogów (kiedyś, kiedy dolary były w Polsce fantastycznie drogie, źródło niezłych dochodów). Działalność w AICA – ekskluzywnym międzynarodowym stowarzyszeniu krytyków sztuki. Udział w niezliczonych wernisażach. Poważne ekspertyzy, jak ostatnia, przeprowadzona w Hanowerze. Pan Jerzy miał zawyrokować, czy polski pawilon na światowej wystawie jest w porządku, czy też – jak wielu twierdziło – do czterech liter. Okazał się w porządku, nawet więcej niż w porządku...

Andrzej Kozioł

Szybkie życie

Ulegali ohydnej, amerykańskiej modzie, tańczyli boogie-woogie i w epoce szarzyzny nosili się kolorowo, bażancio...



Fot. W. Kłag

świecił w oczy swoim chłopskim rodowodem. Myślał, że w kraju robotników i chłopów wiejskie pochodzenie pomoże w pertraktacjach. Przeszkadzało, ambasador stawał się szczególnie podejrzany. Skoro w pańskiej Polsce syn chłopca zdobył wykształcenie, to albo pochodzi z kułackiej rodziny, albo jest wyjątkową szują – rozumowali kremłowscy władcy. Zapewne więc Zielony Hrabia nie chwalił się swymi politycznymi sympatiami. Umarł na wsawicę, dosłownie zjedzony przez wszy, w niegdysiejszym majątku Golicynów, a więc po trosze jakby u siebie – książęta Golicynowie byli krewnymi.

I tak minęła wojna, zaczęło się nowe życie w nowej Polsce, ale nie skończyła się wojna domowa. Na Zasaniu znów płonęły polskie domy, szalała UPA. Pan Jerzy, który, jak wiele ziemiańskich dzieci, nigdy nie chodził do szkoły, trafia do gimnazjum, o jedną klasę niżej niż mu zaproponowano – żeby uczyć się razem z przyjacielem, Pawłem Dzieduszyckim. W gimnazjum równie ważny jak pióro, kałamarz, zeszyt, jest pistolet. Ze względu na UPA, ale nie tylko. Zapisał się do Paska św.

Brat zdał maturę, konieczna była kolejna przeprowadzka, do uniwersyteckiego miasta. I w ten sposób Jerzy Madeyski, dzisiaj wybitny znawca Krakowa i jego zabytków, publicysta przez lata walczący piórem o wszystko, co w tym mieście cenne, stał się krakowianinem.

Nowodworek, oczywiście, że Nowodworek, chlubiący się uczniami takimi jak Sobieski, jak Wyspiański... Po prostu nie wypadało uczyć się w innym liceum. Jednak jest rok 1950 i Nowodworek już nie ten, cała Polska nie ta. Żeby zdać maturę, trzeba się wykazać pracą społeczną, a poza ZMP – nie ma pracy społecznej. W kilku – same fatalne w tych czasach nazwiska, Tarnowski, Rey, Morsztyn, Madeyski, Kozłowski, dzisiejszy senator i były minister spraw wewnętrznych w rządzie Mazowieckiego – uparli się, że nie wstąpią do ZMP, że nie założą zielonych koszul i czerwonych krawatów. Poszli więc do profesora Sędziwego – ten postrach uczniów, legenda krakowskich liceów, dyrektorujący Nowodworkowi aż do lat sześćdziesiątych, właśnie został dyrektorem. Zaproponowali, że założą TBS – Towarzystwo Burs i Stypendiów. Sędziwy zachwycił się, towarzystwo po-

To już nie były przelewki i pan Jerzy czym prędzej wyjechał do Lublina. Tam kolejny krewny, prof. Stanisław Łoś, który po wojnie swoje hobby, geografię historyczną, zamienił na zawód, tuż przed maturami wsadził go do liceum. Kilka tygodni później do gabinetu prof. Łośa wpadł rozdygotany dyrektor: „Kogo pan mi przysłał? Kogo pan mi przysłał?”. W drżących rękach pocztowy dyrektor trzymał pismo z Krakowa. Nie z Nowodworka, nie z Wydziału Oświaty Rady Narodowej, ale z samego Komitetu Wojewódzkiego PZPR. Wynikało z niego niedwuznacznie, że Madeyski Jerzy, jako element podejrzany i wrogi nie powinien zostać dopuszczony do matury. Na szczęście podejrzany i wrogi element maturę już zdał...

Później były trzy semestry historii sztuki na KUL-u i znów Kraków – Uniwersytet Jagielloński. Pan Jerzy, doskonały student, staje się doskonałym biki-niarzem, czyli dzolerem, czyli bażantem. Trudno uwierzyć, że nosił buty na słoninie, włosy w kaczy kuper, barwny, szeroki krawat, szeroką marynarkę i wążu-terkie spodnie. Razem z koleżanką z roku, Barbarą Hoff, chodzili na tandetę, aby tam ze stosów szmat wygrzebać coś najmodniejszego, prawdziwe bikiniarskiego, przysłanego paczką wprost z USA.

Bikiniarze, obok bumelantów, kułaków, sabotażystów i zwyczajnych chuli-ganów, byli wrogami publicznymi. Ponieważ ulegali ohydnej, amerykańskiej modzie, tańczyli boogie-woogie i w epoce szarzyzny nosili się kolorowo, bażancio, śpiewano o nich złośliwe piosenki, czyli, zgodnie z ówczesną frazeologią, smagano biczem satyry:

*Spodnie wąskie niczym gacie,
tłusta plama na krawacie...*

Widocznie panu Jerzemu taki już pisany był los – robić za wroga. Jako wróg nie mógł po studiach dostać pracy w swoim zawodzie, zaczął się więc w spółdzielni „Automat”. Spółdzielnia, zgodnie ze swą nazwą, produkowała automatyczne ołówki, a pan Jerzy, jako magister, dostał natychmiast poważne stanowisko – zastępcy kierownika działu technicznego. Stanowisku towarzyszyły insygnia władzy – buri kitel, suwmiarka i śruba mikrometryczna, narzędnia, których były historyk sztuki nigdy nie miał w ręce. Kiedy pierwszego dnia wszedł do hali produkcyjnej, zwrócone były na niego wszystkie oczy. Podszedł do obrabiarki, wziął jakiś kawałek metalu, niewątpliwie część automatycznego ołówka i z surową miną włożył w szczękę suwmiarki.

Rodzice, dzieci i seks (2)

Integralną częścią edukacji winny być informacje na temat erotyzmu i życia seksualnego człowieka, traktowane jako ważny element ogólnej wiedzy o biologicznym i społecznym jego funkcjonowaniu. Podkreślam tutaj bardzo często zaciera-ną różnicę pomiędzy wiedzą o życiu seksualnym a wychowaniem seksualnym, bowiem nie są to rzeczy tożsame.

Wiedzę stanowią wiadomości o tym, czy jest i jak się rozwija ludzki erotyzm, jaki jest jego biologiczny sens, na czym polega życie płciowe, jakie kierują nim biologiczne i psychologiczne mechanizmy, jaka jest jego fizjologia, patologia itp. Wychowanie seksualne zaś mówi o tym, jak erotyzm jednostki powinien być realizowany, jakie miejsce winien zajmować w jej życiu, jakie normy etyczne i moralne regulują w danej społeczności, to, co w relacjach

seksualnych jest dopuszczalne i pożądane, a co nie itp.

Pomiędzy wiedzą a wychowaniem seksualnym zachodzi podobny stosunek, jak np. w chirurgii – pomiędzy znajomością budowy, funkcji i sposobów użycia skalpela, a regułami sztuki lekarskiej, mowiacymi, jak używać go dla ratowania życia i przywracania zdrowia, bo wiadomo, że za pomocą skalpela można też okaleczyć i zabić.

Bez wiedzy o erotyzmie i seksie człowiek nie potrafi w pełni zrozumieć innych ludzi i samego siebie, ponieważ natura uczyniła nas istotami erotycznymi i wyposażała w erotyczne potrzeby, będące ważnymi motywami naszego działania.

Można się spierać, czy istnieje dziecięcy seksualizm, ale z faktem, iż dziecko jest istotą erotyczną, czyli bytem, od początku samodzielnego życia obdarzonym specyficzną, erotyczną wrażliwością pew-

nych okolic ciała zdolnych do erotycznych reakcji i do odczuwania erotycznej przyjemności w ich obrębie, dyskutować niepodobna.

Erotyzm tym się od różni od seksualności, że jest zestawem wrodzonych, naturalnych reakcji organizmu na pobudzanie pewnych jego części, zaś seksualizm to wyuczona reakcja erotyczna na inną osobę lub inny, zewnętrzny obiekt.

Istotą seksualną dziecko staje się zazwyczaj w okresie dorastania, kiedy jego niespecyficzne, erotyczne reakcje zostaną skojarzone i powiązane z określonymi bodźcami zewnętrznymi. Może to też nastąpić wcześniej, jeśli dziecko zostanie seksualnie rozbudzone, np. poprzez podjęte wobec niego seksualne zachowania innej, na ogół dorosłej osoby.

Niemal od momentu przyjścia na świat, o czym dość szybko przekonują się rodzice, dziecko wykazuje erotyczną wrażliwość i jest zdolne do erotycz-

nych reakcji, które rozwijają się i wzbogacają wraz z jego rozwojem. Już u kilkutygodniowych niemowląt można obserwować spontaniczne erekcje u chłopców i odpowiadające im stany u dziewczynek. Znałe jest też zjawisko niemowlęcej masturbacji, kiedy dziecko odkrywa specyficzną wrażliwość genitaliów i stymuluje je różnymi sposobami dla osiągnięcia związanej z tym przyjemności.

Zazwyczaj odkrycie możliwości tzw. sfer erogennych następuje gdzieś pomiędzy pierwszym a drugim rokiem życia, kiedy dziecko wyjątkowo intensywnie bada i poznaje własne ciało. Przedzaj później konstatuje ono, że dotykanie tzw. miejsc wstydlivych powoduje przyjemne doznania, których nie dostarcza dotykanie nosa, ręki czy stopy. Jest to sytuacja ze wszech miar normalna i dziwne byłoby, gdyby normalne, zdrowe dziecko takiego odkrycia nie dokonało.

ANDRZEJ SAMSON

Hejnał przyjechał do nas w beczce z węgierskim winem, być może wraz z królową Jadwigą Andegawerską. Grany był z murów miasta, zapewne – przed przeprowadzką na wieżę mariacką – również z baszt wawelskich. Nazwiska pierwszego od twórcy melodii nie poznamy nigdy. Na wieży, obok okienka hejnalistów, znajduje się napis: „Iwan Mikulski, trębacz 1629”. To najstarszy zachowany ślad, świadczący chlubnie o polityce kadrowej magistratu: pozostający na jego żołdzie hejnalista posiadał nieczęstą wtedy w Krakowie umiejętność czytania i pisania. Czym była podyktowana ta ewidentna wobec ludzi sztyka – trudno dociec. Może ówczesni hejnalisci mieli obowiązek powiadamiania na piśmie – nie na gębę – pana burmistrza, co tam widać z góry?

Dopiero lata międzywojenne i powojenne przyniosły nam nazwiska rozpoznawalnych przez krakowian po głosie trąbki maistrów – Żółtych, Węgrzynów, Dołęgów, Śmietanów, Wierzbów, Buchałów, Skowronków, Kołtonów – ładujących w ustnik trąbki „cały zapas ducha”. Bywało, że w miesiącach marzyńnych wspólnie trąbili z wieży hejnały mariackie, a po służbie grywali w jednej orkiestrze. Nie zdarzyło się jednak, by równocześnie grali pogodzinny hejnał! Na podobny pomysł ludzie z wieży, choć okrutną obdarzeni fantazją, nigdy dotąd nie wpadli.

W czerwcu A.D. 2000 Kraków miał – jak się okazało – wysłuchać równocześnie koncertu na 1914 trąbek.

*

„Na pomysł zbiorowego wykonania hejnału wpadłem obserwując któregoś dnia spokojny i senny krakowski rynek” – zwierzał się dziennikarz Radia Zet Robert Bernatowicz. Zaniepokojony niezwykłą jak na okolice Sukiennic małą ilością decybeli, postanowił „zwielokrotnić hejnał mariacki”, zaś wyobrażenia „podsunęła mu natychmiast obraz Rynku zapełnionego setkami trębaczów, którzy grają jednocześnie hejnał”, czyniąc to wszystko z okazji tegorocznego jubileuszu Krakowa.

Diabli wiedzą jak to się stało, ale w tym roku Kraków wyjątkowo żadnego jubileuszu nie obchodził, alści, jak wiadomo, nieważne są spodnie, lecz serce, które w nich bije. Pomysł pana Bernatowicza był oryginalny, świeży i dający okazję do autentycznej promocji miasta, które samo promować się zwyczajnie, po ludzku, nie umie. Nie rozumie, że nawet Pan Bóg potrzebuje dzwonów.

W tym wypadku dzwony miało zastąpić tysiąc trąbek.

*

Więc zjechały się trębacz, czarodziej, zaklinacz, muzykant, hejnalista etc., etc., dmuchający w trąbkę od Karpat do Bałtyku, od gór szkockich do Ananki. Jedynym warunkiem uczestnictwa było posiadanie własnej lub pożyczonej trąbki i umiejętność grania na tejże. Ową umiejętność posiadli, ba! – doprowadzili do maestrii trębacz z armijnych zespołów muzycznych – i to nie tylko laszych, lecz obcoplemien-

nich: z Belgii, Grecji, Hiszpanii, Niemiec, Rumunii, Turcji, Ukrainy i Wielkiej Brytanii – uczestniczących w X Międzynarodowych Spotkaniach Muzycznych Orkiestr Wojskowych. W sumie 800 umundurowanego chłopca, aż radość była patrzeć i słuchać. Dołączyli do nich druhowie, strażacy, dmuchający w trąbki w swoich ochotniczych i zawodowych jednostkach, dołączyli policjanci i członkowie orkiestr parafialnych. Najstarszy trąbkodmuch na-

rował się tymi samymi motywami, co jego amerykański kolega.

Od kilku lat, w dniu, w którym ongi odsiekaliśmy się pod Wiedniem, hejnał w samo południe gra któryś z uczniów krakowskiego Liceum im. Jana Sobieskiego.

*

Z wieży mariackiej, prócz hejnału, grywano, jak się rzekło, również pieśni maryjne. To zresztą dzięki nim prze-

kę. W telewizyjnej „Kawie czy herbacie” grano go kiedyś na trzy fortepiany. Któryś z reżyserów telewizyjnych – czy nie Włodzimierz Gawroński? – zaprezentował kiedyś program o hejnale na wszystkie instrumenty, łącznie z perkusją. W poszukiwaniu oryginalnych pomysłów poszły ludziska tak daleko, że raz – w sylwestra 1993 – trąbkę na wieży dano w ręce babie. Nazywała się Anna Kula i była uroczą studentką krakowskiej Akademii Muzycznej.

Tysiąc trąbek



zywał się Juliusz Kuszebor, liczył 78 wiosen i był strażakiem Mysłenic; najmłodszym – ośmioletni Seweryn, który pod wieżę przyjechał z Warszawy.

Ciekawe, czy ktoś mu opowiedział o innym chłopcu, co grał hejnał: miał 11 lat, przybył do nas w 1977 r. z Ameryki, nazywał się Scott Edmonston. Jego babka była Polką i od niej Scott dowiedział się o mieście, gdzie Mr. Twardowski po nitce wspina się do sky, schoemaker podrzuca smokowi zatrutą shep, a z wysokiej town płynie dziwna, urwana nagle melodia. Scott się jej – słuchając polskich płyt – nauczył tak dobrze, że pozwolono mu ją zagrać z wieży mariackiej. – Ujął mnie tym, że chociaż nie znał słowa po polsku, to jednak przywitał mnie najpiękniejszym słowem świata: – Good morning, prezese! – powiedział potem ówczesny szef krakowskiej „Polonii” Jan Krejczka.

Nie miałem zaszczytu osobistego poznania Seweryna z Warszawy, pieczę jednak w sercu nadzieję, że sięgając w niedzielę 11 czerwca 2000 roku na Rynek w Krakowie po złotą trąbkę, kie-

trwała na krakowskim niebie hejnałowa melodia: pobożni mieszczanie, chcąc zjednać sobie przychyłność Pana Boga płacili z własnej, prywatnej kiesy za granie pieśni kościelnych, a przy okazji i za trąbienie co godzina, pozostającego w gestii biednego jak mysz kościelna magistratu, hejnału. Muzyka rozlegająca się z zawieszzonej nad Rynkiem izdełki świadczyła również – było o lojalności wobec austriackiego Domu Panującego. Cesarz Franciszek Józef w czasie pobytu w Krakowie nie zwrócił na hejnał żadnej uwagi; może dlatego jego następcy cesarzowi Karolowi I grano już z hejnalicy „Boże wspieraj, Boże ochroń”, ale – jak tylko cysor odjechał pod wieżę, nad Rynkiem popłynęło „Jeszcze Polska nie zginęła”.

Grano hejnał na różnych typach trąbek. Ba, żeby tylko trąbek! Mieczysław Świącicki – dla potrzeb „Piwnicy pod Baranami” zagrał go ongi na saksofonie. Namówiony przez „Przekrój” st. ogniomistrz Ludwik Skowronek wykonał hejnał na skrzypcach (tygodnik zrobił z tego pierwszokwintniową okład-

*

1914 trąbek na Rynku (konkurs Radia Zet wygrała osoba, która przewidywała uczestnictwo 1917) nie zdawało sobie zapewne sprawy z owych historycznych naleciałości i uwarunkowań. Przyszli, bo zabawa zapowiadała się przednia, choć upał lał się z nieba tak okrutny, że nawet Adaś na pomniku odwrócił łakomie głowę w stronę piwodajnego „Hawelki”. 40 stopni Celsjusza! Zaschnięte gardła, zamglone spojrzenia, spocone kohnierze mundurów, parząca podeszwy płyta Rynku i równie gorąca, złota blacha instrumentów. A mimo to, do stojących na Rynku, wciąż dołączali nowi posiadacze złotych trąbek.

I wreszcie...

Na wysoki, drewniany podest przed wieżą ratuszową wszedł wielki koordynator major Stanisław Szukalski. – Najtrudniejszym zadaniem będzie skoordynowanie tak wielkiej liczby wykonawców – mówił przed próbą generalną, mając na myśli nie tylko sztukę dmuchnięcia w trąbkę przez wszystkich w do-



kładnie tym samym momencie, ale i narodowe cechy Polaków, w zasadzie wykluczające możliwość mówienia (i trąbienia) jednym głosem. Orkiestry wojskowe, wiadomo: rozkaz, gwizdek i semafor. Ale rodacy, w dodatku cywilni?...

Ale widocznie nawet dziś, w coraz bardziej zunifikowanym i ogołocanym z wszelkiej poezji komercyjnym świecie, mariacka melodia zachowała swą integrującą, czarodziejską moc, zagłuszając wszelkie fałszy i niezgodne z linią melodyczną indywidualności interpretacyjne. Samo południe – 12 uderzeń zegara – transmitowane przez radio odgłosy tego, co dzieje się na wieży i RYNEK – prowadzony batutą majora Szukalskiego – ZAGRAŁ JAK PAN BÓG PRZYKAZAŁ, czterokrotnie, równo, szczerze, głośno, z wykorzystaniem wszelkich możliwości, jakie daje wentylowa trąbka. Pewnie, że łatwiej było muzyczny konsensus uzyskać, bo maestro Szukalski specjalnie na tę okazję hejnał ujednolicił. Grały go więc wszystkie chłopcy poważnie, bacząc, by nie zgubić któregoś z pięciu dźwięków, na których oparta jest mariacka melodia. Wytrzeszczone oczy przybyszów znad Bosforu i z dumnego Albionu, z Bałkanów, znad Dniepru i Dunaju wpatrzone były w niebo, na którym rysowała się wieża krakowskiego ratusza, a niżej atyka Sukiennic. Kto wie, może ten rysunek zapadł im pod powiekę tak głęboko, że tu kiedyś wrócić i innych do podróży namówić? Może melodię hejnału włączyć do repertuaru swych orkiestr, a pytani, skąd to jest, uczciwie przyznają, że z Krakowa? Wraz z koncertem na Rynku miasto otrzymało dodatkowych 1914 szans pomnożenia swej sławy i chwały – że nie wspomnę o roli mediów ów koncert relacjonujących.

*

Koncert wymyślono po to, by ustanowić kolejny rekord Guinnessa. Hejnał, jak dobrze pójdzie, wpisany zostanie do sławnej księgi, przez co bardziej sławnym stanie się i on sam.

Z liczącej 94 wiersze relacji z koncertu hejnałowego, która ukazała się w „Dzienniku Polskim”, oraz z materiałów promocyjnych imprezy dowiedziałem się szczegółowo o największej na świecie filizancie, którą Grzegorz Bernatowicz, w ramach bicia innego rekordu, postawił na warszawskiej ulicy Chmielnej, i o zapowiedzi bicia rekordu świata w jeździe na miskach. O ciekawostkach, związanych z powstaniem, graniem, fałszowaniem (czasem) i biciem (w ramach rekordu) krakowskiego, jedynego na świecie stale granego hejnału już nie. Ale ostatecznie wiemy o nim wszystko, podobnie jak powszechna jest świadomość, że synowie Kazimierza Jagiellończyka nie odchodzili od komputera, zaś Zygmunt Stary rozmawiał przez komórkę nawet w czasie podtrzymywania wraz z Boną dynastii.

LESZEK MAZAN
Pierwszy Mariacki
Hejnalista Honorowy

Dokończenie ze str. 31

dopiero w 1998 r. Ich tylną oś wykorzystywano powszechnie do montowania przyczep samochodowych. Teraz syrenki nie ma nawet na lekarstwo. Nie stały się samochodem kultowym, nikt nie bawi się w utrzymywanie starych wraków na chodzie, więc i na złomowiskach nie ma „syrenkowych” klientów. Co innego vw „garbus”, ale tutaj specjalizacja poszła tak daleko, że na zwykły szrot nikt garbusa nie odda. Krają w innym obiegu, trafiając najczęściej do warsztatów specjalizujących się we wskrzeszaniu kultowego auta. Być może kiedyś będzie tak z małym fiatem, na razie jednak „maluchów” nie brakuje. Ich metalowe klatki stoją równo ułożone na nowohuckim złomowisku i czekają na uderzenie ciężkiej prasy.

– W tej chwili najwięcej mamy właśnie małych i dużych fiatów, starych skód 125 – mówi Wojciech Ibek. Dodaje, że na poloneza przyjdzie dopiero czas. Pojawia się na pewno w dużej liczbie, ale jak dotąd nie dominuje wśród przywożonych samochodów.

Polskie szroty są małe. To detaliczne sklepiki w porównaniu z niemieckimi złomowiskami, które pełnią rolę prawdziwych hurtowni części zamien-nych. Na giełdach w Gliwicach, Słomczynie i w Balicach można kupić każdy rodzaj zderzaka do

Cmentarzysko...

dowolnego rodzaju zachodniego samochodu. Są koła kierownicy, niekiedy elementy deski rozdzielczej, fotele, zagłówki. Do Niemiec jeżdżą z Polski ciężarówkami. Wracają wypełnione częściami. Przy kosztach transportu, opłatach na granicy taki biznes nie powinien się opłacać. Szrotowi importerzy dobrze żyją, ponieważ, po pierwsze: mają umowy z właścicielami niemieckich złomowisk i kupują hurtem (znacznie taniej); po drugie: koszty związane z przekraczaniem granicy mogą być różne. Trzeba tylko wiedzieć, kiedy, gdzie i z kim rozmawiać.

Tak czy inaczej, Polska stała się poważnym odbiorcą elementów aut złomowanych na Zachodzie. Pod Bielskiem ktoś nawet zamienił fermę kurzą na wielki skład części – przede wszystkim z niemieckich szrotów.

Ile można zarobić prowadząc w Polsce złomowisko? – Ze złomowania samochodów nie ma kokosów – Wojciech Ibek uzupełnił prowadzony

biznes o skład celny. Kiedyś chciał nawet stworzyć centrum handlu niemieckimi wozami dla obywateli państw poradzieckich. Przyszedł kryzys rosyjski. Fatalne relacje dewizowe spowodowały, że zrezygnował. Przywiózł z Niemiec kilkadziesiąt używanych mercedesów, mazd i volkswagenów. Dla Rosjanina, Ukraińca i Litwina dobry samochód to samochód duży, najlepiej niemiecki. Nikt zza wschodniej granicy nie kupi starego peugeota 205 czy nawet vw polo.

Samochody przywiezione z Niemiec kupili Litwini – to właśnie oni zaopatrują poradziecką Europę w używane auta. Wojciech Ibek rozwinął tymczasem sprzedaż aukcyjną pojazdów na rzecz towarzystw ubezpieczeniowych i urzędu celnego. Każdy, kto był na takiej aukcji, wie, że zwyczajnie tam panujące daleko odbiegają od elegancji domów aukcyjnych, sprzedających dzieła sztuki czy biżuterię. Prowadzący aukcję ma przed sobą tłum mężczyzn, którzy kierują się swoistym kodeksem zachowań, bezpośrednio przeniesionym z samochodowych giełd.

– Nie będę zaprzeczał, że podczas takich aukcji pojawiają się grupy, które chcą manipulować ceną – mówi Wojciech Ibek. Nieformalne zespoły „kibiców”, którzy wpłacają wadium tylko po to, aby ustawić cenę, wciąż istnieją. – Udało mi się zorganizować system aukcji, gdzie nie zdarzają się okazy za pół darmo – twierdzi Wojciech Ibek, jednak dodaje, że na każdej takiej aukcji kupuje się o wiele taniej niż np. na giełdzie.

Polskie złomowisko to interes, nie ma tu miejsca na sentymenty kolekcjonerów samochodów. Jaka motoryzacja, taka poezja szrotu – gdzieś w środkowych Stanach Zjednoczonych łyż wzruszenia wyciskają najstarsze modele cadillaców, wielkie pudła starych ciężarówek jeżdżących jeszcze niedawno ze wschodniego wybrzeża na zachód. W Niemczech ulubionym obiektem, na który polowali fotoreporterzy, były przeznaczone do złomowania wraki vw „garbusów” – dzisiaj już nikt tak łatwo nie pozbywa się cennej karoserii, choćby była w najgorszym stanie.

W Polsce syrenki skończyły się w 1998 r. Ogołocione małe fiaty, choćby i różowe jak filmowe cadillaki, są wciąż tylko kupą złomu.

JACEK ŚWIDER



Marginalia

Kolekcje

Prof. Estreicher, historyk sztuki, powiadał, że każdy człowiek powinien być kolekcjonerem. Czegokolwiek, nawet bezwartościowych przedmiotów. I chyba miał rację, chyba kolekcjonerstwo leży w ludzkiej naturze, bo przecież od najwcześniejszych lat zbieraliśmy to i owo. Kolekcjonerami byli przede wszystkim chłopcy, a poważnymi kolekcjonerami byli wyłącznie oni. Dziewczęta i zaczynały nieco później, w wieku kilkunastu lat, i zbierały rzeczy godne najwyższej pogardy – zdjęcia aktorek oraz – a może przede wszystkim – aktorów. Wlepiały je do albumów, albo po prostu do zwyczajnych, krótkowanych zeszytów, dlaczego nie do zeszytów w linię – jeden Bóg raczy wiedzieć...

Ze zdjęciami nie było tak łatwo. Owszem, na odpustach, w prywatnych sklepikach kupowało się małe, okrągłe lusterka, na których odwrotnie umieszczono wizerunek gwiazdy lub gwiazdora. Oczywiście ten sposób zdobywania eksponatów był zbyt kosztowny. Co zatem pozostawało? Trzy inne źródła...

Już wtedy, przed kilkoma dziesięcioleściami, handlowano aktorskimi wizerunkami. Żołone to były wizerunki, czarno-białe zdjęcia skopiowane z czasopism. Brigitte Bardot (a większość dziewcząt nosiła koński ogon, odymała wargi i czekała na wyróżnienie biustu na tyle okazałego, żeby wypełnił stanik zwany „bardotkami”) wyglądała na nich niczym upiór Luwru.

Drugie źródło stanowiły programy filmowe. Każdemu nowemu filmowi towarzyszyło coś w rodzaju folderu, składany w harmonijkę arkusik. Programy kupowało się od bileterów, czasami jeszcze mundurowych, ubranych w jakieś wspomnienie po dawnych liberyach.

Trzecim źródłem był tygodnik „Film”. Dziewuchy bezlitośnie cięły go na wklejane do zeszytów prostokąty, wpadając w rozpacz, jeżeli na drugiej stronie kartki też znajdowało się zdjęcie idola. Osiołkowi w żłoby dano – kogo ocalić? Na kupienie drugiego egzemplarza często po prostu nie było pieniędzy...

My gardziliśmy dziewczęskimi kolekcjami, sami zbierając przedmioty naprawdę wartościowe i piękne. Na przykład pudełka po papierosach.

Zasady były dość surowe, już ich nie pamiętam, ale dyskwalifikowały produkty niektórych wytwórni. Dlaczego? Zupelnie nie wiadomo. Oczywiście najwybitniejszymi kolekcjonerami byli ci, którzy mieli w rodzinach pałace.

Jednak najszlachetniejszym rodzajem kolekcjonerstwa – o wiele bardziej szlachetnym niż zbieranie guzików, starych monet, kasetonów, łusek po nabojach, motyli i zasuszanych kwiatów – była filatelistyka.

Zbierało się wszystkie znaczki. Jak najbardziej współczesne, z Bierutem lub zielonym kosiarzem (a może był to siewca?), z niedawnej historii – Kraków pełen był znaczków (czasami mówiło się wtedy o nich „marki”) Generalnej Guberni z wizerunkiem Hitlera i absolutnych rarytasów – znaczków z licznymi jeszcze wówczas koloniami...

AMK

22 stycznia 1913 r. w Krakowie uroczyste obchodzono 50. rocznicę powstania styczniowego. Na nadzwyczajne posiedzenie Rady Miejskiej zaproszono wszystkich weteranów z 1863 r. – ich liczny zastęp, ze sztandarami powstańców stowarzyszeń, wkroczył na salę obrad Rady Miejskiej pod wodzą Eustachego Jaxy Chronowskiego i Stanisława Pareńskiego. Po wystąpieniu prezydenta Juliusza Leo, w imieniu uczestników powstania, przemówił St. Pareński...



Stanisław Pareński

Stanisław Pareński, absolwent Gimnazjum św. Anny z roku 1862, zaraz po maturze zapisał się na Wydział Lekarski UJ. Kiedy jednak w styczniu 1863 r. wybuchło powstanie, bez chwili namysłu porzucił studia i pospieszył na pole walki. Przyłączył się do grupy ochotników dowodzonej przez kpt. A. Mossakowskiego – uczestniczył we wszystkich potyczkach tego oddziału, aż do jego rozbicia pod Jaworzniem (kilka kilometrów od Zawiercia); szczęśliwie ocalał w ostatniej przegranej bitwie, nie dostał się do niewoli i po upadku powstania wrócił do Krakowa. Wkrótce podjął przerwane studia. W 1868 r. uzyskał dyplom wszech nauk lekarskich, w dwa lata później doktorat chirurgii, habilitował się w 1872 r. na podstawie rozprawy „O wrzodach przewodu pokarmowego skutkiem zatoru powstających” (pierwsza w historii UJ habilitacja z zakresu chorób wewnętrznych). Wykładał na Wydziale Lekarskim UJ jako docent prywatny diagno-

Andrzej Bogunia-Paczyński

Anioł stróż leczonych

styki, od 1884 r. jako profesor nadzwyczajny tytularny, od 1890 r. jako etatowy profesor patologii i terapii chorób wewnętrznych.

1 czerwca roku 1875 objął stanowisko prymariusza szpitala św. Łazarza i lecznicą tą nieprzerwanie kierował przez blisko 40 lat. Jednocześnie prowadził rozległą i rozgłosną prywatną praktykę lekarską – jego pacjentami byli zarówno ludzie zamożni czy sławni (jak na przykład zaprzyjaźniony z domem Pareńskich Stanisław Wyspiański, który, jak wiadomo, fragmenty „Wesela” czytał po raz pierwszy w ich salonie na Wielopole, a Marię i Zofię Pareńskie uwiecznił w swoim dramacie jako Marynę i Zosię), ale także najbiedniejsi mieszkańcy Krakowa. Zresztą nie tylko Krakowa; do profesora Pareńskiego przyjeżdżali po poradę chorzy z odległych nawet miejscowości w Galicji, nierzadko z Królestwa. Przyjmował wszystkich, nikomu nie odmawiał pomocy, często nie żądając zapłaty. Profesorowa Pareńska mówiła o mężu, że „żył tylko troską jak ulżyć cierpiącym i przywrócić siły chorzy”, a w domu często obecny był tylko ciałem, bo „duchem stróżował leczonych”.

W 1881 r. St. Pareński wybrany został do Rady Miasta Krakowa, zaraz też rozpoczął pracę w Komisji Sanitarnej i w Komisji Dobroczynności Publicznej; wkrótce powierzono mu jej przewodniczenie i funkcję tę spełniał przez ponad 30 lat. Zdrowie publiczne, opieka i pomoc ludziom ubogim i opuszczonym – to były naczelnne i konsekwentnie przez te wszystkie lata realizowane przez Pareńskiego zadania gminy. Dzięki jego staraniom przeprowadzono reformę miejskiej służby zdrowia, z jego inicjatywy powstały kolejne schroniska, ochronki, przytulnie dla kalek i starców.

10 czerwca 1913 r. w trakcie debaty budżetowej, kiedy rozpo-

częto omawianie działu X „Dobroczynność” Pareński poprosił o głos i, ku zaskoczeniu radnych, w dłuższym wystąpieniu przedstawił dotychczasowe dokonania kierowanej przez siebie Komisji, a następnie sformułował kilka nowych postulatów (mimo że sprawy te omawiano już szczegółowo na posiedzeniu Komisji), takich jak: utworzenie Miejskiego Zakładu dla bezdomnych chłopców, Zakładu wychowawczego dla sierot, Domu pracy przymusowej oraz przyznania dodatkowych środków na „kolonie leśne w Zakopanem dla dzieci z miejskich Zakładów humanitarnych” oraz założenie pod Krakowem miejskiej „kolonii leśnej dla systematycznego leczenia dzieci”.

Wszystkie wnioski r. m. Pareńskiego przyjęto do dalszego rozpatrzenia.

Posiedzenie zakończyło się głosowaniem nad kandydaturą reprezentanta Rady Miasta na niedzielne uroczystości odsłonięcia pomnika poległych w 1848 r. – jednomyślny wybór padł na Stanisława Pareńskiego. To było we wtorek, 10 czerwca.

W niedzielę, 15 czerwca 1913 r. na cmentarzu Rakowickim zgromadziły się tłumy krakowian, aby wziąć udział w mszy żałobnej i przekazaniu miastu pomnika nagrobnego na mogile ofiar rewolucji kwietniowej z 1848 r. W imieniu Rady Miejskiej przemawiał prof. Stanisław Pareński:

Przed 65 laty, jako 4-letni chłopiec, przypatrywałem się z okna na Rynku krakowskim pogrzebowi 17 ofiar poległych podczas zaburzeń w 1848 roku. Do dnia dzisiejszego mam w pamięci, jak gdyby to dopiero wczoraj się działo, wspaniałość tej uroczystości. Cały Rynek pełny czarnego tłumu mieszkańców Krakowa, a nad nim 17 trumien, każda ozdobiona czerwonym krakuską, niesionych na ramionach tego tłumu... Przerazający był wi-

dok tylu trumien, a powaga uroczystości wielka. Mówiono mi wtedy, że to pogrzeb 17 Polaków zamordowanych przez Austriaków. Dziś mnie, wówczas naoczemu świadkowi, pozwoliła Opatrzność dożyć tej chwili, w której nieszczęśliwi bohaterowie wolności zostają po tylu latach uczczeni pomnikiem postawionym na ich mogile, a mnie przypada zaszczyt imieniem Rady Miasta pomnik ten dla miasta naszego pod jego opiekę odebrać. Czyniąc to składam uprzejmą podziękę Towarzystwu „Gwiazda” za powzięcie inicjatywy a komitetowi budowy za wykonanie jego budowy. Rada Miasta Krakowa przejmując ten pomnik pod swoją opiekę będzie ją wykonywała jak najstaranniej i z pietizmem, pamiętając na to, że pomnik ten kryje mogiłę bohaterów, którzy w obronie wolności naszej ojczyzny życie swe poświęcili...

Nazajutrz, w poniedziałek wieczorem dr Pareński otrzymał depeszę z pilnym wezwaniem do chorego w Zawierciu. Odtelegrafował zaraz, że przyjedzie przed południem, 17 czerwca.

Trudno to sobie dziś wyobrazić: oto ten, jak to się mówi, sława-lekarz – profesor i wykładowca Uniwersytetu, wybitny internista i chirurg, ordynator szpitala, senior radców miejskich, prezes i działacz licznych towarzystw, społecznik, dobroczyńca i opiekun ubogich, mecenas sztuki i artystów – ten dobiegający siedemdziesiątki człowiek zrywa się o 4 nad ranem i spieszy na dworzec, by zdążyć na ranny pociąg do Mysłowic i nieść pomoc choremu w dalekim Zawierciu...

Osobowy nr 20 z Krakowa do Mysłowic odchodził o godz. 5.20. Po godzinie jazdy, gdy pociąg dojeżdżał do Trzebini, prof. Pareński upewnił się jeszcze raz u sprawdzającego bilety konduktora, że w Szczakowej musi przesiąść się na pociąg idący do granicy (od Szczako-

wej odległej o 5 km, tu przekraczało się granicę Królestwa, i po niecałej godzinie jazdy linią kolei wiedeńsko-warszawskiej pociąg docierał do Zawiercia w Królestwie). Ponieważ było jeszcze trochę czasu (planowy przyjazd do Szczakowej – godz. 7.00), doktor zdrzemnął się w wygodnym fotelu 1 kl. Kiedy się przebudził, pociąg odjeżdżał właśnie ze stacji Szczakowa! Pareński w pośpiechu zebrał swoje rzeczy, otworzył drzwi przedziału i po chwili wahania – wyskoczył. Nie wiadomo jak to się stało, czy pośliznął się na stopniu, czy stracił równowagę – w każdym razie skok był fatalny, śmiertelny. W pół godziny później ciało profesora Pareńskiego znaleziono na kolejowym nasypie, w odległości kilometra od stacji w Szczakowej, tuż obok budki droźnika nr 13.

Od pierwszych i najstarszych kolegów ostatnie słowo pożegnania... – tak żegnał przyjaciela na cmentarzu Rakowickim Eustachy Jaxa Chronowski, prezes „Przytuliska”. – Wyrazy czci i głębokiego żalu nie dlatego Ci, śp. Stanisławie, imieniem weteranów broni składam, żeś porwany tą samą miłością Ojczyzny wstąpił w nasze nieszczęśliwe zastępy jako prosty szeregowiec, ale żeś przez całe życie o nas nie zapomnieli. (...) My, starzy, nie żegnamy Cię, mówimy tylko – do widzenia! I dopóki tu jeszcze pozostać będzie nam danem, cześć Cię i o Tobie pamiętać będziemy, a pamięć ta niechaj przynajmniej w części ukoł ból rodzinie po stracie tak zacnego męża, ojca i tak szlachetnego Polaka...

Najbliżsi tragicznie zmarłego – wdowa Eliza Pareńska, syn Jan, córki Maria, Zofia i Eliza, zięciowie Edward Leszczyński i Tadeusz Boy-Żeleński – położyli później na bocznej ścianie grobowca rodzinnego płytę z takim oto napisem: „Krajowi on Ci orężem, nauce wiedzą, a ludzkości sercem całe życie służył”, zaopatrzoną u dołu płaskorzeźbioną w metalu figurą wyobrażającą, naturalnej niemal wielkości, postać Profesora – leżącego, jakby dalej w uśpieniu, przy torach kolejowych, nieopodal budki droźnika nr 13...

W 25. rocznicę śmierci Antoniego Wasilewskiego

Pan Antoni

Antoni Wasilewski był przed wojną postacią bardzo znaną w Krakowie, nieobca też publiczności na całym obszarze II Rzeczypospolitej. Wydawnictwo „Ilustrowanego Kuriera Codziennego” rozchodziło się w dużych nakładach po całym kraju, a Pan Antoni był jednym z czołowych rysowników i karykaturzystów tego concernu prasowego, a zwłaszcza satyrycznego tygodnika „Wróble na dachu”. Ja także poznałem Go w latach trzydziestych, rzecz jasna nie osobiście, bo, po pierwsze, nie mieszkałem w Krakowie, a po drugie, byłem jeszcze dzieckiem. Niemniej jako wierny czytelnik, a nawet wielbiciel „Wróbl na dachu”, znałem i lubiłem Jego karykatury i dowcipy rysunkowe, często pojawiające się na łamach tego pisma. Do dziś pamiętam, który ukazał się w czasie ocieplenia stosunków polsko-niemieckich, po podpisaniu paktu o nieagresji. Pan Antoni narysował barczystego esesmana, unoszącego się na motylach skrzydłach nad polnym kwiatem, symbolizującym postać Polonii. Podpis brzmiał:

I od tej chwili
będziemy żyli
słodząc kwiatów

szczęściem motyli.

Ironia była w pełni uzasadniona, bo hitlerowscy z czasem demonstrowali coraz większą wrogość wobec Polski, a Pan Antoni raz po raz publikował zjadliwe, antyhitlerowskie dowcipy. Nic więc dziwnego, że wolał nie spotkać się z bohaterami tych rysunków i we Wrześniu opuścić kraj, udając się na wojenną tułaczkę. Po wojnie pozostał na emigracji, ale chyba mocno tęsknił za Krakowem, bo jako jeden z pierwszych przybył na fali powojennych powrotów. Kraków też o Nim nie zapomnieli, przyjęło go bardzo serdecznie, jego rysunki znów pojawiły się na łamach prasy, ale prawdziwą furorę zrobił... w krakowskim radiu. Znakomity rysownik i karykaturzysta okazał się bowiem wspaniałym gawędziarzem. Jego felietony, które co niedzielę wygłaszał przed mikrofonem krakowskiej rozgłośni, gromadziły przy odbior-

nikach tłumy słuchaczy, niewiele mniejsze niż te, które dziś ścigają do telewizorów najpopularniejsze seriale.

No i właśnie ta radiowa kariera sprawiła, że się Panu Antoniemu – którego w tym czasie poznałem już osobiście – mocno naraził. Byłem współautorem – wraz z Tadeuszem Kwiatkowskim i Jackiem Stworą – radiowej szopki noworocznej 1959–60, w której znalazła się m.in. para fraza znanej angielskiej piosenki „My Bonny” z tekstem:

My Toni is over the ocean,
my Toni is over the sea,
Cóż z tego, gdy coraz jest gor-

szy rankami w niedzielne dni. Ple-ple, ple-ple, słucha mnie Kraków i kraj, ple-ple, ple-ple, już dosyć mój Toni – good by!

Tekst był zapewne przesadnie złośliwy, może dlatego, że napisał go Stwora, też popularny radiowiec, być może zazdrośny o popularność Wasilewskiego.

Pan Antoni poczuł się mocno dotknięty, a że piosenka była angielska, szybko odgadł autora (Jacek Stwora wojnę spędził też w polskiej armii na Zachodzie) i replikował na falach eteru: „Wyszło sztydo z wora, kto jest ten Anglik – to pan Jacek Stwora!”.

Uraży jednak długo nie chował, czego najlepszym dowodem jest, że nie tylko był u nas w kabarecie „Jama Michalika”, ale nawet narysował karykatury wszystkich jego aktorów i autorów, które z dumą wywiesili w holi kawiarni. Wisiały tam nieprzerwanie przez lat blisko trzydzieści, póki nie usunął ich nowy właściciel „Jamy”. Co się z nimi obecnie dzieje – nie wiem, może leżą gdzieś w piwnicy pokryte kurzem, a może całkiem zniszczone? Szkoda by było...

Mnie Pan Antoni lubił i nawet nie miał do mnie cienia pretensji o tekst, który we wspomnianej szopce przypisałem Jego postaci: „Tak jak w Londynie to-

warzyszyłem lordom, tak w Krakowie lorduję towarzyskom”. Uznał ten żart za celny, bo istotnie partyjne władze Krakowa snobały się na dobre stosunki z powracającymi do kraju artystami. Spotykaliśmy się jednak sporadycznie (dziś żałuję, że zbyt rzadko), najczęściej na kabeletowych przedstawieniach „Jamy”, lub przy okazji artystycznych wieczorów urządzanych przez Krakowski Dom Kultury. Nazwisko Pana Antoniego na afiszu zapewniało znakomitą frekwencję, bo gawędziarzem był naprawdę świetnym, nie tylko przed radiowym mikrofonem.

Być może powinienem – dla uczczenia rocznicy Jego śmierci – nakreślić tu pełniejszą i bogatszą sylwetkę Pana Antoniego, pospierać po archiwach, porozmawiać z żyjącymi jego krewnymi i przyjaciółmi, dać więcej szczegółów o przedwojennej twórczości i wojennych losach Pana Antoniego itd. Wolałem jednak naszkicować ten fragmentaryczny, ale mój własny, osobisty wizerunek jednego z czołowych polskich rysowników i karykaturzystów, a zarazem bardzo krakowskiej postaci. Mam nadzieję, że Pan Antoni nie będzie miał mi tego za złe i uśmiechnie się do mnie z zaświatów równie serdecznie, jak uśmiechał się, gdyśmy się czasem spotykali...

BRUNO MIECUGOW

Świętem dogmatycznym w Kościele jest uroczystość Bożego Ciała, jako ukoronowanie kultu eucharystycznego rozwijającego się w Kościele w XI i XII wieku. Dwa cudowne wydarzenia: objawienia św. Julianny z Cornillon (1193-1258), przeoryszy augustianek w Mont

Michał Rożek

A był Norwid znakomitym obserwatorem i już wtedy tęgim stylistą.

Tu oktawa Bożego Ciała – powiada Norwid – świątyni (katedralni kościelni, przyp. aut.) z Męką Pańską na długich pelerynach – gdzieś gdzie jeszcze kontusz, czekan, cech z chorągiewkami, bractwo i lud krakowski. Zatrzymałem się przed

szedłszy do biskupiego gmachu, powrócił z wesołością uganianych się za nim chłopów. – Mnóstwo osób rozmaitych klas społeczeństwa przyglądało się temu obrazowi, ci z nawyknięcia, ci tak sobie, ci wreszcie jako czynni z konikiem harcownicy; owi skutkiem dążności ku zbadaniu zwyczajów ludu.

zakazany wstęp na Rynek, aby nie zakłócał procesji mariackiej. Zatem poeta przystanął na Rynku, a potem już pod Pałacem Biskupim obejrzał konika zwierzynieckiego. Ledwo skończył się obchód kończący oktywę Bożego Ciała, a tu już ruszyła następna zabawa. Rozpoczęło się strzelanie do kura. Godne statecznych mieszczan, ongiś

złożył do druku czwarty tom swojej „Literatury Polskiej”. W cytowanym liście Norwid podniósł niezwykłą wartość poezji krakowskiego barda doby romantyzmu Edmunda Wasilewskiego, autora niezwykle popularnych w tamtym czasie krakowiaków. Zainteresowały go też etnograficzne studia Józefa Konopki.



Marginalki

Czerwiec

Czerwiec był najcudowniejszym miesiącem roku. Nad majem, nad którym roztkliwiali się poeci i tekściarze, miał jedną, ale za to kolosalną, przewagę – w czerwcu kończył się rok szkolny...

Nigdy nie potrafiłem zrozumieć, dlaczego każdorazowy minister oświaty (dzisiaj nazywa się jakoś inaczej, chyba edukacji narodowej) wygłaszał przemówienie na początku szkolnego roku, a nie na jego końcu. Pierwszego września ustawiano nas w zwartym oryndku na szkolnym podwórku a z kołchoźnika (Kto z młodych wie, czym była tak zwana „radiofonia przewodowa”? Mówiąc najprościej – prądbak kablowki) głądził pan minister. Wiało nudą i jednocześnie grozą, a serce ścisnęło żal za wakacyjnymi rozkoszami. Na domiar złego pierwszego września wyły syreny – świętowano rocznicę wybuchu wojny, co tym bardziej doprowadziło feralności tego dnia...

Zupełnie inaczej smakował koniec szkolnego roku. Cieszyli się wszyscy, chyba także nauczyciele, zadowoleni, że wreszcie odpoczną od nas, od naszych wrzasków i tumaństwa. Cieszyli się dobrzy uczniowie, słusznie przekonani, że należy się im nagroda. Radowali się nawet ci, którzy wiedzieli, że zostaną repetytami. O wyroku wiedzieli od dawna, ojciec dawno złożył im skórę, a kąpiele w czystej jeszcze wówczas Wiśle i Rudawie, wyprawy do Łasku Wolskiego i granie do upadłego w nogę tak samo smakowało i prymusom, i repetytom.

Na dwa tygodnie przed końcem roku panował już luz, chociaż samego określenia, tak popularnego dzisiaj, jeszcze nie znano. Czasami w upalne czerwcowe dni szkoła – Szkoła im. dra Henryka Jordana, przy ulicy wówczas Słonecznej, dzisiaj noszącej imię Bolesława Prusa – urządziła wyprawę, jeżeli tak można powiedzieć – czerwcową majówkę.

Przeważnie do Łasku Wolskiego, do Przegorza, nad którymi wisi zamek Szyszki-Bohusza. Jechało się gromadnie, z nauczycielami, z księdzem katechetą, który okazywał się bardzo przydatny. Każdy wioził wałówkę, bułki z masłem, czasem nawet ze sznycelą na zimno, jajka na twardo, krachle, czereśnie. A na miejscu – podchody, zabawa wojskowo-indiańska. I tutaj właśnie przydawał się ksiądz katecheta, z pozorów niemrawy, o tegich, lekko obwisłych policzkach. Kiedyś podobno był zawodowym oficerem i nagle ożywał się niczym wojskowy koń, który usłyszał trąbkę. Chłopcy pod jego dowództwem zawsze wygrywali...

A sam koniec roku? Białe koszule, kwiaty, uroczyste rozdanie świadectw i nagród, zwyczaj książek. Jednej nagrody nie moge przeżłować, przepadała gdzieś, zginęła. Chętnie bym przeczytał powieść (kto był jej autorem?) „Kolonja Burkat”. Była piękna: kulacy knuli, dywersanci uprawiali dwusę, a parobek Ignac dojrzał ideologicznie. Cudo!

AMK

Norwida krakowskie Boże Ciało

Cornillon koło Liège i krwawiąca Hostia w Bolsena stały się bezpośrednią przyczyną powstania tego święta. Papież Urban IV, zbadał obydwa fakty i pod ich wyraźnym wpływem bullą papieską „Transiturus” z 11 sierpnia 1264 roku ustanowił święto Bożego Ciała, które w pełni przyjęło się w Kościele dopiero w XIV stuleciu. Procesje teoforyczne, czyli eucharystyczne rozwinęły się w Europie najpewniej z końcem XIII wieku. Święto Bożego Ciała zostało rozszerzone na cały Kościół przez papieża Jana XXII w roku 1317. W trzy lata później – w roku 1320 – mamy wzmianki o uroczystościach ku czci Bożego Ciała w Geronie i w Krakowie.

Przedmiotem naszego szkicu będzie niezwykła relacja o Bożym Ciele odnotowana przez Cypriana Kamila Norwida, który jako dwudziestoletni młodzieniec przebywał pod Wawelem od 19 maja aż do połowy czerwca 1842 roku. Informacje o jego bytności w Krakowie, także i o wydarzeniach z nią związanych czerpiemy u listu skierowanego do redaktora „Biblioteki Warszawskiej” – A. J. Szabrańskiego, który fragment listu Norwida ogłosił drukiem. Kraków mocno zauroczył młodego poetę, fascynowały go ciekawe obyczaje oraz niespotykana barwność uroczystości religijnych. A trafił Norwid na dobry okres w liturgii kościelnej, tak pięknie zawsze celebrowanej w Krakowie. Widział przeto procesję Bożego Ciała i obchód konika zwierzynieckiego, który bezpośrednio wiązał się z zakończeniem oktawy Bożego Ciała.

oltarzem ustrojonym w zieloność, kotły ustały, zewsząd cisza, a pięćdziesiąt chorągwi kościelnych i cechowych na podobieństwo masztów ochyla się ku ziemi, i lud jak fala niżej, a całe miasto głucho; bowiem z wszystkich dzielnie spłynęli w rynek i umilkli. Dziwnie jest nad głowami kilkunastu tysięcy ludzi słyszeć przelotne śpiewy jaskółek lub szmer topoli zieleńiących w rynku.

Z równą powagą cała odbyła się procesja, przed każdym oltarzem przykleknięte i powróżone cochość – po czym znów śpiewy, kotły i głośnie nabożeństwo.

Nie jako świadectwem wizualnym opisu Norwida niech będzie znany obraz krakowskiego malarza Hipolita Lipińskiego, przedstawiający „Procesję Bożego Ciała” (1878), przeciągającą koło kościoła Mariackiego na tle kościoła św. Barbary. Norwid – co trzeba podkreślić – opisuje nie procesję katedralną w święto Bożego Ciała, także zmierzającą z Wawelu na Rynek, lecz procesję zamykającą oktywę Bożego Ciała. A wszystko to kończył obchód Lajkonika.

Ledwo się obrzęd skończył – opowiada Norwid – aliści biegną tłumem przez ulicę Wiślną ku szynkowni, z której wyjeżdża Tatar w jasnozielonej szacie, czerwonej krymce i zawoju śnieżnej białości: ma on szarfę przez ramię, nogi zaś nakreślone na oklejonym koniu, co większa, jakby długą przystońniętą makatą, tak iż pieszka nie widać. Płasa więc, z gestą brodą, surowym obliczem i z gromnicą gromiącą śmiałych pauprów buławą. Konik zwierzyniecki, nie do-



Norwid wiernie relacjonował uroczystości oktawy Bożego Ciała w Krakowie. Konik zwierzyniecki, czyli Lajkonik był skromniejszy od tego, którego w aktualny strój przybrał Stanisław Wyspiański już na początku XX wieku. W czasach Norwida miał orszak Lajkonika

tak jak kur czuwających nad bezpieczeństwem miasta. Zanim widać Norwid:

Niedługo potem kozernicy nową elekcję króla kurkowego strzelaniem rozpoczęli – przed ósmym wizerunkiem w galerii panujących postawiono srebrnego kurka i łaskę marszałkowską. – Strzelają co dzień, lecz kto strąci ostatni szczepek celu, ten obwołany będzie! Rzecz jasna królem kurkowym. Przy tej okazji wyjaśnijmy, że słowo kozernik oznaczało strzelca przebranego na modłę wschodnią, a poprzedzającego orszak króla kurkowego. Tyle relacja Norwida z obchodów oktawy Bożego Ciała i dni po niej następujących w dwiętnastowiecznym Krakowie.

Podczas tego pobytu w Krakowie, odwiedził Norwid Bibliotekę Jagiellońską, gdzie w Księdze Gości uwiecznił się autografem. Zwiedził także pracownię znanych ówczesnych malarzy – Jana Nepomucena Głowackiego przy ulicy św. Jana oraz Wojciecha Kornelego Stattlera przy ulicy Wesołej (obecnie ul. Kopernika). Po latach w „Promethidionie” przyznał w przypisie Statlerowi: iż on pierwszy poczuł powagę sztuki narodowej. Odwiedził także profesora Michała Wiszniewskiego, który właśnie

Niewątpliwie musiał Norwid poznać miejscowe legendy, skoro poświęcił im potem dramaty „Wanda” i „Krakus”, których pierwsze redakcje powstały już w roku 1847. Podwawelski gród mocno zafascynował poetę. Ciągłe myślał o tym grodzie Piastów i Jagiellonów. W roku 1845, przebywając w Berlinie, naszkicował i wymodelował pommnik Jana Kochanowskiego, przeznaczony w intencji artysty dla Krakowa. Interesowały go także najbliższe okolice miasta, jak choćby Ojców. W liście do Bohdana Zaleskiego z 1 sierpnia 1851 roku pisał te słowa: Mam polecenie dać plany na chaty i karczmy, i domy dla leśników do krakowskiego – piękne i trudne zadanie (...) bo nie chcę żadnych domków angielskich, tylko sobie życzyć ażebym ze zwykłej chaty polskiej i karczmy żydowskiej wyprowadził coś idealnego. Czyżby próby stworzenia formy polskiego stylu narodowego? Fakt godny odnotowania. Czytając Cyprianowy list nie trafiamy do miejsc, które na pewno zwiedził, takich jak choćby katedra wawelska, czy zamek królewski. Musiał też być na kopcu Krakusa i mogile Wandy. Nam pozostał świetny opis uroczystości oktawy Bożego Ciała.

Zdjęcia: Wacław Klag





Któż wypowie Twoje piękno...

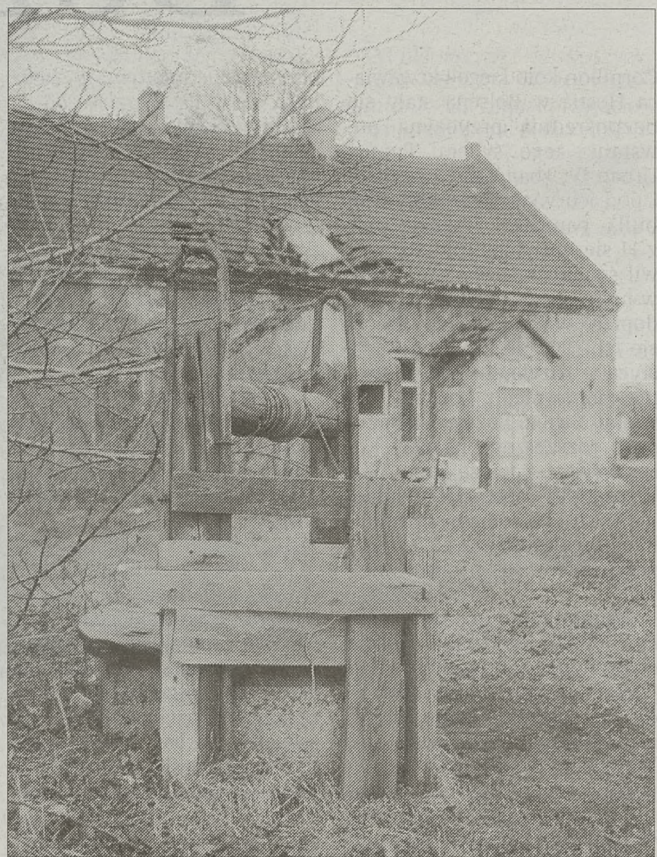


Jest Kraków A. Dostojny, kolorowy, pokazywany w folderach. Miasto zabytkowej architektury i nowoczesnych centrów handlowych. Stolica europejskiej kultury. Jest też Kraków B, albo i C, ten pomijany w turystycznych przewodnikach. Ponure, zaniedbane blokowiska, dawno opuszczone rudery, zapyziałe budy w roli obiektów handlowych czy garaży, porośnięte wybujałymi chwastami „tereny zielone”, dziurawe, zabłocone ulice, które prawdopodobnie nigdy nie doczekają się porządnej nawierzchni, odrapane mury, dzikie wysypiska śmieci. Widzimy je codziennie. Nie dostrzegamy, zobojeźniali.

Takie miejsca można znaleźć zapewne w każdym dużym mieście na całym świecie. Tam nazywa się je slumsami. Kraków B i C tworzy z Krakowem A zwartą, przenikającą się wzajemnie tkanę. I nie ma to nic wspólnego z romantycznym, miejskim folklorem.

Jest rok 2000, kilka przystanków tramwajowych lub autobusowych od centrum...

Tekst i zdjęcia: Adam Rymont



Dzieje jednego pościgu

We

wrze-
ś n i u
1 9 2 6
r o k u
zaczę-

ło ukazywać się w Warszawie nowe pismo codzienne „ABC”. Podtytuł gazety głosił, iż „INFORMUJE WSZYSTKICH O WSZYSTKIM”. Wszystkich, to znaczy tych, którzy zdecydowali się wydać nań 20 groszy. O wszystkim, czyli o tym, co skłonić może czytelnika do wydania nazajutrz następnych 20 groszy. Na pierwszej stronie o przesileniu rządowym i dymisji ministra, na ostatniej o walce strusia z nosorożcem, w środku to, co społeczności najbliższe – narzekania na biedę i drożyznę, kto komu dał w mordę i co ukradł, komu jakie przytrafiło się nieszczęście. Styl doniesień dostępny dla wszystkich. Oto reprezentatywna dla całości próbka: „Na przechodzącego ulicą Wielką pana F. spadł z kamienicy gzyms olbrzymiej wielkości, uderzając go w głowę z nadzwyczajną siłą”. Tytuł notatki: „FIGLARNA KAMIENICA”. Redaktor „ABC” trzyma rękę na pulsie dnia...

W tym właśnie czasie w Warszawie i okolicy grasuje nieuchwytny bandyta Zieliński. 25 września 1926 „ABC” pod nagłówkiem

Mityczny zbrodniarz

informuje: „Zziębnięty policjant pilnie wypatruje w ciemnościach nocy, aby uchronić spokojny sen obywateli przed niespodziewanym atakiem. Z jednego z pobliskich zaułków wysuwa się jakieś tajemnicze czarne auto ze zgaszonymi latarniami. Wsiadają cztery tajemniczo wyglądający pasażerowie. Z wszelkimi ostrożnościami, rozglądając się na wszystkie strony, przez błota, płoty, krzaki i ogrody umykają w stronę Woli. Będąc przekonanym, że ma do czynienia z bandytą Zielińskim, policjant zaalarmował komisariat. W jednej chwili cała brygada urzędu śledczego stanęła na nogi. Jednak i tym razem bandyta Zieliński już po raz czwarty wymknął się z rąk sprawiedliwości. Skonfundowani policjanci wrócili do komisariatu, nie tracąc jednak nadziei, że w końcu uda się z pośród mętów wielkomiejskich wyłowić mityczną już dziś postać bandyty Zielińskiego. Niech żywi nie tracą nadziei...”

I Ty, drogi Czytelniku „ABC” też jej nie trać. Jutro za swoje 20 groszy otrzymasz kolejne najświeższe doniesienia. 27 września „ABC” donosi: „Wczoraj we wsi Kadłubek między Białobrzegami a Radomiem policja stoczyła ponownie walkę z nieuchwytną bandą Wiktora Zielińskiego. 5 bandytów ujęto, Zieliński został ranny, jednakże i tym razem zdołał umknąć z jednym ze współników”. Dokąd? „ABC” zdradza nazajutrz, choć niezbyt precyzyjnie:

Zieliński tu, Zieliński tam,

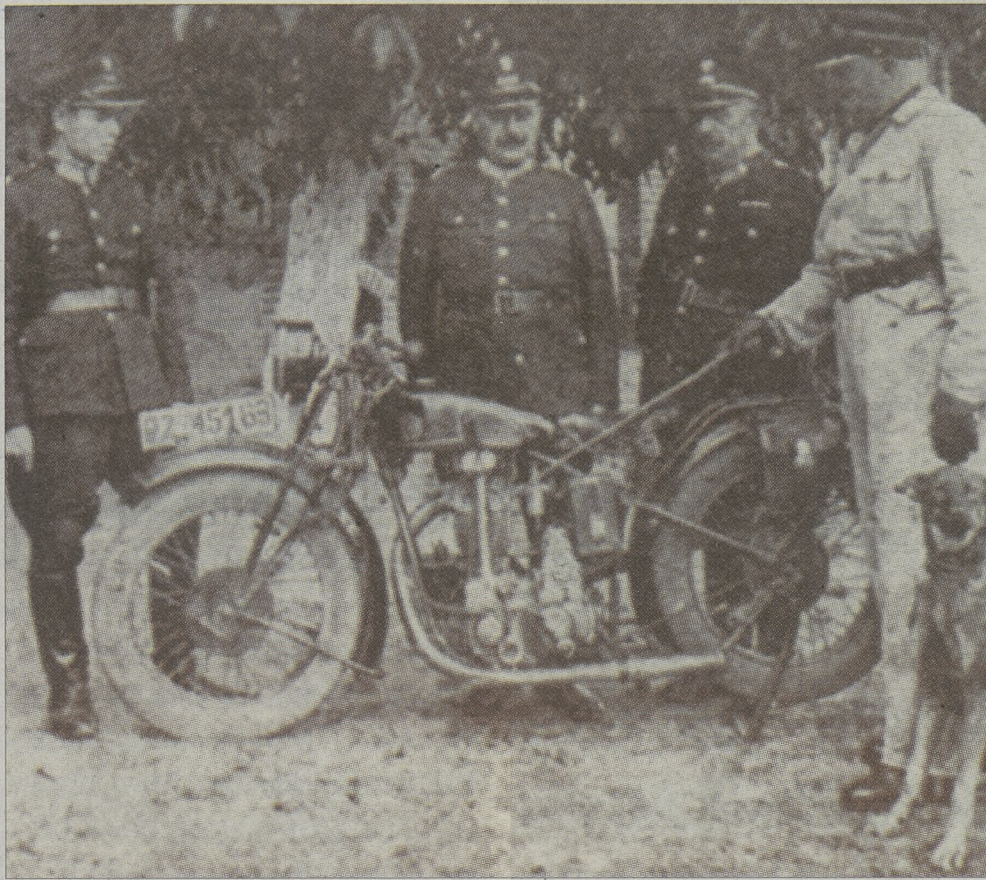
ale zapewniając, iż „pościg prowadzony jest z niezwykłą energią”, bowiem okoliczne powiaty „formalnie zalane są policją... Ponieważ są poszlaki, iż bandyta ucieka konno w kierunku Warszawy, przez całą noc patrolowały miasto wzmocnione posterunki policyjne, w związku

ku z czym wybuchła strzelanina za podejrzanym osobnikiem, który jednakowoż zdołał uciec”.

Najpewniej nie był to jednak Zieliński, ten bowiem dopiero, jak dowiadujemy się następnego dnia z czołówkowego tytułu:

Siejac postrach i rabując przedziera się ku Warszawie

„Późną nocą Zieliński przedarł się lasami ku szosie



Ostatnie wskazówki przed akcją

warszawskiej, gdzie o 10 m. 30 napadł na wieśniaka Wł. Feliksiaka, pół godziny później na Szłomę Borowera, a następnie ograbił woźnicę Wisznę. Jednak policja otacza łotra coraz ciśniejszym pierścieniem”.

Napięcie rośnie, a informacje udzielane przez policję są skąpe, więc reporter „ABC” zostaje delegowany na miejsce akcji: „Przychodzimy na posterunek w Grójcu. Komendant powiatowy policji kom. Ptasinski nieobecny. Goni z 25 ludźmi za Zielińskim.

– Gdzie w tej chwili może się znajdować?

– O 9.00 przemknął w samochodzie przez Grójec, nawet się nie obejrzał na okna komendy. Może jest w Warce.

Dzwonimy z Grójca do Warszawy: – Czy nie widzieliście pana wieśniaka Ptasinskiego? – Był, ale już pojechał w kierunku Góry Kalwarii.

Dzwonimy do Góry Kalwarii: – czy była u panów obława na Zielińskiego? – Tak jest! Już pojechała dalej.

Nie ma co, trzeba obdzwonić wszystkie trzy powiaty. Zawszad dowiadujemy się: Byli, ale już pojechali dalej. I wyobraźcie sobie Czytelnicy kilka dni takiej gonitwy. Przez błotniską, wodę, lasy...

Teraz już nam nie ujdzie – powiada stary doświadczony śledczy – poukrywaliśmy naszych ludzi na drzewach, za drzewami, za zabudowaniami. Tak wygląda obława”. 1 października:

Obława postępuje śladami bandyty,

które to ślady „ciągle zmierzają ku Warszawie, choć w wielu miejscach płaczą się i mylą”. Więc, niestety, jak czytamy 2 października:

Zielińskiego jak nie ma, tak nie ma

Nie brak jednak emocji: „Wczoraj policja przeżyła 2 pierwszorzędne emocje. Ktoś usłużny doniósł, że Zieliński »kwateruje« w krzakach na Siekierkach. W jednej chwili cała policja stanęła na nogi i pospieszyła na Siekierki. W krzakach znaleziono wprawdzie różne

Obławy sobie, Zieliński sobie

„Wczoraj na Pradze dokonano mnóstwa rewizji zatrzymując ok. 100 osób ze świata kryminalnego, w tym 2 podobnych do Zielińskiego. Na ślad prawdziwego nie natrafiono...”

9 października brak nowych faktów, więc „ABC” karmi Czytelników wywiadem z Zielińskim. Niestety, to tylko – jak wyjaśnia mały nadtytuł –

wykryto „przeniósł się pewnej nocy na prawosławny cmentarz. Jedzenie przynosiły mu przyjaciółki, których ma dużo. Raz o tej samej godzinie przyszły aż trzy i urządziły na miejscu sceny zazdrości. Nie chcąc by go ta waśń zgubiła, Zieliński czmychnął w zarośla”.

Gęsi zgubiły Kapitol, Zielińskiego zgubiły kobiety

– kwituje fakt ten, 16 października, redaktor „ABC”. Gwoli historycznej ścisłości z tymi gęsiami na Kapitolu było akurat odwrotnie, ale nie bądźmy drobiazgowi. Ta informacja i tak nie ma już żadnego znaczenia.

Bo oto tego samego dnia: „O godzinie 2 i pół redakcja nasza została zaalarmowana sensacyjną wiadomością! Przy ul. Przyokopowej Zieliński toczy bój z policją! Natychmiast wysłaliśmy tam naszych sprawozdawców”. O 4 poszedł w miasto

Dodatek nadzwyczajny ABC

„Wczoraj po napadzie na sklep przy Towarowej, policja wpadła na trop Zielińskiego. Prowadził na Przyokopową do mieszkania niejakiej Reczynskiej. Wywiadowcy otoczyli dom. Skoro Zieliński nie wychodził do godziny 1, udali się na II piętro, skąd dochodziły odgłosy wesolej libacji. To Zielińskiego podejmowali, brat jego, pseudonim »Suchotnik« i bandyta Jarzyna. Na obficie zastawionym stole stało 18 butelek wódki i 12 kotletów wieprzowych. Jarzyna wyjrawszy na klatkę schodową ujrzał wstępujących wywiadowców. Natychmiast cofnął się z okrzykiem: Psy idą! Rozpoczęła się kanonada. Po kilku minutach Zieliński padł trupem trafiony w skroń, oko i pierś z rewolweru wywiadowcy Obojskiego”.

7 października „ABC” wychodzi w podwojonym nakładzie i zwiększonej objętości. Zawiera zdjęcia, dalsze szczegóły, wywiad z nadkomisarzem Chelmiczkiem, kierownikiem obławy: „Nasze braki techniczne spowodowały, iż pościg był tak długi i żmudny. Tak np. koło Grójca z powodu zepsucia się samochodu policja spóźniła się za ledwie o 6 minut po odejściu bandyty. Chłopi w czasie obławy nie chcieli dawać furmanek, a przedwojenne karabiny źle celowały. Policja dysponowała fałszywym rysopisem, mianowicie poszukiwała: wzrostu średniego, dość tęgiego, z nieco krzywym nosem jasnego blondyna o niezwykle ponurym wejrzeniu. Tymczasem Zieliński był szczupłym, wysokim, ciemnym blondynem i wcale nie miał ponurego wzroku. A wiedząc o tym, że go trudno poznać, kupił sobie nowe ubranie, w którym wyglądał zupełnie niepodobnie”.

W mieście zapanował spokój, policja otrzymała medale, ale gazeta z czegoś żyć musi. Więc 26 października na łamach „ABC” pod nagłówkiem

Bandyta Soja daje znać o sobie

– czytamy: „Niejaki Soja, garbusek niedużego wzrostu, szczupły, znany z bandytyzmu i walk z policją stale usypia czujność policji, ucieka i kryje się w porę. Wczoraj złapany i przyprowadzony do komisariatu oświadczył cynicznie, że ponownie ucieknie. I faktycznie, mimo czujności policji zbiegł i grasuje w okolicy. Policja ma jednak nadzieję, iż go wkrótce ujmie...”

Sen reportera

Gdzie Zieliński naprawdę – nie wiadomo. Natomiast inni rabują na jego konto: „Wczoraj dwóch napadło na Walentego B., zabrali mu 20 zł grożąc rewolwerem, poczym z okrzykiem »Pamiętajcie Zielińskiego« zbiegli. A zamieszkały przy ul. Nowolipie 26 p. Krasuski otrzymał list, w którym rzekomo Zieliński żąda, grożąc śmiercią, 500 zł okupu. Koperta z pieniędzmi ma być zostawiona pod słomianką. P. Krasuski w umówionym miejscu zostawił list treści następującej: »Panie Z. Teraz pieniędzy nie mam, ale skoro panu pilno, idź do komisariatu, tam ci zapłacę“.

12 października nadal brak nowych informacji, więc „ABC” zaczyna spekulować: „Krają po mieście najróżniejsze wersje. Jedną z nich twierdzi, iż Zieliński w przebraniu chłopskim przybył do Warszawy i ma nadzieję przesznułować się do Niemiec lub Sowdepii”. Nie winny podstęp udał się; jest o czym pisać nazajutrz „Na skutek naszej wczorajszej informacji policja dokonała szeregu rewizji na dworcach. Ponieważ donieśliśmy, że Zieliński »funkcjonuje« na mieście w przebraniu chłopskim, dokonano wczoraj aresztowania 100 dziadów. Niestety, Zielińskiego wśród nich nie było”.

A jednak Zieliński jest w Warszawie

– upiera się w kolejnym wydaniu „ABC” powołując się na wiarygodne źródła. Że „nie zatrzymanego go dotąd, objaśnia się tem, iż jest bardzo ostrożny i bardzo dobrze się charakteryzuje. Przebywa tylko na pewnych melinach”. Ostatnio nawet, z obawy, aby go i tam nie

podejrzane osobistości, ale nie Zielińskiego. Tego, jak nie ma, tak nie ma”.

Rodzą się więc pogłoski o tajemnicy jego nieuchwytności. Z braku lepszych wiadomości 3 października „ABC” wyjaśnia, iż „bajka o szczęściu bandyty rozsiewana przez jego zwolenników jest naprawdę tylko bajką. Policja robi wszelkie wysiłki, by krwiożerczego łotra nareszcie unieszkodliwić i sprawdza wszelkie informacje od ludzi”.

A ludzie, jak pisze 4 października „ABC”:

Wszędzie go widzą

„Wczoraj o godzinie 11 w nocy ktoś doniósł, że w kawiarni na Chmielnej 104 siedzi sobie bandyta Zieliński i najspokojniej zajada kolację. Niezwłocznie wyruszyły silne oddziały policji i z okrzykiem: »Ręce do góry« wkroczyły do kawiarni. Rzekomym bandytą okazał się jednak niejaki Józef Borkowski, do Zielińskiego podobny.” Więc

Gdzie jest ten Zieliński?

– denerwuje się 5 października „ABC”, lecz, zaraz poniżej wyjaśnia: „Wczoraj w okolicy Rakowca w budce stojącej w polu przychwycono osobnika ubranego w kostium à la Zieliński i bardzo doń podobnego, lecz niestety nie był to Zieliński. Potwierdza się fakt, iż dla zmylenia śladów zmobilizował on kilku przyjaciół doń podobnych. Oczywiście taki trick niesłychanie utrudnia pościg. Mimo to policja nie traci nadziei”.

6 października ton doniesień minorowy: „Obławę chwilowo przerwano. Sprytny łotr ukrył się gdzieś tajemniczo. Istnieje hipoteza, iż jest już w Warszawie, a w każdym razie, że tu przybędzie w najbliższym czasie. Policja oczekuje go z otwartymi rękami”. 8 października:



Z Sejmu

Kaczyński i podsłuchy

W dniu 7 grudnia 1926 na posiedzeniu sejmowej Komisji Budżetowej omawiano budżet Głównej Dyrekcji Poczty i Telegrafu. W dyskusji poruszono sprawę podsłuchiwania rozmów telefonicznych.

Na pytanie posła Harosewicza, czy Zarząd Poczty i Telegrafów, wie coś o istnieniu tak zwanego czarnego gabinetu mającego na celu kontrolowanie rozmów telefonicznych, dyrektor departamentu poczt pan Jaroszyński odpowiedział: – O istnieniu czarnego gabinetu nic nie wiem. Prawdą jest natomiast, że w pewnym momencie stwierdziłem przez delegata, że jakieś osoby podsłuchują rozmowy. Zwróciłem się do Prezydium Rady Ministrów z prośbą o usunięcie tych osób.

W odpowiedzi na to poseł Kaczyński stwierdził, że podsłuchiwanie odbywa się bez przerwy, nawet w obecnej chwili. W centrali międzynarodowej znajdują się cztery szafki, w których umieszczeni są funkcjonariusze policji politycznej, pełniący specjalne funkcje podsłuchiwania.

Jednego z nich wskazywał Kaczyńskiemu telefonistki, nazywając go „Wiesio”. Policja ta sporządza protokoły z pewnych rozmów. Kaczyński sam posiada odpis protokołu sporządzonego z rozmowy jednego z postów Chrześcijańskiej Demokracji.

Ze sportu

Z boiska do więzienia

Przed trybunałem Sądu Okręgowego Karnego w Krakowie odbył się 29 października 1926 r. sensacyjny proces na tle stosunków sportowych.

Oskarżonym był Michał Dzikowski, którego obwiniono o to, że w dniu 25 kwietnia 1926 r. w czasie gry o mistrzostwo klasy B między klubem sportowym Garbarnia i klubem sportowym Podgórze kopnął w nogę atakującego pod bramką napastnika Podgórze Stanisława Majchra, tak silnie, że złamał mu nogę, czyniąc go kaleką.

Sąd uznał Dzikowskiego winnym zbrodni ciężkiego uszkodzenia ciała i skazał go na 4 miesiące ciężkiego więzienia.

Z wokandy

Niewinny?

Wysoki Sądzie, nie twierdząc, że jestem bez winy, bo nie powinienem tam iść do tego sklepu, ale co ja mogłem poradzić mając 3,17 promila alkoholu we krwi. A jeżeli policja znalazła jakieś łomy, to ja jestem przekonany, że w takim stanie w jakim się znajdowałem (3,17 promila), to nawet jeżeli ten łom ważyłby choć tylko 2 kg, to by mnie przewrócił, nie mówiąc o rozrywaniu kłodek.

pejzaż

filmowy

Nowości
DVD

„Wielki sen”



Reżyseria: Howard Hawks. Występują: Humphrey Bogart, Lauren Bacall. Czarny kryminał. Dystrybucja: Warner.

Ekranizacja słynnej powieści Raymonda Chandlera. Prywatny detektyw Philip Marlowe prowadzi śledztwo w sprawie szantażu i wpada na trop wielkiej afery. Wspaniały popis aktorski legendarnej pary Bogart - Bacall.

„Mumia”



Reżyseria: Steven Sommers. Występują: Rachel Weisz, John Hannah, Arnold Vosloo. Przygody. Dystrybucja: Columbia TriStar.

Tytułowa mumia to Imhotep - dawny kapłan Ozyrysa, który został skazany na wieczne cierpienie za romans z córką faraona. Jego gnijące, zmumifikowane ciało od tysięcy lat pozostaje w stanie półśmierci. Mija 300 lat, jest rok 1925. Poszukiwacze przygód nieroztropnie wyzwalają niszczącą moc mumii.

Zaczyna się walka o uratowanie świata przed skutkami klątwy Imhotepa, który wierzy, że pewna piękna pani egiptolog jest wcieleniem córki faraona. Mumia chce ją na powrót odzyskać, ale napotyka nieustraszonego rywala w postaci przystojnego legionisty. Żołnierz ma trzy atuty, których brakuje mumii: po pierwsze, pani egiptolog wyraża niechęć do niego, a poza tym chłopak jest od mumii przystojniejszy i całkowicie żywy. Mumia ma jednak niezwykłą moc...

Na planie „Quo vadis”



Jak się ubierali Rzymianie?

Kostiumy zaprojektowali grafik Paweł Grabarczyk i projektantka mody Magdalena Tesławska. W swej pracy korzystali przede wszystkim ze starożytnych rzeźb.

- Gdy przyjrzymy im się dokładnie, dostrzeżemy bogactwo szczegółów charakterystycznych dla strojów z tamtej epoki - mówi Paweł Grabarczyk. - Staraliśmy się oddać jak najwierniej modę dawnego Rzymu, ale w kolorystyce świadomie zrezygnowaliśmy z żółci, błękitu i częściowo zieleni, eksponując pastele. Chcieliśmy w ten sposób uzyskać jednolitość i wyrazistość obrazu.

Zakończył się tunezyjski etap zdjęć do filmu „Quo vadis” Jerzego Kawalerowicza. Nakręcono już prawie 20 procent filmu. W tej chwili ekipa pracuje na południu Francji, a 27 czerwca plan zostanie przeniesiony do Warszawy.

- Zdjęcia w Tunezji trwały trzy tygodnie i zakończyły się w terminie, chociaż czasem zawodziła pogoda, bywało po-

chmurnie, a przez dwa dni lato. Jesteśmy też zadowoleni ze współpracy z tunezyjskimi partnerami, którzy zadbali o transport, hotele, wyżywienie i wybudowali dekoracje - mówi Krzysztof Szmagier, drugi reżyser. Tunezyjska firma, którą wybrali polscy realizatorzy, sprawdziła się wcześniej przy produkcji „Angielskiego pacjenta” i „Piratów”.



„Quo vadis” to przede wszystkim powieść głęboko polska, w której pojawia się pytanie o tożsamość chrześcijańską. Można powiedzieć, że Sienkiewicz na przełomie XIX i XX wieku - to paradoks - w jakimś sensie wyprzedził II Sobór Watykański, który miał miejsce w latach 1962 - 1965; Sienkiewicz postawił pytanie: co to znaczy być chrześcijaninem? Żeby odpowiedzieć - trzeba sięgnąć do korzeni. Chrześcijaństwo nie wzięło się znikąd - przed nim były inne kultury. Nazywamy je pogańskimi, ale one też były religijne. „Quo vadis” pokazuje świat sprzed niemal 2000 lat w całej jego złożoności i w tym też zawiera się walor tej powieści. (...)

Odniosłem wrażenie, że scenariusz filmu jest wierny temu, co niesie z sobą powieść Sienkiewicza. Ponadto jest szalenie żywy, wartki. Dostrzegam w nim wielką troskę o prawdę - zarówno prawdę psychologiczną postaci, jak i prawdę historyczną.

Ks. prof. WALDEMAR CHROSTOWSKI, prorektor Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, konsultant filmu

- afrykańska przygoda

Powieść „Quo vadis”, drukowana w odcinkach na łamach „Gazety Polskiej” w latach 1895 - 1896, ukazała się w wydaniu książkowym w 1896 r. Henryk Sienkiewicz otrzymał literacką Nagrodę Nobla w roku 1905, co niewątpliwie spowodowało zainteresowanie wydawców zagranicznych; „Quo vadis” przełożono na 28 języków i wydano w blisko 80 krajach.

Kino bardzo wcześnie zainteresowało się dziełem Sienkiewicza. Pierwsza francuska adaptacja powieści ukazała się w 1901 r. W okresie kina niemego „Quo vadis” trafiło na ekrany jeszcze cztery razy: w 1909 (Francja), 1911 (Włochy), 1912 (Włochy) i w 1923 (Włochy, Niemcy).

Współcześni widzowie znają „Quo vadis” przede wszystkim z dwóch realizacji: hollywoodzkiego filmu Mervyna Le Roya (1951) i serialu Franco Rossiego (1985).

Krytycy zgodnie twierdzą, że żaden z tych filmów nie oddawał intencji Henryka Sienkiewicza.



Coraz większe zainteresowanie

Czy wybrał(a)by się Pan(i) do kina na polską ekranizację „Quo vadis” w reżyserii Jerzego Kawalerowicza?

Takie pytanie CBOS już po raz drugi zadał reprezentatywnej grupie mieszkańców Polski powyżej 14 roku życia. Badanie przeprowadzono w dniach 10 - 17 maja 2000 r.

Tak - odpowiedziało 78,4 proc.

Nie - odpowiedziało 21,6 proc.

W porównaniu z poprzednią ankietą zainteresowanie filmem wzrosło o prawie 4 proc.

Fotografie z planu zdjęciowego w Tunezji:

PAWEŁ DĄBKOWSKI/Archiwum KREDYT BANKU

KRZYSZTOF WOJCIEWSKI/Chronos Film

W tekście wykorzystaliśmy materiały z magazynu informacyjnego „Quo vadis” Wydawnictwa Skorpion pod redakcją Stanisława Zawislińskiego oraz informacje PAP.

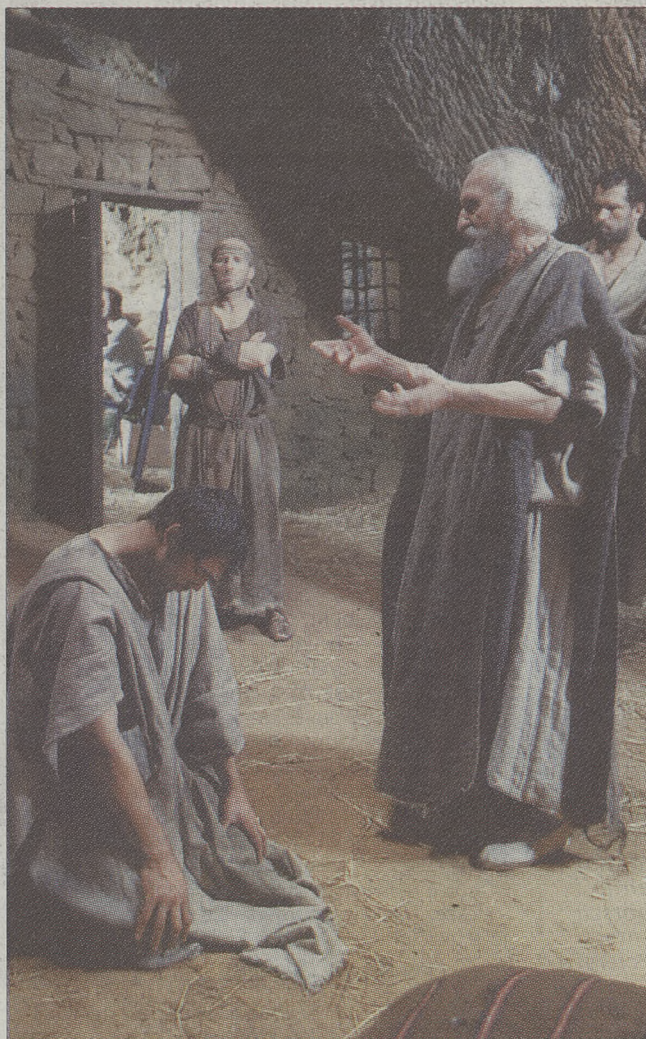
Kłopot scenografa

Dekoracje pochłoną niemal trzecią część kosztów „Quo vadis” - największej produkcji w historii polskiej kinematografii; budżet filmu wnosi 12 milionów dolarów.

- To najtrudniejsze przedsięwzięcie, z jakim miałem do czynienia - mówi scenograf Janusz Sosnowski. - Ten film jest dla scenografa trudny także dlatego, że odwołuje się do epoki pozornie znanej. Są oczywiście wykopiska archeologiczne, materia-

ły archiwalne, ale wiele trzeba sobie po prostu wyobrazić. Nasz Rzym składa się z trzech podstawowych dekoracji: Zatybrza - dzielnicy biedoty, Forum - czyli części publicznej oraz amfiteatru - na którym odbywały się igrzyska. Tę wizję Rzymu z czasów Nerona uzupełniają wnętrza oddające cały przekrój społeczny - od pałacu cesarskiego po pieczarę Kopacza.

Na zdjęciach poniżej: pieczara Kopacza i Ostrianum.



Nowości wideo

„Dick”



Reżyseria: Andrew Fleming. Występują: Kristen Dunst, Michelle Williams, Dave Folley, Harry Shearer. Komedia. Dystrybucja: Columbia TriStar.

Betsy i Arleen to typowe amerykańskie nastolatki. Ich największymi zmartwieniami są: moda, wysokość kieszonkowego, prace domowe i oczywiście chłopcy. Nikt nie przypuszcza, że wkrótce staną się bohaterkami jednego z największych skandali politycznych mijającego stulecia.

Gdy prezydent USA Richard Nixon powierza im szczytne zadanie codziennego wyprowadzania swego psa na spacer, Betsy i Arlene zostają zamieszczone w aferę Watergate. Nieświadome uczestniczenia w tej aferze, przyczyniają się do wybuchu światowego skandalu. Przypartemu do muru prezydentowi nie pozostaje nic innego, jak skorzystanie z pomocy dziewcząt.

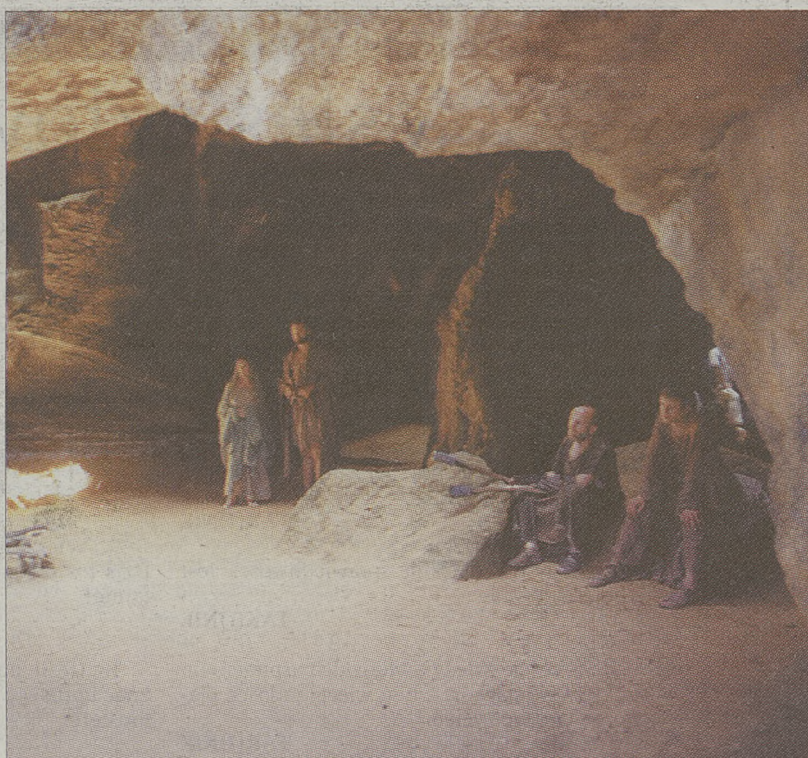
„Buffy - postrach wampirów. Niewinność”



Reżyseria: Joss Whedon. Występują: Sarah Michelle Gellar, Nicholas Brendon. Horror. Dystrybucja: Imperial.

Siedemnaste urodziny Buffy zostają przerwane za sprawą koszmarnego daru, którym okazuje się być fragment ciała Sędziego - starożytnego demona mającego moc pokonania Pogromcy. Anioł - chłopak Buffy, który w przeszłości był wampirem - chce pozbyć się ciała, zanim Sędzia zostanie przywrócony do życia.

Na skutek kłutwy dusza Anioła zostaje uwieczniona, a on sam skierowany przeciw Buffy. By stoczyć walkę ze złem, Buffy musi znaleźć siłę do zniszczenia tego, którego kocha.





Najkrótsza noc roku...

Kiedy wieczorne zorze jaśniały do świtu, powietrze było ciepłe i nasyczone wonią rozkwitłych kwiatów i ziół... Czas letniego przesilenia, święto ognia i słońca panującego nad światem. Noc miłości i wroźb. Chrześcijaństwo oddało tę dobę pod opiekę św. Janowi Chrzcicielowi, ale nawet wielki święty i jego kult nie potrafił przestąpić starych obyczajów i wierzeń z tym czasem związanych.

Znano je zresztą wszędzie - w krajach słowiańskich i germańskich, śródziemnomorskich, w Skandynawii na Wyspach Brytyjskich. I wszędzie rytuały te wiązały się z paleniem ognisk, tańcami wokół płomieni, okadzaniem domostw i gospodarskich zwierząt dymem z ziół, a także z obyczajową swobodą, jaka nie była możliwa w żaden inny czas.

Z położenia Księżyca w tę noc prognozowano pogodę i urodzaj podczas najbliższych trzech miesięcy: kiedy znajdował się wówczas w fazie nowiu i w znaku ziemi, można było spodziewać się dobrych zbiorów i przyjaznej aury. Pełnia w tę noc też uchodziła za sprzyjającą nie tylko przyszłym żniwom, ale i wszelkim przedsięwzięciom rozpoczynanym tego lata.

Jeżeli Księżyc ubywało, a znajdował się on w znaku powietrza - tak jest w tym roku, kiedy jest on w Wodniku - urodzaje zapowiadały się raczej mierne, a pogoda miała być zmienna. Często też można było spodziewać się letnich burz i wichrów.

Zioła zebrane w czas letniego przesilenia uchodziły nie tylko za lecznicze, ale i stosowane do sporządzania wywarów, potrzebnych w magicznych obrzędach - z czarami miłosnymi na czele. Słowianie i Germanie wierzyli, że w najkrótszą noc znaleźć można kwiat paproci, wskazujący miejsce, gdzie w ziemi kryją się zakopane skarby.

Różdżkarze tej właśnie nocy udawali się do lasów, nie po to wszakże, by szukać mitycznego kwiatu, lecz znaleźć drzewo, z którego gałązek można by zrobić różdżkę, wskazującą wodne cieki i złoża metali.

W dzień św. Jana - jeszcze w XIX stuleciu w Tyrolu i Bawarii drwale wycinali drzewa, z których później stolarze robili stoły, małżeńskie łóża i kołyski. Powszechna była wiara, że para, którą korzysta z takich mebli, będzie żyć w zgodzie i miłości, wychowa też zdrowe potomstwo.

Jako że w dzień letniego przesilenia Słońce wstępowało w znak Raka, którego metalem było srebro, a talizmanami - perły, kamienie księżycowe i szmaragdy - jubilerzy wystawiali na sprzedaż medaliony kute w kształt księżycy na nowiu lub w pełni. Wisiorki te często wysadzane były perłami lub perłową masą. Ozdoby takie miały zapewniać kobietom zdrowie i szczęście rodzinne, a mężczyznom chronić od niebezpieczeństw w podróży i zmiennego losu.

Ludziom urodzonym w najdłuższy dzień bądź najkrótszą noc roku przypisywano wiele niezwykłych cech - mieli więc być obdarzeni darem przewidywania przyszłości, zdolnościami medycznymi, a często także wyjątkowym szczęściem w grach hazardowych. Uważano też, że „dzieci letniego przesilenia” nie mogą zginąć w ogniu ani w wodzie, gdyż przez całe swe życie znajdują się pod szczególną opieką duchów tych dwóch żywiołów.

B.W.

BARAN (21 III - 20 IV):



Nadchodzi bardzo skomplikowany czas, w trakcie którego przeżyjesz pełną skalę emocji - od pesymizmu, goryczy, skłonności do klótni (sobota - poniedziałek), przez wzloty ducha, poczucie wielkości (wtorek i środa) po uczucia - mistyczno-religijne, które nieoczekiwanie wybuchną u schyłku tygodnia. Ostrzegam przed ostrą jazdą samochodem, używaniem ostrych narzędzi i alkoholem. Zachowaj rozsądek.

BYK (21 IV - 21 V):



Nie do pobicia w wystąpieniach publicznych, ogromnie sprytny w interesach (do poniedziałku) możesz bardzo korzystnie zadysponować swoim mieniem. Polecam okazyjne inwestycje: zakup dzieł sztuki lub cennych narzędzi. Od wtorku do środy - impas. Trudno będzie cokolwiek załatwić, zresztą Ty sam przeżywać możesz problemy zdrowotne. W czwartek: wróci radość, zaostroż się także potrzeby duchowej!

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI):



Wspaniały czas: - wyśmienity w interesach! Ogromnie sugestywny, a przy tym, jak zawsze, czujący będziesz miał szansę oszłodzić szefa lub sponsora i zdobyć pieniądze (do środy). Potem nadejdzie pora imprez towarzyskich i kulturalnych, w trakcie których porobisz cenne znajomości. Na włosku wisi stypendium zagraniczne! Gdzieś między uniwersytetem, Kościołem a fundacją... Już myśl o Tobie.

RAK (22 VI - 22 VII):



Wspaniały moment. Historyczna chwila! W najbliższych dniach powitasz na swym niebie Wenus, która sprzyja talentom artystycznym i miłości (poniedziałek), a wkrótce potem Słońce, przynoszące aktywność i ekspresję (środa). Tak wyposażony, nie tylko zwiększysz swoją efektywność w pracy, ale i w życiu towarzyskim. Wkrótce pojawią się ciekawe okazje - i jeszcze ciekawsze propozycje. Łap je w locie!

LEW (23 VII - 22 VIII):



Z wielką energią i jeszcze większą radością startujesz w nadchodzący tydzień. Przebojowy! Jeżeli jesteś politykiem - już masz elektorat! Zwyciężyłeś. Od wtorku do środy możesz jednak trwonić czas na bezsensowne rozmowy i borykać się z pracą urzędników. Jakies sprawy będą się ciągnąć i przewlekać. W czwartek sytuacja zmieni się radykalnie. Niejeden Lew odkryje w sobie talent artystyczny!

PANNA (23 VIII - 22 IX):



Co za ulga! Planety, które ostatnio Ci utrudniały życie: Mars, Wenus, Słońce - zniknęły z Twego horyzontu. Czujesz radość, wraca wielka energia, stan błogiej harmonii. Do wtorku będziesz czynił jakieś inwestycje i wspaniale zarządzał pieniędzmi. Potem wciągną Cię interesy na szczeblu instytucji publicznych: wykłady? stypendium? akwizycja?

Horoskop

Wenus i Słońce w znaku Raka



klam? Sam już nie wiem. Unikaj tylko ciemnej strony życia.

WAGA (23 IX - 22 X):



Do wtorku musisz się jakoś trzymać: pokonywać pesymizm, nie brać do rąk ostrych przedmiotów, poprawnie prowadzić samochód. Bez szaleństw, bez skrajności. A wkrótce sytuacja się zacznie poprawiać, i to niewyobrażalnie. Jak zawsze pomogą przyjaciele - okażą się niezawodni. Co

dziwne, gwiazdy zwiastują, że będziesz prowadził jakieś interesy kościelne(?) lub z Kościołem? Może odwiedzisz Włochy?

SKORPION (23 X - 21 XI):



Cudowny okres właśnie się rozpoczął. Żegnajcie smutki - witaj błoga wolności! Od poniedziałku, dzięki wpływom Wenus, poczujesz radość, zwiększysz swą energię, a może weźmiesz udział w przedsięwzięciu artystycznym? W środę znajdziesz się w orbicie oddziaływań Słońca - silny i praktyczny. Teraz możesz prowadzić albo trudne interesy i sporo zarobić - albo jechać na urlop i cieszyć się życiem.

STRZELEC (22 XI - 21 XII):



Odżywasz! Jak by Ci ktoś zdjął ciężar z pleców! Jakby ubył lat. Wciąż czujesz przypływ energii. Wesoły, zadowolony z siebie i własnych dróg życiowych - robisz niezwykle udane interesy. Do tego - bywasz zapraszany - czynisz wspaniałe znajomości w bardzo prestiżowych kręgach. Fajne jest życie czasami, kiedy nie ma drastycznych problemów. Nie ulegaj tylko dziwnym pokusom (czwartek, piątek).

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I):



Chyba nadmiernie troszczysz się o dom. Jeżeli przeprowadzasz remont, to pewnie nigdy się nie skończy. Ciągłe chciałbyś coś udoskonalać, martwisz się szczegółami, a tracisz z oczu sprawy naprawdę istotne. Od środy możesz przeżywać stany nadwrażliwości, obaw, pesymizmu - zaostrzy się też Twoje skąpstwo. Jeżeli jesteś szefem - będziesz za wiele wymagał od współpracowników. A płacić... zapomogli!

WODNIK (21 I - 20 II):



Pięknie! Czas sukcesów właśnie się zaczyna. Do środy możesz błysnąć w interesach - zarobić krocie, chyba jednak poza macierzystą firmą? Potem pełno Cię będzie na przyjęciach i bankietach, wśród zgłętku rozmów o sprawach ogromnie istotnych. Dziennikarze zdobędą cenne informacje. Politycy materiały do kampanii. Biznesmeni - złoto. Później nadejdzie czas refleksji. Niektóre Wodniki zajrzą do Kościoła.

RYBY (21 II - 20 III):



Rewelacyjnie! Co było, minęło - otwierasz nowy rozdział swego życia. Opromieniony przez Wenus (poniedziałek) - zaznasz chwaly prezentując publicznie jakiś projekt artystyczny. Własne dzieło? Potem znajdziesz się pod opieką Słońca (środa) - silniejszy, bardziej zdecydowany, pewny siebie. Jeżeli zdajesz teraz egzaminy, to świetnie wypadniesz. Jeśli zajmujesz się interesami - zyskasz więcej.

ASTROLOGUS

Psychozabawa

Czy jesteś człowiekiem pokornym?

1. Potrafię długo i cierpliwie czekać na podwyżkę. Kiedyś ktoś sobie może o mnie przypomni.
TAK(?)NIE

2. Kiedy sąsiad ćwiczy grę na skrzypcach (bawi się nocą z psem, parkuje przed moją bramą), prowadzę z nim łagodne, powściągliwe dialogi.
TAK(?)NIE

3. Potrafię zaakceptować, a nawet rozładowywać złe nastroje żony. Jej zale nie wyprowadzają mnie z równowagi.
TAK(?)NIE

4. Nigdy nie oczekuję sprawiedliwości. Jest to pojęcie idealne.
TAK(?)NIE

5. Szczęście zależy od ludzkich aspiracji. Im mniejsze wymagania - tym więcej radości. Staram się cieszyć życiem.
TAK(?)NIE

6. Problem rywalizacji zawodowej nie spędza mi snu z powiek. Dziś robię to - jutro owo.
TAK(?)NIE

7. Potrafię ustąpić, mimo że mój przeciwnik nie ma racji. Może zmieni zdanie, kiedy się o tym dowie?
TAK(?)NIE

8. Nie umiem obrażać się na ludzi. Kiedy wpadają w złość - po prostu im wybaczam.
TAK(?)NIE

9. Wierzę w swoją szczęśliwą gwiazdę. Dziś los mi może nie sprzyja - jutro będzie fajnie!
TAK(?)NIE

10. Jeśli popełnię błąd, umiem się przyznać i prosić o pojednanie. To oczyszcza... atmosferę.
TAK(?)NIE

OBLICZANIE WYNIKÓW

Za każdą odpowiedź TAK, na pytania od 1 do 10, otrzymujesz po 10 punktów. Za odpowiedź negatywne punktów nie otrzymujesz. Za każde NIE WIEM (?) masz 5 punktów. Podsumuj je.

WYNIKI

100 - 70 pkt: Pokora w Twoim wydaniu nie ma nic wspólnego z upokarzaniem się ani ze słabością. To filozofia istnienia, bardzo zresztą mądra i praktyczna. Po pierwsze: higiena psychiczna.

65 - 50 pkt: Umiesz ustąpić pod presją, ugiąć się pod przymusem - ale bardzo niechętnie. Duch walki, rywalizacji w Tobie triumfuje. Czy jednak, okazując emocje, jesteś naprawdę skutecznym?

45 - 0 pkt: Ghandim to Ty nie jesteś. Raczej już lordem Byronem. Człowiekiem pełnym niepokoju. Trudno Ci czekać, ciężko znosisz choroby, w ogóle wszelkie zahamowania na drodze do spełnienia. Spalasz zdrowie.

Cztery piki skurczybyki

W tydzień po bardzo udanym spotkaniu brydżystów w Myślenicach do akcji na zielony stół wkroczył powiat suski. I tak w dniu 11.06 odbyły się w Jordanowie II Otwarte Mistrzostwa Par Powiatu Suskiego o Puchar Wicestarosty Zbigniewa Koleckiego. W turnieju wzięły udział 32 pary z powiatów: suskiego, nowotarskiego, limanowskiego, myślenickiego, nowosądeckiego, krakowskiego grodzkiego i ziemskiego. Wicestarosta Zbigniew Kolecki powiedział w bezpośredniej rozmowie ze mną, iż dostrzegł szansę integracji społeczności nowoutworzonego powiatu suskiego, w skład którego wchodzi pięć gmin byłego województwa nowosądeckiego i trzy gminy byłego województwa bielsko-bialskiego. A więc, trawstując klasyków, rzecz by można: „brydżystów wszystkich gmin (powiatów, województw) łączyć się”.

Pierwsze miejsce i tytuł Mistrza Powiatu zdobyła para: Jerzy Maciaszek – Andrzej Piszczek, Jordanów
2. Eugeniusz Prusak – Adam Łączny, Rabka
3. Przemysław Gałek – Andrzej Skałacki, Kraków.

Pora na scrabble'a

Pierwsze słowo (2)

Otwarcie krótkim nazwiemy położenie w pierwszym ruchu wyrazu dwu- lub trzyliterowego. Otwarcie długim – zagranie słowa pięcio- lub sześcioliterowego, zwykle z wysoko punktowaną literą na niebieskim polu podwójnej premii literowej (D8, L8, H4 lub H12).

Najczęściej można się spotkać z otwarciem długim, rzadziej z krótkim, natomiast pośrednie otwarcie słowem czteroliterowym występuje zdecydowanie najrzadziej. Typowy stojak dla otwarcia długiego to: B, E, E, K, L, N, R. Najlepiej będzie zagrać BELKĘ z literą E na niebieskim polu i zapisać sobie 36 pkt. Na stojaku zostaje N i R, do których dobieramy z woreczka pięć ptyłek.

Otwarcie krótkie należy natomiast wybrać mając litery: E, H, I, I, N, O, W. Wprawdzie możemy ułożyć pięcioliterowe słowo za 20 pkt., takie jak HANIE (han – pierwiastek chemiczny), HIWIE (hiw – parametr dźwięku) czy HIENO. Jednak najlepszym rozwiązaniem wydaje się zagranie

Mości Panowie...

Trzy najlepsze pary powiatu suskiego to, oprócz zwycięzców turnieju, Mariusz Ryrda i Stefan Dargel z Jordanowa i Janusz Maciejowski z Ireneuszem Witkowskim z Suchej Beskidzkiej. Zawody sędziował, jak zwykle bardzo sprawnie, Krzysztof Korosadowicz z Nowego Sącza – sędzia klasy państwowej. Głównymi sponsorami turnieju byli: Fabryka Ostówek Białkowych „FABIOS” z Białki k. Makowa, Jordanowska Fabryka Armatyry „Valvex” SA, Starostwo Powiatowe w Suchej Beskidzkiej, „RAJDIMPEX” z Suchej Beskidzkiej, P.H. „SAVUA” w Suchej Beskidzkiej.

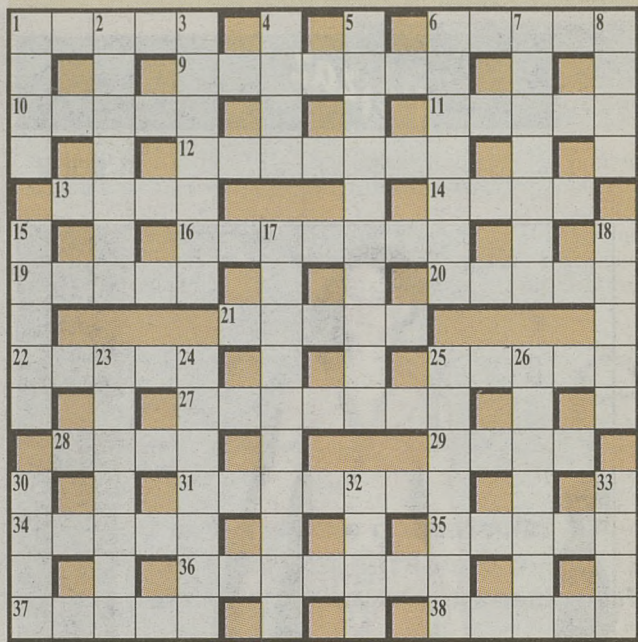
A oprócz tego cała gama fundatorów nagród, tak że nagrody rzeczowe otrzymali wszyscy uczestnicy turnieju (!). Kiedy wszedłem na salę gier to w pierwszej chwili pomyślałem sobie, czy nie pomyliłem adresów i czy nie znalazłem się przez pomyłkę na jakiejś wystawie sprzętu sportowego i artykułów gospodarstwa domowego. A patronat medialny nad turniejem sprawowali: „Dziennik Polski”

Radio „Plus” „Kronika Beskidzka”. Trud organizacyjny wzięła na siebie Samodzielna Sekcja Brydża Sportowego „VALVEX” z Jordanowa – p.p. Jerzy Maciaszek, Marek Kukla, Andrzej Piszczek i Mariusz Dyrda wywiązali się ze swego zadania znakomicie. A osobne podziękowania należą się pani Marii Jezierskiej – dyrektorcie Liceum Ogólnokształcącego w Jordanowie, za udostępnienie sali do gry i panu Rafałowi Rapaczowi za przygotowanie sali do turnieju. A nagrody wręczał osobiście pan wicestarosta Zbigniew Kolecki, pomagał mu w tym burmistrz Jordanowa pan Zbigniew Kołat. A więc po Myślenicach – Jordanów. Dali też znać o sobie brydżysty z Klucza k. Olkusza. A zatem MOŚCI PANOWIE wojewodowie, marszałkowie, prezydenci, starostowie, burmistrzowie, wojtowie i wszyscy samorządowcy kochający grę w brydża. Z okazji waszych lokalnych świąt – Dni Ziemi..., Obchodów ku Czci..., Spotkaniom z okazji... itd. organizuj-

cie turnieje brydżowe! Krakowski Okręgowy Związek Brydża Sportowego pomoże w organizacji, redakcja „Dziennika Polskiego” w razie potrzeby obejmie patronat medialny. Piszący te słowa pełni zaszczytną i odpowiedzialną funkcję prezesa Zarządu Okręgu Krakowskiego i niniejszym popelnia seppuku – podaję PT Organizatorom imprez brydżowych mój prywatny numer telefonu – (12) 658-93-61, 501-096-152. Po głowie mi chodzi Grand Prix Małopolski 2001 – całoroczny cykl turniejów par z odrębnymi nagrodami za punktację długofalową.

A jutro tj 18 czerwca Burmistrz Miasta Bochni, Starosta Powiatu Bocheńskiego, Miejski Dom Kultury w Bochni oraz Sekcja Brydża Sportowego MDK zaprasza na IV Turniej Par w Brydżu Sportowym o puchar Burmistrza Miasta Bochni. Turniej odbędzie się w Sali Lustrzanej MDK w Bochni, ul. Regis 1. Początek godz. 10.00, zapisy bezpośrednio przed rozpoczęciem turnieju. Organizatorzy zapewniają liczne nagrody regulaminowe i rzeczowe.

JAN BLAJDA



KRZYŻÓWKA ze sponsorem nr 496

POZIOMO: 1. jego miejsce jest w talii 6. dostarczyciel wiórek do wypieków 9. z fantami 10. wszystkie rzeki płyną do niego 11. znak zodiaku urodzonych od 24 sierpnia do 23 września 12. chciało się Zosi 13. hymn pochwalny 14. Kochanowskiego na śmierć Urszulki 16. brydżysta wchodzi do gry 19. małżonek Rzepichy 20. do przypięcia 21. dobrze mieć własny zaciszny 22. chroniony krewniak sikorki, budowniczy wiszących workowatych gniazd 25. górskie ciągnące się 27. Grabca pokochała 28. węglowy pył 29. Konopnickiej 31. z Australią ożeniona 34. szkolny donosiiciel 35. jezioro, przez które przepływa Czarna Hańcza 36. coś dla bibliofila 37. garażowe drzwi 38. lubią ponieść.

PIONOWO: 1. amerykański lew 2. na stole 3. drogienny kamień 4. miejsce do beznadziejnego poszukiwania igły 5. urządzenie stosowane jako zakończenie węży pożarniczych 6. potrzebny do rozkręcenia biznesu 7. myśl do ruszenia 8. wedle niego – grobla 15. As w pysku przynosi 17. stan tego, kto stracił nadzieję 18. słowo do zagięcia 23. zakonnic 24. sylaba 25. mebel gabinetu lekarskiego 26. ważny górnik 30. na kobiercu 32. ostre u rzeźnika 33. kartoflane kluchy.

Rozwiązanie krzyżówki nr 496 prosimy nadsyłać (wyłączenie na kartkach pocztowych) do następnej soboty, tj. do 24 czerwca br. pod adresem redakcji: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, załączając kupon konkursowy.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI nr 494

Poziomo: 1. Nemezis 4. Szczyrk 7. chudopacholek 10. miara 11. wandal 13. fenomen 14. kanonik 15. kapusta 16. woalka 17. browar 19. wędkarz 21. Nikifor 23. kamelia 24. tatarak 26. łobuz 27. oczyszczalnia 28. najmita 29. Arachne.

Pionowo: 1. niesmak 2. żłuda 3. Stoczek 4. schówek 5. całun 6. kobieta 7. czarnowidztwo 8. ambona 9. klaustrofobia 12. analogia 13. figlarka 18. niemoc 19. weteran 20. zakąska 21. nirwana 22. Rozewie 25. różgi 26. łania.

WYNIK LOSOWANIA

W dniu 12 czerwca br. odbyło się w redakcji losowanie nagród wśród uczestników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie krzyżówki ze sponsorem nr 494.

Nagrody po 100 złotych wylosowali:
ZOFIA JANICZEK – Kraków
HONORATA BUKOWSKA – Oświęcim
Pieniądze prześlemy pocztą.

Kupon krzyżówki numer 496

Dzienniczek szachisty

„Talent Steina był fantastyczny. Odznaczał się dużym wyczuciem w pozycjach z obustronnymi szansami i ostrym taktycznym spojrzeniem. Jego styl był niepowtarzalny”. W takich to pochlebnych słowach wyrażał się o Leonidzie Steinie, mistrz świata Anatolij Karpow. Temu przedwcześnie i nagle zmarłemu ukraińskiemu szachiście poświęcony był kolejny memoriał, rozegrany we Lwowie od 12 do 22 maja. Był to niewielki, 6-osobowy turniej 16. kategorii, określony przez organizatorów i komentatorów, jako pierwszy superturniej w dziejach Ukrainy. Istotnie, zagrali dobrzy, wysoko notowani zawodnicy. Pięciu uczestników mieści się w gronie 100 najlepszych szachistów świata, a gwiazdą spotkania był niewątpliwie 8. szachista naszego globu – Wasyl Iwanczuk (2709). Poza nim grali: Borys Gelfand (Izrael), Aleksander Bielawski (Słowenia), Wiktor Korcznoj (Szwajcaria), drugi (obok Iwanczuka) reprezentant Ukrainy – Oleg Ro-

Superturniej we Lwowie

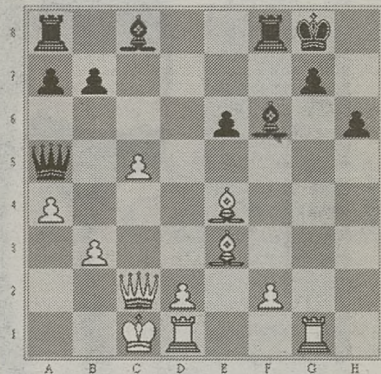
maniszyn i przedstawiciel Polski – Michał Krasenkow. Najniższy ranking miał Romaniszyn (2578), który wskutek tego nie należy do „klubu stu”. W Lwowskim Klubie Szachowym, gdzie toczyły się rozgrywki, grano tempem 2 godz. na 40 posunięć + 1 godz. na 20 posunięć + 30 minut na dokończenie partii, każdy z każdym po dwie partie.

Nasz reprezentant spiął się dobrze, zajmując drugie miejsce. Zakończył turniej z dorobkiem 6 pkt (+3-1=6). A zaczęło się jeszcze lepiej. Na starcie, po trzech partiach, prowadził wraz z Iwanczukiem (2,5 z 3). Pechowa była dla niego 4. runda. Przegrał z Bielawskim, który rozpoczął turniej od dwóch porażek pod rząd i po trzech rundach był na końcu tabeli z marną połoweczką na swoim koncie. Partia z Krasenkowem była widocznie przełomowa. Od tej pory bowiem Bielawski nie przegrał już ani raz i w rezultacie zajął miejsce trzecie z 5 punktami (+2-2=6).

Krasenkow już w pierwszej rundzie rozegrał (białymi) ładną partię z reprezentantem gospodarzy, Romaniszynem. W pozycji, jak na diagramie (po 24.a4 Ha5) zagrano: 25.G:h6 Hb4 26.W:g7+ G:g7 27.Gh7+ Kh8 28.G:g7+ K:g7 29.Hg6+ Kh8 30.Hh5 W:f2 31.Ge4+ Kg7 32.Wg1+ Kf8 33.Hh6+ Ke7 34.Wg7+ Wf7 35.Hg5+ Ke8 36.Wg8+ i w tej beznadziejnej sytuacji Ukraińcowi nie pozostało nic innego, jak poddać się. Ale Krasenkow potrafi ładnie wygrywać także czarnymi, czego dowiódł w partii z Gelfandem w 4. rundzie. Po 21.f4 powstała pozycja – białe (Gelfand): Kg1 He2 Wa1 Wf1 Sb5 Gd3 b2 e5 e3 f2 h2, czarne: Kg8 Hd8 Wf8 Wh5 Gb4 Sg4 f7 g7 h7, w której Krasenkow zagrał 21...Hh4, a potem nastąpiło: 22.Sd4 S:h2 23.Sf5 Sf3+ 24.W:f3 Hh1+ 25.Kf2 H:a1 26.Wg3 Ge1+ 27.Kg2 W:f5 28.Wh3 Wb8 29.G:f5 W:b2 30.G:h7+ Kf8 31.Gc2 g6 32.Hc4 Ha8+ 33.Kf1 Gh4 34.He4 Ha1+ 35.Kg2 Hc1 36.W:h4 W:c2+ 37.Kh3 Hf1+ 0-1.

Zwycięzca, najmłodszy z uczestników, Iwanczuk (różnica wieku między nim a najstarszym Korcznojem wynosiła – bagatela – 38 lat!), nie poniósł ani jednej porażki (+4=6). Wśród tych remisów są dwa z Krasenkowem (w pierwszej partii 59 posunięć, w drugiej – 16) i dwa z... Romaniszynem (w pierwszej partii 66 posunięć, w drugiej – 55). Iwanczuk wygrał natomiast dwukrotnie właśnie z Korcznojem; w 5. rundzie nawet w miniatucie. Korcznoj – Iwanczuk: 1.d4 Sf6 2.c4 e6 3.Sf3 d5 4.Sc3 dc4 5.Ha4+ c6 6.H:c4 b5 7.Hd3 Sbd7 8.e4 b4 9.Sa4 Ha5 10.b3 c5 11.Gg5 Gb7 12.G:f6 gf6 13.d5 0-0-0 14.Ge2 f5 15.ef5 Sb6 16.S:b6+ H:b6 17.0-0 W:d5 18.He3 W:f5 19.Se5 Wg8 20.g3 Gg7 0-1. Najdłużej, bo aż 89 posunięć, walczył z Gelfandem w partii zakończonej remisem. Gelfand, który na półmetku był ostatni (1,5 pkt) w drugiej części odrobił straty nie przegrywając już żadnego pojedynku i zajął ostatecznie 4. miejsce (4,5 pkt, +1-2=7). Korcznoj (5. miejsce) walczył dzielnie (4,5 pkt, +2-3=5). Wygrał obydwie partie z Romaniszynem,

który był trochę „chłopcem do bicia”. Ten sympatyczny szachista ukraiński (ostatnie miejsce) zdobył 3 pkt, raz tylko wygrywając (z Bielawskim) i remisując 4 partie. Tym ra-



zem było, jak być powinno. Zwyciężył ten, który jest najwyższej w rankingu, a ostatni był ten, który jest najniższej. Jak widać prof. Elo miewa niekiedy rację!
LUDWIK FREY

pejzaż

m o d y



Na co dzień i na plażę

W momencie kiedy kreatorzy mody nakazali kobietom bardziej się rozbierać niż ubierać, bielizna przestała być wstydliwą częścią garderoby. Najrozmaitsze przezroczystości materiałów, głębokie dekolty, cienkie ramiączka topów i sukien oraz rozcięcia spódnic, co krok odsłaniają nie tylko ciało, ale właśnie fragmenty bielizny. Jej projektowaniu i wyglądowni styliści od lat poświęcają równie wiele uwagi, co podstawowym kreacją. Uszyta z najdelikatniejszych tkanin, przyjemna w dotyku, powinna podkreślać atuty i tuszować mankamenty figury.

Trend nakazujący bieliźnie być integralną częścią codziennego stroju, a nie tylko „czymś” wkładanym pod wierzchnie okrycie, sprawił, że aktualne fasony przeważnie są mocno zabudowane.

Występowanie tej samej tendencji można również zauważyć w modnych kostiumach kąpielowych. Góry strojów (przeznaczonych przede wszystkim do pływania), częściej przypominają małe koszulki na ramiączkach niż biustonosze. Skromne figi, wyglądają jak krótkie spodenki. Dopiero dwuczęściowe stroje o typowo plażowym charakterze (do opalania) bardziej odsłaniają damskie wdzięki. Ukochane przez wiele pań, choć bezlitośnie demaskujące bikini jest raczej de mode.

MAMF

ZDJĘCIA: DARIUSZ KŁAPUT



Lubaszenko strzela i komentuje

Artyści coraz więcej czasu spędzają na boisku. W Gdyni, podczas meczu z Gwiazdami Wybrzeża, gole zdobywali między innymi Olaf Lubaszenko i Radosław Pazura, brat Cezarego.

Cel był szczytny, 50 tysięcy złotych wpłacone przez organizatora zabawy, firmę Basketball Investment, trafi do domów dziecka. Aktorzy łatwo poradzili sobie z drużyną, w której grali między innymi zawodowy bokser **Dariusz Michalczewski** (w drugiej połowie przeszedł na stronę artystów, po czym... pojechał na imieniny do Lecha Wałęsy) i były tenisista stołowy **Andrzej Grubba**. I Michalczewski, i Grubba mieszkają na stałe w Niemczech, ale obaj wywodzą się z Gdańska.

Wspomniany Olaf Lubaszenko to znany ekspert piłkarski (grał kiedyś w warszawskiej Legii i do dziś jest jej zaprzysięgłym fanem). Obecnie jest stałym gościem w studio TVP, komentując wydarzenia Euro 2000 na zmianę z byłymi trenerami polskiej kadry, Januszem Wójcikiem i Henrykiem Apostelem. – *Bramkarz się w tej sytuacji troszkę zdrzemnął* – stwierdził na przykład aktor, oceniając postawę Hiszpana Moliny, który puścił gola w meczu z Norwegią. W odbywających się w Holandii i Belgii mistrzostwach Lubaszenko kibicuje reprezentacji Czech.

(KAW)



Bokser Dariusz Michalczewski w roli piłkarza

Fot. PAP

Krotona zobaczymy w Krakowie

Głośno w sportowym świecie o roli Ursusa, jaką w filmie „Quo vadis” odegra mistrz judo Rafał Kubacki. Portal arena.pl zwraca uwagę, że na planie pojawił się także drugi sportowiec, którym jest **Dariusz Juzyszyn**, rekordzista Polski w rzucie dyskiem (65,98 m) z 1985 roku.

Juzyszyn zagra w filmie Jerzego Kawalerowicza gladiatora Krotona. Kontrkandydatem lekkoatlety do tej roli był bokser Andrzej Gołota. Juzyszyn imponuje muskulaturą, mimo że karierę zakończył kilka lat temu. **Nadal jednak rzuca dyskiem i w tym roku zamierza wziąć udział w mistrzostwach Polski, które odbędą się w Krakowie.**

Z gwiazdami polskiego kina Juzyszyn występuje podczas uczty u Nerona. Walczy wówczas z czarnoskórym przeciwnikiem, którego gra były mistrz świata w zapasach, zamieszkały w Polsce Kubańczyk.

(KAW)

Robert Herba

Kaskader za kółkiem

Dorota Stalińska w samochodzie zamienia się w chłopca

Robert Herba jest znany kibicom jako jeden z najlepszych w Polsce kierowców rajdowych. Mało kto wie, że jest on także dublerem-kaskaderem – zastępuje naszych aktorów w scenach, w których najmniejszy błąd za kierownicą grozi poważnym wypadkiem.

Marek Kondrat nazywa Herbę swoim przyjacielem. – *Poznaliśmy się już kilka lat temu, a zaprzyjaźniliśmy się w Zakopanem, podczas kręcenia pierwszej części „Ekstradycji”*. Robert zastępował mnie w scenach policyjnych pościgów i pokazał klasę – opowiada Kondrat. Herba mile wspomina te chwile.

– Rzeczywiście, tak się zaczęło, potem pomagałem Markowi w kolejnych częściach „Ekstradycji” i przy następnych filmach. Po raz ostatni współpracowaliśmy przy reżyserowanym przez niego obrazie „Prawo ojca”. W zasadzie miał mnie wówczas zastąpić kolega z Warszawy, także zapalony rajdowiec. Ja nie mogłem przyjechać na plan, gdyż w tym czasie miałem jakiś start. Tyle że już podczas pierwszego dnia zdjęciowego Marek zadzwonił, że muszę koniecznie przyjechać, a oni specjalnie dla mnie zmieniają program zajęć. Okazało się, że zastępujący mnie kolega przeszarżował, rozbił całą dekorację i o mało nie doszło do tragedii.

– A Panu zdarzyło się kiedyś popełnić błąd na planie filmowym?

– Nie, nigdy, każdy zakręt pokonywałem tak, jak trzeba. Takie role wymagają niezwyklej precyzji, każdy reżyser chce, by sceny pościgów czy wypadków wyglądały jak najbardziej naturalnie. Mogę powiedzieć, że stałem się etatowym kaskaderem, pracowałem przy wielu filmach, poznałem całą czołówkę naszych aktorów.

– Jakim kierowcą jest Kondrat?

– Bardzo dobrym, on potrafi słuchać i uczyć się. O wiele rzeczy mnie pytał, jego to po prostu interesuje. Ale ciągle mówimy o amatorskim jeźdźeniu, nie ma mowy, by Marek wykonywał ryzykowne manewry na planie. To musi pozostawić zawodowcom.

– **Opowieści o umiejętności szybkiego jeżdżenia stały się modne wśród aktorów, całkiem niedawno zorganizowali nawet w swoim gronie rajd. Czy ktoś Panu zaimponował?**

– Zdziwi się Pan, ale to była kobieta. Mówię o Dorocie Stalińskiej. Za kółkiem zamienia się w chłopca. Jeździ ostro, manewruje kierownicą, dodaje gazu i hamuje zupełnie jak mężczyzna. Jest odważna, widać, że ma do tego smykałkę.

KRZYSZTOF KAWA

Wampir mu niestraszny

– *Takiego bojowego gościa tu jeszcze nie miałem* – rozpoczął Wojciech Jagielski swój telewizyjny wieczór z **Sebastianem Chmarą**, mistrzem świata w siedmioboju, który będzie reprezentował Polskę podczas igrzysk w Sydney jako dziesięcioboista.

Debiutujący w tego typu programie rozrywkowym Chmara czuł się, podobnie jak jego żona Sylwia, bardzo swobodnie (inna sprawa, że po „wampirze” Jagielskim, którego bał się nawet Marcin Daniec, pozostały tylko wspomnienia). Dorównywał w tym nawet doświadczonemu kierowcy rajdowemu Krzysztofowi Hołowczycowi czy żeglarzowi Mateuszowi Kusznierewiczowi (złożył wizytę w telewizyjnym studio także w towarzystwie partnerki), który przecież przechodził specjalne kursy zachowania przed kamerą.

Chmara epatował publiczność szerokim uśmiechem i nie zrażał się nawet niezbyt zręcznymi aluzjami prowadzącego program. Najbardziej interesujący wątek dotyczył znajomości Chmary z Marcinem Urbasiem (o którym piszemy obok). Otóż okazuje się, że Urbaś, podobnie jak inni sprinterzy z kadry, jest maniakiem gier komputerowych. Czekamy na ciąg dalszy tej historii, w kolejce do emisji oczekuje bowiem odcinek, który Jagielski nagrał z krakowskim biegaczem.

Chmara musiał wytłumaczyć się z tego, co zrobił z pięćdziesięcioma tysiącami dolarów, które otrzymał za tytuł mistrza świata. Wyjaśnił, że pieniędzy... jeszcze nie widział na oczy. – *Ich lokowaniem zajął się mój menedżer i mam nadzieję, że uczynił to dobrze* – stwierdził lekkoatleta.

Złoty sygnet zaś, który podarował mu dowódca Pomorskiego Okręgu Wojskowego, Chmara schował głęboko w szufladzie i – niezadowolony z niskiego olimpijskiego stypendium – podjął starania o etat żołnierza. Nie dość, że bojowy, to będzie jeszcze uzbrojony. Złoty medal podczas igrzysk w Sydney mamy jak w banku.

(KAW)

Billy Chapel jest baseballistą Detroit Tigers. Stoi na bieżni pośrodku wielkiego stadionu. Co widzi? Na pierwszy rzut oka tysiące ludzi, czekających na wynik rozgrywek. Ale ten baseballista nie patrzy na publiczność. Patrzy dalej – na swoje życie. Życie, które stało się właśnie na rozdrożu. I nie tylko dlatego, że

aktorem, który mógł zagrać Billy'ego Chapela – komentował Sam Raimi. – Zawodowi gracze stwierdzili parę razy, że ma warunki na prawdziwego gracza.

Sam Raimi nadawał się jak nikt inny na reżysera tego filmu. Po sukcesie „Prostego planu” stał się uznanym twórcą. – *Jestem wielkim fanem baseballu* – twierdzi Raimi. – „Gra o mi-



obiekt licznej ekipy filmowej. „Drzwi otworzył” dopiero Kevin Costner. – *Zadzwonił do George'a Steinbrennera z klubu, i dopiero kiedy dowiedział się, że w projekt zaangaż-*

Gra o życie

Przed Billym Chapelem same ważne posunięcia: najpierw wygrać mecz, potem odzyskać utraconą miłość. Rola gwiazdy baseballa pomoże mu w tym, czy przeszkodzi?

Chapel niedługo zakończy dwudziestoletnią karierę sportową.

Billy Chapel jest głównym bohaterem romantycznego dramatu „Gra o miłość”, wyreżyserowanego przez Sama Raimiego („Szybcy i matry”, „Prosty plan”). Dramatu, który mówi o losie zawodowego baseballisty, granego przez Kevina Costnera („Tańczący z wilkami”, „Nietykalni”). Życie Chapela zatrzymało się na moment, czeka aż jego bohater podejmie kluczowe decyzje: najpierw ma wygrać mecz dla drużyny z Detroit, potem odzyskać utraconą miłość.

Kevin Costner jak nikt inny nadawał się do tej roli – w czasach szkolnych grał w baseball, osiągał wtedy podobno spore sukcesy. Na wszelki wypadek producenci zatrudnili aktorowi profesjonalnego trenera Augie Garrido. Oto jak komentował grę Costnera: – *Kevin jest świetnym sportowcem. Uprawia nie tylko baseball, ale także jeździ na nartach, gra w golf i koszykówkę.*

Poza tym aktor wystąpił już w dwóch filmach o baseballu, „Bull Durham” oraz „Field of Dreams”. – *Costner był jedynym*

łoś” to pierwszy scenariusz, który tak świetnie oddawał ideę tej gry. Autorką scenariusza, który powstał na podstawie powieści Michaela Shaara, nagrodzonego Pulitzermem za powieść „The Killer Angels” jest Dana Stevens.

Kelly Preston („Jerry Maguire”) zagrała dziennikarkę Jane Aubrey, miłość życia Chapela. Idealnie pasowała do roli, przede wszystkim dlatego, że ona także interesuje się baseball. – *Nie twierdę, że przynoszę szczęście drużynie Yankees, ale kiedy wygrali mistrzostwa, byłam właśnie w Nowym Jorku* – mówiła. Producent Arman Bernstein (niedawno wyprodukował inny film o sportowcu, uznany „Huragan”, z nominowanym do Oscara Denzelem Washingtonem) dodał: – *Przeszukaliśmy pół kraju, by znaleźć odpowiednią aktorkę, i było jasne, że tylko jeśli Kelly weźmie rolę, film będzie kompletny.*

Najlepszym miejscem do nakręcenia scen sportowych okazał się stadion Jankesów w Nowym Jorku. Tymczasem Jankesi grali w lidze bardzo dobrze i wcale nie mieli zamiaru wpuszczać na swój

zowany jest Kevin, zainteresował się. On jest wielkim fanem Kevina – opowiada współproducentka Amy Robinson.

Reżyser postarał się o jak najwierniejsze odtworzenie gry. Na widowni zasiadło 2000 statystów (dzięki obróbce komputerowej na filmie oglądamy ich kilkadziesiąt tysięcy), każdy z występujących zawodników jest albo zawodowym graczem, albo aktorem umiejącym grać w baseball. Ekipie pomagały dwie sławy baseballu: łapacz San Francisco Giants, Brent Mayne oraz jego ojciec Mike, legenda łapaczy.

Autorem zdjęć jest John Bailey, który kręcił m.in. „Le piej być nie może” oraz „Na linii ognia”. Scenografię wykonał Neil Spisak („Bez twarzy”, „Gorączka”), a muzykę napisał Basil Poledouris („Żołnierze kosmosu”, „Polowanie na Czerwony Październik”, „Uwolnić orkę”, „Robocop”).

Billy Chapel rozpoczął grę o życie. Równocześnie trwa i inna gra: o polskiego widza. Czy w niej baseballista będzie tak samo skuteczny jak na boisku?

RAFAŁ STANOWSKI



Kadr z filmu „Gra o miłość”

Płuca Urbasia

Marcin Urbaś z AZS AWF Kraków, piąty sprinter świata na 200 metrów, już nie występuje z zespołem Sceptic, ale ciągle zbiera owoce po nagraniu z tą deathmetalową kapelą płyty „Blind Existence”. Oto fragment recenzji krząka, na którą natknęliśmy się na jednej z internetowych stron, poświęconych muzyce:

„Za wokale odpowiedzialny jest Marcin Urbaś, znany także z sukcesów w biegach. Jak na biegacza przystało, ma on z pewnością gigantyczne płuca, co bardzo pozytywnie wpływa na jego growling. Nie jest to zresztą zwykłe

deathowe ryczenie. Marcin doskonale operuje głosem. O tym, że jest dość uniwersalny, możemy dowiedzieć się choćby z ballady „Painfull Silence”, w której występuje dużo czystych wokali”.

Sam Urbaś ma o swoim głosie krytyczne zdanie, mówiąc skromnie, że trudno nazwać to, co nagrał śpiewem. Niemniej marcowe rozstanie z zespołem Sceptic (bynajmniej nie na własną prośbę) nie oznacza, że rezygnuje z kolejnych planów artystycznych.

(KAW)

Ani się obejrzelismy, jak polscy rajdowcy przekroczyli półmetek rozgrywek. 28. Rajd Elmotu, który rusza już pod koniec przyszłego tygodnia, jest piątą eliminacją RSMP 2000 (w sumie przewidziano ich wszystkich osiem).

Zawody, których organizatorem jest Automobilklub Sudecki, odbędą się w dniach 24-25 czerwca br. i obejmą dystans 513 kilometrów (w tym 23 odcinki specjalne o łącznej długości 251,2 km). Bazę rajdu zlokalizowano w Świdnicy. Tam też w sobotę (24 czerwca br.) o godzinie 8.00 nastąpi start (stadion OSiR).

W pierwszym dniu rajdu załogi uczestniczące w nim będą miały do pokonania piętnaście odcinków specjalnych (158,4



Przed 28. Rajdem Elmotu

km). Oto one w kolejności rozgrywania: OS1,5,9 Rościszów - Lubachów (19,6 km, czasy przejazdów: 8.40, 11.42 i 14.59), OS2,6,10 Zagórze - Jedlina Zdrój (9,5 km, czasy przejazdów: 9.08, 12.10 i 15.27), OS3,7,11 Głuszyca - Wałbrzych (10,0 km, czasy przejazdów: 9.56, 12.58 i 16.15), OS4,8,12 Dzieńmoro-wice - Witoszów (9,3 km, czasy przejazdów: 10.24, 13.26 i 16.43), OS13,15 Świdnica - Świdnica (próba rozgrywana na ulicach miasta, 2,8 km, czasy przejazdów: 16.08 i 19.06), OS14 Lubachów - Witoszów (7,6 km, czas przejazdu: 18.41). Podczas rozgrywania tego etapu rajdu organizator przewidział trzy przerwy regrupingowe (stadion w Świdnicy) o godz.: 10.40, 13.42 i 17.05. Na mecie pierwszego dnia rajdu załogi pojawią się o godzinie 20.08.

W drugim dniu zmagania (niedziela, 25 czerwca br.) pozostali na placu boju zawodnicy pokonają dystans ośmiu finałowych odcinków specjalnych (92,8 km). Start nastąpi o godzinie 8.00 (stadion w Świdnicy), zaś próby, jakie przyjdzie pokonać załogom to: OS16,20 Wałbrzych - Zagórze (10,4 km, czasy przejazdów: 8.36 i 11.51), OS17,21 Zagórze - Walim

Aktualna tabela RSMP 2000:

1. Kuzaj, Kulig 57, 2. Herba 42, 3. Sztuka 32, 4. Dytko 25, 5. Turski 24, 6. Czopik 20, 7. Gryczyński 12, 8. Stec 11, 9. Tercjak 8.

(15,3 km, czasy przejazdów: 8.54 i 12.09), OS18,22 Rzecznka - Kamionki (13,1 km, czasy przejazdów: 9.41 i 12.56) oraz OS19,23 Lubachów - Witoszów (7,6 km, czasy przejazdów: 10.23 i 13.38). Podczas II etapu w rajdzie przewidziano dwa przegrupowania. Oba zlokalizowane na stadionie w Świdnicy, pierwsze o godzinie 10.40, drugie o 14.00. Na mecie rajdu zawodnicy pojawią się o godzinie 14.30.

Przypominamy, że w roku ubiegłym zwycięzcą Rajdu Elmotu została załoga Hołowczyc/Fortin, zaś drugie miejsce zajął krakowski duet Kuzaj/Górski.

MH
Fot: autor



Przesiew

Czasem warto zastanowić się nad tym, czy rajdy typu Akropol w ogóle powinny istnieć. Jeśli rzecz rozbija się o to, aby zdziesiątkować stawkę rywali i dać jej nieźle popalić, Rajd Akropolu doskonale spełnił swoje zadanie.

Podczas tegorocznej gonitwy po górskich drogach centralnej Grecji nałamano zawieszni i przebito opon za cały tegoroczny sezon. Tylko dwa egzemplarze ford focusa WRC dziwnym trafem ustrzegły się przypadków połamania i przebić. Cała reszta pokutowała za nie wiedzieć czyje grzechy. Dość powiedzieć, że już podczas trwania pierwszego etapu zmagania, z listy startowej zniknęły nazwiska takich kierowców, jak: Maekinen, Loix, Eriksson czy Climent. W doborowej stawce pechowców przyszło także pożegnać się z rajdem Krzysztofowi Hołowczycowi. Polak pokonał dystans zaledwie dwóch odcinków specjalnych. Na trzecim prowadzone przez niego subaru zgubiło koło (skądś już znamy ten scenariusz) i „Hołek”, miast walczyć, mógł oddać się czynności podziwiania surowego greckiego krajobrazu.

Tegoroczna 47. edycja Rajdu Akropolu stała się areną totalnej klęski nie tylko ekipy Mitsubishi. Ciężkie chwile przeżyła (nie po raz pierwszy zresztą) drużyna Seata. Ani Auriol, ani jego młodszy kolega Gardemeister, nie zdołali osiągnąć mety zawodów, odpadając z walki już podczas trwania drugiego etapu rajdu. Obaj zawodnicy przeklinają chyba dzień, w którym ich podpisy znalazły się na kontraktach opatrzonych logo Seata. Oto bowiem mamy za sobą siedem eliminacji MŚ (półmetek), a wspólne konto obu znakomitych zawodników liczy zaledwie... 7 punktów. Od kwietniowego Rajdu Safari Francuzowi nie udało się powiększyć zdobyczy, zaś Fin ani razu nie dotarł do mety zawodów.

Podobne problemy braku niezawodności gnębią ekipę Hyundai. Po dobrym początku Kennetha Erikssona (czwarty czas na OS nr 1) oba egzemplarze accenty WRC zniknęły z wyników i już się w nich nie pojawiły.

Swoją prywatny dramat przeżywał w Grecji wicelider tabeli MŚ, Marcus Gronholm. Po zwycięstwie na OS nr 1 i 4 peugeot 206 WRC Fina przewrócił się na dach, tracąc połowę przedniego zawieszania. Ambitny kierowca dotarł do strefy serwisowej na trzech kołach, ale dalsza jazda okazała się niemożliwa. Zresztą mety w Ite nie osiągnął także lider tabeli MŚ Richard Burns. Najpierw Brytyjczyk podążał za plecami rywali, zajmując piątą pozycję i wzbudzając swoją postawą pewne zdziwienie. Później, kiedy awarie rywali pozwoliły mu awansować na trzecie miejsce, posłuszeństwa odmówił silnik imprezy WRC.

Wobec kolosalnych problemów natury technicznej przesładyjących sprzęt kierowców z fabrycznych teamów, szansę zaistnienia otrzymali zawodnicy drugiego planu. Na czwartym miejscu metę tegorocznego Rajdu Akropolu osiągnął Toshihiro Arai, zaś na szóstym Abdullach Bakhshab. Swoje pierwsze dwa punkty w mistrzowskiej tabeli wywalczył wreszcie niemiecki kierowca Skody Armin Schwarz.

Tabela MŚ 2000: 1. Burns 38, 2. McRae, Gronholm 24, 3. Sainz 23, 4. Kankkunen 18, 5. Auriol, Loix, Arai 4.

Producenci: 1. Subaru 58, 2. Ford 47, 3. Peugeot 31, 4. Mitsubishi 29, 5. Skoda 8, 6. Seat 7, 7. Hyundai 1.

MH



VECTRA

OMEGA

NAGRODA
do **4,000 zł**
ZA TWÓJ
SAMOCHÓD



Nie musisz być szeryfem, by zostać łowcą nagród!

Wystarczy, że przyprowadzisz do najbliższego salonu Opel swój używany samochód i zostawisz go w rozliczeniu za nową Vectrę lub Omegę.

Dealer dokona rzetelnej wyceny, a Ty będziesz mógł sprzedać samochód na miejscu lub zostawić w komisie. Podejmij decyzję przed końcem lipca, a dostaniesz do 4000 zł nagrody!

www.opel.com.pl

OPEL

AUTO CENTER, KRAKÓW, ul. Wielicka 250,

SALON - tel. (012) 288-04-07, 288-04-15, fax (012) 278-61-40

SERWIS - tel. (012) 278-55-51, 288-04-10

SKLEP - tel. (012) 278-55-52

EUROMARKET, KRAKÓW, al. Jana Pawła II 43,

SALON - tel. (012) 649-90-90

CZĘŚCI - tel. (012) 641-51-11

SERWIS - tel. (012) 649-66-88

KRAKÓW, ul. Piłsudskiego 22,

SALON, CZĘŚCI - tel. (012) 423-11-23

eurom@euromarket.com.pl

www.opel.krakow.pl

AUTO RING, TARNÓW, ul. Lwowska 187,

SALON - tel. (014) 626-96-26, fax (014) 626-02-50

SERWIS - tel. (014) 626-98-01

CZĘŚCI - tel. (014) 626-98-00

EURO COMFORT, NOWY SĄCZ, ul. Węgierska 30,

tel. (018) 444-23-40, 444-25-70

GORLICE, ul. 11 Listopada 37a, tel. (018) 353-56-31, 353-50-99

MARIMEX, MYŚLENICE, ul. Sobieskiego 44,

SALON - tel. (012) 272-16-33, CZĘŚCI - tel. (012) 274-38-72

SERWIS, tel. (012) 274-38-71

NOWY TARG, ul. Krakowska 7,

SALON - tel. (018) 264-88-82, CZĘŚCI - tel. (012) 264-88-81

Sportowe kombi



Wyobraźmy sobie wysmukły samochód podobny do wersji coupé: spoiler na dachu, niski współczynnik Cx, mocny silnik i sportowe zawieszenia. Do te-

gon. Ale udało się zrobić coś nowego. Weźmy na przykład drzwi: wyglądają inaczej, współtworzą agresywniejszą sylwetkę samochodu i nadają jej optycznie kształt bardziej opływowy. Inny jest też tył samochodu. Zwarty, o udanych

proporcjach, z wyraźnie widocznymi pochylonymi słupkami, silnie osadzonymi na nadkolach. Szerokie tylne drzwi łączą się niemal niezauważalnie z dachem.

Bryła samochodu może pomieścić sześć typów silników, (cztery benzynowe i dwa doładowane silniki wysokoprężne z systemem zasilania common rail) i zakresem mocy od 105 do 190 KM (77- 140 kW), momentem obrotowym od 144 do 304 Nm, maksymalną szybkością od 188 do 230 km/h.

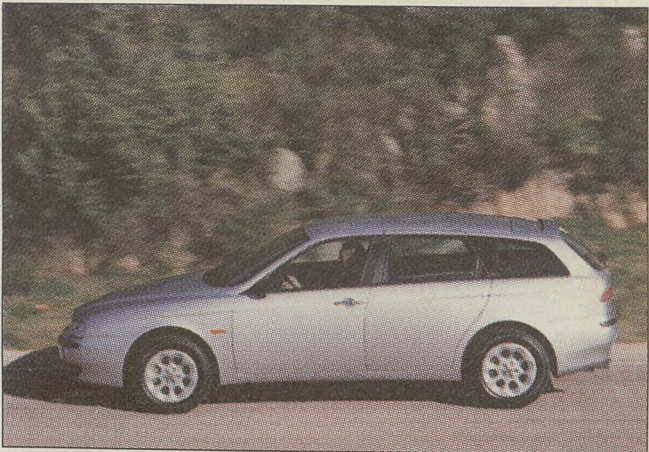
Wśród silników znajdziemy jednostki typu Twin Spark 1,6 - 1,8 i 2,0 (ta ostatnia dostępna jest ze skrzynią biegów Selespeed) oraz bardzo mocne 2,5 V6 24V (dostępne także w wersji ze skrzynią biegów O-System). Dostępna jest również alfa sportwagon z silnikami JTD 1,9 i 2,4.

Sportwagon może być wyposażony w hydraulicznie sa-



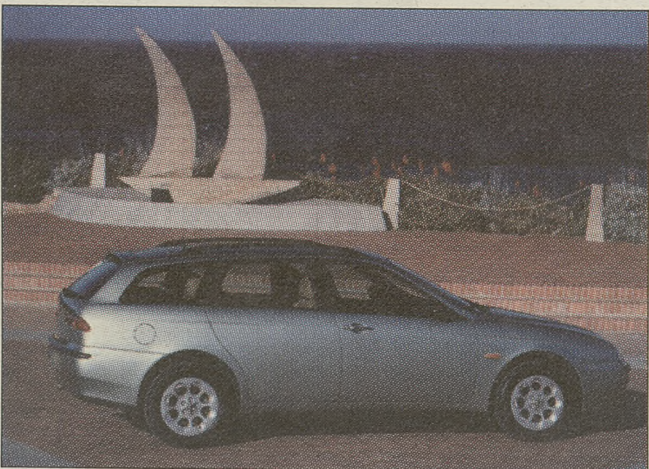
go dodajmy piąte drzwi zaprojektowane tak, żeby umożliwiły swobodny dostęp do bagażnika, składane tylne siedzenia i bogato wyposażony przedział bagażowy mogący pełnić różne funkcje. Otrzymamy wchodzącą właśnie na polski rynek alfa romeo 156 sportwagon.

Pojazd ten to najnowszy przykład koncepcji samochodu o wysokich osiąгах, sportowej dynamice, dobrej przyczepności do jezdni, z bagażnikiem dorównującym przestrze-



mopoziomujące zawieszenie typu Boge - Nivomat, które zapewnia dobre trzymanie się drogi, stabilność oraz komfort jazdy w każdych warunkach. System ten automatycznie dostosowuje sztywność tylnego zawieszenia do obciążenia pojazdu, wyrównując go do odpowiedniego poziomu.

Alfa sportwagon należy do segmentu rynkowego, który w Europie liczy ponad trzy miliony samochodów. 26% tej liczby to auta typu kombi. Według przewidywań, już wkrótce ma być ich więcej. Ile wśród nich będzie alfa? (A)



nią innym samochodom typu station wagon. Jest na tyle wszechstronny, że może zaspokoić różnorodne wymagania, wynikające ze współczesnego stylu życia.

Z pewnością alfa sportwagon nie mieści się w tradycyjnie pojmowanych kategoriach samochodu. Dlatego budzi zainteresowanie użytkowników eksploatujących różne typy pojazdów (od sportowych poprzez kombi).

Projektanci podczas opracowywania nowego modelu mogli po prostu zwiększyć przestrzeń bagażową i nazwać samochód alfa 156 station wa-

Chevrolet SSR



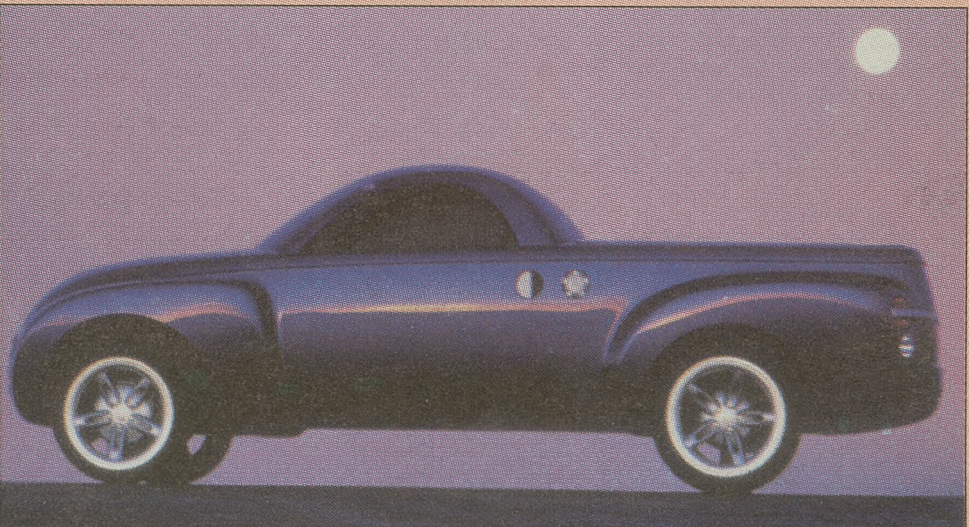
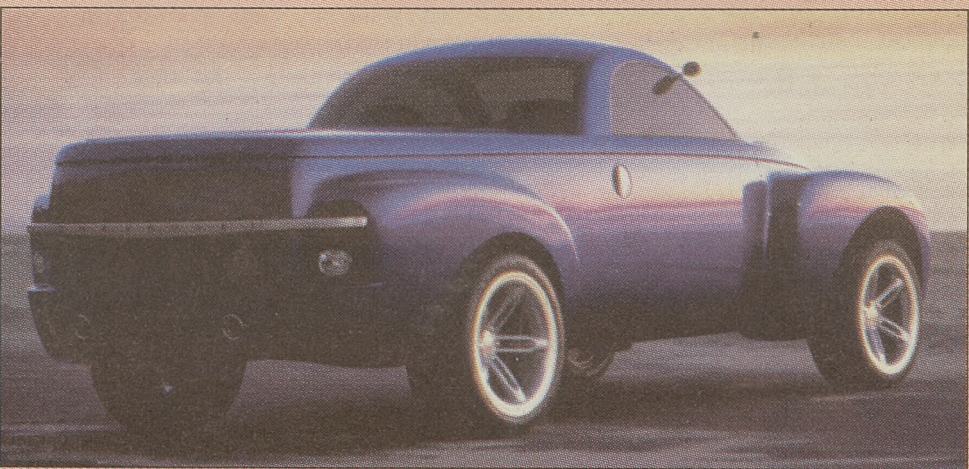
Dwa w jednym

Sedan, coupé, mini i mikrovan, roadster, pick-up, kombi. Różne samochody, różne ich przeznaczenie. Tak było do tej pory. Wkrótce jednak różnice pomiędzy tego typu samochodami będą się zacierać. Samochody XXI wieku będą po trochu roadsterem, po trochu coupé czy klasycznym sedanem. Przykłady? Np. renault avantime. Nie da się go sklasyfikować w żaden sposób. Bo to - według szefów francuskiej firmy - auto niepowtarzalne, auto jutra. Ale są i inne przykłady. Chociażby chevrolet SSR. Dwa różne auta w jednym.

Pojazd ten w Europie pokazano po raz pierwszy podczas salonu samochodowego w Genewie. Łączy w bardzo ciekawy sposób funkcjonalność i użyteczność pick-upa ze sportowym charakterem dwuosobowego roadstera. Stąd nazwa - SSR czyli supersportowy roadster.

Dlaczego supersportowy? Bo ma supersilnik. To jednostka V8 o pojemności 6 litrów. A że jest roadsterem, można przekonać się naciskając guzik na tablicy przyrządów. Wtedy nasz pick-up zamieni się w roadstera, czyli kabrioleta. Po prostu schowa się dach. Wygląd zewnętrzny - dzięki wykupnym błotnikom i dużemu „grillowi” - nawiązuje do tradycji Chevroleta z wczesnych lat 50.

Na razie SSR to typowy concept car. Czy ma szansę trafić do sprzedaży? Przedstawiciele Chevroleta zapewniają, że auto od początku tworzone było z myślą o seryjnej produkcji, nie zaś jako projekt na potrzeby wystawowe.





Mój dziadek po wojnie miał wiele szczęścia – utrzymywał się z prywatnego hobby, łącząc przyjemne z pożytecznym. Przed wojną handlował węglem, po wojnie był kiperem w Centralnych Piwnicach Win Importowanych, gigantycznych składach w podziemiach pod warszawską Dzie-

Piwnica i okolica

Euxinograd

kanią. Dużo od dziadka skorzystałem, jeśli chodzi o węgiel i jeśli chodzi o wino, bo chętnie udzielał mi nauk. Stąd na przykład wiem, że najgorszy gatunkowo był węgiel z Sierszy, kopalni, która niedawno tak dramatycznie broniła się przed zamknięciem. Jeśli chodzi o wino, dziadek powiedział mi kiedyś – z bułgarskich tylko Euxinogradzkie.

W latach 70. trafiłem w Sofii na przyjęcie w ambasadzie PRL i wspominałem w rozmowie z ambasadorem Lucjanem Motyką, że mam takie zalecenie rodzinne, ale nie mogę go zrealizować, bo w sklepach wybałuszają na mnie oczy i pukają się w czoło. Ależ ja to panu zatatwię – zapewnił ambasador, lecz w trzy dni później powiedział, że niestety.

Euxinogradzkie piją tylko członkowie Biura Politycznego, i to nie wszyscy.

Euxinograd, dawny, królewski pałac na wybrzeżu Morza Czarnego, niedaleko Warny, z własną winnicą i piwnicą, w tych czasach był rezydencją Żukowa. I tak nie spróbowałem najlepszego wina bułgarskiego do dziś, bo teraz jest to z kolei rezydencja prezydencka. Wiele się w świecie zmienia, ale nie wszystko.

Wina bułgarskie nie mają w Polsce dobrych notowań, a to za sprawą państwowego monopolu Vinprom i ośławionej Sofii, socjalistycznych zlewów bez pochodzenia i charakteru, które nadal zapychają półki w naszych sklepach, bo choć Vinprom nie ma monopolu już od 10 lat, to na skutek jakichś szalonych umów Bułgaria Sofia spłaca zadłużenie wobec Polski. Trudno, można tylko apelować – unikajcie Sofii jak ognia.

Ale przecież wiele się w Bułgarii zmieniło. Ten kraj jest dziś 6 na świecie producentem wina pod względem eksportu win butelkowanych. Unia Europejska włożyła 30 milionów dolarów w jedną tylko, pierwszą w Bułgarii prywatną firmę winiarską, Domaine Bojar, wytwarzającą między innymi zupełnie przyzwoite wina Jambol, Szumen i Sliven. Niestety, głównie na rynek brytyjski.

To, co można u nas (czasami) kupić i co jest godne polecenia, to Mavrud z Asenovgradu, Melnik, o którym (przesadnie) powiada się w Bułgarii, że jest tak gęsty, iż można go przenosić w chusteczce, ale przede wszystkim Car Symeon, chyba najlepsze w tej chwili czerwone wino bułgarskie. Cara Symeona można u nas dostać za dość umiarkowaną cenę – 28 złotych. Dość sporo jest u nas tych win bułgarskich (poza Sofią), problem tylko z rozpoznanie, co kupować. Radzę szukać na etykietach nazwy Lovico Suhindol. Jest to najstarsza, bo założona w 1909 roku, spółdzielnia winiarska w Bułgarii, która znów wróciła do dawnych form własności i do dawnej jakości. Właściwie wszystkie wina z tej piwnicy – Gamza, Cabernet Sauvignon, Merlot z czerwonych i Chardonnay oraz Sauvignon blanc są godne polecenia jako przyzwoite, solidne wina stołowe. Przy większych okazjach – Car Symeon. I ręce precz od Sofii, może wreszcie zniknie z Polski.

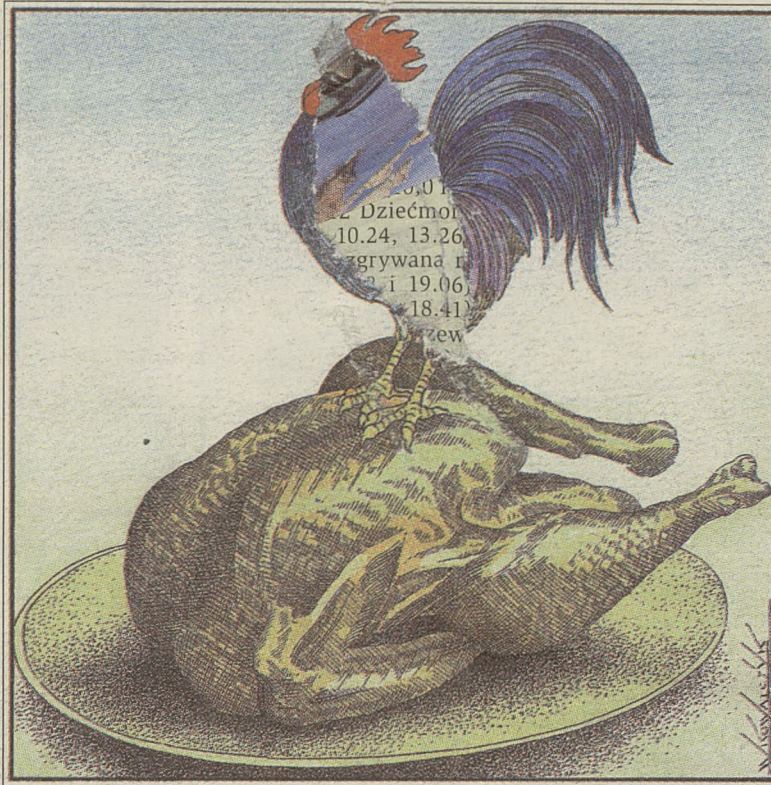
MACIEJ RADWAN RYBINSKI

Dobre w każdym czasie

Kurczęta są dobre w każdym czasie, kury, gdy nie niosą jaj, gęsi i kaczki od połowy października do połowy stycznia, kapłony w zimie, indyki od września do grudnia – dowodzi stara książka kucharska. Niby ma rację, ale zapomina o jednym – że kurczęta, podobnie jak truskawki lub młode ziemniaczki, stanowiły przysmak sezonowy. Oczywiście można je było kupować przez cały rok, jednak za duże pieniądze, podczas gdy latem kurczęta taniały, stawały się dostępne, jeżeli nie dla wszystkich, to przynajmniej dla średnio zamożnych.

Oczywiście w czasach, o których mówimy, nie było jeszcze brojlerów, noszących wszelkie cechy wyrobu przemysłowego, hodowanych w wielkich kurnikach-fabrykach, smakujących dość podłe, o mięsie miękkim. Nie, tamte kurczęta kupowało się na targu, nogi miały skrzepnięte, przeważnie strzępami kolorowych szmatek, przede wszystkim jednak były żywe i mordowało się je w domu. Stara książka kucharska podawała sposób i na to, przypominając nieco katowski podręcznik: Kurczętowi, kurom, kapłonom podrzyna się gardło ostrym nożem, trzymając je mocno za skrzydła i przechyliwszy głowę w tył (...). Kurczęta i młode kury, które mają być zaraz po zabiciu użyte, zostawić na pewien czas, aby wyziębły, potem zanurzyć w gorącej wodzie i obierać prędko z pierza; oskubawszy włożyć do zimnej wody.

Rekompensatą za to wszystko był smak. Wyśmienity smak pieczonych kurcząt – koniecznie pieczonych, nie smażonych – podawanych oczywiście z mizerią. Tym smaczniejszych, że nie jadało się ich kawał czasu, od poprzedniego lata. A kurczęta z mizerią stanowiły tak klasyczną potrawę, że co rusz ktoś o nich pisał we wspomnieniach i w powieściach...



Jeszcze raz sięgnijmy do cytowanej już książki kucharskiej, a jest nią „Ilustrowany kucharz krakowski” z przełomu wieków, aby zobaczyć, jak należy piec kurczęta:

Bardzo młode kurczęta sparzyć po zabiciu w gorącej wodzie – trochę starsze oskubać, sprawić i powiesić w chłodnym i przewiewnym miejscu na 12 do 24 godzin, aby skruszały. Kurczęta pieką się zwykle na rożnie i takie są najlepsze. Skruszałe kurczęta posolić i piec na rożnie, pierwszej jednak zgnieść kość pierśową, aby kurczęta były okrągłe, potem piec, polewając masłem lub fryturą; z początku obsypać mąką. Potem nie prze-

stając smarować piórkiem masłem lub śmietaną kwaśną. Obsypawszy kilka razy bułką tartą. Gdy się zrumieni, zdjąć i oblać masłem rumianem z bułeczką. (...) Piec trzeba kurczęta pół godziny do 3 kwadrans, przy końcu wzmocnić ogień, aby się zrumieniły.

Przepis, z którego śmiało mogą skorzystać coraz liczniejsi amatorzy grillowania...

Równie klasyczne jak pieczone – były kurczęta nadziewane, powiedziałbym nawet, że istniał obowiązek nadziewania kuraków (kuraki – nazwa już po trochu zapomniana i w Krakowie raczej rzadko używana), zwłaszcza mniej-

szych. Jeszcze dzisiaj potrafię przywołać smak przypieczonego mięsa i przede wszystkim nadziewki, bo dobra nadziewka do kurczęcia to było coś naprawdę warte grzechu...

Do nadziania kurcząt bierze się małą łyżkę masła, jedno całe jaje i jedno żółtko, i wieri razem lub dobrze wymiesza, do tego dodać soli, 3 otarte ze skórki i w mleku namoczone, dobrze wyciśnięte bułki (lub także utarte) i usiekanej, zielonej pietruszki...

Stop! W tym miejscu przerywam. Owszem, nadzienie klasyczne, ale żeby było naprawdę świetne, radziłbym jeszcze coś do niego dodać – obsmażoną i zmieloną wątróbkę. Kiedy już to zrobimy – wsadzamy kurczaka do piekarnika, oczywiście wcześniej go nafaszerowawszy.

Z faszerowaniem sprawa też niby prosta, wsadza się farsz do środka, zaszywa jedyny otwór – i koniec. Otóż nie, bo istniała jeszcze wyższa szkoła nadziewania kurczaków. Farsz wypełniał przestrzeń pomiędzy skórą a mięsem. Szuka już zapomniana i trudna, ale do wykonania...

Tak faszerowane kurczęta są daniem arcywłoskim, natomiast miłośnicy egzotyki mogą nadziać kurczaka na sposób arabski. Też świetnie, choć nieco oryginalnie smakuje.

W tym przypadku nadziewka składa się z kilku dek ryżu, 10 deko rodzynek, takiej samej ilości migdałów i cebuli. Cebulę rumienimy na maśle, dodajemy suchy ryż, smażymy go wraz z cebulą, ale niezbyt długo, zalewamy wrzącą wodą, przyprawiamy solą, gałką muszkatołową i pieprzem. Kiedy ryż wchłonie wodę, dodajemy połowę bakalii – namoczonych rodzynek i sparzonych, obranych, posiekanych migdałów. Mieszaemy, nadziewamy kurczaka (luźno, bo ryż spęcznieje). Teraz pozostaje już tylko pieczenie, w czasie którego – mniej więcej w połowie – dodajemy dwie cebule pokrojone na ćwiartki, resztkę migdałów i rodzynek, 2 łyżki posiekanej zielonej pietruszki. Podajemy oczywiście z ryżem. Pycha!

SMAKOSZ

Biesiadny savoir-vivre

„Gość w dom – Bóg w dom” – powiadamy od niepamiętnych czasów, stawiając gości na niedostępnych dla gospodarzy wyżynach, boć przecie Bóg – jako stwórca i właściciel wszechświata, jest zawsze u siebie. A będąc u siebie – jest tym samym panem domu, do którego wszedł ze wszystkimi płynącymi stąd konsekwencjami.

Nie tylko Bóg zresztą ma ten przywilej. Również Jego pomazańcy. Francuzi, których bon ton u nas od dwu wieków obowiązuje, ukuli dewizę „le roi est toujours chez lui” – król jest zawsze u siebie. Ma więc władzę i prawo rozkazywania. Również gospodarzom domu, których zaszczycił swą obecnością, co przyjęło w Polsce formę powitania gościa

– „sługa, sługa uniżony, panie bracie” oraz jej podobne. Tak było.

Lecz potem coś zaczęło się zmieniać w owym obyczaju. Na szczęście, bo – przynajmniej Państwo być może łaskawie – rozpanoszony gość bywa straszniejszy od kłeski żywiołowej, co mądrość pradziadów ujęła w przysłowie „ryba i gość po trzech dniach śmierdzą” oraz „świnia i gość nigdy nie mają dość”, „gość nie w porę gorzej Tatarzyzna” i parę innych jeszcze w tym guście.

O gościach można nieskończenie. Dziś jednak, w „stołowym” s.v. ograniczamy się do obowiązków gości na prozonym obiedzie lub kolacji, przypominając tym samym, że nie tylko gospodarze, lecz również goście muszą dbać o miłą dla wszystkich atmosferę spotkania.

Również ich więc obowiązują prawa gościnności, acz w nieco innym zakresie.

Pierwszym jest strój. Gość musi być czysty, pachnący (acz niezbyt silnie), bo – wiem zdarzają się goście, piękniejszej na ogół płci, woniejący jak radzieckie perfumy „wozduchami”, czyli mocno i zdecydowanie (acz bezgłośnie, jak to określiła Magdalena Samozwaniec, née Kosak). Najmiej wachana (boć przecie nie „widziana”) jest dobra woda kolońska. Najgorzej – ciężkie, ponoć „zmysłowe” perfumy, które fatalnie się z zapachem potraw komponują. I nie tylko. Po drugie, gość musi być ubrany stosownie do okoliczności, którą określa okazja przyjęcia, jego pora i stopień zażyłości z gospodarzami, tudzież pozostałymi gośćmi. Jeśli, rzecz jasna, przyjęcie odbywa się na

stopie nieoficjalnej, w której formuła zaproszenia brzmi, powiedzmy tak: a może by Państwo (byście) zechcieli wpaść do nas na obiad (kolację)? Nic szczególnego nie będzie, ale porozmawiamy sobie... Czyli nieoficjalnie właśnie, bo o oficjalnej formule napiszemy niebawem.

Taki więc, czysty i (lekko) pachnący gość przybywa na przyjęcie. Punktualnie co do minuty. Bez żadnych kwadransów akademickich, bez tłumaczenia „ach, te korki”, bo punktualność jest jednym z głównych jego obowiązków, gdyż niepunktualność stawia gospodarzy (i pozostałych gości) w co najmniej niezręcznej i niemiłej sytuacji. O czym, oraz – jak z niej wybrnąć – za tydzień.

Brat Chama

Przepis

Dworski przysmak z azurkiem

Szef kuchni „Grand Hotelu” pan Zbigniew Kurlito, absolwent Technikum Gastronomicznego nr. 2 w Krakowie twierdzi, że „zawodowo urodził się” w restauracji „Wierzynek”, gdzie przepracował 16 lat.

Wcześniej służył w wojsku, w Arłamowie, gdzie jego miejsce również było w kuchni. Przez pewien czas pracował w hotelu „Mercury” w Lipsku, a potem w „Rivo” w Rimini we Włoszech. W 1986 roku w Międzynarodowym Konkursie Gastronomicznym w Bratysławie zdobył Grand Prix, a w 1983 roku II miejsce w Konkursie „Srebrna Patelnia”.

Od trzech lat pracuje jako szef kuchni w restauracji „Grand Hotelu” w Krakowie i wraz z całą załogą przyczynił się do zdobycia Godła Promocyjne-

go „Teraz Polska” w X jubileuszowej jego edycji, w kategorii usług hotelarsko-gastronomicznych.

Proponuje on jako potrawę na weekend dworski przysmak z azurkiem.

Skład (dla czterech osób): polędwica wołowa – 0,80 kg; schab curry – 0,30 kg; borowiki świeże – 1 cały na jedną porcję; mieszanka ziół: prowansalskie, curry, tymianek, musztarda; sos.

Sposób przyrządzenia: polędwicę faszerujemy schabem, przyprawiamy mieszanką ziół, odstawiamy na ok. 1 godziny, potem pieczemy w piecu, naturalny sos wytrącony z pieczenia podciągamy żółtkiem i czerwonym winem.

(RD)



KRONIKA KRAKOWSKA

Finał biesiady

Mężczyzna trafił do szpitala w stanie krytycznym

W czwartek tuż po godz. 22 dyspozytor pogotowia ratunkowego poinformował Komisariat Policji Prokocim Bieżanów o przewiezieniu z ul. Włotowej do szpitala młodego mężczyzny z raną kłutą od noża. Wkrótce potem policjanci zatrzymali 37-letnią kobietę, prawdopodobnie sprawczynię zranienia.

Zraniony mężczyzna trafił do szpitala w stanie krytycznym i do wczoraj jego stan zdrowia się nie poprawił. Zatrzymana 37-letnia mieszkanka Krakowa dochodziła zaś do siebie w izbie wytrzeźwień. Z policyjnych ustaleń wynika, że oboje w czwartek wieczorem pili alkohol. Prawdopodobnie w trakcie biesiady doszło do awantury i w którymś momencie kobieta sięgnęła po noż. (EK)

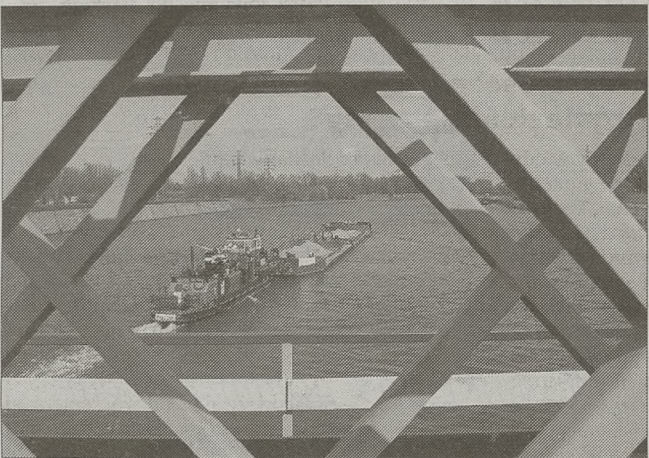
Szansa dla „Lajkonika 3”

Kawałek mostu?

– Są sygnały, że nasze wystąpienie o przedłużenie dzierżawy konstrukcji mostowej DMS-65 zostanie rozpatrzone pozytywnie – powiedział nam wiceprezydent Krzysztof Adamczyk po wczorajszym spotkaniu z przedstawicielami Ministerstwa Obrony Narodowej oraz Ministerstwa Transportu i Gospodarki Mor-

mostowa DMS-65, ustawiona w rejonie ul. Podgórskiej i Zabłocie (nazwana „Lajkonikiem 2”), stanęła za trzy lata w ciągu ul. Klasztornej. Tam miałyby służyć jeszcze przez 10 lat, jako prowizoryczne połączenie Nowej Huty i Rybitw.

Wiceprezydent Adamczyk przyznał, że miasto wiąże także



Fot. Anna Kaczmarz

skiej. Wiceprezydent przyznał, że obecnie trudno jest o jednoznaczne stanowisko w tej sprawie, m.in. z powodu zmian w rządzie i urzędach centralnych. – Zostanie przygotowane ponowne wystąpienie, będziemy mobilizować posłów do lobbingu na rzecz pozostawienia konstrukcji w Krakowie, – dodał Krzysztof Adamczyk.

Przypomnijmy, że władze Krakowa chcą, by konstrukcja

nadzieje z inną konstrukcją mostową. – Otrzymaliśmy sygnał, że z konstrukcji o długości kilometra wykorzystano ponad 600 metrów, więc pozostał kawałek, akurat pasujący do przeprawy mostowej w Krakowie, a nieprzystający gdzie indziej – stwierdził Krzysztof Adamczyk. Ta konstrukcja byłaby trwalsza niż most DMS-65, ale jej dzierżawa kosztowałaby więcej.

(GEG)

Jedno przestępstwo i 358 wykroczeń

Funkcjonariusze z Komendy Miejskiej Policji w Krakowie przeprowadzili w czwartek kolejną akcję, skierowaną przeciwko nietrzeźwym kierowcom oraz osobom nielegalnie przebywającym na terenie Polski. Ich zadaniem było także ujawnianie skradzionych pojazdów, odzyskiwanie przedmiotów pochodzących z przestępstw, zatrzymywanie osób poszukiwanych. Na ulicy Opolskiej i al. 29 Listopada utworzono stałe posterunki, zaś w rejonach bezpośrednio przylegających do punktów blokadowych kursowały patrole.

W akcji wzięło udział 77 policjantów i 24 radiowozy policyj-

ne. Skontrolowano 1021 pojazdów, wylegitymowano 1021 osób, zatrzymano 1 nietrzeźwego kierującego. Ponadto policjanci ujawnili 1 przestępstwo i 358 wykroczeń; zatrzymali 17 dowodów rejestracyjnych; nałożyli 22 mandaty karne na sumę 1750 złotych.

Podczas kontroli pojazdów funkcjonariusze zwracali szczególną uwagę na dokumenty uprawniające do kierowania i używania pojazdów, zgodność nadwozia i silnika z dowodem rejestracyjnym. Każdorazowo sprawdzali kontrolowany pojazd i personalia osób w kartotece policyjnej.

(WES)

0 włos od katastrofy

W świecie normą jest, że jeden strażak przypada na tysiąc mieszkańców, u nas jest to pół strażaka

– Może przewodniczący wejdzie na drabinę! – Ten wóz to by mi się przydał na działce... – w wesołej atmosferze przystąpili radni Komisji Praworządności i Porządku Publicznego do posiedzenia, na którym rozmawiano o potrzebach Straży Pożarnej w Krakowie. Zanim jednak przystąpiono do sprawy, kilku radnych zdecydowało się na oglądanie widoków Krakowa z 30-metrowego wysięgnika.

Radni zwiedzili także zabytkowe wnętrza budynku straży przy ul. Westerplatte. – Ostatnio zagroziło nam widmo katastrofy budowlanej, spowodowane przez prace przy budowanym w sąsiedztwie hotelu – mówi komendant miejski Antoni Nawrot. Ściany oficyny rozchodzą się – konieczne było ankrowanie, czyli spięcie ich metalowymi szynami. Na skutek prac ziemnych nastąpiła zmiana warunków hydrologicznych, co spowodowało konieczność zabezpieczenia fundamentów. Wszystkie te prace finansowane są przez sprawcę, czyli inwestora budowy hotelu.

W krakowskiej Straży Pożarnej pracuje obecnie ponad 500 osób. Jak na potrzeby naszego miasta, jest to jednak za mało. – W świecie normą jest, aby jeden strażak przypadał na tysiąc mieszkańców, u nas jest to pół strażaka – mówi Antoni Nawrot.

W Krakowie jest sześć jednostek straży, ale wszystkie one położone są stosunkowo blisko centrum. W optymalnym układzie straż powinna dotrzeć do miejsca zdarzenia w ciągu pięciu

minut, tymczasem w Krakowie są wielkie przestrzenie, do których strażacy dojeżdżają zdecydowanie za późno. Ten problem rozwiązałoby utworzenie małych filii – właśnie na obrzeżach miasta. W tym roku planuje się otwarcie nowych jednostek przy ul. Aleksandry oraz w rejonie

uchwały, w którym wskazuje się na najistotniejsze zagrożenia bezpieczeństwa pożarowego w mieście. Wymieniono wśród nich właśnie słaby rozwój sieci jednostek ratowniczych oraz zatłoczenie najważniejszych ciągów komunikacyjnych miasta, brak nowoczesnego sprzętu



Fot. Anna Kaczmarz

ulicy Strzelców. Stworzono także filię przy OSP Kostrze, która interweniuje w zdarzeniach na południu miasta.

Wciąż narastającym problemem jest niedrożność krakowskich dróg. Duże natężenie ruchu nie tylko utrudnia poruszanie się po krakowskich ulicach, ale stwarza też trudności w dojeździe do miejsca pożaru – niejednokrotnie zdarza się, że wóz strażacki nie może wjechać w ulicę, na której po obu stronach zaparkowane są samochody.

Członkowie Komisji Praworządności i Porządku Publicznego przyjęli jednogłośnie projekt

i przestarzały system łączności oraz niedostateczną liczbę etatów. Zwrócono także uwagę na konieczność zakupu sprzętu ochrony dróg oddechowych. Na ten sprzęt potrzeba około 160 tysięcy złotych. W najbliższym czasie konieczne będą wydatki na zakup nowego sprzętu łącznościowego w związku z tym, że jesienią prawdopodobnie zostanie zmieniona częstotliwość łączności bezprzewodowej. Radni postanowili zwrócić się do Zarządu Miasta o dofinansowanie tego niezbędnego zakupu. Potrzeba na to około 150 tysięcy złotych. (WT)

Śmierć od pioruna

W czwartek po południu, w Sułoszowej, śmierć poniosła 37-letnia mieszkanka tej miejscowości. Kobieta wyszła do pracy w polu, oddalonym około 2 km od zabudowań gospodarczych. Gdy długo nie wracała, jej ojciec postanowił sprawdzić, co się z nią dzieje. W wysokiej trawie znalazł zwłoki córki. Policja wykluczyła działanie osób trzecich. Najprawdopodobniej kobieta zginęła w wyniku porażenia piorunem. (WES)

Z kroniki wypadków

Na ulicy Lipskiej doszło do zderzenia mercedesa prowadzonego przez nietrzeźwego kierowcę, z nissanem. Jedna osoba jadąca nissanem została ranna. Na ul. Bieżanowskiej polonez potrafił 17-latką, którego z obrażeniami ciała przewieziono do Szpitala Dziecięcego w Prokocimiu. Jedna osoba została ranna wskutek zderzenia dwóch fiatów – 126p i marea – na ul. Nowohuckiej. W miejscowości Poskwitów (gm. Iwanowice) polonez potrafił 9-letnie dziecko, które nagle wbiegło na jezdnię. Policja Drogowa, do godzin wieczornych, interweniowała w Krakowie i w powiecie ziemskim w 9 wypadkach. (WES)

W radach nadzorczych miejskich spółek

Nowi kandydaci, mniejsze wynagrodzenia

Zarząd Miasta ma już kandydatów, którzy zastąpią radnych w radach nadzorczych miejskich spółek. Od 1 lipca br. radni miejscy nie mogą bowiem zasiadać w radach nadzorczych spółek, których gmina jest właścicielem. Ponad rok temu do takich rad trafiło 21 radnych.

Wszyscy nowi kandydaci zdali egzamin państwowy dla członków rad nadzorczych spółek skarbu państwa. Z 18 kandydatów, których w najbliższym czasie zaopiniują komisje Rady Miasta, 4 nie ma wykształcenia wyższego, jeden kandydat nie podał żadnych informacji o swoim wykształceniu. Wśród kandydatów jest dwóch magistrackich urzędników – asystent jednego z wiceprezydentów oraz pracownik Wydziału Spraw Społecznych (od kilku miesięcy). Ten drugi, studiujący filologię polską na akademii pedagogicznej, jest proponowany do nadzorowania MPK (pojawiała się propozycja zamiany tego kandydata na innego – studenta politologii). W radach nadzorczych mają zasiąść także dwaj pracownicy Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego – rzecznik prasowy wojewody (absolwent kulturoznawstwa i pedagogiki resocjalizacyjnej, z otwartym dyplomem) oraz asystent jednego z wicewojewodów. 4 osoby pracują w Zarządzie Regionu Małopolska NSZZ „Solidarność”. Jeden z kandydatów, jako dodatkowe doświadczenia zawodowe (życiorys ma być rekomendacją do zasiadania w radzie nadzorczej) podał „montaż systemów antywłamaniowych, domofonów itp.”, inny – ukończenie „prawie wszystkich szkoleń związkowych”.

Wiadomo już, że nowi członkowie 6 rad nadzorczych będą zarabiali mniej niż ich poprzednicy; obcięcie wynagrodzeń nie obejmie 5 spółek. Przewodniczący RN będzie mógł otrzymać od 0,7 do 1 średniej krajowej (ok. 2 tys. złotych), poprzednio mógł otrzymać nawet 2 średnie. Członek RN, bez żadnej funkcji, ma otrzymywać od 0,5 do 0,8 średniej pensji, poprzednio – do 1,5 średniej. Niższe pensje mają być wpłacone za czerwiec także obecnym członkom rad nadzorczych. (GEG)

Notujemy

■ PRZEKLEJALI KODY.

W supermarkecie przy ul. Bora-Komorowskiego policjanci z komisariatu na Prądniku Czerwonym zatrzymali dwóch mężczyzn (17- i 44-lata), którzy dokonali oszustwa, polegającego na zamianie kodów kreskowych na foliach, by móc je kupić po niższej cenie. Z tańszych towarów zrywali kody i naklejali je na wybrane przez siebie artykuły o większej wartości. Zatrzymani trafili do policyjnego aresztu. (wes)

■ ZAPOMNIAŁ NAZWY

HOTELU. Około północy, pod arkadami Sukiennic, strażnicy miejscy znaleźli śpiącego, 12-letniego chłopca narodowości cygańskiej. Jak wyjaśnił, jego rodzice byli w tym czasie w hotelu, lecz on nie mógł do nich dołączyć, gdyż zapomniał, gdzie jest ten hotel i jak się nazywa. Chłopiec został przewieziony do komisariatu policji. Trzech mężczyzn, pijących alkohol w Rynku (poza ogródkami lokali gastronomicznych, gdzie jest to dozwolone), przewieźli natomiast strażnicy do izby wytrzeźwień. Po jej opuszczeniu odpowiedzą przed kolegium do spraw wykroczeń. (wes)

■ JUBILEUSZ SZKOŁY.

25-lecie istnienia świętowała wczoraj Szkoła Podstawowa nr 145. Obchody rozpoczęła msza święta w kościele św. Jana Kantego na osiedlu Widok, po czym odbyła się uroczystość w budynku szkoły przy ul. Na Błonie, z udziałem grona pedagogicznego, obecnych i dawnych uczniów tej placówki oraz zaproszonych gości. (wes)

■ ZNIKAJĄ WRAKI.

Straż Miejska nadal dokłada starań, by z ulic Krakowa zostały usunięte, stojące tam niekiedy latami, wraki samochodów. W tym tygodniu dzięki jej staraniom usunięto 9 wraków, szpecących dotychczas podgórskie ulice: Łagiewnicką, Wallenrodą, Hodurą, Spółdzielców, Józefińską, Orawską, Krasickiego i Wielicką. (wes)

■ WYCIECZKA W NAGRODĘ.

Gmina Kraków ustaliła zasady dotyczące przyznawania nagród uczniom szkół podstawowych – za „szczególne osiągnięcia w konkursach przedmiotowych” oraz ich nauczycielom. Nagrodą dla uczestników przynajmniej 2 konkursów przedmiotowych (bez względu na miejsce) oraz jednego konkursu, gdy biorący w nim udział zmieścił się w pierwszej ósemce – ma być dofinansowanie wycieczki do Rzymu, w wysokości 80 proc. (w szczególnych przypadkach pokrycie całkowitego kosztu). Nauczyciele dostaną nagrody pieniężne. (jś)

Brakuje prac biurowych i dla... sprzątaczek

Sprzedawcy poszukiwani

Wczoraj, w pierwszym z Dni Otwartych Urzędu Pracy Powiatu Krakowskiego, oczekiwano głównie na bezrobotnych i osoby poszukujące pracy. W oddziale w Krakowie (al. Słowackiego 20) nie zjawili ich się jednak więcej niż na co dzień.

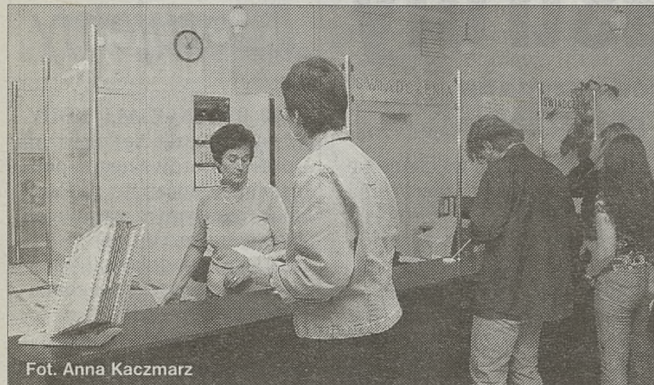
rozpoczęcie działalności gospodarczej).

Z ofert pracy w oddziale krakowskim urzędu mogą korzystać nie tylko osoby zarejestrowane tu jako bezrobotne - z gmin Liszki, Świątniki, Zielonki, Igołomia-Wawrzeńczyce. Zgłaszają

czek, portierów czy pracy na stanowiskach pomocniczych (np. pakowacza). Trudno jest znaleźć zatrudnienie księgowym. Wczoraj w krakowskim oddziale dostępne były oferty dla: barmana, sprzedawców (tych jest najwięcej, także dla absolwentów, z możliwością przyuczenia), nauczyciela nauczania początkowego, ślusarza, fryzjerki, cieśli, a także np. dla sekretarki czy osoby, która prowadziłaby rozmowy z kontrahentami niemieckimi. Proponowana płaca to najczęściej 700 zł brutto - najniższe wynagrodzenie krajowe.

W powiecie krakowskim (ziemskim) zarejestrowanych jest w sumie 9085 bezrobotnych, w tym 716 absolwentów. Najtrudniej o pracę jest w mieście i gminie Słomniki, Sułoszowej i Skale, gdyż są to tereny rolnicze i działa tam mało podmiotów gospodarczych. Z tego terenu zarejestrowanych jest 1903 bezrobotnych (w tym 174 absolwentów).

Dni Otwarte Urzędu Pracy Powiatu Krakowskiego dzisiaj zaplanowano w godz. 9 - 14 w oddziale w Krakowie (al. Słowackiego), w filiach w Skawinie (ul. Ogrody 17) i w Słomnikach (Rynek 15). W godz. 9 - 17 natomiast zaprasza zainteresowanych filia w Krzeszowicach (ul. Dr. Walkowskiego 1). (MM)



Fot. Anna Kaczmarz

Dzisiaj szczególnie mile widziani będą pracodawcy, którzy przekazaliby do urzędu swoje oferty zatrudnienia. - *Organizując Dni Otwarte nastawiamy się jednak przede wszystkim na informowanie, z jakich form pomocy mogą korzystać osoby szukające pracy, w tym tegorocznymi absolwenci* - powiedział nam Piotr Satora, kierownik Oddziału Kraków. Informacja jest dostępna w urzędzie także na ulotkach (np. o pożyczce na

mogą się tu także np. krakowianie, którzy poszukują pracy (nie rejestrowali się jako bezrobotni albo np. jeszcze są zatrudnieni, lecz chcą zmienić pracę). Wystarczy pojawić się z dowodem osobistym oraz dokumentami potwierdzającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe.

Ofert niestety nie jest wiele. Jak mówią pracownicy urzędu - bardzo trudno je pozyskać. Brakuje ofert prac biurowych, ale też propozycji dla sprząta-

Warto wiedzieć i skorzystać...

□ **BIAŁA SOBOTA W KLINICE DERMATOLOGII** Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie (ul. Kopernika 19) - dziś w godz. 9 - 14 (dla pacjentów z owrzodzeniem podudzi). Zgłaszające się osoby będą przyjmowane bezpłatnie i bez skierowań przez lekarzy specjalistów; pacjenci mają otrzymać bezpłatne materiały opatrunkowe nowej generacji. Specjaliści będą udzielać porad, konsultować i proponować nowoczesne metody leczenia.

□ **DZIEŃ OTWARTY** w Schronisku dla Bezdomnych Zwierząt przy ul. Rybnej 4 - dziś - w godz. 10 - 16 (dojazd autobusem z Salwatora, czwartki przystanek). Do wzięcia jest ok. 730 psów.

□ **BEZPŁATNA AKCJA KONTROLI** ustawienia świateł oraz analizy spalin - dziś, w godz. 9 - 13, w „Polmożbycie” przy al. 29 Listopada (u zbiegu z ul. Opolską). Od godz. 10 do 13 bezpłatna kontrola ciśnienia krwi, wykonywana przez pracowników Kliniki Medycyny Manualnej i Rehabilitacji Lecznicej.

□ **KONCERT CHÓRU AKADEMICKIEGO UJ** na rzecz Fundacji ITAKA - 18 bm. o godz. 18.30 w Bazylice Mariackiej. Członkowie zespołu Słowianki będą kwestować przy wejściu do kościoła.

□ **W ZAKŁADOWEJ PRZYCHODNI** Lekarsko-Rehabilitacyjnej Podgórskiej Spółdzielni Inwalidów „Ochrona Mienia” (przy ul. Górników 13) - 17 czerwca odbędzie się biała sobota - w czasie której można zasięgnąć bezpłatnie porad lekarskich. W godz. od 9.00 - 14.00 przyjmować będą lekarze ze specjalizacją II stopnia w zakresie okulistyki, ginekologii, laryngologii i interny, kardiologii i rehabilitacji ruchowej. Zgłoszenia pacjentów przyjmuje rejestracja przychodni w godz. od 7.00 - 19.00 - także telefonicznie - pod nr 658-96-96; o przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń.

□ **WILLA DECJUSZA** (ul. 28 Lipca 17a) zaprasza dziś i 18 bm. na III plener teatralny pt. „Teatr dziś”.

□ **DNI OTWARTE URZĘDU PRACY POWIATU KRAKOWSKIEGO** - dziś w godz. 9 - 14 (al. Słowackiego 20 w Krakowie, ul. Ogrody 17 w Skawinie, Rynek 15 w Słomnikach) oraz w godz. 9 - 17 przy ul. Dr. Walkowskiego 1 w Krzeszowicach. Urząd zaprasza zwłaszcza tegorocznych absolwentów, którzy uzyskają informację o formach pomocy ze strony urzędu oraz potrzebach lokalnego rynku pracy.

□ **W „PIWNICY POD BARANAMI”** (Rynek Główny 27) - dziś o godz. 21 kabaret.

□ **W MDK IM. K. I. GAŁCZYŃSKIEGO** (ul. Beskidzka 30) - dziś o godz. 11 wernisaż wystawy oraz impreza plenerowa sekcji plastycznej oraz sekcji tańca akrobatycznego pt. „Nasz kosmos”.

□ **VIII OGÓLNOPOLSKI TURNIEJ TAŃCA TOWARZYSKIEGO „Płaz 2000”** - dziś (od godz. 16 do 21) oraz 18 bm. (od godz. 10 do 13) w sali Nowohuckiego Centrum Kultury przy pl. Centralnym.

□ **W HARRIS PIANO JAZZ BAR** (Rynek Główny 28) - dziś o godz. 21 wystąpi Marek Bałata Quintet.

□ **KONCERT PIWNICY ŚWIĘTEGO NORBERTA** pt. „Razem w trzecie Tysiąclecie” - 18 bm. o godz. 18. w Szkole Podstawowej nr 124 (ul. F. Weigla 2).

□ **W BLUES CLUB EB KLI- NIK 35** (ul. św. Tomasza 35) - dziś o godz. 21 koncert Ziemowita Kosmowskiego.

Uczniowie Mistrza Jana



Fot. Wojciech Matusik

W Domu Matejki dwukrotnie w tym roku odbyły się krótkie (jednodniowe) warsztaty plastyczne dla dzieci. Ostatnie, pod hasłem „Uczniowie Mistrza Jana”, zorganizowano z okazji Dnia Dziecka, za temat prac rysunkowych obierając rodzinę. Dzieci (trzydziestoro, w wieku od 3 do 13 lat) pracowały w technice najprostszej, a zarazem tej, w której Matejko był niedościgniony - rysunku ołówkiem.

Rysunki małych artystów zostały wyeksponowane w sali wystaw zmiennych Domu Matejki, publiczność wybierała najciekawsze, a wczoraj odbyło się rozdanie nagród. Na dzieci, które nie odebrały ich wczoraj z rąk kustosz Małgorzaty Buyko, dyplomy czekają w Domu Matejki, na dole, koło kasy. Wystawę można oglądać jeszcze do końca czerwca. (AN)

Weekendowe festyny

Dziś i jutro krakowianie będą mieli okazję bawić się na kilku festynach. Na boisku Szkoły Podstawowej nr 98 (os. Na Stoku, obok kościoła) dziś w godz. 12 - 20 będzie się odbywać „Familiada”, zorganizowana przez MDK i parafię. W programie m.in. gry, zabawy, loteria, występy artystyczne, mecz księża kontra nauczyciele. „Dom Harcerza” z ul. Lotniczej 1 zaprasza dziś w godz. 16 - 19 na Festyn Rekreacyjny (konkursy, wystawa rękodzieła i zabawek

z jajek-niespodzianek, grill, strzelnica). Prywatne Szkoła Podstawowa nr 7 (os. Dywizjonu 303, bl. 12) zorganizuje dziś w godz. 11 - 14 festyn „Kraina małaolatów” dla dzieci w wieku 5 - 9 lat i ich rodziców. Jutro natomiast o godz. 15, na boisku przy Tynieckiej 47, rozpocznie się VII Festyn Pychowicki z m.in. występami artystycznymi, konkursami, grami sportowymi, kiermaszem sztuki użytkowej, przejażdżkami konnymi i ogniskiem. (WES)

Święto Dzielnicy I

Pojedynki na topory i turniej nazw staropolskich

Pojedynki na topory, nauka pieśni i toastów rycerskich, staropolskie jedło i picie - to tylko niektóre atrakcje zaczynającego się dziś o godz. 13 w Barbakanie Święta Dzielnicy I. - *Tym świętem pragniemy zwrócić uwagę na naszą dzielnicę. Chcielibyśmy pokazać, że dzielnica istnieje, że interesują nas nie tylko dziury w chodnikach czy zepsute toalety w szkołach. Poza tym podczas Święta Dzielnicy I chcemy przedstawić naszych radnych* - powiedział Bogusław Krzeczowski, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy I Miasta Krakowa.

Ponieważ I dzielnica to przede wszystkim stare miasto, to zabytki a przez to - historia tego miasta i jego kultury, stąd radni dzielnicy zdecydowali się świętować po staropolsku. „Przybywajcie, a zobaczycie igrze i turnieje rycerskie, rozliczne śpiewy i zabawy, a jadła i napojów dostatek za niewielką zapłatą kilku talarów otrzymacie” - w taki sposób zapraszają przedstawiciele dzielnicy na swoje święto. Po uroczystej inauguracji, od godz. 13 do 15, aktorzy Teatru „Groteska” zaprezentują fragmenty przedstawień teatralnych.

O godz. 16 natomiast rozpocznie się trzygodzinne widowisko „Jak dawniej w Krakowie bywało”. Po nauce toastów, Zakon Mieczowy zaprezen-

tuje różne techniki walk z różnych epok, głównie średniowiecza. Następnie publiczność będzie mogła uczestniczyć w turnieju „Kum i Kuma” (godz. 16.20), we wspólnym odśpiewaniu poloneza (godz. 16.50) czy w turniejach: „Nazw staropolskich” (godz. 17) „Rzut workiem siana” (godz. 17.30) oraz „Pijany miecz” (godz. 18.50). Atrakcją całego widowiska będą zapewne liczne turnieje śpiewacze (godz. 18.25), w których oczywiście będą mogli wziąć udział wszyscy zgromadzeni w Barbakanie. Organizatorzy przygotowali się do tych zawodów, stąd każdy uczestnik widowiska otrzyma śpiewnik z wydrukowanymi słowami poszczególnych pieśni.

Organizatorzy widowiska, w którym udział wezmą m.in.: Krakowskie Bractwo „Taberna Libra”, Zespół Muzyki Dawnej „Canticum Novum”, Chórągiew Krakowska Zamku Bolkowskiego oraz Zespół Szkół Muzycznych I i II stopnia w Nowej Hucie, zapowiadają wiele ciekawych nagród dla zwycięzców turniejów. Będą więc torby turystyczne, plecaki, piłki itp. - *Jeśli zabawa nasza zda egzamin, to za rok ponownie zorganizujemy święto naszej dzielnicy* - zapowiedział Bogusław Krzeczowski. (AMS)

Inne będzie nie tylko logo

Nowa nazwa - „Hypernova”

- Nazwa „Alkauf” to czas przeszły dokonany. W związku ze zmianą udziałów w firmie, zmieniamy również nazwę. Za jakiś czas przy ul. Witosa na Kurdwanowie pojawi się nazwa „Hypernova”. Inne będzie nie tylko logo, ale także kolorystyka oraz rozmieszczenie towarów, których zresztą przybędzie. Nie może tak być, aby klient, który zapomniał wziąć czegoś do koszyka, musiał wracać się od kasy przez cały sklep - mówi Jerzy Klimek, dyrektor działu hipermarketów w Ahold Polska.

Dotychczasowe logo zniknie ze sklepu 22 czerwca, nowe pojawi się we wrześniu. - *Cały czas będziemy działać. Chcemy,*

aby remodernizacja nie była uciążliwa dla klientów - deklaruje Wojciech Masłowski, dyrektor krakowskiego hipermarketu.

Geoffrey Adams, prezes i dyrektor generalny AP, zapytany - czy powstające hiper- i supermarkety są gwoździem do trumny polskiego kupiectwa i drobnej przedsiębiorczości - odpowiedział: - *Nie można tak twierdzić. Część ze wspomnianych podmiotów gospodarczych może przeżyć, musi tylko się przebranżwić, zwiększyć jakość usług oraz trafić na niszę rynkową. Nie można zabraniać stawiać sklepów; takie są naturalne prawa rynku* - stwierdził.

Ahold Polska działa w Polsce od pięciu lat. Początkowo była to spółka polsko-holenderska Ahold & alkauf Polska. Dwa lata temu kapitał holenderski wykupił udziały od niemieckiego partnera. Obecnie firma zarządza w Polsce przeszło 120 placówkami halowymi. Sieci hipermarketów, supermarketów, dyskontów, sklepów spożywczych i hurtowni obsługują tygodniowo - jak wynika z danym firmy - 1,3 mln klientów. Przedsiębiorstwo zatrudnia 4,5 tys. pracowników. 12 lipca w Krakowie przy ul. Lea, na skrzyżowaniu z ul. Kijowską, Ahold Polska otworzy nowy sklep dyskontowy. (KRM)



oraz Stowarzyszenie Teatrów Nieinstytucjonalnych SteN
zapraszają na kolejne przedstawienie
TEATRU OGRODKOWEGO „SCENA PRZY POMPIE”

„Piosenki pod gołym niebem”

Piosenki w wykonaniu Tadeusza Zięby
akompaniament - zespół muzyczny Jerzego Kluzowicza

17,18 czerwca 2000 roku godz. 20.30 plac Św. Ducha 4

patronat:

DZIENNIK POLSKI

plus
radio

Kraków i Małopolska 106,1 FM

Teatr Dziś

III Plener Teatralny w Willi Decjusza

Sobota	godz. 16.00
17 czerwca	Recycling , T. Różewicz Wrocławski Teatr Lalek godz. 21.15 Deballage - Rozpakowanie , J. Szajna Teatr im. Wandy Siemaszkowej z Rzeszowa
Niedziela	godz. 16.00
18 czerwca	Sposób na poezję Polscy aktorzy musicalowi godz. 21.15 Ty za blisko , W. Oszejka Teatr Polski w Poznaniu

Rezerwacja i bilety: Willa Decjusza, tel. (012) 425 36 23 w. 153

Sponsorzy główni:

Patronat medialny:

BANK BPH
BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA

Plus
GSM

plus
radio

DZIENNIK POLSKI

plus
radio

Most Radiowy Kraków – Norymberga

Na żywo i w eterze

Przez kilka godzin mieszkańcy Krakowa będą mogli brać udział w dzisiejszych imprezach Radia Kraków Małopolska. Wszystkie koncerty, transmitowane przez radio, będą częścią Mostu Radiowego Kraków-Norymberga – wspólnego, czterogodzinnego programu Radia Kraków i Bayerischer Rundfunk. Idea programu jest połączenie radiowej transmisji z koncertami, odbywającymi się w kilku miejscach w obu miastach. Muzykę będą słyszeć nie tylko radiosłuchacze, ale również mieszkańcy Krakowa i Norymbergi.

Most radiowy został podzielony na trzy części. Pierwsza z nich – rozpocznie się już o godz. 17.30 na krakowskim Rynku Głównym – będzie to koncert Małgorzaty Ostrowskiej. W Norymberdze natomiast, na tamtejszym rynku, zagra jazzowa grupa Thilo Wolf Big Band.

Druga część mostu, na którą złoży się koncert orkiestry Sinfonietty Cracovia, rozpocznie się o godz. 19.30, w Studio S-5. Gościem specjalnym koncertu będzie Andrzej Wajda. Muzykę wykonają utwory kompozytorów polskich: Grażyny Bacewicz, Wojciecha Kilara i Krzysztofa Pendereckiego. W tym samym czasie w Norymberdze, w sali ratusza, wystąpi zespół Franconia Vocalis pod dyktando Wolfganga Riedelbaucha, wykonując XVII-wieczną muzykę niemiecką.

Trzecia część koncertu transmitowana będzie z kościołów – Miarickiego w Krakowie i św. Sebalda w Norymberdze. W Krakowie usłyszymy dzieła organowe m.in. Mieczysława Surzyńskiego i Mariana Sawy w wykonaniu Józefa Serafina, a w Norymberdze Werner Jacob wykona m.in. utwory Bacha. Program zakończy wspólna improwizacja organowa obu solistów.

Muzyczna transmisja będzie uzupełniona krótkimi wywiadami i reportażami, przygotowanymi ze strony polskiej przez Katarzynę Fortunę i Katarzynę Zimmerer. Krakowianie poznają najciekawsze miejsca i ludzi Norymbergi, zaś w Norymberdze przez cztery godziny będzie głośno o Krakowie.

Mimo że program radiowy rozpocznie się dopiero o godz. 18, festyn radiowy na Rynku Głównym w Krakowie będzie trwał już od godz. 15. Będą piosenki, konkursy – słowem wspaniała zabawa.

Na wszystkie imprezy Radia Kraków – wstęp wolny. (AMS)

III Plener Teatralny

Pod gołym niebem

Cztery przedstawienia przygotowane przez cztery teatry z: Wrocławia, Rzeszowa, Warszawy i Poznania – będzie można oglądać na III Plenerze Teatralnym w Willi Decjusza w Krakowie. Przez dwa popołudnia – dziś i jutro w parku przy willi, na plenerowej scenie, zostaną przedstawione sztuki, których tematem stał się człowiek i jego życie.

Plener, zatytułowany „Teatr Dziś”, rozpocznie spektakl „Recycling” Tadeusza Różewicza (dziś, godz. 16) przygotowany przez Wrocławski Teatr Lalek. Wykonawcy dramatu – słowami poety – rozprawiają się ze współczesną cywilizacją, ośmieszając nasze przyzwyczajenia.

i słabości. Także dzisiaj, o godz. 21.15 Teatr im. Wandy Siemaszkowej z Rzeszowa przedstawi spektakl „Deballage – Rozpakowanie” Józefa Szajny. „Jest to przedstawienie autoironiczne. O troskach ludzkich, ale i o ich małości i śmieszności” – pisał o swoim spektaklu, który premierę miał trzy lata temu – Józef Szajna.

Jutro natomiast o godz. 16 polscy aktorzy musicalowi zaprezentują „Sposób na poezję” – widowisko będące współczesną interpretacją wierszy – od Kochanowskiego do Szymborskiej. Wieczorem zaś, o godz. 21.15 Teatr Polski w Poznaniu przedstawi „Ty za blisko” Wacława Osajcy. (AMS)

Młoda poezja

Jedni wulgarni, inni rozmodleni

O połowę mniej wierszy niż przed rokiem przysłało na Ogólnopolski Konkurs Poetycki „Dać świadectwo”, organizowany już po raz ósmy przez Śródmiejski Ośrodek Kultury w Krakowie. Nadesłano 76 zestawów (w ub. roku około 150). Niektórych prawdopodobnie odstraszyła wprowadzona opłata – 10 zł – za zgłoszenie wymaganego zestawu (minimum 5 wierszy).

W konkursie ani po nagrody, ani po wyróżnienia nie sięgnęli tym razem krakowianie. Grand Prix przyznano Maciejowi Woźniakowi z Płocka, studentowi filologii polskiej (w zeszłym roku otrzymał w tym konkursie I nagrodę); nagrodą jest wydanie tomiku autora. I nagrodę (i 500 zł) otrzymał tym razem Szymon Bobuchowski z Katowic. II nagrodę (i 300 zł) przyznano Markowi Czuku z Łodzi. III nagroda (i 200 zł)

przypadła Elżbiecie Michalskiej ze Złotorii.

Wszyscy nagrodzeni to młodzi poeci. – *Odchodzą oni od rytmów i rytmów, ta młoda poezja jest prozatorska* – powiedział nam Janusz Paluch, dyrektor ośrodka kultury i jeden z jurorów. – *Idea konkursu jest dać świadectwo czasowi, w którym się żyje. I te wiersze wchodzą, jak nasze życie, w rytm; jest to poezja spazmatyczna, czasami mocno wulgarna. Ale obok są i wiersze miłosne, czy też bardzo rozmodlane, religijne, nawet ekstatyczne.*

W konkursie od lat biorą udział Polacy z Niemiec, Francji, Kanady, USA, Litwy; w tym roku po raz pierwszy także z Ukrainy. Jak się okazuje, osoby z zagranicy mają małą szansę na nagrodę; ich poezja jest zwykle mało współczesna, archaizująca. (MM)

Na targach antykwarycznych

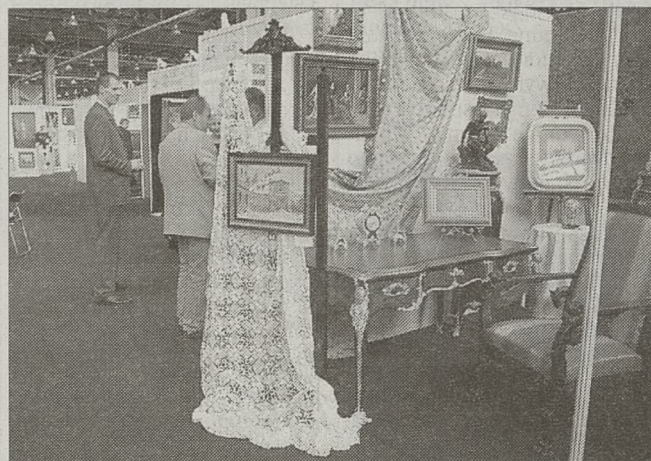
Za 120 tys. złotych można kupić obraz Cezarego Willicha, za 5 tysięcy – replikę lampy Tiffany’ego

Wczoraj w Krakowie rozpoczęły się 2. Ogólnopolskie Targi Antykwarycznych i Sztuki Współczesnej. – *Pomysł zaproszenia do udziału w targach galerii, oferujących sztukę współcześnie żyjących twórców, jest pewnego rodzaju eksperymentem. O ile dzieła, które można nabyć w antykwariatach, mają stałe grono wielbicieli i nabywców, o tyle nazwiska „młodych” wymagają dużej promocji. Liczymy, że taką możliwość stworzą targi* – mówi Joanna Graebus, komisarz targów.

Prezentują się na nich właściciele antykwariatów i domów aukcyjnych, galerii autorskich oraz m.in. przedsiębiorstwo produkcyjno-usługowe (wytwórnia szachów) i zakład systemów alarmowych. Za 120 tys. złotych można nabyć obraz niemieckiego XIX-wiecznego malarza Cezarego Willicha, za replikę lampy Tiffany’ego (szkło i inne materiały pochodzą z tych samych amerykańskich źródeł, z których korzystał słynny wytwórca) trzeba dać 5 tys. złotych. Są też rzeczy dużo tańsze.

– *Uwaga! Sztuka i przedmioty codziennego użytku w jednym* – zachęca Rafał Bujnowski do kupna linorytów na pudełkach, w których znajdują się zapalniczki, gwoździe i prezerwatywy. Ceny od 1 zł. Podczas targów można nabyć także szkło, porcelanę, rzeźby, grafikę, starodruki, ma-

py, fachowe periodyki (Art & Business, Gazeta Antykwaryczna); jest także np. neser męski (2,2 tys. zł) oraz „alarm wejściowy-mini” (72 zł). Takiej różnorodności zgromadzonej w jed-



Fot. Anna Kaczmarz

nym miejscu nie zobaczy się już prędko.

Oprócz seminariów, wykładów, konkursów (na najciekawsze dzieła sztuki współczesnej, wytypowane przez publiczność) podczas targów będą odbywać się aukcje. Z jednej z nich dochód zostanie przeznaczony na rozprowadzenie po zagranicznych antykwariatach specjalnego numeru „Gazety Antykwarycznej”. Jerzy Huczowski, redaktor naczelny periodyku przy-

znajduje się także informacja o bodajże największym, utraconym w czasie okupacji, polskim zabytku kultury – „Portrecie młodzieńca” pędzla Rafaela. Na jej sieni zamierzamy wydać kolejną gazetę, w której pojawią się informacje o innych dziełach zaginionych w czasie wojny – wyjaśnia.

Targi odbywają się przy ul. Gabrieli Zapolskiej. Ekspozycja otwarta będzie jeszcze dziś i jutro w godz. 11 – 18. (KRM)

Przedszkole dla indywidualności

Ćwiczenia z praktycznego życia

Rozdanie dyplomów ukończenia przedszkola dla 6-latków, przedstawienie, aukcja prac plastycznych dzieci i spotkanie absolwentów (!) odbyły się wczoraj w Przedszkolu Integracyjnym Montessori w Krakowie (ul. Prochowa 12). Przedszkole powstało w roku 1995, by realizować ideę wprowadzania dzieci niepełnosprawnych w życie i środowisko poprzez udział w terapii rozwojowej, wykorzystującej pedagogikę Marii Montessori. Ta włoska lekarka stworzyła na początku wieku koncepcję, zgodnie z którą program wychowania dzieci realizuje się w sposób indywidualny, tak by każde w swoim własnym tempie sięgało po pomoce dydaktyczne i rozwijało się.

dziejnej. W salach przedszkola czekają pomoce rozwojowe, po które dzieci sięgają pod okiem nauczyciela. Trzeba przypilnować, aby przechodziły swobodnie od łatwiejszych do trudniejszych prac i zadań, czasem wytłumaczyć, że coś dla nich jest jeszcze za trudne do wykonania. Do ćwiczeń z praktycznego życia są tu przygotowane np. ramki z kawałkami materiału – do zapinania guzików czy suwaka, buty do czyszczenia, młynek do kawy, zestaw do przelewania kolorowej wody itp. – *Przy przesypywaniu ziaren z jednego naczynia do drugiego dzieci ćwiczą trzymanie tyłki – ale to ćwiczenie przygotowuje też do trzymania długopisu* – mówi Elżbieta Zabiegaj, dyrektor przedszkola. – *Z kole-*

po piasku). Są nadto materiały do wprowadzania pojęć matematycznych, jak i do... wychowania kosmicznego, czyli nauki środowiska (np. globus z wypukłymi kontynentami, puzzle z mapą Europy).

Przedszkole działa przy Krakowskim Ośrodku Rehabilitacji Wieku Rozwojowego, założonym przez dr Marię Drewniak, gdzie dzieci mają możliwość wczesnej diagnozy i terapii zaburzeń rozwojowych. Maluchy z różnymi zaburzeniami, które trafiają do ośrodka, są leczone przez rehabilitantów, ich rozwój psychiczny jest stymulowany przez tutejszych terapeutów, następnie zaś są wprowadzane w grupę dzieci zdrowych – w przedszkole.

Wymagane jest, by liczba niepełnosprawnych stanowiła maksymalnie jedną czwartą wszystkich przedszkolaków. Obecnie w krakowskiej placówce jest 38 dzieci, w tym 8 z różnymi rodzajami niepełnosprawności: z zespołem Downa, porażeniem mózgowym, z zaburzeniami zachowania, umysłowymi, lękowymi, jak też np. dziewczynka z krótszą nóżką. Nie przyjmuje się dzieci z takimi samymi zaburzeniami, bo zaczynają się np. wzajemnie naśladować lub przyjaźnić się tylko ze sobą, a nie z innymi.

Krakowskie przedszkole jest niepubliczne, dlatego obowiązują w nim wysokie opłaty: 400 zł miesięcznie w wypadku dzieci pełnosprawnych, 200 zł – niepełnosprawnych. Mimo to już na dwa lata do przodu są tu dokonane zapisy. Towarzystwo Krakowskie Ośrodka Rehabilitacji Wieku Rozwojowego, które prowadzi przedszkole, myśli też o stworzeniu szkoły integracyjnej Montessori – może już w przyszłym roku. (MM)



Fot. Wojciech Matusik

To jedyne przedszkole integracyjne w Krakowie, pracujące tą metodą. Dzieci – w wieku od 3 do 6 lat – same wybierają tu sobie miejsce pracy i partnera do zabawy. Dobierają się w grupach ok. 10 osób, mieszanych wiekowo, jak w rodzinie wielo-

przelewanie ćwiczy koncentrację, uwagę, co będzie ważne przy uczeniu się w szkole. Inne pomoce dydaktyczne ćwiczą każdy zmysł osobno, jeszcze inne służą do rozwoju mowy, poznawania liter, czytania i pisanie (najpierw ptaśm piórem

Przedwakacyjna krew

Już po raz piąty w tym roku szkolnym uczniowie Zespołu Szkół Mechanicznych nr 1 (al. Mickiewicza 5) honorowo oddawali krew. – *W okresie wakacyjnym jest ona potrzebna jak nigdy. Przecież wtedy dochodzi do największej liczby wypadków. Pamiętając o tym, niemal dwudziestu uczniów z klas przedmaturalnych (aby oddać krew, trzeba być pełnoletnim) zgodziła się uczestniczyć w przedwakacyjnej akcji krwiodawstwa* – mówi Zygmunt Adamkiewicz, wicedyrektor ZSM nr 1, inicjator akcji.

Krew oddawano w Instytucie Krwiodawstwa, znajdującym się przy Szpitalu Dziecięcym Collegium Medicum UJ w Prokocimiu. W pierwszej kolejności skorzystają z niej leczone tu dzieci.

Uczniowie Zespołu Szkół Mechanicznych nr 1 uczestniczą w akcjach krwiodawstwa od pięciu lat. (KRM)

„Idiota” w Bückleinie

W niedzielę i w poniedziałek, o godz. 19.00, w Teatrze Bückleina będziemy mogli obejrzeć kolejną adaptację „Idioty” Fiodora Dostojewskiego.

Tym razem zadania przeniesienia na scenę tej powieści podjęła się studentka czwartego roku wydziału reżyserii w krakowskiej PWST, Anna Trojanowska. Bardzo kameralna i oszczędna w środkach wersja Trojanowskiej koncentruje się na czterech tylko osobach dramatu: księżcu Myszkynie, Nastasji Filipownej, Agłaji oraz Rogożynie i opowiada o ich wzajemnych relacjach, które w końcu doprowadzają do tragicznego finału. W spektaklu zobaczymy: aktorkę Starego Teatru – Sonię Bohosiewicz, tegorocznego absolwenta PWST – Piotra Jankowskiego, Katarzynę Warnke oraz Dariusza Starczewskiego.

Spektakle i w niedzielę i w poniedziałek rozpoczynają się o godz. 19.00. (NIKA)

Podkrakowskie wulkany

W niedzielę, 18 czerwca, Koło Grodzkie PTTK organizuje wycieczkę „Podkrakowskie wulkany” na trasie: Krzeszowice – Rzeczeki – dawna kopalnia „Krystyna” – Rudno – Wola Filipowska. Zbiórka na Dworcu Głównym przy „Globusie” o godz. 8.00, odjazd pociągu o godz. 8.20. (K)

Szczeniak szuka pana

W środę, na Woli Justowskiej znaleziono szczeniaka. – *To mała, wesola, beżowa suczka. Kundlek. Ma około trzech miesięcy. Z tego, co się orientuję, ktoś wyrzucił psa z samochodu* – opowiada znalazczyni zwierzaka.

Osoba, która chciałaby się zaopiekować zgubą, proszona jest o zadzwonienie pod numer: 285-00-51 lub 412-28-53. (KRM)

Myślenice

Radzono w starostwie

Z udziałem starosty, burmistrza Myślenic oraz szefów zarządów gmin powiatu myślenickiego odbyło się robocze spotkanie, podczas którego radzono nad aktualnymi problemami powiatu i miasta.

Porządek spotkania obejmował dyskusję nad finansami związanymi z „Kartą Nauczyciela”, punktem konsultacyjnym dla małych i średnich przedsiębiorstw, jarmarkiem myślenickim, przejmowaniem przez gminy ośrodków zdrowia oraz integracją młodzieży z Unią Europejską.

Najwięcej czasu poświęcono problemowi wynikającemu z konieczności wypłacenia wyrównań z tytułu ustawowej podwyżki pensji nauczycieli. Zastanawiano się, jak przekazać należne oświacie pieniądze – wobec ich fizycznego braku. Z sali padały różne propozycje: postulowano wypłacenie wyrównań pensji zasadniczych z jednoczesnym wstrzymaniem się z wypłatami dodatków, proponowa-

no zaciągnięcie kredytu lub dokonanie wypłat zaliczkowych. Skrytykowano działania Ministerstwa Edukacji Narodowej, które w środkach masowego przekazu podaje z gruntu błędne i niezgodne ze stanem faktycznym informacje jakoby pieniądże na wyrównania nauczycielskich pensji istniały, gdy tymczasem ich nie ma. W podsumowaniu dyskusji przyjęto wspólne stanowisko wypłacenia wszystkich należności dopiero wtedy, gdy pozyskane zostaną niezbędne fundusze.

Na 6 sierpnia zaplanowano zorganizowanie jarmarku myślenickiego. Ma to być impreza promująca dokonania powiatu. Na Zarzabiu będą mogli zaprezentować się hodowcy zwierząt, rzemieślnicy, twórcy ludowi, artyści profesjonalni, a także właściciele gospodarsw agroturystycznych.

Uczestniczący w spotkaniu wójtowie i burmistrzowie zapoznali się z inicjatywą rozegrania imprezy sportowej, mającej na

celu przybliżenie młodzieży szkół średnich idei zjednoczenia Europy. Zawody zyskały poparcie większości – i w związku z tym rozegrane zostaną w dniu 24 czerwca na górze Chełm.

Na zakończenie obrad dyskutowano nad problemami służby zdrowia. O tym, że ośrodki zdrowia oraz szpital powiatowy w Myślenicach są w opłakanym stanie, wie każdy wójt i burmistrz. Już teraz wygaśły niektóre kontrakty, jakie zawarto z Małopolską Kasą Chorych. Wymagają one natychmiastowej renegotjacji. Kwota przeznaczona w tym roku na szpital przez starostwo wynosiła ok. 95 tys. zł, ale potrzeby znacznie ją przekraczają. Opracowano zatem program finansowo-rzeczowy, obejmujący okres do 2002 roku. Ma on być przedstawiony w ministerstwie. W oparciu o ten dokument starostwo chce zdobyć fundusze, które pozwolą choć w części uporać się ze sprawą modernizacji szpitala.

(MH)

Deszczowo, ale wesoło

Dni Słomnik pod patronatem „Dziennika Polskiego”

Wczoraj o godzinie 9 uroczyscie rozpoczęto obchody Dni Słomnik. Mimo pochmurnej pogody i deszczu, zgromadzonej przed Domem Kultury młodzieży dopisywał humor.

Na estradzie przed Miejsko-Gminnym Ośrodkiem Kultury oficjalnego otwarcia dokonał wiceburmistrz Słomnik **Andrzej Żmigrodzki**, przekazując klucze do miasta licealistom **Katarzynie Belczyńskiej**, **Magdalenie Szczepie** i **Piotrowi Kurbielowi**.

Piątek – pierwszy dzień gminnego święta – tradycyjnie już należy do młodzieży. W tym roku zaplanowano wybory najmilszych uczennic, prezentację najważniejszych osiągnięć artystycznych szkół gminnych w Przeglądzie Dorobku Artystycznego Szkół, sprawnościowy tor rowerowy dla uczniów klas IV–VI oraz dwa spektakle w wykonaniu słomnickich licealistów. Nagły deszcz, który spadł zaraz po otwarciu imprezy, zmusił organizatorów do korekty planów – przeniesiono się na salę widowiskową Domu Kultury.

Trzy najmilsze

Do konkursu na najmilszą uczennicę klas 0–III zgłoszono 20 kandydatek. Pytania dotyczyły wątków i postaci znanych bajek i baśni (np. jak ma na imię przyjaciel Pszczółki Mai, kogo spotkał w lesie Czerwony Kapturek, gdzie mieszka smok lub jaki kolor ubranek mają Smurfy?). Nie wszystkie dzieci poradziły sobie z tym zadaniem, jednak zdecydowana większość, udzielając poprawnej odpowiedzi, otrzymała prawo udziału w kolejnym etapie. Teraz należało zaśpiewać piosenkę. Do finału zakwalifikowało się pięć dziewczyn, które miały powiedzieć dowolny wiersz. Z największym wdziękiem recytowała uczennica klasy 0 **Paulinka Kostecka**, która tym samym została najmilszą uczennicą. Drugie miejsce zajęła **Ilonka Starnawska** z klasy II, trzecie **Joasia Żmigrodzka** z klasy 0.

Taniec, teatr i piosenka

Przegląd Dorobku Artystycznego Szkół to dobra okazja do pokazania swoich osiągnięć. W tym roku prezentowały się szkoły podstawowe z Niedźwiedzia, Prandocina, Waganowic, Wężerowa i Słomnik. Nie zabrakło zatem popisów gry na instrumentach, śpiewu, tańca ludowego i współczesnego oraz teatru.

Zespół wokalnie-instrumentalny z SP z Prandocina pod opieką nauczyciela **Adama Dudka** zagrał dwa utwory na klawietach z towarzyszeniem keyboardu oraz zaśpiewał piosenkę „Bo najważniejsze jest dobre serce” z towarzyszeniem fletów.

Młodzi artyści ze Szkoły Podstawowej z Waganowic przedstawili fragmenty „Małego Księcia”. Po rozmowach z różą, królem, bankierem i człowiekiem próżnym młody bohater dochodzi do wniosku, że dorośli są dziwni, śmieszni, ale jednak nadzwyczajni.

Jeden utwór z repertuaru Maryli Rodowicz pt. „Małgośka” zaśpiewał zespół wokalny z SP z Wężerowa.

Niezwykłe okazałe wyglądał na scenie zespół fletów prostych oraz zespół taneczny „Mali Niedź-

wiedzianie” z SP z Niedźwiedzia. Po zagraniu pięciu utworów na fletach (m.in. fragment kantaty Jana Sebastiana Bacha, Pije Kuba do Jakuba, Zuzanna, Zagraj mi czarny Cyganie), zespół taneczny wystąpił z premierową suitą lubelską.

Potem swoje osiągnięcia prezentowała SP ze Słomnik. Ogromne brawa zdobył pokaz kulturalnego kibicowania, który przygotowały uczennice pod opieką nauczycielki wychowania fizycznego **M. Boczkowskiej** oraz piosenki i taniec przygotowany przez uczniów klas IV–VI pod opieką nauczycielki muzyki **Marii Szczepaniak**.

Rowerem przez przeszkody

Uczniowie z klas czwartych, piątych i szóstych Szkoły Podstawowej w Słomnikach sprawdzili swoje umiejętności w rowerowym torze sprawnościowym. Pod okiem nauczycieli **Haliny Tarko** i **Andrzeja Błaszczaka** oraz funkcjonariuszy z Komisarjatu Policji w Słomnikach należało przejechać tak zwaną łezkę, wykonać slalom między słupkami, przejechać rynnę, równoważnię, tunel i deskę.

– *Takie zawody mają na celu nie tylko zdemonstrowanie umiejętności rowerzysty, ale przede wszystkim promowanie bezpieczeństwa jazdy na rowerze oraz podnoszenie sprawności fizycznej. Lepiej w tej konkurencji wypadają chłopcy, troszkę gorzej dziewczęta. Są i tacy, którym przeszkody wcale nie utrudniają jazdy* – mówi Komendant Komisarjatu Policji w Słomnikach **Ireneusz Węgrzynowicz**.

Zwycięzcami toru przeszkód zostali: w kategorii klas IV **Łukasz Belczyński**, klas V – **Łukasz Jaworski**, klas VI – **Sebastian Lech**. W nagrodę otrzymali lampę rowerową przednią i tylną, licznik kilometrów, diodowe lampy ufundowane przez Komisarjat Policji w Słomnikach oraz drobny sprzęt sportowy.

Licealiści na scenie

Wieczorem na scenie sali widowiskowej Domu Kultury uczniowie klas IIIb i IIb Liceum Ogólnokształcącego w Słomnikach wystawili dwa spektakle nagrodzone w tegorocznym Przeglądzie Małych Form Teatralnych.

„Małżeństwo z rozsądku” to komedia jednoaktowa w wykonaniu klasy IIIb pod opieką nauczycielki matematyki Janiny Kamińskiej, oparta na sztuce Jeremiego Przybory. Wspaniale w przedstawieniu zagrały **Karolina Janik** i **Monika Konderek** w roli starszego małżeństwa wspominającego swoją przeszłość oraz **Marcin Podsiadło** w roli Siupajdy. Zupełnie innych nastroj miała sztuka pt. „Wizyta starszej pani” wystawiona przez klasę IIb pod opieką nauczycielki języka polskiego **Marii Jędrzychowskiej**. Znakomicie w rolę powracającej do rodzinnego miasta Żydówki wcieliła się **Joanna Natkaniec**. Walorami spektaklu – szczególnie ze względu na ogromną pracę i zaangażowanie uczniów – była scenografia, kostiumy oraz charakteryzacja.

AJA

Fotoreportaż z Dni Słomnik w poniedziałkowym i wtorkowym „Dzienniku”

W Krzeszowicach

Sport, muzyka i coś jeszcze

Pierwszy dzień Dni Krzeszowic upłynął w atmosferze sportowej rywalizacji i melodyjnych śpiewów dzieci, uczestniczących w konkursie piosenki. Te imprezy zdominowały pierwsze godziny świętowania „imienin” miasta.

Zaraz z rana burmistrz **Wiesław Jagiełło** otworzył uroczyscie blok imprez dla dzieci i młodzieży pod hasłem „Dnia Sportu”. Około 500 reprezentantów 16 szkół podstawowych i gimnazjów z gminy Krzeszowice prześcigało się w walce o najwyższe laury w piłce nożnej, siatkówce, koszykówce, trójbój lekkoatletycznym, sztafetach i innych grach zespołowych.

– *Mamy tu nie tylko zdrowy, sportowy doping, ale przede wszystkim dużo śmiechu i zabawy* – powiedział główny organizator Dnia Sportu **Jan Pach**. – *Ta wspaniała impreza pokazuje, jak bardzo zaangażowali się zarówno zawodowcy jak i ich nauczyciele*.

W efekcie kilkugodzinnych zmagani najwięcej punktów – a tym samym najwięcej medali – zdobyli uczniowie SP nr 2 w Krzeszowicach. Wyrzadzili oni SP w Sance i SP nr 1 z Krzeszowic. Najlepsi natomiast wśród młodzieży gimnazjalnej zajęli reprezentanci Gimnazjum w Woli Filipowskiej, którzy pokonali drużyny z Krzeszowic

i Tenczynka. Wszystkie imprezy odbywały się na boisku Świt i obiektach sportowych Szkoły Podstawowej nr 2.

W tym samym czasie nie zabrakło również emocji towarzyszących konkursom muzycznym i plastycznym. Trzyosobowe zespoły ze szkół podstawowych rysowały kolorową kredą na szarym papierze swoje „Ulbione miejsca w Krzeszowicach”. Najbardziej podobala się praca dzieci z SP w Miękinin. W konkursie piosenki królowały dziewczęta, choć znalazł się i jeden odważny przedstawiciel płci męskiej – gimnazjalista z Woli Filipowskiej. Nie tylko publiczność, zgromadzoną w Krzeszowickim Ośrodku Kultury, ale i najwyraźniej jury urzekła jednak „Królewna jarzebinka” – wyjątkowo żywiołowo wykonana przez pierwszoklasistkę SP nr 1 w Krzeszowicach. Gromkie oklaski długo nie pozwalały zejść ze sceny małej miss estrady, a pierwsze miejsce – które podzieliła z równie utalentowaną piosenkarką z SP nr 2 – z pewnością zasłużone.

W grupie śpiewaków starszych, z klas V–VIII i gimnazjum, pierwsze miejsce wyśpiewała sobie Wola Filipowska, przed Ostreżnicą, Krzeszowicami i Zalasem.

– *W tym roku poziom był bardzo wysoki i wyrównany* – orzekła jurorka **Emanuella Rej-**

Zmiany w programie

W programie Dni Krzeszowic, jaki zamieściliśmy w czwartkowym „Dzienniku”, nastąpiło kilka zmian.

Dzisiaj nie będzie planowanego na godz. 15.30 koncertu zespołu Wawele, konkurs ekologiczny i prezentacja Banku Ochrony Środowiska został przesunięty na 17.30, a występ laureatów telewizyjnej „Szansy na sukces” w Złotych Przebojach lat 70. i 80. i koncert Ireny Jarockiej na godz. 19. O godz. 22 – pokaz sztucznych ogni i dyskoteka.

W niedzielę o godz. 19 zamiast koncertu Wojtka Kordy – piosenka biesiadna i zabawa z publicznością, o godz. 21 koncert Małgorzaty Ostrowskiej, a w godz. 22.30–24 – dyskoteka.



W Korzkwi trwa odbudowa średniowiecznego zamku. Jutro odbędzie się u jego stóp „Bardzo Rodzinny Piknik”, organizowany w ramach tegorocznego Święta Gminy Zielonki. Początek o godz. 11. Fot. Piotr Subik

Dni Słomnik

16-18 czerwca

W programie m.in.: mecze, koncerty, zawody sportowe, pokazy tańca i gimnastyki, pokaz sztucznych ogni i wiele innych atrakcji.

Serdecznie zapraszamy!

Patronat medialny:

Głos Słomnik

dych-Warmińska- stąd tak dużo wątpliwości przy ocenianiu uczestników, i miejsc ex aequo. Po prostu - mamy w gminie wiele prawdziwych talentów śpiewających.

Wieczorem nie zabrakło atrakcji także dla starszych krzeszowiczan.

Wystawa w Galerii

W Galerii KOK Krzeszowice o 18.00 rozpoczął się wernisaż otwierający wystawę malarstwa, rzeźby i grafiki „Artyści Krzeszowiccy” oraz fotografii „Krzeszowice i okolice”.

– *Artyści są najlepszymi ambasadorami swojego miasta* – powiedział komisarz wystawy **Andrzej Kozera**. – *Potrafia pokazać jego piękno i urok w sposób bardzo uniwersalny. Zachowując charakter reportersko-informacyjny dodają od siebie ten niepowtarzalny sposób widzenia rzeczywistości*.

I taka naprawdę jest ta wystawa; grafiki, malarstwo i rzeźba utalentowanej rodziny Sieków przeplata z twórczością uznanych plastyków Andrzeja i Marcina Kołpanowiczów, Jacka Konarskiego i fantastycznymi fotografiami Roberta Jachimowicza, Stanisława Klicha, Krzysztofa Zadęckiego i Włodzimierza Bieleckiego.

Miejsca znane i mniej popularne uchwycone obiektywem wrażliwego fotografa nabierają zupełnie innego wyrazu, kształtu, uroku. Prawdziwe piękno terenu zakłute w ramach na ścianie. Jeśli do tej uduchowionej atmosfery dodać wspaniały koncert fortepianowy Jacka Dybka, całość tworzy harmonijną opowieść o mieście, które tak właśnie wygląda, tak brzmi...

Wystawa będzie czynna do końca lipca.

BIK

Fotoreportaż z Dni Krzeszowic w poniedziałkowym i wtorkowym „Dzienniku”

Wieliczka

Echosonda, skafandry...

Wczoraj wielicka jednostka zawodowej straży pożarnej otrzymała wysokiej klasy sprzęt ratownictwa wodnego. Z rąk burmistrza Józefa Dudy sprzęt odebrał zastępca komendanta Powiatowej Straży Pożarnej – **Aleksander Starowicz**.

Trójwymiarowa echosonda z kompletnym osprzętem do przeszukiwania dna zbiorników wodnych, dwa skafandry, tak zwane suche do nurkowania, 15-litrowe butle, taśmy do pasa balastowego, to zaledwie niektóre pozycje z długiego wykazu sprzętu, zakupionego z gminnego funduszu ochrony środowiska.

(WS)



Lubień

Dożynkowe przygotowania

Słoneczna aura, dojrzewające owoce oraz zboża każą myśleć o dożynkach już teraz. W powiecie myślenickim święto plonów odbędzie się 20 sierpnia w Lubniu, który w tym roku obchodzi 640-lecie istnienia.

Takie ustalenia przyjęto na spotkaniu organizacyjnym, w którym uczestniczyli przedstawiciele Starostwa Powiatowego w Myślenicach, Urzędu Gminy Lubień i powiatowego biura Ośrodka Doradztwa Rolniczego. Wszystkie gminy z powiatu prezentują wieńce w korowodzie dożynkowym. Uczestnicy święta będą mogli zwiedzić wystawę plonów rolniczych, ekspozycję kwiatów i wyrobów z siana, stoisko pszczelarskie oraz przyrządy do toczenia garnków z gliny. Uroczystości uświetnią występy zespołów artystycznych z terenu powiatu.

(HK-M)

Dla „Kolonii”

Biesiada wokarno-taneczna w Sułkowicach

Dzisiaj każdy z biesiadników, biorących udział w zabawie, zorganizowanej przez Ochotniczą Straż Pożarną w Sułkowicach oraz Stowarzyszenie Wspomagania Osób Niepełnosprawnych „Kolonii” z Harbutowic, otrzyma śpiewnik z setką piosenek.

Organizatorzy I Biesiady Wokarno-Tanecznej w sułkowskiej strażnicy OSP przewidują śpiewy zbiorowe i solowe, konkursy, a także gorącą strawę, dobrą muzykę i dużo miejsca do popisów tanecznych. Początek o godz. 20. Dochód z imprezy zasili konto stowarzyszenia „Kolonii”.

(JBO)

Zielonki

Medale i łzy wzruszenia

Łzy wzruszenia towarzyszyły wręczeniu medali „Za długoletnie pożycie małżeńskie”, które wczoraj w Zielonkach otrzymało jedenaście par, zamieszkałych w tej gminie.

Medalami tymi prezydent RP uhonorował – z okazji pięćdziesięciolecia pożycia małżeńskiego – Bronisławę i Franciszka Adamków z Bibic, Irenę i Józefa Bińczyckich z Zielonek, Wandę i Tadeusza Calików z Owczar, Annę i Stefana

Chuchrów z Owczar, Janinę i Tadeusza Grudników z Korzkwi, Mariannę i Bolesława Gryglików z Woli Zachariaszowskiej, Alfredę i Franciszka Krokoszów z Owczar, Zofię i Tadeusza Lusinów z Zielonek, Janinę i Zygmunta Piowarczyków z Grębynic oraz Marię i Jana Pojałowskich z Trojanowic. Jedną z par, Janina i Stanisław Baranowie z Zielonek świętowali 60. rocznicę małżeństwa. Dwóch odznaczonych – Józef Bińczycki

i Bolesław Gryglik – nie doczekało wręczenia medali.

– Pięćdziesiąt lat pożycia w małżeństwie to dla mnie niewyobrażalnie długi czas – mówił do zebranych wójt gminy Zielonki Bogusław Król. – Kiedy cofamy się myślami w tamte lata widzimy, że brali państwo śluby w innych realiach. Dużo się przez ten czas zmieniło. Przed oczyma powracają dorastające dzieci, potem wnuki...

Wójt wręczył odznaczonym medale i upominki ufundowane przez Urząd Gminy. Toast za zdrowie jubilatów wniósł przewodniczący Rady Gminy Adam Ciesielski.

– Myślę, że kiedy nadejdzie czas, zorganizujemy dla państwa 100. rocznicę ślubu – mówił.

W uroczystości, ze względu na zły stan zdrowia, nie uczestniczyły Irena Bińczycka i Marianna Gryglik. Nie pojawili się także państwo Piowarczykowie.

– Wkrótce odwiedzimy ich w domu z medalami i kwiatami – zapowiedziała Marta Kazior z Urzędu Stanu Cywilnego, organizatorka uroczystego spotkania.

Najstarsi stażem państwo Baranowie z Zielonek doczekali się już 13 wnuków i 10 prawnuków. – Dzięki Bogu za to, że dał im takie zdrowie – mówił ze łzami w oczach obecny na uroczystości ich syn.

Zdaniem jubilatów, recepta na tak długi i do tego szczęśliwy związek jest prosta: – Dużo miłości i ogrom szacunku dla siebie – mówili. Wszystko wskazuje na to, że najwięcej miłości małżeńskiej jest w Zielonkach i Owczarach, bo z tych wsi pochodziły po trzy pary.

Czas jubilatów umilały dzieci ze Szkoły Podstawowej w Owczarach, które wystawiły spektakl „Topienie Marzanny”.

(SUB)



Wzruszeni państwo Adamkowie z Bibic



„Topienie Marzanny” w wykonaniu dzieci z Owczar Fot. Piotr Subik



Rozpoczęły się Dni Miechowa. Przez miasto przemaszerował barwny korowód.



Miss Dni Miechowa została Kasia Wiołek z SP w Jaksicach, Misterem – uczeń III, a obecnie już IV klasy LO, Marcin Tkaczewski



Konkurs na najciekawszy, najbardziej pomysłowy strój parady wygrała uśmiechnięta „kanapka”, czyli Monika Chojnacka ze Szkoły Podstawowej w Jaksicach. Kolejne miejsca zajął duet przedszkolaków z Przedszkola nr 2 – rodzeństwo Ola i Jaś Pilszakowie.

Zdjęcia Wacław Klag



Dni Proszowic, konkurs psów nerasowych Fot. Arkadiusz Fularski

Węgrzce

Światła jeszcze nie działają



Fot. Piotr Subik

Zaplanowane na wczoraj uruchomienie sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych przez drogę krajową nr 7 w Węgrzcach nie doszło do skutku. Powodem była zmiana warunków zasilania sygnalizatorów, którą wymógł na wykonawcy Zakład Energetyczny.

Zdaniem Magdaleny Chacagi z Oddziału Południowo-Wschodniego Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych, sygnalizacja zacznie działać po dopełnieniu koniecznych formalności. Początkowo będą to żółte światła pulsujące, później – „normalne” światła, wzbudzone przez pieszych.

Montaż sygnalizatorów na przejściu w Węgrzcach związany jest z dużym ruchem, panującym na tym odcinku drogi. Dziennie przejeżdża tamtędy przeszło 12 tys. samochodów. Koszt budowy tego udogodnienia – ważnego zwłaszcza dla dzieci, przechodzących w tym miejscu do Szkoły Podstawowej w Bibicach, wyniósł prawie 50 tys. zł. Całość finansowała GDDP.

(SUB)

Chętni strażacy

Zagrożenie pożarowe w gminie Zielonki jest umiarkowane, ponieważ nie ma tam dużych kompleksów leśnych, szczególnie narażonych na działanie ognia. Susza, spowodowana wysokimi temperaturami i brakiem opadów, dotyka głównie rolników, którzy produkują warzywa.

W gminie istnieje 9 jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej, z czego dwie – w Zielonkach i Węgrzcach – działają w Krajowym Systemie Ratowniczo-Gaśniczym.

– Każdego roku przeznaczamy ponad 100 tys. zł na poprawienie wyposażenia naszych strażaków i zakupy nowego sprzętu. Jest to konieczne, gdyż wciąż pojawiają się nowe zagrożenia związane z rozwojem techniki. Kiedyś nie były potrzebne np. urządzenia do cięcia blachy czy neutralizowania oleju napędowego. Dzisiaj, wobec coraz intensywniejszego ruchu na drogach, taki sprzęt jest niezbędny – mówi wójt Bogusław Król.

W gminie pożary wybuchają głównie wiosną, podczas wypalania traw. W pozostałych porach roku palą się najczęściej zabudowania gospodarcze i domy. Straż reaguje bardzo szybko na alarm. Strażacy chętnie pomagają także w razie powodzi, wichury czy innych klęsk żywiołowych.

(ML-K)

„Biała niedziela” w Podolanach

Wszystkie dzieci z Podolan koło Gdowa i innych okolicznych miejscowości będą mogły skorzystać z bezpłatnej porady pediatrów. W niedzielę, od godziny 10 do 14 w ośrodku rehabilitacyjnym Polskiego Forum Osób Niepełnosprawnych i Specjalnej Troski w Podolanach, małych pacjentów przyjmować będą krakowscy specjaliści.

BAR

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”
BILETY LOTNICZE
Kraków,
ul. Wiślna 2,
tel. 411-22-88

17 czerwca

sobota

Laury, Marcjana



Dyżury aptek

Ul. Starowiślna 77, „Apteka Niebieska”, sobota 8 - 18, niedziela 10 - 15, tel.: 421-24-63; ul. Grodzka 26, niedziela i święta 10 - 17, 421-98-81; ul. Długa 88, tel.: 633-42-90, sobota - niedziela 8 - 23; ul. Dunajewskiego 2, poniedziałek - niedziela 8 - 21, tel.: 422-65-04.

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Blich 3, tel.: 429-15-08; os. Centrum

A bl. 3, tel.: 644-17-36; os. Złotej Jesieni 15c, tel.: 648-20-22; ul. Galla 26, tel. 636-73-65; ul. Mackiewicza 17, tel.: 415-41-72 w. 19; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Malborska 94, tel.: 655-74-70;

KRZESZOWICE, ul. Krakowska 1; MYŚLENICE, ul. Słoneczna 3; PROSZOWICE, ul. Kopernika 6a; SKAWINA, ul. Głowackiego 7; WIELICZKA, Dembowskiego 57.



Dyżury szpitali

Sobota

CHIRURGII OGÓLNEJ - Prądnicka 35 (Klinika Chirurgii CM UJ) CHIRURGII URAZOWEJ, OKULISTYCZNY, LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY - Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.

Niedziela

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - os. Na Skarpie 66 (Szpital im. Żeromskiego) OKULISTYCZNY - Witkowice (Szpital Okulistyczny), LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.



Dyżury przychodni

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Śródmieście:

- al. Pokoju 4 - godz. 18 - 8, tel. 430-40-94.

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Nowa Huta:

- os. Jagiellońskie 1 - godz. 19 - 7, soboty, niedziele i święta - opieka całodobowa: tel. 648-00-44.

- os. Niepodległości 2, tel. 647-02-44.

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Krowdrza:

- ul. Galla 24 - opieka całodobowa, tel. 637-25-55.

Zespół Opieki Zdrowotnej Podgórze:

- ul. Teligi 8 - godz. 19 - 7, tel. 658-59-99.

- Rynek Podgórski 2 - godz. 19 - 7, tel. 656-59-99.



Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, 422-29-99; Centrala: tel. 422-36-00; Lotnisko Balice: Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; Teligi 8: tel. 658-59-99; Rynek Podgórski: tel. 656-59-99; Nowa Huta: tel. 644-49-99; Krowdrza, Piastowska 32: tel. 633-39-99, Alarmowy: tel. 633-39-99; Skawina: tel. 999, 276-14-44; Wieliczka: tel. 278-12-89, Alarmowy: tel. 999; Myślenice: tel. 999; Jerzmanowice: tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; Niepołomice: tel. 281-19-99; Skawina: tel. 389-19-99; Krzeszowice: tel. 999; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel. 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: tel. 999, Za-

chorowania i przewozy: tel. 386-21-35; Małopolska Kolumna Transportu Sanitarnego - transport chorych: tel. 421-71-58.

FALCK - całodobowe wizyty lekarskie, transport chorych, tel. 96-75, 636-46-11.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA: 423-38-88.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00, 0501-697-005.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - lecznica - całodobowo, 643-53-08.



Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41

Delikatesy „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.



Krakowska antena

Sobota
Radio ALFA
102,40 FM

Gorący telefon konkursowy (012) 200-1-200

Serwisy informacyjne: 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.00 (dyżury szpitali i aptek po serwisie informacyjnym)

Serwis lokalny: 13.00, 17.00 Serwis kulturalny: 16.00, Repertuar kin i teatrów: 14.00.

7.00 - 9.00 Poranny budzik 9.00 - 10.00 Muzyka i różnorodności 10.00 - 12.00 Dwie godziny z życia miasta 12.00 - 13.00 Muzyka i różnorodności 13.00 - 15.00 Popołudnie czytelnika 15.00 - 18.00 Muzyka i różnorodności 18.00 - 20.00 Lista Przebojów Radia Alfa 20.00 - 3.00 Gwiazd na noc 3.00 - 6.00 Nocny program Radia Alfa.

Radio BLUE FM

Serwis informacyjny - o pełnej godzinie od 8.00 do 16.00 Power play - bluetwór od 7.00 do 19.00 co 2 godz. bluedance od 5.00 do 21.00 co 2 godz.

7.00 - 12.00 Maciej Patrzalek - SZOK - sporty ekstremalne 12.00 - 16.00 Paweł Bajcar - najdziwniejsze informacje tygodnia 16.00 - 18.00 Bartek Grzywacz - taneczna rozgrzewka 18.00 - 20.00 Cyberdancowa Lista Przebojów 20.00 - 23.00 Łukasz Mróz - taniec na całego 23.00 - 2.00 W samo południe - zapomnieć o czasie i przestrzeni.

Jazz Radio
101,0 FM

6.00 - 10.00 Bułka z funkiem 19.00 - 21.00 Mariusz Adamiak prezentuje płytowe nowości i plany koncertowe gwiazd światowego jazzu. Audycja szerzej prezentuje dokonania Johna Zorna i Billa Laswella 21.00 - 24.00 Technics Jazz Live - transmisja koncertu z jazz klubu Akwarium - czołówka polskiego jazzu i goście z zagranicy.

Opera FM

tel.: 421-96-96

8.00 G. Rossini „Zelmira” - C. Gasdia, B. Fink, W. Matteuzzi 10.30 W. A. Mozart „Łaskawość Tytusa” - S. Burrows, J. Baker, F. von Stade 12.45 G. Donizetti „Anna Bolena” - J. Sutherland, S. Ramey, J. Hadley 15.55 C. M. von Weber „Wolny strzelec” - S. Sweet, R. Ziesak, P. Seiffert 18.10 V. Bellini „Norma” - R. Scotto, T. Troyanos, G. Giacomini 20.45 G. Verdi „Attyla” - R. Raimondi, S. Milnes, C. Deutekom 22.30 Ch. W. Gluck „Orfeusz i Eurydyka” - A. S. von Otter, B. Hendricks, B. Fournier 0.05 A. Franchetti „Krzysztof Kolumb” - R. Bruson, R. Scanduzzi, R. Ragatzu 2.40 S. Wagner „Państwo czarnego łabędzia” - B. Johanning, W. Raffener, K. Quandt 4.25 D. Scarlatti „Tetyda na Skyros” - A. Martino, L. Pio Fumagalli, W. Madonna 7.00 F. Mendelssohn-Bartholdy „Obaj pedagodzy” - G. Fuchs, D. Fischer-Dieskau, K. Laki.

Radio Plus
106,10 FM

Serwisy informacyjne: 6.00 - 22.00

Serwisy sportowe: 9.05, 10.05, 19.05, 21.05

Prognoza pogody: 6.30 - 14.30 (co godzinę).

6.00 - 9.00 Na równe nogi: 6.10 Dobre słowo 6.50 Zwykli niezwykli, przegląd prasy 7.50 Szaleńcy Pana Boga - czyta Bogusław Linda 8.12 Poranny gość Plusa 8.40 Plus poleca: rekomendacje kulturalne 9.15 Rabka na

antenie Radia Plus 9.30 Wiadomości regionalne 9.45 Niepołomice na antenie Radia Plus 10.00 - 11.00 I o korcie, i o sporcie - rozmowy z Bohdanem Tomaszewskim 12.05 - 14.00 Muzyczny kalendarz - Marcin Wilk: Co tydzień świeżutkie wieści z muzycznego showbusinessu, przegląd list przebojów, recenzje nowości fonograficznych, aktualne zapowiedzi koncertów, cykl „Pokolenia”, czyli jak stare są gwiazdy 14.05 - 17.00 Pasma muzyczne 17.05 - 21.00 Lista World Chart Show - w każdą sobotę między 17.00 a 21.00 fantastyczna podróż przez muzyczny The World Chart Show z Hirkim Wroną, to cotygodniowe zestawienia hitów z przeszło 200 rozgłośni na świecie, wywiady z gwiazdami oraz relacje z koncertów 21.00 - 1.00 Poczuć Plusa - Mariusz Kuś i Tomek Brhel 1.00 - 6.00 Nocny odcień Plusa.

Radio RAK
100,50 FM

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 - co godzinę 24.00 - Janosik.

6.00 Poranek 6.45 Serwis RFI 12.00 Włóki ślepy kulawego - program młodzieży niepełnosprawnej 18.00 Kącik Muzyki Duszy - Soul 20.00 Dance Party 23.00 Programofonia 24.00 Noc muzyki.

Radio Wanda
92,50 MHz

Serwisy informacyjne: zawsze o pełnej godzinie Pogoda: 8.10, 9.10, 17.10.

6.15 - 10.00 Wstawaj, szkoda dnia 9.15 Przedpołudnie z konkursem 11.00 - 13.00 Konkurs muzyczne oczko 14.00 - 15.00 Konkurs 30 pytań 18.00 Hity dawnych lat 0.15 Muzyczna noc z Wandą.

Radio Wawa
107,00 FM

Wiadomości od 6.00 do 18.00 co godzinę Serwis sportowy co godzinę w wiadomościach Przegląd prasy - 7.11, 8.11 Przegląd prasy dla kobiet - 8.50.

9.30 Motoflash - magazyn motoryzacyjny 10.30 Rozmowy z oldbojem - spotkanie z Bohdanem Tomaszewskim 13.00 - 16.00 Trzy po trzy - wywiady, goście Radia Wawa 18.10, 18.35 Klaps - nowości w kinach 20.05 Radioaktywna wojna na czereśnie - sobotni show Radia Wawa.

Niedziela
Radio ALFA

Gorący telefon konkursowy (012) 200-1-200

Serwisy informacyjne: 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.00 (dyżury szpitali i aptek po serwisie informacyjnym), Serwis lokalny: 13.00, 17.00, Serwis kulturalny: 16.00, Repertuar kin i teatrów: 14.00.

7.00 - 9.00 Poranny budzik 9.00 - 10.00 Muzyka i różnorodności 10.00 - 11.00 Alfolandia 11.00 - 15.15 Muzyka i różnorodności 15.15 - 15.30 CHIP - magazyn komputerowy 15.30 - 17.00 Muzyka i różnorodności 17.00 - 19.00 Z dyskotekowej szuflady 19.00 - 21.00 Opowieści niezwykłe 21.00 - 23.00 Muzyka i różnorodności 23.00 - 4.00 Noc 4.00 - 6.00 Nocny program Radia Alfa.

Radio BLUE FM

Serwis informacyjny o pełnej godzinie od 8.00 do 16.00 power play - bluetwór od 7.00 do 19.00 co 2 godz. bluedance od 5.00 do 21.00 co 2 godz.

7.00 - 12.00 Maciej Patrzalek - po sobocie 12.00 - 16.00 Paweł Bajcar - najdziwniejsze informacje tygodnia 16.00 - 20.00 Łukasz Mróz, Kinga Zdrojewska - rozmaitości 20.00 - 24.00 Szymon Rak - nowości z playlisty.

Jazz Radio

6.00 - 10.00 Bułka z funkiem 11.00 - 12.00 Jam(nik) session Mariusza Adamiaka. Nie zabraknie dobrej muzyki, prawdziwych dyskusji oraz oczywiście jamników na antenie 19.00 - 20.00 GiGi Distribution - audycja poświęcona nowościom z firmy zajmującej się dystrybucją płyt z wydawnictw niezależnych, m.in. Avant, DIW, ENJA, Knitting Factory, Winter & Winter i in. 21.00 - 22.00 Grolsch Jazz Live - koncert z Archiwum Akwarium - największe gwiazdy światowego jazzu.

Opera FM

7.30 G. Rossini „Wilhelm Tell” - M. Caballe, M. Mesple, N. Gedda 11.50 W. A. Mozart „We-sele Figara” - T. Hampson, Ph. Landgridge, K. Moll 14.55 C. M. von Weber „Oberon” - D. van der Walt, I. Nielsen, P. Seiffert 17.00 S. Moniuszko „Halka” - B. Zagórzanka, W. Ochman, J. Ostapiuk 19.00 P. Mascagni „Rycerskość wieśniacza” - M. Callas, g. di Stefano, R. Panerai 20.20 G. Verdi „Nabucco” - P. Cappuccilli, P. Domingo, J. Nesterenko 22.30 Ch. W. Gluck „Le cinesi” - K. Erickson, M. Schiml, T. Moser 23.35 J. Ph. Ramcau „Platee” - G. Ragon, J. Smith, G. de Mey 1.50 H. Berlioz „Trojanie” - J. Vickers, J. Vasey, B. Lindholm 5.50 P. Corneilius „Cyrułik z Bagdadu” - B. Weikl, G. Unger, S. Geszty

Radio Plus

Serwisy informacyjne: 6.00 - 22.00 Wiadomości sportowe: 9.05, 10.05, 20.00, 21.05.

Niedziela w Plusie: 7.10 Dobre Słowo 7.50 Zwyczajni Niezwyczajni „Młot na czarownicę” - Artur Moczarski i Jacek Łęski: 7.30, 8.15, 8.45 9.00 - 10.00 Poranna kawa Radia Plus - Politycy od lewicy do prawicy...komentują - palaszując ciastka i popijając kawę wydarzenia minionego tygodnia. Kawę zaparzą smakosz - Piotr Semka 10.30 Krakowskie wydarzenia tygodnia - serwis 10.35 Audycje miesięczników „List”, „Więź”, „Jezus żyje” 11.05 - 12.00 Kościół żywy - komentarze 12.05 - 15.00 Nasz

styl - wywiady Patrycji Michońskiej z lubianymi artystami, piosenkarzami, aktorami i znanymi politykami 15.05 - 18.00 Piosenki na życzenie 18.10 - 19.00 Czas Millennium - Świadkowie XX wieku: 1000 lat diecezji krakowskiej - ludzie i przełomowe wydarzenia z dziejów Kościoła oraz program obchodów Millennium naszej diecezji 19.00 Serwis diecezjalny - wydarzenia 19.15 - 20.00 Z życia Kościoła - przegląd najważniejszych wydarzeń z życia archidiecezji. Rozmowy z osobami ważnymi w życiu Kościoła krakowskiego, reportaże oraz zapowiedzi najbliższych uroczystości 20.05 - 21.00 Karnet - magazyn publicystyki kulturalnej Magdy Dobrzyńskiej przynoszący co tydzień recenzje i omówienia najciekawszych wydarzeń z życia kulturalnego Krakowa, to także czas prezentacji wydawniczych nowości i zapowiedzi najważniejszych imprez kulturalnych, jakimi żyje nasze miasto 22.15 - 22.25 Kościół żywy - wydarzenia 22.30 Dobre Słowo dla Krakowa, 24.00 - 6.00 Nocny odcień Plusa.

Radio RAK

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 - co godzinę 24.00 - Janosik.

6.00 Poranek 6.45 Serwis RFI 8.00 Na 4/4 - muzyka rockowa 10.00 Lista przebojów muzyki soul 17.00 Studencka Lista Przebojów Piosenki Poetyckiej 20.00 Lista Przebojów Radia RAK 23.00 Muzyka z ekranu.

Radio Wanda

Serwisy informacyjne: zawsze o pełnej godzinie Pogoda: 8.10, 9.10, 17.10.

6.15 - 9.00 Wstawaj, szkoda dnia 9.15 Przedpołudnie z konkursem 11.00 - 13.00 Konkurs muzyczne oczko 14.00 - 15.00 Konkurs 30 pytań 18.00 Hity dawnych lat 0.15 Muzyczna noc z Wandą.

Radio Wawa

Wiadomości od 6.00 do 22.00 co godzinę Serwis sportowy co godzinę w wiadomościach.

11.10 Motoflash - magazyn motoryzacyjny 11.46 Przegląd tygodników polskich - powt. z piątku 20.10, 20.30, 20.45 Sekretny dziennik mola książkowego - audycja o nowych książkach 18.30 Motoflash - magazyn motoryzacyjny 22.10 Rockowa trzy-nastka.



Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Grzegorz Pecuch - rzeźba. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

GALERIA „KRYPTA U PIJARÓW” (ul. Pijarska 2): Wystawa malarstwa Eugeniusza Muchy (do 25 czerwca). Czynna: wt. - sob. 13 - 17.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Malarstwo Krzysztofa Kulisia. „Artyści Krakowa”: Małgorzata Bundzewicz - jedno dzieło - „Przestrzeń” (obraz). Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA MIĘDZYNARODOWEGO CENTRUM KULTURY (Rynek Główny 25): Wystawa „Siła wyobraźni. Symbolizm w Brukseli” (do 23 lipca). Czynna: wt. - sob. 11 - 18, nd. 11 - 17.

GALERIA „CEPELIA” (kamienica Hipolitów przy pl. Mariackim 3): Wystawa „Dzieła

Wyspiańskiego w gobelinie”. Czynna (do 15 czerwca): pon. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA AUTORSKA BRONISŁAWA CHROMEGO (park Decjusza, ul. Krańcowa 4): Ekspozycja stała. Czynna: śr. - pt. 12 - 18, sob. - niedz. 11 - 18.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Malarstwo Marka Niedojadło - „Pejzaże” (do 30 czerwca). Czynna: wt. - pt. 11 - 17, sob. 11 - 14. „Grotta Nobile”: Agata Rościcieja - malarstwo (do 30 czerwca). Czynna: wt. - pt. 11 - 17.

GALERIA „STAŃCZYK” (ul. Królewska 94): Wystawa prac uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej z Raciborza. Czynna (do 30 czerwca): wt. - pt. 12 - 17.30, sob. 10 - 14.

GALERIA „TEMPORARY CONTEMPORARY” (ul. Dolnych Młynów 7): Stanisław Szukalski - malarstwo, rzeźba (do 30 czerwca). Czynna: wt. - pt. 11 - 13 i 15 - 18.



Kina

Sobota

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Trzeci cud” (USA, 15 l., 119') - 13.30, 18.15, „The Million Dollar Hotel” (niem./ang./amer., 18 l., 122') - 11, 16, 20.30, 22.45; **Kino Letnie Kawiarni Filmowej** (ul. św. Gertrudy 5): nieczynne; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Kochankowie z kręgu polarnego” (hiszp./fr., 15 l., 108') - 12.30, 20.30, „Beczka prochu” (fr./gr./maced./tur./jugosl., 18 l.) - 14.30, „Nazwij to snem” (ang., 15 l.) - 16.30, „The Million Dollar Hotel” (niem./ang./amer., 18 l., 122') - 18.15 Kino nocne: „Sprzedawcy” (USA, 15 l., 90') - 22.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy): „Pitch Black” (USA, 15 l.) - 16, „Człowiek z Księżyca” (USA, 15 l.) - 18.15, „Wspaniały Joe” (USA, 15 l.) - 20.30.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Human Traffic” (ang., 15 l.) - 15.10, „1900: Człowiek legenda” (USA, 15 l.) - 17, „Miasteczko South Park” (USA, 18 l.) - 19.15, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 20.55; **KINOTEATR REDUTA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Nie czas na łzy” (USA, 15 l.) - 14.50, „Wspaniały Joe” (USA, 15 l.) - 16.50, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 19, „1900: Człowiek legenda” (USA, 15 l.) - 21.15; **SZTUKA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy): „To ja złodziej” (pol., 15 l.) - 15.10, 19.10, „Pitch Black” (USA, 15 l.) - 17.10, 21.10;

PIF „APOLLO FILM”: **KI-JÓW** (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Tygrys i przyjaciele” (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 13, 14.30, 17, „To ja, złodziej” (pol., 15 l.) - 18.30, 20.30; **WARSZAWA** (ul. Stradom 15) (dolby stereo A, kawiarnia): „Stuart Malutki” (USA, b.o., dubbing) - 13.45, 15.30, „Opętanie” (USA, 15 l.) - 17.15, „Boski żigolo” (USA, 15 l.) - 19, „Złoto pustyni” - 20.45.

MIKRO (ul. Lea 5): „Wszyscy moi bliscy” (czech./słow./pol., 1999.) - 16, „Pociąg życia” (fr./belg./rum./hol., 1998 103') - 18, „Dzieci niebios” (Iran, 1997, 88') - 20.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Tygrys i przyjaciele” (USA, b.o., dubbing) - 15, 16.30, „Ciemna strona miasta” (USA, 15 l.) - 18, 20.15.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Misja na Marsa” (USA, 15 l.) - 14, „Prosta historia” (USA, 15 l.) - 16, „Matrix” (USA, 15 l.) - 18, „Szósty zmysł” (USA, 15 l.) - 20.30.



Teatry

Sobota

MINIATURA (pl. św. Ducha 1) - 19: „Jordan” (premiera)
STARY - DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 19.15: „Don Juan”
STARY - MAŁA SCENA (ul. Sławkowska 14) - 19.30: „Wznowienie”
BAGATELA (ul. Karmelicka 6) - 19.15: „Mayday”
GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 18: „Figli D'arte Cuticchio”
SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) - 19.30: „Pterodactyle”
OPERETKA na Scenie Teatru Słowackiego (pl. św. Ducha 1) - 19: „Księżniczka czardasza”

STYGMATOR (Ogród Botaniczny UJ, Kopernika 27) - 17: „Tysiąc kilometrów od świata” wg Edwarda Redlińskiego.

ŚWIT (os. Teatralne 10) (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking) (duża sala): „Tarzan” (USA, b.o., dubbing) - 13.30, 15, „Misja na Marsa” (USA, 15 l.) - 16.30, „Tylko miłość” (USA, 15 l.) - 18.30, „Erin Brockovich” (USA, 15 l.) - 20.30.

SFINKS (os. Górali 5): „Przerwana lekcja muzyki” (USA, 15 l.) - 17, „Wbrew regułom” (USA, 15 l.) - 19.15.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Cyruk syberyjski” (ros., 15 l.) - 17.15, „Być jak John Malkovich” (USA, 15 l.) - 20.20.

ROTUNDA (ul. Oleandry 1) (dolby digital, barek): Krak-Cult-Film 2000: „Utalentowany pan Ripley” - 19.

TECZA (ul. Praska 52): „Podwójne zagrożenie” (USA, 15 l.) - 16.45, „Jeździec bez głowy” (USA, 15 l.) - 18.45, „Astérix i Obélix contra Cezar” (fr., b.o.) - 15.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Toy story 2” (USA, b.o.) - 16.15, „Existenz” (USA, 18 l.) - 18, „Miasteczko South Park” (USA, 18 l.) - 19.45.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Magnolia” (USA, 15 l.) - 16.30, „Szósty zmysł” (USA, 15 l.) - 20.

SKAWINA - PIAST (ul. Węgierska 3): „Human Traffic” (ang., 15 l.) - 20.

Niedziela

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Trzeci cud” (USA, 15 l., 119') - 13.30, 18.15, „The Million Dollar Hotel” (niem./ang./amer., 18 l., 122') - 11, 16, 20.30; **Kino Letnie Kawiarni Filmowej** (ul. św. Gertrudy 5): „Krótki film o miłości” (pol., 1988, 86'); **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Kochankowie z kręgu polarnego” (hiszp./fr., 15 l., 108') - 12.30, 20.30, „Beczka prochu” (fr./gr./maced./tur./jugosl., 18 l.) - 14.30, „Nazwij to snem” (ang., 15 l.) - 16.30, „The Million Dollar Hotel” (niem./ang./amer., 18 l., 122') - 18.15.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy): „Pitch Black” (USA, 15 l.) - 16, „Człowiek z Księżyca” (USA, 15 l.) - 18.15, „Wspaniały Joe” (USA, 15 l.) - 20.30.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Human Traffic” (ang., 15 l.) - 15.10, „1900: Człowiek legenda” (USA, 15 l.) - 17, „Miasteczko South Park” (USA, 18 l.) - 19.15, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 20.55; **KINOTEATR REDUTA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Nie czas na łzy” (USA, 15 l.) - 14.50, „Wspaniały Joe” (USA, 15 l.) - 16.50, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 19, „1900: Człowiek legenda” (USA, 15 l.) - 21.15;

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Misja na Marsa” (USA, 15 l.) - 14, „Prosta historia” (USA, 15 l.) - 16, „Matrix” (USA, 15 l.) - 18, „Szósty zmysł” (USA, 15 l.) - 20.30.

21.15; **SZTUKA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy): „To ja złodziej” (pol., 15 l.) - 15.10, 19.10, „Pitch Black” (USA, 15 l.) - 17.10, 21.10;

PIF „APOLLO FILM”: **KI-JÓW** (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Tygrys i przyjaciele” (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 13, 14.30, 17, „To ja, złodziej” (pol., 15 l.) - 18.30, 20.30; **WARSZAWA** (ul. Stradom 15) (dolby stereo A, kawiarnia): „Stuart Malutki” (USA, b.o., dubbing) - 13.45, 15.30, „Opętanie” (USA, 15 l.) - 17.15, „Boski żigolo” (USA, 15 l.) - 19, „Złoto pustyni” - 20.45.

MIKRO (ul. Lea 5): „Wszyscy moi bliscy” (czech./słow./pol., 1999.) - 16, „Pociąg życia” (fr./belg./rum./hol., 1998 103') - 18, „Dzieci niebios” (Iran, 1997, 88') - 20.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Tygrys i przyjaciele” (USA, b.o., dubbing) - 15, 16.30, „Ciemna strona miasta” (USA, 15 l.) - 18, 20.15.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Misja na Marsa” (USA, 15 l.) - 14, „Prosta historia” (USA, 15 l.) - 16, „Matrix” (USA, 15 l.) - 18, „Szósty zmysł” (USA, 15 l.) - 20.30.

ŚWIT (os. Teatralne 10) (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking) (duża sala): „Tarzan” (USA, b.o., dubbing) - 13.30, 15, „Misja na Marsa” (USA, 15 l.) - 16.30, „Tylko miłość” (USA, 15 l.) - 18.30, „Erin Brockovich” (USA, 15 l.) - 20.30.

SFINKS (os. Górali 5): „Wbrew regułom” (USA, 15 l.) - 17, „Przerwana lekcja muzyki” (USA, 15 l.) - 19.20.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): DKF, R. Polański: „Matnia” (110') - 17.00, „Cyruk syberyjski” (ros., 15 l.) - 19.

ROTUNDA (ul. Oleandry 1) (dolby digital, barek): Wieczór z Davidem Fincherem: „Seven” - 18, „Podziemny krąg” - 20.15.

TECZA (ul. Praska 52): „Astérix i Obélix contra Cezar” (fr., b.o.) - 15, „Podwójne zagrożenie” (USA, 15 l.) - 16.45, „Jeździec bez głowy” (USA, 15 l.) - 18.45.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Toy story 2” (USA, b.o.) - 16.15, „Existenz” (USA, 18 l.) - 18, „Miasteczko South Park” (USA, 18 l.) - 19.45.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Magnolia” (USA, 15 l.) - 18.30.

SKAWINA - PIAST (ul. Węgierska 3): „Wbrew regułom” (USA, 15 l.) - 20.

ANIKINO - kraina zabaw dziecięcych: ul. Nieduża 4, tel. 411-30-07.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.



Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom**, *Kaplice solne: św. Kingi, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych* (7.30 - 18.30); inf. tel. 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH: **- EKSPOZYCJA PODZIEMNA** (III poziom Kopalni Soli, gł. 135 m): Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerваты górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, model zjazdu górników na linie*; wyst. czasowa: *Uroki podziemi wielickich - wystawa poplenerowa artystów niepełnosprawnych* (do 31 sierpnia); otwarte: poniedziałek - sobota (9 - 21), niedziela (9.30 - 16.30), kasa czynna poniedziałek - sobota (9 - 20), niedziela (9.30 - 16);

- EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, Miasto Wieliczka, kolekcja solniczek, Rezerwat górniczy z najstarszym szybem w Polsce z połowy XIII w., Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, rezerwat górniczy z najstarszym szybem w Polsce*; wyst. czasowe: *Atelier fotografa* (do 31 października); *Solne wiano Krakowa* (do 15 października) (wstęp wolny), środa, czwartek, piątek, sobota, niedziela (9 - 16), wtorek - nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KORNATY KRÓLEWSKIE: wtorek, piątek (9.30 - 16), środa (od 1 VI do 30 IX 2000 wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): wyst. czasowa: *Sztuka cenniejsza niż złoto*; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem, w cenie biletu przewodnik, (z j. angielskim o pełnych godzinach); wtorek, piątek (9.30 - 16), środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa (wstęp wolny), wtorek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: Tylko po wcześniejszej rezerwacji w Biurze Obsługi Turystów (tel. 422-16-97) czynne w godzinach otwarcia Komnat;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: środa (wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

KATEDRA: wtorek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15); poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: 28 kwietnia - 31 października (10 - 17);

MUZEUM REGIONALNE PTTK IM. WŁADY-SŁAWA KOWALSKIEGO (Dobczyce, Stare Miasto): Wyst. stała: *Historia, archeologia, etnografia* - wtorek - piątek (10 - 16), sobota - niedziela (10 - 18); rezerwacja tel. 271-14-55;

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15 - 19), środa, czwartek, piątek, niedziela (11 - 14), 2, 3, 14. sobota miesiąca (11 - 14), poniedziałek, 1. i 5. sobota miesiąca - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broń i barwa w Polsce*; wyst. czasowa: *Stanisław Wyspiański. Opus Magnum* (do 6 sierpnia), wyst. czasowa: *Artyści wobec Wyspiańskiego* (do 6 sierpnia); wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (niedziela wstęp wolny, tylko na stałe galerie) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek nieczynne; sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum, rezerwacji grup na zwiedzanie wystawy z przewodnikiem należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonu: 0-12 634-35-26, 634-33-77 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM NARODOWE - SUKIENICE: wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa autorstwa Marty Kłak-Ambrozkiewicz: *Stroje kobiece w kolekcji J. Matejki*; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę, co trzecia niedziela nieczynne) (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Wyst. stała: *Hall Główny: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie - kolekcja Feliksa Jasieńskiego*; Wyst. czasowa: *Temat miesiąca - Święto Chłopców*, wtorek - niedziela (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne (muzeum nieczynne do odwołania);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), **Arsenał Muzeum Czartoryskich** (ul. Piłkarska 8): *Galeria Malarstwa Zachodnioeuropejskiego; Galeria Sztuki Starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki puławskie; Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego; Zbrojownia*; wtorek, środa, czwartek (10 - 15.30), piątek (10 - 18), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowska 25): poniedziałek - piątek (10 - 14), sobota, niedziela (tylko po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym - tel. 644-56-74);

MUZEUM UNIwersYTETU Jagiellońskiego (ul. Jagiellońska 15): poniedziałek - piątek (11 - 14.20), sobota (11 - 13.20), niedziela, święta - nieczynne, wejście na dziedziniec - codziennie (do zmroku), Wyst. czasowa: *Skarby Uniwersytetu Jagiellońskiego* (czynna do 16 lipca) codziennie (10 - 16), czwartek (10 - 18);

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Ingardena 6): Wyst. stała: *Fauna świata* - poniedziałek - środa, piątek (10 - 14), niedziela (11 - 14);

MUZEUM GEOLOGICZNE INSTYTUTU NAUK GEOLOGICZNYCH PAN (ul. Senacka 3): Wyst. stała: *Budowa geologiczna obszaru krakowskiego* - czwartek, piątek (10 - 15), sobota (10 - 14), poniedziałek - nieczynne; grupy po telefonicznym uzgodnieniu terminu - tel.: 422-89-20, 422-19-10;

MUZEUM ETNOGRAFIKNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; (ul. Krakowska 46): Wyst. czasowa: *Oblicza Boga* (do końca lipca), *Grafika Bogna Otto-Węgrzyn, Waldek Węgrzyn* (do 30 czerwca); poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: *Starożytność i średniowiecze Małopolski; Kraków przed tysiącem lat; Bogowie starożytnego Egiptu*; wyst. czasowa: *Magia burzysnu* (do 25 czerwca); wyst. czasowa: *150 lat Muzeum Archeologicznego w Krakowie*; poniedziałek, wtorek, środa (9 - 14), czwartek (14 - 17 wstęp wolny, dla grup zorganizowanych po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu, tel. 422-71-00 od godz. 9 do 13), niedziela (11 - 14), piątek, sobota - nieczynne;

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): czynne dla grup zorganizowanych po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym (tel. 412-90-00), wtorek - piątek (9 - 16), sobota i niedziela (10 - 16), poniedziałek - nieczynne;

DWÓR W BRANICACH: Wyst. czasowa: *Nowa Huta - przeszłość regionu*; sobota, niedziela (13 - 16);

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefiów 16): Wyst. czasowa: *Cecil Beaton. Dandys Fotografii*; wtorek - piątek (12 - 18), sobota - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): **Górny: Świetlica Wypiańskiego** wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami, studentów ASP, Wydziału Plastycznego WSP, Historii Sztuki UJ i uczniów PLSP w Krakowie, codziennie (8.15 - 20);

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 28): czynne: wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny) (10 - 14), czwartek (15 - 19), niedziela, poniedziałek, święta - nieczynne;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9) poniedziałek - piątek (10 - 15) (wstęp wolny);

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa*; wyst. czasowa: *Forteca Monarchów. Kraków Miasto Królów* (do 30 czerwca); wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (9.00 - 15.30), czwartek (11.00 - 18.00), sobota wstęp wolny;

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): Wyst. stała: *Dzieje teatru krakowskiego*; wyst. czasowa: *Malowanie w teatrze uwikłane* (do 17 września); wtorek, czwartek, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30); środa (11.00 - 18.00), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): Wyst. stała: *Kraków 1939 - 1945* - poniedziałek - piątek (9.00 - 15.30), III sobota i niedziela miesiąca (9.00 - 15.30), poniedziałek i wtorek po III niedzieli miesiąca - nieczynne;

KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): Wyst. czasowa: *Kraów oczyma lwowiłana - akwarele Miroslawa Otkowicza* środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15), czwartek (11 - 18).



Telefony

ZAUFANIA

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, poniedziałek – piątek (16 – 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 – (14 – 19). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 – 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, poniedziałek – piątek (17 – 18). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 266-09-51, poniedziałek – piątek (9 – 17). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEDZENIA:** 423-20-58 wtorek – czwartek (20.30 – 22.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIEC:** 422-47-50 – poniedziałki, środy (10 – 13), czwartek (16 – 19), piątek (20 – 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHORYMI ZE STOMIĄ:** 633-33-85, 422-43-78 – codziennie po godz. 20, 422-87-69 – druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 – 17. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** – bezpłatna całonocowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych – ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 – 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 – 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHOROBY „HOSPICJUM”** – ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 – czynne 10 – 14. **INFORMACJA** (automatyczna) o AIDS 958. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 430-61-35 (pon., pt. 17 – 21). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** – ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 – 18, wt., czw. 9 – 18, śr., pt. 9 – 14 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawno-socjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 – 15, śr., czw. 10 – 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz – terapeuta i duszpasterz. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA,** ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 – 17.30); tel. 430-35-03. **REGIONALNY PUNKT KONTAKTOWY ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW,** ul. Dietla 74/6, wtorek, czwartek (18 – 20); tel.: 431-22-48. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIEC W CIĄŻY** – 623-73-04 (pon. godz. 10 – 12, środy i czwartki godz. 18 – 20). **DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH,** Skawina – 276-17-44 (czw. pt. godz. 16 – 19). **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”,** Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 – 19.30). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE,** Kraków, os. Krakowiaków 46, tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry). **SZKOŁA RODZENIA** im. dr Jadwigi Beaupré – AWF ul. Jana Pawła II, tel. 646-14-51 – zajęcia dla kobiet w ciąży.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 – Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM

tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice – tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice – tel. 274-37-70. **ZAN-DARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116 – tel. 411-26-81, Śródmieście – tel. 411-00-45 (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 – tel. 644-17-81 (7 – 22), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 – tel. 636-02-99 (7 – 22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 – tel. 658-47-86 (7 – 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 – tel. 655-51-08, tel. 655-44-77 (czynne całonocowo). **URZĄD CELNY** – tel. 429-25-11 (7 – 19). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** – tel. 429-74-72. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 – 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** – tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. – pt. 9 – 15, wt. 11 – 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) – tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. **ZIELONY TELEFON** – tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

CAŁODOBOWA INFORMACJA TELEFONICZNA – usługi, medycyna, handel, produkcja: 292-02-00. **BIURO NUMERÓW** – 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa – 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa – 624-15-80, 421-86-64. **PKS** – 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** – 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta,** ul. Kościuszki 22 – 421-85-25. **TELEFON SAFO DLA KOBIEC:** 0-601-466-896, 0-601-958-941, 0-501-789-525 – codziennie (20 – 22). **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 – 421-77-87 (poniedziałek – piątek 10 – 19, sobota 11 – 19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA** – 421-91-20 (poniedziałek – piątek 10 – 18). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** – 9319 (poniedziałek – piątek 9 – 21, sobota – niedziela 9 – 15). **MIEDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** – 423-16-76 (poniedziałek – piątek 9 – 18, sobota 9 – 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** – 422-54-88, 423-09-10 (poniedziałek – piątek 9.30 – 18, sobota 9.30 – 14). **PRZEWÓZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** – 96-33, 96-88. **MAŁOPOLSKA**



Konsulaty

AUSTRII
DZIAŁ KULTURY
ul. Krupnicza 42
tel.: 421-99-00
DZIAŁ WIZOWY
ul. Cybulskiego 9
tel.: 421-97-66
NIEMIEC
ul. Stolarska 7
tel.: 421-80-88
Instytut Goethego
Rynek Główny 20
tel.: 422-69-02
FRANCJI
ul. Krakowska 15
tel.: 422-18-64

INFORMACJA O ŚRODOWISKU, ul. Sławkowska 12 (III p.) – 422-22-64 w. 103. **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA,** ul. Basztowa 5 – 429-65-69 (poniedziałek, piątek 10 – 14, wtorek – czwartek 13 – 17) – bezpłatne informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywania problemów szkolnych i życiowych, przepisów prawa, problemów zdrowotnych, możliwości spędzania czasu wolnego.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA – 998. **POLICJA** – 997. **GAZOWE** – 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 – 7). **DŹWIGOWE** – 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta – 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście – 421-27-49, Krowodrza – 633-06-97, Nowa Huta – 644-12-10, Podgórze – 656-21-55. **TECHNICZNE** – 648-00-84. **C.O.** – 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** – 421-20-11, Nowa Huta – 648-28-61, Podgórze – 655-53-98, (okręg miejski) – 422-92-05. **MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI** – bezpłatna infolinia – 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awariach i rejonach ich występowania). **CIEPLNE MPEC** – 993.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 262-01-69, (0-90) 31-96-93, 0501-522-550. **CAŁODOBOWA:** 012/644-55-99. **AUTOHOLOWANIE:** 0501-625-247.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. **OSOBOWE, ŚLUBY:** Piastowska 20, 012/637-12-55. **„WIGO”:** ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088. **„WEGA”:** ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. **AUTO-BOOM: nowe, osobowe:** tel. 657-03-83, 0601-429-538.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.
Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35A, tel.: 411-47-76, cm. Podgórski, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, cm. Grębalów, tel.: 645-31-61, ul. Pielęgniarek 6, tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 – 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35A w godzinach 8 – 14. Realizujemy zasiłki pogrzebowe. Dyżur całonocowy: 411-45-02, 411-45-04.

Instytut Francuski

ul. św. Jana 15
tel.: 422-09-82
ROSJI
ul. Westerplatte 11
tel.: 422-26-47
STANÓW ZJEDNOCZONYCH
ul. Stolarska 9
tel.: 429-66-55
UKRAINY
ul. Krakowska 41
tel.: 429-60-66, fax.: 429-29-36
WĘGIER
ul. Mikołajska 26 (II p.)
tel.: 422-56-79, fax: 21-31-35

„Niesione wiatrem”, czyli

Malarstwo inne



„Niesione wiatrem” to tytuł wystawy malarstwa Teresy Gniewek, otwartej wczoraj w galerii Ornament w podziemiach „Wieżynka”, w Rynku Głównym. Tytuł wiąże się ściśle z tematyką, o której za chwilę. Najpierw o technice, ta bowiem jest rzeczywiście niecodzienna. Otóż Teresa Gniewek, absolwentka wiśnickiego Liceum Sztuk Plastycznych zdecydowała się zrobić użytek ze swojej wiedzy o ceramice (a po tej szkole sporo się wie i umie) – dla potrzeb malarstwa.

Jej obrazy są połączeniem malarstwa olejnego z ceramicznym reliefem; sposób wypowiedzi wystarczająco inny, by budzić emocje. A to już wartość sama w sobie, w dobie, gdy w kontakcie ze sztuką zachwycamy się równie rzadko jak irytujemy.

Teresa Gniewek zamyka w swoich obrazach krakowski Kazimierz – ten, który już odszedł; pejzaż, który jeszcze trwa

Z myślą o wakacjach

„DOM HARCERZA” (ul. Reymonta 18, tel. 637-59-35 lub 637-37-61) przyjmuje jeszcze zapisy absolwentów klas ósmych oraz młodzieży po I i II klasie szkoły średniej na letni obóz przysposobienia obronnego w Chocholowie.

CENTRUM MŁODZIEŻY IM. DRA JORDANA (ul. Krowoderska 8 i 17, tel. 422-44-42 lub 430-00-25 w. 35) zaprasza w lipcu i sierpniu na otwarte zajęcia wakacyjne dla dzieci i młodzieży. Od 26 czerwca do 14 lipca będzie prowadzić zajęcia świetlicowe dla dzieci w wieku 7 – 9 lat (opieka pedagogiczna, dwa posiłki dziennie, odpłatność 55 zł za 5 dni; zapisy i wpłaty w kasie CM przy Krowoderskiej 8 w godz. 11 – 14 i 15 – 18). Dla spędzających wakacje w mieście przewidziano m.in.: zajęcia artystyczne (fotograficzne, plastyczne, muzyczne), imprezy z filmem, wycieczki, zajęcia komputerowe, sportowe (judo, żeglarskie), konwersacje z języka angielskiego, otwarte spotkania redakcyjne kwartalnika „Alter Ego”.

MDK „DOM HARCERZA” (ul. Lotnicza 1, tel. 411-91-89) organizuje dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów letni obóz w Rzepedzi (Beskid Niski – Bieszczady) w terminie od 3 do 23 lipca. W programie m.in. piesze i autokarowe wycieczki po Bieszczadach, warsztaty etnograficzne, rzeczne kąpiele, ogniska, konkursy i turnieje (m.in. strzeleckie).

(choć i on zmienia się w oczach), a także ludzi, rytuały, znaki – dużą i starą kulturę tego miejsca. To wszystko zna z literatury, ale tu właśnie możemy docenić wrażliwość i wyobraźnię artystki. Pewnie to zdumiewające, ale Teresa Gniewek wzrusza najbardziej wtedy, gdy zaczyna grzeszyć dosłownością...

Obrazy Teresy Gniewek najczęściej można spotkać w Wa-

szingtonie i w Baltimore, w niezłych galeriach. Wernisaż w galerii Ornament nie tylko z tego powodu miał charakter zgoła interkontynentalny; dziecięca grupa taneczna z Poznania wystąpiła (z własnej inicjatywy) z krótkim, ale ślicznym popisem flamenco, potem zagrała trójka klezmerów, którzy z różnych stron świata pochodzą, a spotkali się w Krakowie. (AN)

Klub Stałego Czytelnika

W najbliższym losowaniu do wygrania:

5-dniowa dwuosobowa wycieczka objazdowa
Praga-Wiedeń-Budapeszt

Parowar Braun
Golarka Braun
Czajnik Philips
Depilator Philips
Żelazko Philips
Żelazko Philips
Lokosuszarka Braun
Suszarka Philips
Suszarka Philips

5 zestawów upominków „Dziennika Polskiego”

Łączna pula nagród wynosi 2500 zł.

Szanowni Państwo,

z przyjemnością zawiadamiamy o rozpoczęciu VI edycji Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”. Przygotowaliśmy dla Państwa wiele atrakcji: nagrody o wartości 120 000 zł (główna nagroda samochód osobowy), tysiące bezpłatnych zaproszeń o łącznej wartości ok. 250 000 zł oraz oferty rabatowe firm współpracujących z Klubem. Osoby nie posiadające karty klubowej, chcące zapisać się do Klubu, powinny zebrać 20 kuponów konkursowych z jednego miesiąca (każdy kupon musi być z innego dnia). Kupon należy przynieść lub przesłać pocztą do siedziby KLUBU. Do kuponów należy dołączyć krótką informację o sobie: imię, nazwisko, adres, rok urodzenia oraz pisemną zgodę na przetwarzanie danych osobowych (zgłoszenie drukujemy co tydzień w sobotnim wydaniu „Dziennika Polskiego”). Zestaw kuponów za miesiąc należy dostarczyć do dnia 10. następnego miesiąca (termin ten jest obowiązujący niezależnie od tego, czy jest on dniem świątecznym czy nie).

WYNIKI LOSOWANIA z dn. 14 czerwca 2000 r.

5-dniowa dwuosobowa wycieczka objazdowa
Praga-Wiedeń-Budapeszt – 3001

Maszynka do mięsa Zelmer – 030655
Ekspres Tefal – 11302
Ekspres Ufesa – 6505
Żelazko Braun – 4584
Depilator Braun – 030812
Żelazko Ufesa – 4425
Wyciskarka do cytrusów Philips – 11997
Lokosuszarka Philips – 11357
Lokówka Philips – 4930

Zgodnie z regulaminem loterii promocyjnej osoby z wylosowanym numerem karty lub certyfikatu proszone są o zgłoszenie się (osobiste lub telefoniczne) do Klubu w terminie 7 dni. Wydawanie nagród odbędzie się w 26 bm. o godz. 16.00 w siedzibie „Dziennika Polskiego” mieszczącej się przy ul. Wielopole 1 w Krakowie.

Klub Stałego Czytelnika

KUPON

15
CZERWIEC 2000

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretanńskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 430-08-48. Przyjmujemy w poniedziałek od 10.00 do 18.00 oraz wtorek – piątek 10.00 – 16.00. Przerwa w godz. 11.45-12.10. **SOBOTA**



Informator Podręczny



Sklepy nocne

DELIKATESY "OCZKO"

ZAPRASZAMY
CAŁĄ DOBĘ

ul. Stradomska 21
tel. 421-71-41

PASOWA

WYPOŻYCZALNIE ODZIEŻY

● SUKNIE ślubne, usługi, sprzedaż, wypożyczalnia, konkurencyjne ceny: „Maja”, Topolowa 36. (012) 421-99-43. 843106

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”

Kolekcja francuska, wiedeńska
w sumie ponad 200 modeli
w różnych rozmiarach.

Tel. (012) 429-53-28

K-01161



Tłumaczenia

euro biuro tłumaczeń

● Tłumaczenia w ponad 30 językach
● Pełna obsługa konferencji
● Tłumaczenia specjalistyczne
● Tłumaczenia przysięgłe

ul. Cybulskiego 2, 428 11 20, 428 11 21
euro@euro.krakow.pl, www.euro.krakow.pl

A.A.U. LARGO

BIURO TŁUMACZEŃ SPECJALISTYCZNYCH
POLECAMY
USŁUGI
W ZAKRESIE:

- tłumaczeń tekstów specjalistycznych
- tłumaczeń przysięgłych
- tłumaczeń zwykłych
- tłumaczeń ustnych

UL. LEA 114, 30-133 KRAKÓW
Tel./fax 636 27 87, 636 05 96
E-MAIL: LARGO@KKI.PL

01314K

TŁUMACZENIA

● „INTERTEX”, Kraków, Mogińska 19,
tel./fax 012/413-39-53, 0501-749-151

823730



Serwis

Serwis

Autogaz, montaż, raty
Opony, akumulatory -
wulkanizacja

"Maja" ul. Długosza 8
012 / 656-12-99 8.00-19.00

SERWIS SKODA-SEAT-VW ZAPRASZA

8:00 - 20:00

FAVOS - Pachońskiego 9
(012) 420-02-90, 415-34-53

To miejsce
czeka na
Twoją reklamę

OPONY

wakacyjna wyprzedaż opon do samochodów osobowych

Pirelli, Continental,
Uniroyal i inne.

SERWIS OGUMIENIA

Kraków, al. 29 Listopada 214,
tel. 415-86-55, w godz. 8.00 - 18.00.

263492



Opieka

● STARS: Domserwis, całodobowa opieka, zabiegi pielęgniarstwa. 012/632-45-09. 231879

● PRYWATNE Przedszkole nr 6. 012/421-10-17. 843439

● KANGUROWA zerówka, wspomaganie zachowań twórczych, angielski, nauka zabawą, opieka psych. Ośrodek Twórczej Edukacji „Kangur”. Dietla 97 (012) 421-49-56, 0603-378-007. 851979



Gastronomia

Kanapki



Zamówienia telefoniczne
przyjmujemy pod numerami
292 20 20, 292 29 29.
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

A636/00

„Karczma Szofera”
restauracja
przy Stacji Paliw - Jerzy Bronikowski
Jermanowice - Gotkowie 84.
Specjalność zakładu:
• prosie i jagnię pieczone
• tradycyjne polskie potrawy, dziczyzna
Organizujemy przyjęcia, obsługujemy
grupy turystyczne.
tel. (012) 3895-467, tel./fax 3895-218.

01410K

To miejsce
czeka na
Twoją reklamę

NIGHT CLUB TABOO

zaprasza
codziennie od godz. 20.00
Kraków, ul. Szeroka 10
tel. (012) 421-73-89,
0605-455-105

282493

„gwiazdy „Nocnego Nieba” świecą dla Was.
...the stars of „Night Heaven” are shining for you.

Restauracja i pub
Nocne Niebo
serdecznie zaprasza
do swoich wnętrz.

polecamy
BUSINESS LUNCH.



Kraków, plac Nowy 8
tel. (012) 260-19-10
fax. (012) 260-19-11
restauracja: 12.00 - 21.00
pub: 14.00-(do ostatniego klienta)

282495

Restauracja „Galicja”

Kraków, ul. Starowiślna 71,
tel. 429-26-07, 292-31-30.

Oferujemy:

- ♦ wyśmienitą kuchnię myśliwską i tradycyjną polską,
- ♦ największy w Krakowie wybór potraw z dziczyzny,
- ♦ organizujemy bankiety, wesela oraz imprezy zamknięte,
- ♦ od pn. do pt. lunch, a w soboty i niedziele obiady rodzinne po bardzo atrakcyjnych cenach.

01619K

Festyny

dla firm do 1500 osób

Wesela

małe do 50 osób

Bar My liwski
Pod Strzelnic
Kraków - Pasternik, 2 km od Makro

012 415-13-91
0601 43-15-80

01430K

Odnowa biologiczna

Gabinet Odnowy Biologicznej „Sun Life”

Nowość! Recepta na ładne nogi!

- Skuteczne wyszczuplanie nóg, talii i brzucha metodą drenażu limfatycznego aparatem Syle Stylor. (Efekt już po 1 zabiegu)
- Solarium turbo
- Świecowanie uszu (poprawa słyszalności)

Kraków - Włoczków 6, kl. III
422-78-87 (14-19) sob. 10.30-14.00

01078

WCZASY ODCHUDZAJĄCE

Z ODNOWĄ BIOLOGICZNĄ
Jaworzynka - Beskidy

• BASEN,
• AEROBIC, STEP,
• SIŁOWNIA,
• SAUNA, MASAŻE
Organizator:
Fitness Studio - Kraków, ul. Królewska 86
tel./fax (012) 415 29 47, 0601 439 519

k-4327

CENTRUM ESTETYKI I DEPILACJI LASEROWEJ

Consensus

DEPILACJA LASEROWA
Konsultują lekarze dermatolodzy,
doktorzy nauk medycznych
tel./fax: 431 21 81 431 06 13 41136 35
KRAKÓW, ZYGMUNTA AUGUSTA 9
boczna Lubicz

01087

CENTRUM KOSMETYCZNO-FRYZJERSKIE

„ODRODZENIE” - SZPITAL RYDYGIERA
tel. 647-66-66 w. 744

MAKIAŻ PERMANENTNY

- wykonuje laureatka Mistrzostw Polski '99
(licencjonowany kosmetyk),
odchudzanie, cellulit, odmładzanie, kwasy.

01082

Nowo otwarte

- Laserowe trwałe usuwanie zbędnego owłosienia
- Nadzór medyczny 012 423-24-48 423-24-56

283968

Gabinety prywatne - całodobowo

stomatologia - zachowawcza, protetyka, chirurgia,
zabiegi w narkozie dla dzieci niepełnosprawnych
- usługi w ramach kas chorych.

LARYNGOLOG
OKULISTA
PSYCHIATRA
CHIRURG

Rejestracja telefoniczna,
wizyty 422-36-00
wew. 259

283440

Centrum Odnowy zaprasza

- bio-sauna z aromaterapią
- i masażem wibracyjnym NOWOŚĆ!
- solarium Turbo 160V
- dieta Cambridge

ul. Westerplatte 3/1
tel. (012) 431-00-65

283340

ul. Bałtycka 11
tel. 415-23-10
0501-66-28-00

- Kosmetyka laserowa twarzy i ciała
- Usuwanie blizn, rozstępów, oparzeń, ran
- Wyszczuplanie i modelowanie sylwetki
- GUAM, biostymulacja, hydromasaż
- Peeling azjatycki
- Lifty

0018/AA

KOSMETYKA I RELAKS

- SAUNA FIŃSKA, SOLARIUM
- MASAŻ, KOSMETYKA
K-ów, ul. Szulskiego 5 - hotel „Logos”
tel.: 631-62-83, 0-608 172-614
MASAŻ LECZNICZY I RELAKSUJĄCY
K-ów, ul. Ścisłowskiego 25a - hotel „Orient”
tel. 64-69-212, 0-608 172-614

283348

GABINET DERMATOLOGICZNY lek. med. Renata Hejmo dermatolog

• kosmetyka lekarska • zabiegi dermatologiczne
• peelingi lekarskie • korekcja blizn i przebarwień
• usuwanie brodawek, włókniaków i rozszerzonych naczynek • zabiegi przeciwmarszczkowe,
biostymulacja skóry i wypełnianie zmarszczek
wt. 14 - 18, czw. 10 - 12, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)

GABINET KOSMETYCZNY
pon.-pt. 10-18, tel. 423-26-25.

01440b

Studio Urody i Zdrowia ul. Piłsudskiego 8

tel. 423 08 32

ODCHUDZANIE BEZ GŁODU!

Utrata 10% wagi w 3 tyg.
Masaże, guam, drenaż,
akupunktura, reiki, wizaż.

26485

LASEROWE USUWANIE ZBĘDNego OWŁOSIENIA NA STAŁE

najnowocześniejszym w świecie
jedynym w Polsce laserem diodowym
SZYBKIE • BEZPIECZNE
BEZBOLESNE
KRAKÓW, pl. SIKORSKIEGO 11
Tel. (012) 292-74-65

k-4339/1

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW

ZAGĘSZCZANIE

Salon Fryzjerski „GAGA”
„TOMEX”, ul. Bieńczycka, lok. 117,
tel. 0602-114-789.

1999K

k-4325

SUN STUDIO ROK ZAŁ. 1990

- * Odchudzanie komputerowe
- * Leczenie cellulitis
- * Ujędrnianie ciała
- * Krioterapia
- * Kosmetyka
- * Usuwanie owłosienia, naczynek, brodawek
- * Leczenie trądziku i blizn

Gabinet kosmetyczny

Amey Dobry

SPECJALISTYCZNE ZABIEGI LECZNICZE:

- * naczynek
- * trądzik
- * przebarwienia
- * rozstępy
- * cellulite
- * trwałe usuwanie zbędnego owłosienia

KRAKÓW: ul. Fałata 11
tel. 012 429 60 58

k-4339/2

OŚRODEK REHABILITACJI KARDIOLOGICZNEJ

Kraków, ul. Wróblewskiego 4, tel. 632 73 01

Klub Kontroli Kilogramów

aby pomóc Państwu
w uzyskaniu i utrzymaniu
młodszej sylwetki

wykłady teoretyczne,
leczenie dietą,
zajęcia ruchowe,
konsultacje lekarskie,
psycholog,
farmakoterapia

Informacje i zapisy
w siedzibie Ośrodka REMED
pon.-czw. w godz.
od 9.00-18.00, i pt. od 9.00-16.00

k-4635

GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ KOSMETYKI LEKARSKIEJ, SOLARIA

- * Zabiegi złuszczeniowe
- * Zabiegi odmładzające
- * Bezbolesne przekłuwanie
- * Solaria Turbo z klimatyzacją
- * inne

os. Kościuszkowskie 1/10
tel. 64-89-555
pon.-piątek 8-21, sobota 8-17

Ośrodek Usprawniania Leczniczego "REHABILITACJA"

os. Piastów 40, pok. 216.

Nie musisz jechać do sanatorium!!

PROMOCJA!!!

Zabiegi fizykalne - reńści i emeryci - 3 zł

- * fizykoterapia
- * masaż
- * pole magnetyczne
- * laser

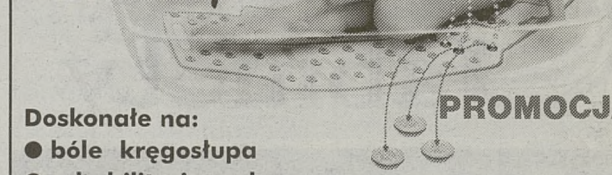
Konsultacje lekarskie

☎ 641-23-28

k-4574

Sanatorium w domu

Maty do każdej wanny
urządzenia do
hydromasażu
kąpieli perełkowej
i ozonoterapii



- Doskonałe na:
- bóle kręgosłupa
 - rehabilitacja ruchowa (przy porażeniach i niedowładach kończyn)
 - zwalczanie otyłości (modelowanie sylwetki)
 - choroby stawów - reumatyzm
 - bez dodatkowych przeróbek łazienki

F.H. „Twoja Linia”
tel./fax.(012) 656 02 70, 0501 786 370.

283336

Informator Medyczny

Wizyty domowe

ABACUS, interniści, ekg, kroplówki, analizy.
(012) 654-52-04. k-4339

DERMATOLOG. (012) 415-46-21.
236282

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurgi -
636-27-91. n-45

INTERNISTA, Ewa Pleszyńska. (012) 632-
92-11. n-44

LARYNGOLOG. (012) 637-02-45. 236061

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 820245

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. 633-
15-54. n-3

MASAŻ leczniczy, 0501/702-622 0644/R

MASAŻ, rehabilitacja, 012/414-11-97.
c-525/m

NEUROLOG. (012) 65-65-510. 847851

OKULIŚCI - 0501-392-544, 090-392-544.
844663

PEDIATRA, 0601-520-082. n-37

PEDIATRA. (012) 415-85-00, 0601-465-
743. Doświadczony specjalista, L-4, co-
dziennie. 844663

PEDIATRA. (012) 648-78-41, 603/245-
765. c-836/a

PEDIATRA - specjaliści. (012) 658-76-98
AH/0164

PEDIATRA L-4 012/451-45-60, 0603-181-
110. 639m

PEDIATRA - wizyty 7 dni w tygodniu.
012/413-63-23, 0601-43-65-04.
852910

PSYCHOLOG. (012) 647-17-72. 848801

SPECJALISTA chirurg naczyniowy. (012)
647-59-52. n-6

PIELĘGNIARKA. (012) 415-34-81, 0603-
12-60-23. 849261

PIELĘGNIARKA - opieka, zabiegi. 643-73-
49. c-1127/a

PIELĘGNIARSKIE usługi, 422-08-18
n-7

PIELĘGNIARSKIE wizyty domowe.
(012) 649-89-53, 0501-758-202.
840094

PIELĘGNIARKI 012/655-88-43, 0605-
557-242. 21174/0

SPECJALISTA pediatra, wcześniaki, nowo-
rodki. (012) 644-11-77. 852003

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49
c-1127/a

MAXI-MED

wizyty domowe

- psychiatria, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi.
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg - ortopeda, internista - EKG
- neurolog, rehabilitacja.

tel. 427-02-61 całą dobę
421-71-56 w godz. 20⁰⁰-6⁰⁰

n-790

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®

Tel. 411-13-78, całą dobę

NOWA HUTA Gabinet internistyczny Pracownia USG

EKG, L-4 (biopsje, pełny zakres),
Nowa Huta, os. Złota Jesień 15c/4

Rej. tel. 644-10-49, 647-28-96
(godz. 9.00 - 21.00)

WIZYTY DOMOWE - całą Kraków
0501-568-755

„LEKARZ” 658-49-59

WIZYTY DOMOWE
LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatrów
- Internistów - EKG
- Laryngologów
- Okulistów • Neurologów

Codziennie 8-22

WIZYTY DOMOWE

Dr med., 655-61-69,
INTERNISTA - EKG - USG

- GASTROLOG - USG L4

Natychmiastowe próby wątrobowe i nerkowe
Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4, tel. 633-36-56

Zgłoszenia do godz. 24.00

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
- PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
- NACZYNIOWY ORTOPEDA,
- GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTO-
- PEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMA-
- TOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA,
- PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe,
- wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

647-43-18 L4

649-14-70

codziennie 9-22 MEDICUS

Zgłoszenia z całego Krakowa

k-4339/17

ANOREKSJA, bulimia, leczenie specjalistycz-
ne. (012) 423-20-58. 838539

BÓLE stawów, kręgosłupa, reumatolog, kriote-
rapia. (012) 636-68-95. 234282

CHIRURGIA żył, leczenie bezoperacyjne.
012/269-43-66 229645

CHOROBY wątroby, zakaźne pasożytnicze, tro-
pikalne, dr Śliwińska, Krakowska 4, (012) 421-
55-29 852917

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena No-
wak, psychiatra. 0602 711-740.
838344

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąz. 413-79-07.
n-13

GASTROSKOPIA kolonoskopia (znieczulenie),
leczenie, Helicobakter, test żółtaczkowy, Szew-
ska 4/5, 421-25-20 (8-17). n-03

GINEKOLOG (012) 658-24-14, a-149/v/2000

GINEKOLOG (032) 2408-606, 0601-428-
158. 821727

GINEKOLOG anesteziolog 0501-39-64-91
c-557/m

GINEKOLOG (wszystko) Kraków. 0604-682-
269. 788022

GINEKOLOG (wszystko) centrum Krakowa.
0603-616-491 788016

GINEKOLOGICZNO-polożniczy, specjalistka Li-
dia Jończyk. (012) 655-05-30. 838494

GINEKOLOGIA, USG - całodobowo, 423-38-
88. n-15

GINEKOLOGIA. 0604-966-376, Kraków.
840349

GINEKOLOG, USG. 0603-345-491.
230531

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi w narkozie.
0604-132-924. 837609

GINEKOLOGIA. (012) 412-69-94. 829553

GINEKOLOGIA. 0605-146-036, Kraków.
838999

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobo-
wo, dr med. M. Hetnał. (012) 656-38-35,
0604-238-938. 839666

MEDYCINA XXI wieku onkologia, neurologia,
dermatologia. 0501-413-315 b-504-431

OKULISTA, soczewki. 658-76-98. ah/0165

OKULISTA, optyk. (012) 423-12-42.
841003

OKULISTYKA - poradnia, Szylinga 24,
266-55-46. n-17

ONKOLOG. 0602-27-02-53. 21260/0

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta” nie-
płodność męska i kobieca pozaustrojowe za-
płodnienie - invitro, mikroiniekcja plemnika do
jajki - ICSI, wizyty, rejestracja codziennie 15-
18, Łódź tel. (042) 645-76-00, 645-77-77. k-
3678

PSYCHOLODZKY: dorośli, dzieci, psychoterapia,
testy. (012) 423-62-27 845179

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła, opinie
ZUS-u. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47.
849579

PSYCHOLOG: opinie, psychoterapia, wizyty
domowe. (012) 416-17-64, 0502-022-501.
234247

PSYCHOLOG - porady. (012) 413-16-30.
m1462

PSYCHOLOG, psychoterapeuta Wanda Kwie-
cińska. 0601-444-564. c-1152/a

PSYCHOLOG mgr Agnieszka Hennel-Brzo-
zowska. (012) 637-76-62, 0603-750-783.
235865

PSYCHOTERAPIA nerwic - mgr. M. Dubińska.
(012) 422-06-50 n-18

REUMATOLOGIA - rehabilitacja, wizyty
domowe. -422-05-61, 0603-914-201.
n-17

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY,
lek. Wójcik, wizyty domowe, (012) 655-24-28,
0501-34-39-42. 840666

SPECJALISTYCZNY gabinet psychiatryczny
012/421-15-77 k-4339

SEKSUOLOG specjalista. (012) 423-20-58.
838538

USG, Batorego 4. 633-52-80 k-4339

USG Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-
66. k-4339

UROLOG, Batorego 4. 012/633-52-80.
m1295

CHIRURGIA DERMATOLOGICZNA

Dr med. Piotr Kanas
CHIRURG DERMATOLOG

- Leczenie zmian barwnikowych skóry
- Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry
- Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanki podskórnej

Kraków, ul. Liryczna 7
rejestracja tel. (012) 411 81 43
(po godz. 16⁰⁰) 4310k

SKOL MED GABINETY LEKARSKIE

Przemysłowa 26 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG
ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG
NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG

DERMATOLOG ALERGOLOG
LARYNGOLOG OKULISTA

CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ
MAMMOGRAGRAFIA, BAD. KRWI

Rejestracja w godz. 8-19 n-22

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”

os. Słoneczne 8, tel. 643 65 70, 425-86-98

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTO-
PEDA, DERMATOLOG, INTERNI-
STA, UROLOG, LARYNGOLOG, NEU-
ROLOG, REUMATOLOG, EKG

BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4

Czynna od poniedziałku do piątku
w godz. 11.00-19.00

OLmed Grochowska 22 a

624-36-15, 422-90-29
pon.-pt. 9⁰⁰-19⁰⁰

LASER CO₂ w DERMATOLOGII
neurolog, dermatolog, endokrynolog,
chirurg naczyniowy, psychiatra,
akupunktura, bad. analityczne, ECHO,
reumatolog, Holter, tomograf, urolog,
gastrolog, hepatolog, laryngolog,
internista, ortopeda, USG

bad. okresowe dla zakładów pracy
Leczenie otyłości, dietytyki

k-4339/11



CHOROBY SKÓRY

- monitorowanie zmian barwnikowych skóry
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądzika
- grzybiace
- lasery biostymulacyjne
- LASER CO₂
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych

Gabinet Lekarski 637-95-39, (090) 37-45-80

e-70a

AR MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LASERY CHIRURGICZNE

Pełny zakres bezbolesnego leczenia:

- * znamion i pajączków naczyniowych
- * blizn potrądzikowych i przerosłych
- * tatuaży i plam barwnikowych
- * trwałe usuwanie zbędnego owłosienia
- * odmładzanie kolagenem tj. leczenie zmarszczek powiek, warg, twarzy i szyi

k-4339/12

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK

SPECJALISTA RADIOLOG

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63. k-4339/25

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.

KRÓTKIE TERMINY

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22.

KARDIOLODZKY (dorośli i dzieci)
EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnienio-
wy, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, lecze-
nie nadciśnienia, DERMATOLOG, NEURO-
LOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG,
USG brzucha. k-4261

BADANIA ANALITYCZNE - PEŁNY ZAKRES

SPECJALISTYCZNY GABINET ALERGOLOGICZNO-PULMONOLOGICZNY

Kraków, ul. Krakowska 4, I piętro

prof. dr hab. med. Ewa Niżankowska

Przyjmuje: wtorki i czwartki
od godz. 15.00

Rejestracja: codziennie od godz. 14.30,
tel. 012/421 55 29
ah/0188

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY

ul. Wrocławska 1-3

Masaże klasyczne i wodne,
gimnastyka lecznicza,
krioterapia, laseroterapia,
magnetoterapia i inne zabiegi.

- schorzenia kręgosłupa
- choroby stawów
- bóle i zawroty głowy
- niedowłady i porażenia
- nerwobóle
- stany pourazowe
- wady postawy
- osteoporoza i inne

Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰

Konsultacje specjalistyczne 8⁰⁰-15⁰⁰
tel. (012) 613 40 47

k-11089

NOWO OTWARTY NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKUNICHO-LECZNICZY „Pasternik” w Modnicze

k. Krakowa informuje, że ma
zawartą umowę z Kasą Chorych.

Podopieczni przyjmowani są
na zasadach analogicznych
jak w zakładach państwowych.

Warunki superkomfortowe
Inf: 0501-434-637, (012)285-44-15

283560

maszachaba

Kraków, ul. Mazowiecka 4-6, tel. (012)634-33-69,
633-21-11, 633-66-66 w. 233

pon.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13

- masaże lecznicze

- zniżka dla emerytów i rencistów

SZEROKI ZAKRES SPECJALISTYCZNYCH
USŁUG MEDYCZNYCH

283544

PRZYCHODNIA OKULISTYCZNA

632-56-19

Kraków, ul. Sienkiewicza 9/1

Pon., śr., czw., pt.,
9.00-13.00

wtorek 16.00-18.00

8096k

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 633-18-67, 423-38-34

Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰

Szeroki zakres specjalistycznych usług medycznych

Konsultacje wszystkich specjalistów:

- EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler, Holter
- USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
- Spirometria, testy alergiczne, odczulanie
- Okulistyka / także szkła kontaktowe
- Badania krwi - pełny zakres, w tym hormony
- Lifting, Exoderm - nieoperacyjne usuwanie blizn i zmarszczek

Przemysłowa służba zdrowia - badania dla zakładów pracy - wstępne, okresowe, profilaktyczne, L-4

k-4339/13

Specjalistyczne Centrum Medyczne „ZABINIEC”

ul. F. Koniecznego 6/19U, tel. 416-32-00, 416-32-02

pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 /konsultacje dorośli i dzieci/

CENTRUM GASTROLOGICZNE
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰

USG - pełny zakres badań dorosłych i dzieci

- BIOPSJE BAC - tarczycy i sutków - dr. K. Walas
- GASTROSKOPIA, KOLONOSKOPIA
- KONSULTACJE GASTROLOGICZNE
- Gastrolog dziecięcy
- Szczepienie przeciw „złotaczce zakaźnej” 283543

HORMON - DIA LABORATORIUM

→ BADAŃ HORMONALNE
→ BADAŃ ALERGICZNYCH
→ BAKTERIOLOGIA
→ MARKERY NOWOTWOROWE
→ CHOROBY ZAKAŻNE
→ PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZY

Kraków, Mazowiecka 25,
tel/fax 423-37-66, 632-77-32
Kraśnik, ul. Augustyna Wichury 8

ENDOKRYNOLOGIA

lek. med. Adam NAZIM
Endokrynolog spec. chorób wewn.
dr med. Mirosław SZLACHCIC
Endokrynolog
spec. ginekolog-położnik
„OSTEOMED” Kraków, Kazimierza Wlk.
57, (012) 423-40-43; 632-79-72
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 m-659

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
- Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISTI - pełny zakres badań

udzielamy rabatów do 20%

APARATY SŁUCHOWE
badanie słuchu • dobór i sprzedaż
naprawy i akcesoria

„FONIKA”
Kraków, ul. Długa 46/
Tel/fax (012) 634-25-51
akceptujemy wnioski kas chorych

PRYWATNA KLINIKA DERMATOLÓGICZNA
ZDROWIE

- Monitorowanie i leczenie zmian barwnikowych i nowotworów skóry
- Diagnostyka i leczenie grzybic
- Ciężkie postaci trądzika
- Choroby włosów
- Kosmetologia lecznicza

Kraków, hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28
tel. 429-25-23; tel./fax: 429-35-38

APARATY SŁUCHOWE
♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria

„FONMED” S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL/FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

Szpital Zakonu Bonifratrów
Kraków,
ul. Trynitarńska 11,
Rejestracja i informacja:
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196

- Pełny zakres badań laboratoryjnych (czynne całą dobę)
- RTG, USG
- GASTROSKOPIA
- KOLONOSKOPIA
- REKTOSKOPIA

Gabinety Lekarskie
Szpital Zakonu Bonifratrów
chirurgia ogólna, choroby wewnętrzne, alergologia, endokrynologia, urologia, neurologia, rehabilitacja, leczenie bólu i opieka paliatywna, badania profilaktyczne i do prawa jazdy

Przyjmują m.in.:

- Chirurgia Naczyniowa - dr J. Kulikowski, dr A. Sieczkowski, dr K. Zyczynska
- Chirurgia urazowa - ortopedyczna i kregoslupa - dr P. Kłosiński
- Chirurgia dziecięca - dr M. Syrek
- Kardiologia - dr J. Franaszek
- Proktologia - dr J. Friediger, dr M. Steczko - Sieczkowska
- Choroby Zakaźne i Pasożytnicze - dr B. Postawa - Kłosińska
- Dermatologia - dr M. Politowska
- Laryngologia - dr G. Król - Kisiel
- Ginekologia - dr M. Malce

Zabiegi operacyjne ambulatoryjne i szpitalne, chirurgia laparoskopowa, CYTOLOGIA - szybka diagnostyka

Rejestracja codziennie: 7.00-19.00
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196

MEDYCZNE CENTRUM KRAKUSA
dr med. **ZBIGNIEW KEMPF**
ul. Krakusa 10/2, rej. 10 - 18
tel. 656 58 13, 656 58 23

chirurg ogólny • dziecięcy • naczyniowy • ginekolog • laryngolog • urolog • ortopeda • dermatolog • internista

USG • gastroskopia • nieoperacyjne leczenie żylaków • zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

GABINET LARYNGOLOGICZNY
ENDOSKOPOWE OPERACJE
NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH
Dr hab. med. **Paweł Stręk**

Kraków, ul. Kasztanowa 44c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30 w godz. 15-20

Kraków, ul. Pomorska 10/1
Rejestracja tel. 632-14-22 w godz. 11-18

GEERS APARATY SŁUCHOWE

- BOGATY WYBÓR APARATÓW
- FACHOWA OBSŁUGA I DORADZTWO
- WSZYSTKIE RODZAJE WKŁADEK
- BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU
- SPRZEDAŻ RATALNA
- REFUNDACJA KAS CHORYCH
- UBEZPIECZENIA APARATÓW

5 LAT GWARANCJI I BEZPŁATNEJ OPIEKI

Kraków, ul. św. Marka 11, tel. 423-12-65, zapraszamy od 9.00 do 18.00.
Kraśnik, os. Handlowe 8, tel. 643-78-24, zapraszamy od 8.00 do 17.00.

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKI COLLEGIUM MEDICUM UW

Rejestracja:

- * Okulistyka 618-88-36
- * Endokrynologia 421-05-06
- * Laryngologia 618-83-19
- * Gastrologia 421-11-64 w. 281
- * Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
- * Czyn. ryz. chor. wewn. 421-92-22 w. 243
- * Leczenie nierzównowagi 618-86-49
- * Badania diagnostyczne
- RTG 618-81-14, 618-84-12
- Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
- USG i biopsja 421-92-22 w. 205
- Diag. wirus. zapal. wątroby C i B 421-92-22 w. 255
- Cytomegalii 421-92-22 w. 255
- Helicobacter pylori 618-86-47 (14⁰⁰-16⁰⁰)
- Test oddechowy
- Gastroscopia 618-86-47 (13-15)
- * Badania laboratoryjne pełny zakres, międzynarodowa kontrola jakości
- 24 h cito 618-85-69 (8⁰⁰-15⁰⁰)
- 618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8⁰⁰)

CENTRUM REHABILITACJI ZDROWIE

- bóle kręgosłupa
- bóle nóg
- bóle i zawroty głowy
- komputerowe badanie stóp
- pełny zakres zabiegów

Kraków, Hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28 (wejście od strony Plant) tel. 429-53-99

Poradnia specjalistyczna abcMED
konsultacje alergologiczne, pulmonologiczne, internistyczne, badania spirometryczne, testy skórne, inhalacje, immunoterapia

rejestracja czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10 do 18

Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 637 63 70

OSRODEK INFORMACJI MEDYCZNEJ DLA ALERGIKÓW
http://www.medinet.com.pl

OKULISTA

- badania wzroku
- badania dla kierowców
- dobór okularów i soczewek
- gabinet leczenia zezów
- cienie, lekkie szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”

Szpital Zakonu Bonifratrów, Kraków, ul. Trynitarńska 11,
Rejestracja, informacja: tel. 430-56-56, 430-58-18 w. 203 - 9⁰⁰-16⁰⁰
pn.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰, tel. 430-57-74, 430-55-00 w. 193,

- OPERACJE LAPAROSKOPOWE - pecherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego i inne
- CHIRURGIA OGÓLNA - operacje tarczycy, jelita grubego i odbytu
- CHIRURGIA NACZYNIOWA - leczenie zachowawcze i operacyjne
- GINEKOLOGIA - wizyty, leczenie
- LARYNGOLOGIA OPERACYJNA - operacje gardła, migdałków, zatok, operacje plastyczne nosa, uszu i inne
- CHIRURGIA KOLANA I REKI - USG
- ONKOLOGIA - choroby sutka, skóry
- DERMATOLOGIA - porady, zabiegi dermatologiczne i kosmetyczne
- ENDOKRYNOLOGIA - ch. tarczycy
- REUMATOLOGIA - OSTEOPOROZA
- REHABILITACJA - porady i zabiegi
- MEDYCYNĄ PRACY - badania profilaktyczne i badania kierowców

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ
♦ CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka, żylaki ♦ PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego M. Trystuła, K. Komnicki ♦ GINEKOLOGIA - M. Chrzanowski ♦ STOMATOLOGIA, ♦ ORTOPEDIA

LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B,
tel. 641-59-84

KRIOMED

- * CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa, dziecięca
- * GINEKOLOGIA * DERMATOLOGIA
- * KOLONOSKOPIA * GASTROSKOPIA
- * zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

LECZENIE SCHORZEŃ KRĘGOSŁUPA

DYPLOMOWANY W STANACH ZJEDNOCZONYCH
DR CHARLES JANGDHARI

Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (012) 430-29-76

GABINET LEKARSKI LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Kasprzowicza 3/1
tel. 412-35-26

- ♦ Alergie ♦ Bezbolesne testy ♦ 400 alergenów ♦ Odczulanie ♦ Spirometria
- ♦ Stany zapalne ♦ Terapie przeciwbólowe ♦ Nerwice ♦ Naciśnienie ♦ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.

LECZENIE SCHORZEŃ KRĘGOSŁUPA

DYPLOMOWANY W STANACH ZJEDNOCZONYCH
DR CHARLES JANGDHARI

Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (012) 430-29-76

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon. - pt. 8 - 18, tel. 430-32-33

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY

KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

- ginekolog - endokrynolog
- ginekolog - położnik
- reumatolog • chirurg ortopeda
- hematolog • endokrynolog
- internista • kardiolog • anestezjolog
- diabetolog - cukrzyca,
- otyłość • geriatria
- otolaryngolog • onkolog
- lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

- badania wzroku
- badania dla kierowców
- dobór okularów i soczewek
- gabinet leczenia zezów
- cienie, lekkie szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
- POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 633-02-58, 632-80-80

SCHUDNIJ!!!

POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ SYLWETKI I WAGI
PRZY FACHOWEJ POMOCY LEKARZY I DIETETYKÓW

PARADNIA LECZENIA OTYŁOŚCI I ZABURZEŃ LIPIDOWYCH
Kraków, ul. Skarbowa 4, II p.
tel. 632-00-75; 632-00-68

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

OSRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ

- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych
- w chorobie naciśnieniowej

— LECZENIE NADWAGI —
PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW
WIELU DZIEDZIN: EKG, ECHO, EKG wysiłkowe

Kraków, ul. Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH

USG **ECHO**

JAMY BRZUSZNEJ TARCZYCY KARDIOGRAFIA DOPPLEROWSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) ☎ 644-10-49

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH NA ZABIEGI OPERACYJNE

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

SCANMED

Centrum Diagnostyczno Lecznicze Spółka z o.o.

*****BADANIA WSTĘPNE I OKRESOWE * BADANIA KIEROWCÓW * PROFESJONALNE ODCIĄŻANIE*****

*ALERGLOG *CHIRURG *CHIRURG DZIECIĘCY
*CHIRURG PLASTYK *CHIRURG NACZYNIOWY
*DERMATOLOG *DIABETOLOG *INTERNISTA
*GASTROENTEROLOG *GINEKOLOG *ONKOLOG
*HEMATOLOG DZIECIĘCY *ENDOKRYNOLOG
*KARDIOLOG *KARDIOLOG DZIECIĘCY *LARYNGOLOG
*LARYNGOLOG DZIECIĘCY *NEUROLOG DZIECIĘCY
*NEUROLOG *ORTOPEDA *ORTOPEDA DZIECIĘCY
*PSYCHIATRA *PULMONOLOG *REUMATOLOG
*UROLOG *UROLOG DZIECIĘCY *WENEROLOG

CHIRURGIA REKI
dr med. **MARIUSZ BONCZAR**

CHIRURGIA DZIECIĘCA KONSULTACJE I OPERACJE
dr med. **TADEUSZ ŁYCZAKOWSKI**
dr med. **MARIA ŁYCZAKOWSKA**

USG
Wykonują:
Anna Błażewska-Gruszczak
Andrzej Fedak
Renata Fedak
Halina Huczek
Zbigniew Moczulski
Maciej Poznański
Marian Słowiczek
Bożena Stobierska-Dzierżek
Lesław Szydłowski
Ewa Trąbka
Zofia Wyrobek
Jacek Zarychta

APARATY SŁUCHOWE
szeroki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacja kas chorych

„dor-MED” KRAKÓW ☎ 632-41-74
ul. Urzędnicza 10 os. Urocz 2

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
- POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 633-02-58, 632-80-80

CHIRURG:
leczenie żylaków „pajęczeków”, hemoroidów, ch. odbytu, chirurgia ogólna, kwalifikacja do laparoskopii

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA

USG również dopochwowe

RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE
Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, ul. Pleszowska 23. 1665m

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębniaki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55

- konsultacje wszystkich specjalistów • choroby wątroby • ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne) • ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp. • USUWANIE ZĘBÓW - naragoza - protezy natychmiastowe • ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE i ORTOPEDYCZNE • GASTROSKOPIA - naragoza, REKTOSKOPIA • RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne • USG - pełny zakres (tarczycy, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-położnicze) • leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie • mrożenie zmian skórnych - brodawki itp. • szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzv i inne • EEG - z opisem u dzieci i dorosłych • GABINET leczenia zezów - ortopysta • TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe • BADAŃ KRWI - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne) • BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów • BADAŃ profilaktycznych dla zakładów pracy • BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków • GABINET medycyny sportowej • LOGOPEDA • SEKSUOLOG • Soczewki kontaktowe • kolonoskopia • chirurgia i leczenie schorzeń ręki • psycholog dziecięcy

ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

MEDICINA 2000
Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. 422-41-06, 421-79-27

- konsultacje specjalistyczne • gastroscopia • helicobacter pylori

OSTEOMED
ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel/fax (012) 423-40-43, 632-79-72, pn.-pt. 8-20, sob. 9-14

- ginekolog-endokrynolog
- ginekolog położnik
- endokrynolog
- dermatolog
- chirurg ortopeda
- kardiolog, internista
- gastrolog
- onkolog
- reumatolog
- laryngolog
- neurolog
- medycyna pracy
- badania okresowe
- szczepienia
- KLIMAKTERIUM, OSTEOPOROZA, ANDROPAUZA
- HORMONY • ANALITYKA • CYTOLOGIA
- ALERGLOGIA • czystość pochwy • bakteriologia (posiewy)
- próby ciążowe • KRIOTERAPIA • laser
- EKG z opisem • biopsja tarczycy i sutka • USG
- pełny zakres • USG dzieci - stawy biodrowe

USG

Klinika Krakowska
ul. Mehoffera 6, tel. 638-38-18 pon.-pt. godz. 8⁰⁰ - 20⁰⁰

- Badania analityczne - dorośli i dzieci - pełny zakres
- Konsultacje lekarzy specjalistów
- RTG + Mammografia + Tomografia Komputerowa (urografia, wiew jelita grubego)
- Badanie USG w szerokim zakresie - dorośli i dzieci, biopsja cienkoigłowa
- Rehabilitacja dorosłych i dzieci - pourazowa, neurologiczna, reumatologiczna
- Pulmonologia, choroby płuc, astma, spirometria
- Przemysłowa służba zdrowia - bad. dla zak. pracy - wstępne, okresowe, profilaktyczne
- Chirurgia ogólna, naczyniowa i ortopedia
- Gastroscopia, rektoskopia, kolonoskopia
- Okulistyka - leczenie chorób oczu - dorośli, dzieci

www.klinika.krakow.pl
klinika@klinika.krakow.pl

EEG - GRAF - MED
KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 19B

EEG
EEG Z OPISEM DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOGI
NEUROFIZJOLOGI
PSYCHIATRY
PSYCHOLOGI

TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

PRACOWNIA ANALITYCZNA
UL. KROWDERSKICH ZUCHÓW 23/31
PON.-PT. 6.30-9.30, SOBOTY 8.00-9.30
TEL. 634-17-84 DO 21.00

badania pilne
po uzgodnieniu telefonicznym,
wyniki w tym samym dniu

TAKŻE WIZYTY DOMOWE (Kraków i okolice)

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS
MARKE-MED, Kraków, ul. Ślaska 3,
tel. (012) 633 56 81 pn.-pt. 9.00-17.00
Honorujemy refundację branżowej i regionalnej kasy chorych

ANALIZY
KRAKÓW, UL. KATARZYNY 5 TEL. 430-60-70 (Pracownia przeniesiona z ul. Augustiańskiej)

PRACOWNIA WYKONUJE BADAŃ:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGICZNE W SUROWICY KRWI.

APARATY SŁUCHOWE
tel. 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4

REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNEJ I BRANŻOWEJ KASY CHORYCH
Raty bez oprocentowania

ANALIZY
KRAKÓW, UL. KATARZYNY 5 TEL. 430-60-70 (Pracownia przeniesiona z ul. Augustiańskiej)

PRACOWNIA WYKONUJE BADAŃ:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGICZNE W SUROWICY KRWI.

Gabinety

PRZYCHODNIA RODZINNA „COR VITA”
ul. KOŚCIUSZKI 35 KRAKÓW
TEL. 429 35 35 429 36 63

ECHO SERCA • EKG WYSIŁKOWE • HOLTER
USG - JAMY BRZUSZNEJ, PROSTATY,
GINEKOLOGICZNE • CYTOLOGIA • KONTROLA
ROZRUSZNIKÓW SERCA • BIOPSJA SUTKÓW

BADANIA
LABORATORYJNE I PROFILAKTYCZNE:
CHIRURG, INTERNISTA, GINEKOLOG,
KARDIOLOG, ENDOKRYNOLOG,
REUMATOLOG, UROLOG
WIZYTY DOMOWE

PN-PT 12-18 SOB. 9-12



• **Badania kierowców**
• **Badania wstępne i okresowe**
• **Lekarz internista**
• **EKG, badania analityczne**
w gabinecie i w domu pacjenta

CENTRUM MEDYCZNE os. Żabiniec
ul. Konecznego 6/19 u
tel. (012) 416-32-00, 416-32-02
k-4339/5 w godz. 8⁰⁰-20⁰⁰

DIAGNOSTYKA
Medyczne Centrum Laboratoryjne
BADANIA
LABORATORYJNE
ul. Partyzantów 7
tel. 413-03-02, 413-64-57
ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
al. Dygasińskiego 5
tel. 658-40-73 (przy Wielickiej)

MEDYCZNE
CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO
-TERAPEUTYCZNE



Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

k-4322/a

Stomatologia

ALEJA Słowackiego 54, usługi stomatologiczne -
kasa chorych 632-23-89. n-26

BEZBOLESNE, kompleksowe, leczenie (protezy
bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implan-
ty) RTG. Raty, Józefitów 3/10, 634-43-00. n-43

BEZBOLESNE leczenie. Protezy natychmiastowe,
korony, mosty. Promocja. Łokietka 4, 9.00-
19.00, tel. (012) 633-00-22.

233725

DOSTAWY, naprawy, protezy. Poniedziałek-nie-
dziela 10.00 - 18.00, ul. Wrocławska 19.
(012) 632-90-24 851544

EKSPRESOWA naprawa protez. 10-18,
al. Słowackiego 50, (012) 633-82-50.

833722

„KAMA-DENT”. Stomatologia, protetyka, protezy
(3 dni), renowacji - 20%. Prądnicka 59.
(012) 633-14-74. 842203

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3,
292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. n-0

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, tel. 647-94-48, peł-
ny zakres usług stomatologicznych. 1127/alt

POGOTOWIE stomatologiczne, Mogilska 121.
Czynne pon-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-
15.00. (012) 413-04-66 n-51

PRIMA DENTE, usuwanie kamienia, lakowanie
50% taniej. Codziennie: 9.00-20.00, Krowoder-
ska 11. (012) 430-03-57. 851071

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”.
415-81-90. n-30

PROTEZY ekspresowe naprawy, dostawianie zę-
bów - os. Boh. Września 1A/3G. 012/645-93-33.
1228a

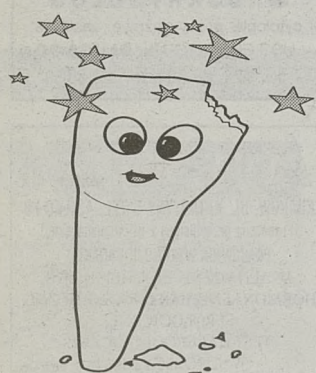
PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny
zakres. n-02

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmia-
stowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99,
0605-418-203 n-42

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - żel,
bez borowania) protetyka, własne laboratorium
(korony teleskopowe). Codziennie 9-19, Stachie-
wicza 3, (012) 637-14-41. n-39

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, punktowy Gertrudy 8 - 8-19,
soboty 9-14. NAJTANIEJ 421-92-72. n-31



Dentimed

ul. Rakowicka 1, os. Złoty Wiek 77,
(róg z ul. Lubicz) (Nowa Huta)
tel. 430 37 07 tel. 649 92 10

BEZBOLESNA OPIEKA
STOMATOLOGICZNA
W MIŁEJ ATMOSFERZE

• stomatologia zachowawcza
• nowoczesna protetyka
• chirurgia, RTG

WAKACYJNY RABAT 10%

RATY

9-20 PN-PT
SOB. 9-13

4279k

PROTEZY

naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211

czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 269 28 70
EXPRESS

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

OS. WIDOK, TEL. 638-02-02

ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji

CARISOLV GEL RENTGEN

STOMATOLOGIA

I PROTETYKA

PRO-ORTO-DENT Sp. z o.o.
Kraków,
Plac Serkowskiego 10,
tel. 656-43-02

Kontrakt z Kasą Chorych
- stomatologia zachowawcza
- protetyka: w maju i czerwcu **promocja**:
proteza akrylowa - od 160 zł
proteza szkieletowa - 500 zł
porcelana (za ząb) - 260 zł

ZNIZKA dla emerytów i rencistów
USŁUGI RATALNE!

kowdent

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8.14;
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84, 429-24-06, pon.-pt. 8-20

- leczenie specjalistyczne i laserami
- **IMPLANTY BRANEMARK** - uśmiech w jeden dzień
- dgn. komputerowa • RTG • wybielanie zębów - lampa plazmowa
- Car'solv - żel leczenia bez wiertła

m-641

Przychodnia Stomatologiczna
ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73

- leczenie zachowawcze
- leczenie protetyczne
- zabiegi chirurgiczne
- **LECZENIE ORTODONTYCZNE**

Czynne 8-21, sobota 8-18
Wykonujemy usługi odpłatne
oraz w ramach Kasy Chorych

141a

GABINET
STOMATOLOGICZNY
os. Dywizjonu 303
paw. 1 tel. 649-44-66
pn.-pt. 9-19, sob. 9-13

- pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych
- Rtg zębów

k-4311

Gabinet

Stomatologiczny
Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu
na wykonanie
usług 11,12%

20% wakacyjna
promocja
na leczenie
zachowawcze

k-4339/20

CENTRUM ZDROWIA RODZINY

Rynek Podgórski 12
tel. (012) 423-54-45

- stomatologia zachowawcza i estetyczna • zabiegi w narkozie :
chirurgia • wybielanie zębów
- INTERNISTA • PEDIATRA • ORTODONTA**

Dyżur stomatologiczny
od pon. - pt. 20.00 - 24.00
Codziennie 9-20, soboty 9-14

k-4636

AGMADENT - studio stomatologiczne

- stomatologia zachowawcza
- protetyka - naprawy ekspresowe
- wybielanie zębów
- ortodoncja
- stomatologia dziecięca
- rentgen

Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15

282013

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO

również w niedzielę i święta

- **PROTETYKA**
- **ORTODONCJA**
- **RENTGEN**
- **LECZENIE I USUWANIE**
- W NARKOZIE**
- **IMPLANTY**
- **BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM**

UL. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. 292-33-00,
430-60-76,
0501-697-005



n-36

STOMATOLOGIA

LECZENIE, PROTEZOWANIE,
PORCELANA, REKONSTRUKCJE
ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE
BEZ WIERTŁA
LASEREM
lub ŻELEM

ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

n-33

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰

tel. 632-32-32

k-4274

GABINET

STOMATOLOGICZNY
ORTODONCJA
BEZ ŁĘKU, BEZ BÓLU,
NA WESOŁO!
ul. Podwale 2,
tel. 430-10-50

k-4339/22

DENTYSTYKA

- **UL. KIELECKA 7A**
- Leczenie zachowawcze
- Leczenie protetyczne
- Chirurgia - narkoza
- Ortodoncja i RTG
- Raty i karty płatnicze

Tel. 411-96-13 413-01-95
411-95-44 413-12-52
Os. Kalinowe, tel. 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8-21, sob. 9-14

4638k

RATY

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
KORONY
PORCELANOWE
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, ul. D. Pasterza 93
tel. (012) 412-03-03

4638k

PROMOCJA

FAMA - DENT

Królewska 67a, tel. 637-28-04

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia
- ortodoncja

Czynne: pon.- pt. 8.30-20.00. sob. 8.30-

261873

PRODENT

os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, info 0601-502-835,
czynne codziennie: 10-18, sob. 10-14

- **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA**
- **PROTETYKA**

- naprawy i wykonywanie protez,
- mosty, korony
30% zniżki dla emerytów i rencistów
Raty!

263545

EuroDent

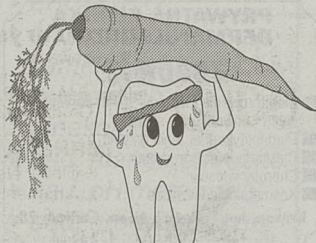
CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja,
protetyka, chirurgia, implanty,
RTG panoramiczny

CARISOLV - żel
leczenie bez wiertła

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

k-4339/21



Dent America

KRAKÓW, PL. SZCZEPAŃSKI 3,
TEL. 421 89 48, 430 21 88

- stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
- protetyka - implanty STRAUMANN - Szwajcaria
- chirurgia - zabiegi w narkozie, wybielanie zębów
- RTG PUNKTOWY I PANORAMICZNY

BEZPŁATNE BADANIE I PORADA LEKARSKA
Pn.-pt. 9⁰⁰-20⁰⁰, sob., niedz. 9⁰⁰-14⁰⁰

4647k.eps

Weterynaryjne

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieżącach)

pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰ sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50

porady, szczepienia, leczenie,
zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt
domowych

0017/AA

Całodobowe Pogotowie

WYJAZDY
tel. 655-55-33

Lecznica: Beskidzka 4c
pn.-pt. 9.00 - 20.00 sob. niedz. św. 9.00 - 13.00

Złotego Wieku 88
pon.-pt. 12.00 - 20.00, sob. 9.00 - 13.00

DOWÓZ KARM DO KLIENTA: ROYAL, EUKANUBA,
HILLS, NUTRA, ADVANCE, GILPA, PURINA

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT

ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98

- RTG, laboratorium weterynaryjne
- salon fryzjerski
- specjalistyczny sklep dla zwierząt

Dyżur całodobowy
TYLKO w nagłych wypadkach.

ab/0184